

**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236**

Șaptesprezece conferințe prezentate la Dornach între  
6 aprilie și 29 iunie 1924

*Traducere după:*

Rudolf Steiner

Esoterische Betrachtungen karmischer Zusammenhänge. Zweiter Band

Editura Rudolf Steiner, Dornach/Elveția 1994

GA 236

În limba franceză:

Le Karma – considérations ésotériques, II,

Traducerea în limba franceză: Henriette Bideau

*Traducător:* Nicolae Ioan Crăciun*Lector:* Ligia Sălăgeanu

©2002 Editura TRIADE Cluj-Napoca

ISBN 973-8313-41-4

EDITURA TRIADE

Str. Cetății Nr. 9

400166 Cluj Napoca

Tel/Fax: 021.240.13.17

Mobil: 0740.216.020; 0745.086.007

edituratriade@yahoo.com

**Considerații esoterice asupra legăturilor karmice**

- VOLUMUL I** Douăsprezece conferințe, prezentate la Dornach în 16, 17, 23 și 24 februarie, 1, 2, 8, 9, 15, 16, 22 și 23 martie 1924 (GA 235)
- VOLUMUL II** Șaptesprezece conferințe, prezentate la Dornach în 6, 12, 23, 26 și 27 aprilie, 4, 9, 10, 11, 16, 18, 29 și 30 mai, 4, 22, 27 și 29 iunie 1924 (GA 236)
- VOLUMUL III** Legăturile karmice din cadrul Mișcării antroposofice. Unsprezece conferințe, prezentate la Dornach în 1, 4, 6, 8, 11, 13 și 28 iulie, 1, 3, 4 și 8 august 1924 (GA 237)
- VOLUMUL IV** Viața spirituală a prezentului în relație cu Mișcarea antroposofică. Zece conferințe, prezentate la Dornach în 5, 7, 10, 12, 14, 16, 18, 19, 21 și 23 septembrie, precum și "ultima cuvântare", din 28 septembrie 1924 (GA 238)
- VOLUMUL V** Șaisprezece conferințe, prezentate la Praga între 29 și 31 martie și în 5 aprilie, la Paris, între 23 și 25 mai, și la Breslau, între 7 și 15 iunie 1924 (GA 239)
- VOLUMUL VI** Cincisprezece conferințe: la Berna în 25 ianuarie și 16 aprilie, la Zürich în 28 ianuarie, la Stuttgart în 6 februarie, 9 aprilie și 1 iunie, la Arnheim între 18 și 20 iulie, la Torquay în 12, 14 și 21 august, și la Londra, în 24 și 27 august 1924 (GA 240)

În legătură cu tema "Reîncarnare și karmă" indicăm și următoarele volume din *Operele Complete* ale lui Rudolf Steiner:

**Reîncarnare și karmă**, reprezentări necesare din punctul de vedere al științelor moderne ale naturii – **Cum acționează karma**, 1903 (în volumul «Lucifer-Gnosis», GA 34, și ca lucrare separată)

**Principiul economiei spirituale cu privire unele probleme ale reîncarnării** – **Un aspect al conducerii spirituale a omenirii**, 1909 (GA 109/111)

**Manifestările karmei**, 1910 (GA 120)

**Istorie ocultă**. *Considerații esoterice asupra unor raporturi karmice ale unor personalități și evenimente din istoria lumii*, 1911 (GA 126)

**Reîncarnare și karmă și importanța lor pentru cultura și civilizația actuală**, 1912 (GA 135)

Ansamblul operelor lui Rudolf Steiner (1861 – 1925) se împarte în trei mari secțiuni: lucrări scrise, conferințe, opere de artă (vezi privirea generală de la sfârșitul volumului).

Între anii 1900 și 1924, Rudolf Steiner a ținut numeroase conferințe și cursuri, atât publice cât și pentru membrii Societății Teosofice, mai târziu, ai Societății Antroposofice. Inițial, el nu voia ca aceste conferințe, prezentate întotdeauna liber, să fie fixate în scris, ele fiind concepute "drept comunicări orale, nedestinate tipăririi". Dar când textele acestor conferințe au început să fie răspândite sub diverse forme incomplete și cu greșeli, fiind redactate de unii dintre auditorii săi, el s-a simțit răspunzător să pună în ordine aceste notițe. I-a încredințat această sarcină Mariei Steiner von Sivers. Ei îi revenea alegerea stenografilor, revizuirea textelor și corectarea lor în vederea editării. Deoarece, din lipsă de timp, Rudolf Steiner nu a putut să corecteze el însuși textele decât într-un număr foarte mic de cazuri, trebuie să se țină seama de rezerva sa față de toate conferințele tipărite în acest fel: "Trebuie totuși să se țină seama de faptul că în stenogramele nerevizuite de mine există greșeli".

În lucrarea autobiografică **Cursul vieții mele** (capitolul 35), el face referiri la raportul dintre conferințele pentru membri, care la început nu au fost accesibile decât sub formă de manuscrise tipărite având un caracter particular, și scrierile sale cu caracter public. Pasajul respectiv este redat la sfârșitul acestui volum. Ceea ce este spus acolo este valabil, și pentru cursurile referitoare la diferite domenii particulare, cursuri care se adresau unui număr mic de participanți, familiarizați cu bazele științei spirituale.

După moartea Mariei Steiner (1867-1948) s-a început, conform îndrumărilor date de ea, editarea Operelor Complete ale lui Rudolf Steiner. Prezentul volum face parte din această ediție. Informații mai precise referitoare la documentele care stau la baza textului de față se găsesc, atât cât este necesar, la începutul capitolului "Note".

---

## CUPRINS

### CONSIDERAȚII KARMICE CU PRIVIRE LA DEVENIREA ISTORICĂ A OMENIRII

**PRIMA CONFERINȚĂ** — *Dornach, 6 aprilie 1924* — Baco de Verulam și Amos Comenius. Marx și Engels. Otto Hausner.

**CONFERINȚA A DOUA** — *Dornach, 12 aprilie 1924* — Aspectul esoteric în mișcarea antroposofică actuală. Colaborarea în existența preterestră a sufletelor legate din punct de vedere karmic. Efectul impulsurilor emanând de la Bacon asupra lui Leopold von Ranke și al impulsurilor emanând de la Comenius asupra lui Schlosser. Prelungirea influențelor dintr-o încarnare în alta. Conrad Ferdinand Mayer.

**CONFERINȚA A TREIA** — *Dornach, 23 aprilie 1924* — Viața istorică a omenirii trebuie să fie privită în legătură cu studierea omului însuși. Omul însuși transportă epocile anterioare în epocile următoare. Pestalozzi, Conrad Ferdinand Meyer, Emerson, Herman Grimm.

**CONFERINȚA A PATRA** — *Dornach, 26 aprilie 1924* — Cum stau lucrurile cu reîncarnarea vechilor inițiați? Deosebiri între viețile pământești succesive, necesitatea adaptării la noile condiții de civilizație și la noile condiții ale corpului fizic. Vechea înțelepciune este ascunsă, dar ea nu se pierde; ea re apare într-o altă formă. Misteriile Asiei de Sud-Vest în primele secole ale erei creștine. Vechea înțelepciune inițiatică dobândită în timpul încarnărilor anterioare este cea care stimulează acum creația poetică. Ibsen, Frank Wedekind, Hölderlin, Hamerling.

**CONFERINȚA A CINCEA** — *Dornach, 27 aprilie 1924* — Miraculosul în viața cotidiană. Specificul imprimat caracterelor omenești ca urmare a evenimentelor istorice care devin impulsuri ale sufletului pentru viețile pământești următoare. Prințul moștenitor Rudolf. Binele și răul în lumina karmei. Problema destinului ca experiență morală a omului. Semnificația arhitecturii templului, a cultului și a meditației în imagini: aprofundarea cunoașterii interioare și impresii senzoriale cu efect vindecător. Goetheanumul trebuia să constituie un mijloc de educare în vederea viziunii karmice.

### CONSIDERAȚII KARMICE CU PRIVIRE LA VIAȚA UMANĂ INDIVIDUALĂ

**CONFERINȚA A ȘASEA** — *Dornach, 4 mai 1924* — Studiul obiectiv al karmei introduce o etică vie în atitudinea noastră sufletească. Puțini oameni au înclinația de a se detașa de sine pentru a se dăruia altuia; năzuința spirituală conține în sine pericolul unui egoism sporit. Compensarea karmică între oamenii legați din punct de vedere karmic prin faptul că trăiesc împreună între moarte și o nouă naștere; ieșim din noi înșine pentru a pătrunde în celălalt. Karma își proiectează umbrele sau luminile. Exerciții practice cu privire la karmă, prin eliminarea omului vizibil, astfel încât în dosul lui să devină vizibile impulsurile saturniene, solare și lunare.

**CONFERINȚA A ȘAPTEA** — *Dornach, 9 mai 1924* — Mișcările intime ale sufletului care ne permit să învățăm să percepem karma. Primii pași pe drumul cunoașterii constau în a găsi un punct de vedere just prin faptul că ne pătrundem de înțelepciunea prezentă în organizarea lumii. Apoi trebuie să știi să aștepti. Când facem să urce în conștiință, în mod energetic, ceea ce am trăit, corpul astral dă formă imaginii în etericul exterior. Mai târziu, aceste imagini impregnate astfel de substanță sunt prelucrate de corpul eteric și după aceea de corpul fizic. Efortul spiritual în activitatea sufletului, precum și atitudinea echilibrată a capului și a inimii, sunt necesare pentru ca voința să se metamorfozeze în viziune.

**CONFERINȚA A OPTA** — *Dornach, 10 mai 1924* — Considerații karmice cu privire la forma exterioară a omului, la fizionomia și la jocul mimicii sale. Materia este manifestarea exterioară a elementului sufletesc-spiritual; forma umană și posibilitățile ei de mișcare sunt o imagine a lumii spirituale. Capul, sistemul ritmic și sistemul metabolismului și al membrilor sunt integrate în curentul evoluției karmice.

**CONFERINȚA A NOUA** — *Dornach, 11 mai 1924* — Configurația karmei este determinată de niște corelații legice, prin care se elaborează și aspectul etic și spiritual din viața umană. Relația dintre elaborarea karmei și vechii Învățătorii originari ai omenirii, actualii locuitori ai Lunii. Imaginile negative ale faptelor umane. Viața în lumea sufletelor cu ocazia parcurgerii în sens invers a drumului de-a lungul nopților pământești ale vieții precedente. Mult mai intense decât experiențele pământești sunt imaginile a ceea ce trăiește omul în regiunea ființelor lunare, datorită faptului că ele impregnează aceste imagini cu substanță cosmică. Cum să regăsim înțelepciunea originară. Cele zece concepte ale lui Aristotel ne permit să descifrăm scrierea cosmică. Modelul personajului Strader și al lui Jakob Frohschammer, așa cum pot fi observați în timpul călătoriei în sens invers care urmează după moarte. Transformări radicale ce se produc după moarte sub influența

acestor forțe cu totul diferite de forțele pământești. Gemenele karmei, imaginile negative înscrise în eterul cosmic, le regăsim la reîntoarcere și le integrăm voinței noastre pământești.

#### ELABORAREA KARMEI ÎN TIMPUL PARCURGERII ÎN SENS INVERS A VIEȚII PĂMÂNTEȘTI IMEDIAT DUPĂ MOARTE

**CONFERINȚA A ZECEA** — *Dornach, 16 mai 1924* — Deosebiri între influențele lumii pământești și cele ale lumii extrapământești asupra elaborării karmei. După ce a trăit împreună cu entitățile lunare, omul se ridică spre Ierarhii. Trecerea prin sferele planetare. În domeniul acțiunilor solare, legile spirituale și legile naturii sunt una. Elementul cu adevărat uman provine din existența solară; elementul pământesc nu este decât o imagine a acestuia. Ceea ce este rău în karmă este părăsit la intrarea în existența solară; regăsim răul când ne întoarcem înapoi din existența cosmică și traversăm regiunea lunară. Homunculusul din "Faust" de Goethe. În timpul existenței solare iau naștere predispozițiile pentru o stare de sănătate bună; boala apare în regiunea subsolară. Legile naturii nu au valabilitate în domeniul Ierarhiei a doua. Legile spirituale sunt din nou transformate și transpuse în fizic în regiunea primei Ierarhii.

**CONFERINȚA A UNSPREZECEA** — *Dornach, 18 mai 1924* — Entitățile Cosmosului spiritual iau parte la karma oamenilor. Privire asupra legăturii omului cu ființele pământești. El poartă în sine în mod spațial regnurile exterioare ale naturii, și în mod temporal regnurile Ierarhiilor superioare. Karma: cerințe și împliniri. Nenaștere și nemurire. Capacități reduse ale inteligenței moderne. Două exemple care arată cum intelectualismul materialist a secat forțele prezente în tinerețe. Cunoașterea a ceea ce ne leagă de Ierarhiile superioare este ceea ce ne dă forța de a ne menține în spiritual.

**CONFERINȚA A DOUĂSPREZECEA** — *Dornach, 29 mai 1924* — Intervenția ordinelor ierarhice și reflectarea în viața umană a ființelor spirituale ale sistemului planetar. Cunoașterea imaginativă și cunoașterea inspirată a vieții de după moarte. Regiunea Lunii, a lui Mercur și a lui Venus, existența solară, regiunea lui Marte, a lui Jupiter și a lui Saturn. Prelucrarea karmei în colaborare cu entitățile superioare. Voltaire, Eliphas Lévi și Victor Hugo.

**CONFERINȚA A TREISPREZECEA** — *Dornach, 30 mai 1924* — Putem ajunge la înțelegerea relațiilor karmice numai dacă putem privi ceea ce se întâmplă în dosul conștiinței obișnuite, așadar, dacă observăm ființa umană așa cum se oferă ea cunoașterii suprasensibile. Prin exerciții care ne conduc la formarea viziunii de ansamblu a tabloului vieții se poate întrerupe legătura interioară dintre viața sufletească și corpul fizic – rămânând, totuși, în acest corp –, atât în cadrul cunoașterii imaginative, cât și în cadrul cunoașterii inspirate. Atunci putem percepe ce este în corpul fizic. Atunci, corpul fizic apare drept purtătorul unor entități spirituale. Karma noastră este formată de Zeii care se află în noi. Libertatea nu începe decât cu dezvoltarea sufletului conștiinței; aceasta este o latură; cealaltă latură o constituie Ierarhiile care se află în om. Destinul uman este o problemă a Zeilor. Acceptându-și cu seninătate destinul, omul primește impulsurile spirituale cele mai puternice. Dramele-misterii ale lui Rudolf Steiner.

#### FORMA COSMICĂ A KARMEI ȘI STUDIUL INDIVIDUALIZAT AL CORELAȚIILOR KARMICE

**CONFERINȚA A PAISPREZECEA** — *Dornach, 4 iulie 1924* — Ideea de Rusalii ca temelie a simțirii necesară pentru înțelegerea karmei. Suprasensibilul este perceptibil în Cosmos. Albastrul cerului, configurația stelelor, Sinea spirituală.

**CONFERINȚA A CINCISPREZECEA** — *Dornach, 22 iulie 1924* — Sentimentul de responsabilitate față de comunicările din lumea spirituală. Biografia în sens spiritual-științific. Unde se manifestă karma omului pentru viziunea superioară? Transformarea în karmă a faptelor săvârșite în timpul zilei, cufundarea în trăirile-amintiri ale vieții pământești individuale în timpul somnului. La fel cum omul trăiește în dosul gândurilor-amintiri, în dosul gândurilor cosmice trăiesc Ierarhiile. Karma constă în porțiunea de Cosmos pe care o vedem, și aceasta ne este repartizată de lumea Ierarhiilor, care îndreaptă asupra vieților noastre pământești anterioare o privire retrospectivă. Cosmosul le aduce oamenilor în întâmpinare prima formă a karmei.

**CONFERINȚA A ȘAISPREZECEA** — *Dornach, 27 iunie 1924* — Legături karmice între grupuri de oameni. Intervenția Ierarhiilor în viața omului. Raportul dintre evenimentele naturii exterioare și evenimentele karmei omenirii. Desfășurarea karmei și repercusiunea sa asupra naturii: erupțiile vulcanice, cutremurele de pământ, inundațiile ș.a.m.d. Acțiunea Ierarhiei a doua în elementul solar. "Soarele de la miezul nopții". "Ivirea zorilor". Ierarhia a treia se desprinde planând din Ierarhia a doua și acționează pe suprafața Pământului în timpul somnului nostru asupra urmelor lăsate de gândurile noastre. În urzirea și în activitatea Ierarhiei a doua intervine, traversând Pământul până în partea sa ascunsă, prima Ierarhie, care acționează împreună cu Ierarhia a doua asupra Eului nostru și asupra corpului nostru astral. Viziunea inițiată sub formă de imagini în cult.

**CONFERINȚA A ȘAPTESPREZECEA** — *Dornach, 29 iunie 1924* — Karma din punctul de vedere al momentului prezent al istoriei lumii. Formele de organizare socială din lume se formează sub influența unor reprezentări materialist-fantasmagorice. Evenimentele naturale produse de elementele naturii și evenimentele cauzate de cuceririle civilizației. În formele pe care le iau la oameni faptele divine intervin puterile luciferice și ahrimanice. Karma acționează diferit în evenimentele produse de elementele naturii și în catastrofele legate de civilizație. Intervenții în legile naturale ale evoluției Pământului ale forțelor rămase în Pământ din timpul vechiului stadiu lunar și folosirea lor de către puterile ahrimanice. Când mor oameni tineri în catastrofe provocate de elementele naturii, un element destinat Pământului se introduce în lumea spirituală. În cazul unei catastrofe naturale, consecința karmică este o intensificare a facultăților intelectuale; în cazul unei catastrofe cauzate de cuceririle civilizației, avem o consolidare a facultăților legate de voință. Rătăcirile civilizației fac să intervină un element luciferic care după moarte acționează în lumea spirituală sub forma unui întuneric dens. Acolo, Ahriman le poate folosi pentru a transforma ceea ce se menține în Pământ din stadiul lunar. Impulsurile distructive din sânul civilizației se transformă atunci în erupții vulcanice, cutremure de pământ ș.a.m.d. Zeii buni se străduiesc să readucă aceste destine pe calea justă; în cursul acestei lupte spirituale, destinul oamenilor și cel al Zeilor se împletesc. Nefericirea există în lume pentru ca Zeii să o poată transforma în fericire. Cunoașterea karmei este tărâmul sacru al Spiritului pe care putem apuca mâna ce ne-o întind Zeii.

#### NOTE

[Rudolf Steiner – despre stenogramele conferințelor sale](#)

[Ediția operelor complete ale lui Rudolf Steiner](#)

#### DESENELE LA TABLĂ

**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****CONSIDERAȚII KARMICE CU PRIVIRE LA DEVENIREA ISTORICĂ A OMENIRII****PRIMA CONFERINȚĂ**

Dornach, 6 aprilie 1924

Permiteți-mi să fac acum legătura [ [Nota 1](#) ] cu ceea ce v-am prezentat în ultima vreme despre karmă. V-am arătat cum, pe parcursul istoriei, impulsurile sufletești ale omului se transmit de la o viață pământească la alta, astfel încât întotdeauna ceea ce trece dintr-o epocă mai veche într-una mai recentă este transpus prin intermediul oamenilor înșiși.

Nu trebuie să abordăm o asemenea idee doar într-un mod pur teoretic, o asemenea idee trebuie să ne cuprindă întreaga simțire, întregul suflet, întreaga inimă. Trebuie să simțim cum noi, care, de fapt, așa cum ne aflăm aici, am fost prezenți de mai multe ori în sânul existenței pământești, am luat de fiecare dată ceva în sufletul nostru din civilizația în care am trăit. Am unit acest ceva cu sufletul nostru. De fiecare dată l-am transpus în încarnarea următoare, după ce l-am prelucrat din punct de vedere spiritual între moarte și o nouă naștere, astfel că abia atunci când privim în acest fel în urmă ne simțim, propriu-zis, integrați în mod just în ansamblul omenirii. Și, pentru ca să putem simți acest lucru, pentru ca să putem trece mai ușor în conferințele următoare la ceea ce, așa spune, ne privește în mod absolut intim pe noi înșine și care ne va face să înțelegem cum suntem situați în contextul karmic, v-am prezentat niște exemple concrete. Prin aceste exemple am încercat să vă arăt cum ceea ce a trăit o anumită personalitate în niște epoci mai vechi, ceea ce și-a elaborat ea, continuă să acționeze până în prezent, căci aceasta face parte din karma sa.

Astfel, eu v-am atras atenția asupra lui Hârûn al Rashîd; v-am arătat că *Hârûn al Rashîd* [ [Nota 2](#) ], acest succesori remarcabil al lui Mahomed din secolul al 8-lea și al 9-lea d.Ch., a trăit în centrul unei admirabile culturi, o cultură care depășea cu mult ceea ce exista în Europa în același timp. Căci în Europa de atunci exista, într-adevăr, o cultură foarte primitivă. În perioada când în Europa domnea Carol cel Mare, tot ceea ce putea concentra civilizația asiatică fecundată de Europa venise să conflueze acolo, la curtea lui Hârûn al Rashîd, în Orient: era floarea a ceea ce cultura greacă și vechile culturi orientale realizaseră în toate domeniile. Arhitectura, astronomia – așa cum erau practicate pe atunci –, filosofia, mistica, artele, geografia, poezia, toate acestea înfloreau la curtea lui Hârûn al Rashîd.

Și Hârûn al Rashîd a adunat în jurul său elita personalităților marcante din Asia aceluia timp. Erau, în marea lor majoritate, oameni care se formaseră în cadrul școlilor inițiatice. Și exista în anturajul califului o personalitate – o voi aminti doar pe aceasta – care, în acel timp – noi suntem acum, și pentru Orient, tot în Evului Mediu –, a fost capabilă să asimileze sub o formă mai curând intelectuală admirabila moștenire spirituală a timpurilor trecute. La curtea lui Hârûn al Rashîd trăia o personalitate care într-o epocă mult mai veche trecuse prin inițiere.

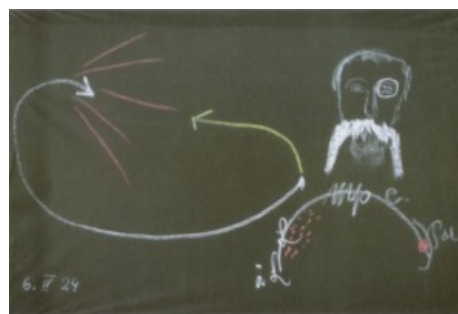
După cum v-am spus, se poate întâmpla foarte bine ca o personalitate care a trăit ca inițiat într-o anumită epocă să revină, dar – prin faptul că ea este obligată să utilizeze acel corp care îi stă acum la dispoziție și să treacă prin educația care îi stă la dispoziție –, se poate întâmpla ca o asemenea personalitate de inițiat să nu mai reapară ca inițiat, deși poartă în sufletul său tot ceea ce a perceput în viața sa anterioară de inițiat.

Astfel, noi am aflat în legătură cu *Garibaldi* [ [Nota 3](#) ] cum ceea ce trăise el într-o viață anterioară ca inițiat irlandez a făcut din el un vizionar al viitorului, dăruit cu totul condițiilor epocii sale. Dar se vede clar, în cazul său, cum, integrându-se în aceste condiții ale mediului său ambiant, el purta, totuși, în sine alte impulsuri decât cele pe care le-ar fi putut primi un om obișnuit datorită educației, mediului. În *Garibaldi* acționa, într-adevăr, acel impuls care îi venea din inițierea sa irlandeză. Acest impuls era doar ascuns și probabil că dacă *Garibaldi* ar fi fost atins de o lovitură deosebită a destinului sau dacă ar fi făcut niște experiențe care să îi ieșă din cadrul a ceea ce se putea trăi în epoca sa, atunci din adâncurile ființei sale ar fi țâșnit brusc la suprafață sub formă de imaginațiuni tot ceea ce purta în sine din inițierea sa irlandeză.

Și așa s-a întâmplat întotdeauna, până în zilele noastre. Cineva poate fi inițiat într-o anumită epocă și, din cauză că într-o epocă ulterioară trebuie să folosească un corp care nu poate primi ceea ce conține în sine sufletul, el să nu reapară ca inițiat în această epocă, dar impulsul ce rezultă din inițierea anterioară să se regăsească în faptele sale sau în alte împrejurări ale vieții. Și așa s-a întâmplat că o personalitate care fusese în viața sa anterioară un mare inițiat a trăit la curtea lui Hârûn al Rashîd. Această personalitate, deși nu ar fi putut să transpună sub o formă clară într-o epocă ulterioară, în epoca lui Hârûn al Rashîd, conținutul inițierii sale, ea a fost, totuși, una dintre cele mai strălucite personalități ale culturii orientale din secolele 8 și 9. Este, ca să spunem așa, personalitatea care a organizat tot ce se realiza la curtea lui Hârûn al Rashîd în domeniul științelor și artelor.

Am vorbit deja despre drumul urmat de individualitatea lui Hârûn al Rashîd de-a lungul timpului. Când a trecut prin poarta morții, în sufletul său a rămas imboldul de a merge mai departe spre vest, de a transporta în vest, prin propriul său suflet, arabismul care se răspândea în direcția vest. Astfel încât Hârûn al Rashîd, păstrându-și privirea îndreptată asupra tuturor ramurilor artei și științei orientale, s-a reîncarnat în persoana marelui *Baco de Verulam* [ [Nota 4](#) ], organizatorul și reformatorul vieții spirituale filosofice și științifice a timpurilor moderne. Vedem reapărând la Bacon, dar occidentalizat, ceea ce Hârûn al Rashîd percepușe, într-un fel, în jurul lui.

Iar acum, dragii mei prieteni, priviți acest drum pe care l-a parcurs Hârûn al Rashîd din Bagdad, din patria sa asiatică, până în Anglia. Apoi, din Anglia, s-a răspândit în Europa, cu mult mai multă forță și intensitate decât se crede de obicei, ceea ce a gândit Bacon cu privire la organizarea științelor (*vezi desenul, roșu*).



[mărește imaginea]

Putem spune cam așa: aceste două personalități, Hârûn al Rashîd și marele său consilier, personalitatea eminentă care într-o epocă anterioară fusese un mare inițiat, s-au despărțit; dar ele s-au despărțit, de fapt, pentru a exercita o acțiune comună după ce au trecut prin poarta morții. Hârûn al Rashîd, care dusesse viața strălucitoare a unui prinț, a luat drumul pe care vi l-am arătat, ajungând până în Anglia, pentru a acționa, ca Baco de Verulam, pe tărâmul științelor. Celălalt suflet, cel al consilierului său, a ales un alt drum (*săgeata verde*), pentru a întâlni în Europa Centrală influența care emana de la Bacon. Chiar dacă epocile nu se potrivesc, aceasta nu are mare importanță, căci se întâmplă adesea ca impulsuri separate de secole să acționeze împreună în civilizația ulterioară.

În timpul existenței sale dintre moarte și o nouă naștere, consilierul lui Hârûn al Rashîd a ales drumul care, traversând Estul Europei, duce în Europa Centrală. Și el s-a reîncarnat în Europa Centrală, în sânul vieții spirituale central-europene, în persoana lui *Amos Comenius* [ *Nota 5* ].

Este un spectacol neobișnuit, semnificativ și plin de măreție pe care ni-l oferă aici devenirea istorică: personalitatea lui Hârûn al Rashîd evoluează pentru a duce din vest în direcția est un curent de cultură marcat de pecetea abstractismului, legat de ceea ce este exterior-senzorial; iar Amos Comenius își desfășoară activitatea venind din est, din Transilvania, prin actuala Cehoslovacie și până în Germania, fiind apoi exilat în Olanda. Cine urmărește viața lui Amos Comenius, acela vede cum acest reformator al pedagogiei timpului său, autorul așa-numitei "Pansophia", a adus din Orient ceea ce elaborase la curtea lui Hârûn al Rashîd pornind de la o inițiere anterioară. În perioada când a fost întemeiată Uniunea "Fraților Moravi" [ *Nota 6* ], când, de asemenea, rosicrucianismul acționase deja timp de câteva secole, când au apărut "Nunta chimică" și "Reformarea întregului Univers" de *Valentin Andrae* [ *Nota 7* ], Amos Comenius, acest spirit eminent al secolului al 17-lea, și-a introdus importanțele sale impulsuri în tot ceea ce se adăpa din același izvor.

Și astfel, dvs. vedeți succedându-se trei încarnări importante – iar exemplul vieților atât de importante ne permite să le studiem și pe cele care sunt mai puțin importante și să ne ridicăm, grație lor, la înțelegerea propriei karme –, vedeți succedându-se trei încarnări importante: mai întâi, în îndepărtata Asie, aceeași individualitate care apare mai târziu în persoana lui Comenius, asimilându-și într-un vechi lăcaș de Misterii întreaga înțelepciune a străvechii Asii. Ea duce această înțelepciune până în încarnarea următoare, pe care o trăiește la curtea lui Hârûn al Rashîd, evoluând aici pentru a deveni genialul organizator a ceea ce a înflorit și a prosperat sub protecția și prin grija binevoitoare a acestui prinț. Apoi ea reapare, pentru a veni, într-un fel, în întâmpinarea lui Baco de Verulam, reîncarnarea lui Hârûn al Rashîd, și pentru a se întâlni din nou cu el în ceea ce amândoi au făcut să se reverse în cultura europeană.

Ceea ce spun aici este deja foarte important. Urmăriți numai scrisorile [ *Nota 8* ] care au fost scrise și care au parcurs drumul – bineînțeles, pe o cale mult mai complicată decât e cazul cu scrisorile de astăzi – de la partizanii lui Bacon, sau de la oamenii care erau apropiați într-un fel de cultura lui Bacon, până la partizanii școlii lui Comenius, ai înțelepciunii lui Comenius. Veți găsi în acest schimb de scrisori confirmarea a ceea ce am indicat aici în imagine prin câteva linii (*vezi desenele*) trasate pe tablă.

Ceea ce s-a scris în aceste scrisori care făceau drumul de la vest la est și de la est la vest era curentul viu al celor două suflete care se întâlneau în acest fel, după ce puseseră bazele acestei întâlniri pe vremea când acționau împreună în Orient, în secolele 8 și 9, și care apoi s-au unit din nou pentru a acționa din direcții opuse și totuși în armonie.

Vedeți dvs., în acest fel putem studia istoria, în acest fel vedem forțele umane vii intervenind în istorie!

Sau să luăm un alt caz. Împrejurări absolut speciale au făcut ca privirea mea să fie îndreptată asupra unor evenimente care, cum am spune noi astăzi, se desfășoară în nord-estul Franței, dar ele se petrec tot în secolele 8 și 9, la puțin timp după evenimentele despre care tocmai am vorbit. Acolo s-au desfășurat niște evenimente deosebite. Era, desigur, o epocă în care marile formațiuni statale nu existau încă, o epocă în care ceea ce se întâmpla avea loc în sânul unor comunități umane mai restrânse.

Așadar, o personalitate înzestrată cu un caracter energic poseda un domeniu întins tocmai în regiunea pe care o numim astăzi Franța de Nord-Est. Acest om își administra domeniul său într-un mod extraordinar de ordonat, extraordinar de sistematic, așa putea spune, pentru acea epocă. El știa ce voia, în ființa lui se îmbinau într-un mod ciudat omul ordonat și metodic și aventurierul, astfel că el întreprindea, cu mai mult sau mai puțin succes, mici expediții războinice, plecând de pe domeniul său cu oamenii pe care, după obiceiul timpului, îi închiria ca mercenari. Aceștia formau o mică trupă, îi ducea în campanie și încerca să facă jafuri.

Acest om pleacă din nord-estul Franței cu o mică trupă de mercenari. Și se întâmplă că un alt personaj, ceva mai puțin aventurier decât el, dar energic, profitând de absența proprietarului – astăzi, așa ceva pare absurd, dar pe vremea aceea lucruri de acest fel se puteau întâmpla –, a pus mâna pe pământurile și pe toate bunurile acestuia. Când proprietarul s-a întors înapoi – el era celibatar –, a constatat că altcineva își însușise pământurile și bunurile sale. Și lucrurile au luat o asemenea întorsătură, încât el nu a putut face, de fapt, nimic împotriva celui care îi luase acum în stăpânire averea. Acesta din urmă era mai puternic, avea mai mulți vasali și mai mulți soldați. Nu se putea măsura cu el.

Dar, pe timpul acela, nu se obișnuia ca atunci când nu puteai să te descurci în patria ta să pleci imediat în străinătate. Desigur, această personalitate era un aventurier; dar lucrurile nu se puteau rezolva atât de repede, nu avea mijloacele necesare, astfel încât omul respectiv a devenit, împreună cu o parte dintre partizanii săi, un fel de iobag pe domeniul pe care îl posedase nu demult. El a trebuit să lucreze acolo ca iobag, împreună cu unii dintre cei care pleaseră cu el în aventură în timp ce i se răpiseră bunurile.

S-a întâmplat atunci că la acești oameni, care din stăpâni deveniseră iobagi, s-a dezvoltat o mentalitate deosebit de ostilă, așa spune, față

de principiul autorității senioriale. Iar în aceste ținuturi, care erau împădurite, uneori se aprindeau noaptea focuri, în jurul cărora acești oameni se adunau pentru a uneli tot felul de conjurații împotriva celor care le răpiseră bunurile.

S-a întâmplat, pur și simplu, că omul care devenise, din mare proprietar, un fel de iobag, un fel de sclav, a rămas așa tot restul vieții, dar, pe lângă munca pe care trebuia s-o îndeplinească, el urzea tot felul de planuri pentru a putea intra din nou în stăpânirea pământurilor și bunurilor sale. Îi ura pe cei care pusese stăpânire pe ele.

Acum, vedeți dvs., aceste două personalități de odinioară au trecut, ca individualități, prin poarta morții, au participat în lumea spirituală dintre moarte și o nouă naștere la toate evenimentele la care au putut participa în această epocă, și au reapărut în secolul al 19-lea. Cel care își pierduse casa și pământurile, devenind un fel de iobag, a reapărut în persoana lui *Karl Marx* [ [Nota 9](#) ], întemeietorul socialismului modern. Celălalt, care îi răpise pământurile, a reapărut în persoana prietenului său *Engels* [ [Nota 10](#) ]. Ceea ce aveau ei de rezolvat unul cu altul s-a transformat, în timpul lungului drum dintre moarte și o nouă naștere, în imboldul de a compensa răul pe care ei și-l făcuseră unul altuia.

Citiți ceea ce s-a întâmplat între Marx și Engels, considerați configurația spirituală deosebită a lui Karl Marx și faceți legătura cu faptul că în secolele 8 și 9 erau prezente aceste două individualități, așa cum v-am relatat. Fiecare frază a lui Marx și Engels vă va apărea atunci într-o nouă lumină și nu veți mai putea fi pândiți de pericolul de a vă spune, în mod abstract, că un anumit fapt își are o anumită cauză, un al-tul, o altă cauză, ci veți vedea cum oamenii transportă într-o anumită epocă ceva ce apare atunci, ce-i drept, sub o altă formă, dar prezintă, totuși, o anumită similitudine cu faptele anterioare.

Vedeți clar faptul: în secolele 8 și 9, când niște oameni se adunau în păduri în jurul focurilor aprinse, ei se exprimau altfel decât aveau oamenii ocazia s-o facă în secolul al 19-lea, când își desfășura activitatea Hegel, când totul se baza pe dialectică. Dar încercați să vă reprezentați o dată pădurea din nord-estul Franței în secolul al 9-lea: conjurații așezați împreună, jurând, blestemând și înjurând în limba din timpul lor. Și apoi, transpuneți-vă în elementul matematic-dialectic din secolul al 19-lea și veți avea atunci ceea ce găsim la Marx și Engels.

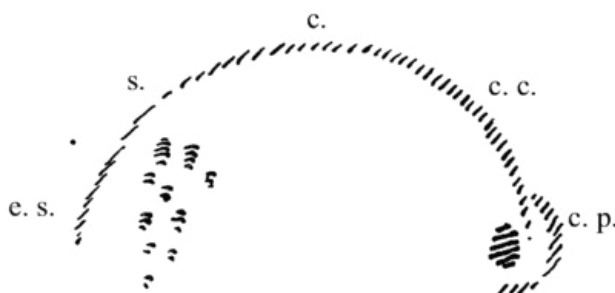
Acestea sunt lucruri care ne îndepărtează de aspectul pur senzational, care ușor poate apărea în legătură cu ideile referitoare la condițiile concrete ale reîncarnării, și ne introduc în înțelegerea vieții istorice. Ne putem feri cel mai bine [ [Nota 11](#) ] de erori dacă nu căutăm senzationalul, dacă nu vrem doar să știm: Cum este cu reîncarnarea? – ci dacă încercăm să înțelegem tot ceea ce este legat, în devenirea istorică, de fericirea și nefericirea, de suferința și de bucuria oamenilor, pornind de la viețile succesive ale unor oameni individuali.

Astfel, pe când trăiam încă în Austria, deși mă găseam într-un mediu german, pentru mine a fost întotdeauna deosebit de interesantă o personalitate, personalitatea unui deputat polonez în Parlamentul Imperiului. Mulți dintre dvs. și-l vor reaminti, cred că am vorbit adesea despre deputatul austriac-polonez *Otto Hausner* [ [Nota 12](#) ], care a fost deosebit de activ în anii '70. Cei care sunt aici de un anumit timp își vor aminti de el. Și eu, într-adevăr, la sfârșitul anilor '70 sau la începutul anilor '80, l-am văzut și l-am auzit vorbind în mod frecvent în Parlamentul austriac, și de atunci îl am mereu în fața ochilor pe acest om ciudat: El purta un monoclu; privirea celui alt ochi era de o inteligență superioară, însă cu ochiul care purta monoclu stătea la pândă slăbiciunilor adversarului. În timp ce vorbea, căuta să vadă dacă săgeata și-a atins ținta.



El mai avea și o mustață – în autobiografia mea, eu nu am vrut să intru în aceste detalii –, și ceea ce spunea însoțea cu o curioasă mișcare euristică a acestei mustăți, atunci când azvârlea ceva, în modul descris, în capul unui adversar.

Spectacolul era interesant:



imaginați-vă extrema stângă, stânga, centrul, clubul Ceh, apoi extrema dreaptă, clubul Polonez; aici stătea Hausner și adversarii săi dincolo. Erau toți prezenți; și cel mai curios era că atunci când Hausner, fiind vorba de problema ocupării Boemiei, se pronunța *în favoarea* Austriei, aceasta însemna un ropot de aplauze din direcția oamenilor de stânga. Când, mai târziu, el s-a pronunțat cu privire la construirea căii ferate de la Arlberg [ [Nota 13](#) ], el a întâlnit o opoziție absolută din partea acelorași deputați din extrema stângă. Și această opoziție s-a menținut în legătură cu tot ceea ce a mai declarat el după aceea.

Dar multe lucruri spuse de Hausner ca avertisment, multe lucruri pe care le-a profetizat el în anii '70-80, s-au realizat cuvânt cu cuvânt în



zilele noastre. Tocmai astăzi avem ocazia să ne reamintim adesea de ceea ce spunea atunci Hausner.

Dar există un lucru care ieșea în evidență la Hausner aproape în toate discursurile sale, și acest lucru din viața lui Hausner, fără a mai vorbi de alte aspecte fără prea mare importanță, mi-au dat imboldul de a studia drumul karmic al acestei personalități.

Otto Hausner cu greu putea rosti un discurs fără să aducă, între paranteze, un fel de elogiul la adresa Elveției. Totdeauna îi dădea Austriei, ca exemplu, Elveția. Căci, în Elveția, trei naționalități trăiesc în bune relații, în această privință ele sunt un exemplu, și el voia ca și cele treisprezece naționalități din Austria să ia Elveția ca model și ca aceste treisprezece naționalități să încheie un tratat ca cele trei naționalități din Elveția, să devină o federație. El nu înceta să revină asupra acestui lucru, era ceva ciudat. Discursurile lui Hausner erau pline de ironie, de umor și, de asemenea, de logică interioară; nu întotdeauna, dar adesea revenea elogiul la adresa Elveției. Acest lucru se vedea întotdeauna: el manifesta o simpatie pură pentru Elveția; era ca o mâncărime de limbă și trebuia s-o spună. Iar el știa să-și aranjeze discursurile în așa fel încât, la drept vorbind, nimeni nu se supăra, cu excepția unui grup de stânga, de deputați liberali, dar atunci era groaznic! Era foarte interesant, după ce un asemenea deputat liberal de stânga își încheia discursul, să-l vezi pe Otto Hausner ridicându-se ca să răspundă și, fără a-și abate o clipă privirea de la el cu ochiul său cu monoclu, lansându-și spre stânga cuvintele cele mai incredibil de jignitoare. Existau acolo oameni importanți, dar nici unul nu era crușat. Și punctele sale de vedere erau, într-adevăr, mărețe; era unul dintre cei mai cultivați oameni din Parlamentul austriac.

Karma unui om ca Hausner are de ce să ne intereseze. Am pornit de la acest soi de pasiune pe care o avea de a reveni mereu la elogiul Elveției și, de asemenea, de la faptul că într-o zi, într-un discurs despre "Spiritul german și Imperiul german", care a apărut și sub formă de broșură [ [Nota 14](#) ], el a reunit în mod absolut inutil, dar cu genialitate, tot ceea ce se putea spune pe atunci în favoarea spiritului german și împotriva Imperiului german. Există, într-adevăr, ceva ca o profeție grandioasă în acest discurs rostit la începutul anilor '80, în care, ca să spunem așa, din Imperiul german, Hausner nu a lăsat piatră pe piatră, l-a încărcat cu toate păcatele și l-a calificat drept distrugătorul spiritului german. Și aceste fraze ale sale erau însoțite de dovezi. Acesta era pentru mine al doilea aspect, această specifică, așa spune, ură iubitoare și această iubire amestecată cu ură pe care o purta spiritului german și Imperiului german.

Al treilea lucru a fost felul extraordinar de viu în care s-a exprimat Otto Hausner atunci când s-a pus problema construirii tunelului de la Arlberg, a căii ferate de la Arlberg, această cale ferată care duce din Austria în Elveția și care, așadar, trebuia să lege Europa Centrală de Europa Occidentală. Bineînțeles, Hausner a făcut să se audă atunci elogiul său la adresa Elveției, căci această cale ferată trebuia să ducă în Elveția. Totuși, atunci când a rostit acest discurs, care era, bineînțeles, sărat și pipărat, dar într-un mod cu adevărat delicat, puteai avea, în realitate, sentimentul: acest om știe să vorbească despre niște lucruri al căror germene – lucru curios – fusese depus în el cu ocazia unei vieți pământești anterioare.

Era tocmai epoca în care se discuta despre marile avantaje pe care civilizația europeană le-ar avea de pe urma alianței dintre Germania și Austria. Otto Hausner a dezvoltat atunci în fața Parlamentului austriac – ceea ce i-a provocat tunete și fulgere din partea colegilor săi din Parlament – această idee că trebuie să fie construită calea ferată de la Arlberg, deoarece un stat așa cum își reprezenta el Austria, după modelul federativ al Elveției, reunind treisprezece națiuni, trebuia să aibă posibilitatea de a-și alege aliații; și, dacă acest lucru i-ar conveni, ea ar putea avea Germania ca aliat; dar, într-o altă ipoteză, dacă acest lucru i-ar conveni, ea ar trebui să aibă o cale strategică dinspre Europa Centrală spre Occident, pentru a se putea alia cu Franța. Bineînțeles, când Hausner a emis această idee în Austria de atunci, el a fost, cum se spune în Austria, doborât la pământ. Dar discursul său era, într-adevăr, condimentat într-un mod splendid. Acest discurs m-a făcut să-mi orientez cercetările spre Vest.

Reunind atunci toate aceste date, am găsit că individualitatea lui Otto Hausner trecuse de la vest la est, via nordul Elveției, în aceeași epocă în care sfântul *Gallus* și sfântul *Columban* [ [Nota 15](#) ] urmau și ei acest drum. Misiunea sa era de a aduce creștinismul. El făcea acest drum spre est împreună cu acei oameni care își primiseră impulsurile de la inițierile irlandeze. Împreună cu ei, trebuia să transplanteze creștinismul pe continent. Pe drum, cam în regiunea Alsaciei actuale, el a simțit o atracție extraordinară pentru elementele vechi ale păgânismului germanic, pentru tot ceea ce supraviețuia în Alsacia, în regiunile germanice, în Elveția, din amintirea vechilor Zei, din ritualurile cultice divine, din imaginile și statuile Zeilor. El s-a impregnat în mod profund de toate acestea.

Și iată că în el s-a dezvoltat, pe de o parte, ceva ce putem numi înclinație pentru spiritul germanic, pentru germanitate, iar pe de altă parte s-a dezvoltat forța opusă: sentimentul că a mers prea departe. Și ceea ce a trăit el drept puternică transformare interioară, drept profundă metamorfoză interioară, a apărut apoi sub forma acestor cuprinzătoare puncte de vedere. El putea vorbi despre spiritul german și despre Imperiul german ca un om care odinioară fusese profund legat de toate acestea, dar care, în realitate, nu ar fi trebuit să se impregneze de ele. Misiunea sa fusese aceea de a răspândi creștinismul. El pătrunsese în aceste ținuturi – se înțelegea acest lucru chiar din anumite aspecte ale frazelor sale –, în timp ce n-ar fi trebuit s-o facă, și voia să revină asupra pașilor săi pentru a-și repara greșeala. De aici provenea pasiunea sa pentru Elveția, pasiunea sa pentru construirea căii ferate de la Arlberg. Putem spune că aceasta se exprima până și în înfățișarea sa exterioară – el nu avea deloc aerul unui polonez. Și nu evita să spună cu orice ocazie că nici nu era de origine poloneză prin ereditate, ci numai prin mediul educației sale, că prin venele sale circulau, cum spunea el, globule de sânge „reto-alemanic”. El simțea nevoia, dintr-o încarnare anterioară, de a privi mereu spre regiunea unde se aflase odinioară, unde venise cu sfântul Columban și cu sfântul Gallus cu intenția de a răspândi acolo creștinismul, dar, de fapt, spiritul germanic îl reținuse aici. Astfel, el a căutat să se reîncarneze într-o familie cât mai puțin poloneză și să rămână departe de țara unde trăise mai înainte, dar păstrând în același timp nostalgia după această țară.

Vedeți dvs., dragi prieteni, acestea sunt niște exemple pe care voiam să vi le prezint mai întâi, pentru a vă face atenți asupra modului ciudat în care se desfășoară karma. Data viitoare vom discuta mai mult despre modul în care se dezvoltă binele și răul pe parcursul și prin intermediul vieții istorice. În acest fel vom putea, pornind tocmai de la exemplele cele mai marcante pe care ni le oferă istoria, să aruncăm o anumită lumină și asupra unor relații ale vieții cotidiene.

**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****CONFERINȚA A DOUA**

Dornach, 12 aprilie 1924

Este puțin cam dificil să găsim astăzi o formă adecvată de a continua cele prezentate în ultimele conferințe antroposofice; într-adevăr, au apărut mulți prieteni care nu au participat la conferințele anterioare. Dar, pe de altă parte, nu ar fi bine ca tocmai astăzi, când trebuie să fie aduse unele completări la conferințele anterioare, să abordăm un subiect nou, așadar, prietenii noștri nou sosiți vor trebui să accepte faptul că în considerațiile noastre, care se leagă în mod interior, nu exterior, cu ceea ce a fost spus mai înainte, multe lucruri sunt, poate, pentru ei greu de înțeles. Ciclul de conferințe complet va trebui să fie încheiat până la Paști, și atunci el va fi înțeles de la sine. Dar astăzi trebuie să continui ceea ce am început. De altfel, noi nu puteam prevedea că tocmai azi vor apărea atâția prieteni, ceea ce, pe de altă parte, este pentru noi un lucru foarte îmbucurător.

Ultimele noastre considerații aveau ca obiect niște raporturi karmice concrete, care au fost prezentate de fiecare dată nu pentru a spune ceva senzațional în legătură cu viețile pământești succesive, ci pentru a ne conduce încetul cu încetul spre înțelegerea real-concretă a raporturilor karmice din cadrul vieții umane. Am descris câteva vieți succesive, le-am descris, pur și simplu, așa cum pot fi ele observate mai ales în cazul unor personalități istorice, pentru a ne face o idee – ceea ce nu este tocmai ușor – despre modul în care o viață pământească acționează asupra altei vieți pământești. Aici trebuie să nu pierdem niciodată din vedere faptul că începând de la Congresul de Crăciun [ [Nota 16](#) ] în Mișcarea antroposofică a intrat un suflu nou. Și despre acest suflu nou aș vrea să spun, foarte succint, în chip de introducere, câteva cuvinte.

Dvs. știți, dragi prieteni, că după 1918 în cadrul Societății Antroposofice au existat tot felul de tendințe [ [Nota 17](#) ]. Aceste tendințe aveau o origine bine definită. Când, în 1913, a fost întemeiată Societatea Antroposofică, era vorba de a se pune o dată întrebarea, izvorâtă dintr-un real impuls de natură ocultă: Oare această Societate Antroposofică se va dezvolta ea în continuare prin forța dobândită până atunci de membrii săi? Această experiență nu putea fi făcută decât dacă eu însumi, care până atunci, ca secretar general, fusesem conducătorul Secției Germane – formă pe care o avea mișcarea antroposofică în cadrul Societății Teosofice –, dacă eu însumi nu mai aveam în mână conducerea Societății Antroposofice; eu voiam să văd cum s-ar dezvolta această Societate Antroposofică de acum înainte prin propriile ei forțe.

Vedeți, dragi prieteni, ar fi fost cu totul altfel dacă atunci aș fi spus, ca și cu ocazia Congresului de Crăciun, că îmi voi asuma eu însumi conducerea Societății Antroposofice. Căci se înțelege de la sine că Societatea Antroposofică este în mod necesar cu totul alta, după cum ea este condusă de mine sau de altcineva. Și, din anumite motive profunde, Societatea Antroposofică ar fi putut fi cu atât mai bine condusă cu cât nu-mi asumam eu însumi conducerea administrativă. Dacă inimile ar fi vorbit, s-ar fi putut întâmpla multe lucruri care nu s-au întâmplat, care nu au fost făcute, și care, tocmai din cauza împotrivirii antroposofilor, au fost făcute din exterior.

Și astfel s-a întâmplat – în timpul războiului nu existau prea multe posibilități pentru a se desfășura forțele în toate direcțiile –, s-a întâmplat că, după anul 1918, situația existentă, aș fi tentat să spun, a fost folosită pentru a se face un lucru sau altul în toate direcțiile posibile. Dacă atunci aș fi spus, nu trebuie să faceți asta, astăzi s-ar spune, bineînțeles: Ei bine, dacă am fi fost lăsați să facem ce am vrut, acum am avea în toate domeniile întreprinderi înfloritoare.

Acesta este motivul pentru care, în toate epocile, aș putea spune, a existat obiceiul ca aceia care conduc o mișcare ocultă să-i lase să acționeze pe cei care vor să facă ceva, pentru ca aceștia să se convingă de rezultate prin intermediul realităților faptice. Acesta este singurul mod posibil de a-i convinge pe oameni. Și acest lucru trebuia să se întâmple și în cazul nostru.

Dar toate acestea au avut ca efect faptul că tocmai după 1918 adversitatea față de noi a crescut până la a deveni cea de astăzi. Căci în 1918 nu exista încă această adversitate care există astăzi. Desigur, existau câți-va oameni izolați care ne erau ostili. Nu ne nelinișteam deloc din cauza aceasta și nu aveam de ce să ne neliniștim. Dar, propriu-zis, adversarii s-au înmulțit abia începând din 1918. Și acest lucru a provocat situația actuală, din cauza căreia, de exemplu, îmi este imposibil să țin conferințe publice în interiorul granițelor Germaniei.

Tocmai în acest moment al vieții Mișcării antroposofice nu ar trebui să ascundem nimic din toate acestea. Ar trebui să privim acest lucru cu toată claritatea, căci nu vom avansa dacă nu lucrăm cu claritate.

S-au făcut, desigur, tot felul de experimente. Gândiți-vă numai câte experimente au fost făcute, fiindcă trebuie să fim, nu-i așa, "oameni de știință" – ceea ce provine, în mod absolut sigur, din caracterul oamenilor. De ce nu s-ar putea ca oamenii de știință, pentru că în Societatea noastră avem și oameni de știință, să vrea să se comporte științific? Dar tocmai acest lucru îi irită pe adversari. Căci atunci când le spui că se poate demonstra caracterul științific cu privire la un lucru sau altul, atunci ei vin cu aspirațiile lor, pe care le numesc științifice, și, bineînțeles, se înfurie. Trebuie să fim pe deplin edificați asupra acestui lucru. Nimic nu a stărnit mai mult mânia adversarilor decât faptul că ei ar fi vrut ca despre aceleași teme să vorbim în același fel cu ei, chiar dacă introduceam acolo, cum se spunea de fiecare dată, "un strop" de antroposofie. Acest strop de antroposofie este tocmai ceea ce ne atrage legiuni întregi de adversari.

Dar dacă ne-am lăsa pradă iluziei, să spunem, că i-am putea câștiga pentru antroposofie pe oamenii aparținând diferitelor confesiuni religioase, păstrând același limbaj cu ei sau un limbaj analog, chiar dacă și aici am introduce un strop de antroposofie, dacă ne-am lăsa pradă acestei iluzii, abia atunci am păcătui în mod grav chiar împotriva vieții antroposofice.

În tot ceea ce se înfăptuiește pe tărâm antroposofic trebuie să pătrundă, începând de la Congresul de Crăciun, un suflu cu totul nou. Cei



care au observat cum este acum prezentată antroposofia aici, cum a fost prezentată la Praga, cum tocmai a fost prezentată la Stuttgart, aceia vor fi perceput că există pe viitor impulsuri care, și în legătură cu adversarii, fac să ia naștere ceva cu totul nou. Căci dacă am vrea să fim oameni de știință în sensul obișnuit al cuvântului, așa cum, vai, mulți ar vrea să fie, atunci ar însemna că pornim de la ipoteza că am putea discuta cu adversarii. Dar dacă dvs. luați în considerare conferințele prezentate aici, cele pe care le-am prezentat la Praga, conferința pe care am prezentat-o la Stuttgart, mai puteți crede o singură clipă că ar putea măcar fi vorba de a discuta cu adversarul? Este evident că nu putem discuta cu adversarii când vorbim despre aceste lucruri; cum am putea discuta cu un reprezentant oarecare al civilizației actuale spunându-i că sufletul lui Mu'awiya a reapărut în sufletul lui Woodrow Wilson! [ Nota 18 ]

Așadar acum, în întreaga Mișcare antroposofică trăiește un suflu nou, iar de aici nu poate rezulta altceva decât faptul de a înceta o dată pentru totdeauna să discutăm cu adversarii. În orice caz, nu ajungem la nimic cu argumentele. Se va înțelege totuși într-o zi că în legătură cu adversarii nu poate fi vorba de nimic altceva decât de a le respinge calomniile, neadevărurile și minciunile. Nu trebuie să ne lăsăm pradă iluziei că despre asemenea lucruri se poate discuta. Acestea trebuie să se răspândească prin propria lor putere. Aici nu decide dialectica.

Ținând seama tocmai de atitudinea Mișcării antroposofice începând de la Congresul de Crăciun, poate că acum acest lucru va fi înțeles din ce în ce mai bine de membrii noștri. Și iată de ce, încă de pe acum, Mișcarea antroposofică este plăsmuită în așa fel încât ea nu mai ia în considerare nimic altceva decât ceea ce cere de la ea lumea spirituală.

Eu m-am angajat acum, din acest punct de vedere, în diferite considerații karmice, și cei dintre dvs. care au fost prezenți aici sau cei care au asistat ultima dată la conferința mea de la Stuttgart își vor aminti că eu am încercat să arăt cum individualitățile care erau prezente în secolele 8 și 9 la curtea lui Hârûn al Rashîd, în Asia, și-au continuat după moarte evoluția în diverse direcții, și apoi, în încarnările lor ulterioare, au jucat un anumit rol. În acea perioadă, pe care o putem numi și perioada Războiului de Treizeci de Ani, cu puțin timp mai înainte, avem, pe de o parte, individualitatea lui *Hârûn al Rashîd*, reîncarnată în persoana englezului *Baco de Verluam*, și îl avem, pe de altă parte, pe marele organizator care a trăit la curtea califului, firește, nu în calitate de inițiat, și a cărui individualitate am regăsit-o în persoana lui *Amos Comenius*. Acesta din urmă a fost activ în special în Europa Centrală. Dar din aceste două curente s-au revărsat multe lucruri în viața spirituală a civilizației moderne. Astfel că în viața spirituală a civilizației moderne a trăit Orientul Apropiat din epoca de după Mahomed, grație, pe de o parte, lui Hârûn al Rashîd, reîncarnat în persoana lui Baco de Verulam, și, pe de altă parte, lui Amos Comenius, marele său consilier.

Acum vrem să subliniem o dată acest lucru, și anume faptul că omul nu evoluează numai cât timp trăiește pe Pământ, ci evoluția lui se desfășoară, în esență, și când el se află între moarte și o nouă naștere. Așadar, putem spune: Atât Bacon, cât și Amos Comenius, după ce au consolidat, ca să spunem așa, arabismul în civilizația europeană, pornind din două direcții diferite, au intrat după moarte în viața dintre moarte și o nouă naștere. Acolo s-au găsit, atât Bacon cât și Amos Comenius, împreună cu diferite suflete care trăiseră pe Pământ mai târziu decât ei, care muriseră în special în secolul al 17-lea și își urmau existența în lumea spirituală. Apoi, sufletele au venit pe Pământ în secolul al 19-lea, după ce se aflaseră între secolele 17 și 19 în lumea spirituală în compania sufletelor lui Bacon și Comenius.

Dar au existat suflete care s-au adunat de preferință în jurul celui mai influent, în jurul lui Bacon; altele, în jurul sufletului lui Amos Comenius. Și, chiar dacă acest lucru este prezentat mai mult sub formă imaginativă, nu trebuie să uităm că și în lumea spirituală există, deși în cu totul alte condiții, maeștri și discipoli. Și asemenea individualități au acționat nu numai prin ceea ce au realizat ele aici, pe Pământ, de exemplu, scrierile lui Bacon sau cele ale lui Comenius, sau numai prin ceea ce s-a perpetuat prin tradiție din opera lor aici, pe Pământ, ci aceste spirite conducătoare au acționat, desigur, și prin ceea ce au făcut să germineze, în timpul șederii lor în lumea spirituală, în sufletele pe care le-au trimis pe Pământ, sau care se găseau în compania lor și au fost trimise apoi pe Pământ. Există, așadar, printre oamenii secolului al 19-lea, suflete care deja din evoluția lor în timpul existenței preterestre au devenit dependente de unul dintre aceste două spirite, de Amos Comenius dezîncarnat și de Bacon dezîncarnat.

Aș vrea să vă atrag atenția – pentru a vă conduce, așa cum am spus, tot mai mult spre înțelegerea felului concret în care acționează karma – asupra a două personalități din secolul al 19-lea, ale căror nume pot fi recunoscute cel mai bine după faptul că una dintre ele a fost influențată în viața sa preterestră în special de Bacon, cealaltă de Comenius.

Când îl privim pe Bacon, care în viața sa pământească a fost Lord Cancelar al Angliei, ne putem spune: El a acționat în așa fel încât în dosul acțiunii sale poate fi simțită prezența unui inițiat. Întreaga dispută pe care o întrețin specialiștii în istoria literaturii în jurul lui Bacon și Shakespeare, pornind de la fapte exterioare, este extraordinar de sterilă; sunt avansate tot felul de argumente frumoase care vor să arate, de exemplu, că nu actorul Shakespeare este cel care și-a scris dramele, ci filosoful și cancelarul Bacon.

Toate aceste considerații, care se folosesc de mijloace exterioare și caută similitudini între lumea de gânduri din dramele lui Shakespeare și operele filosofice ale lui Bacon, toate aceste considerații exterioare sunt, de fapt, sterile, căci ele nu ating în nici un fel miezul problemei. Adevărul este că în epoca în care își desfășurau activitatea Bacon, *Shakespeare*, *Jakob Böhme* [ Nota 19 ] și încă o altă personalitate, exista un inițiat care, în realitate, vorbea prin acești patru oameni. De aici înrădăcinate, căci totul provine dintr-un izvor unic. Dar, bineînțeles, oamenii care ajung la dispute slujindu-se de argumente exterioare nu poartă dispute cu privire la inițiatul care rămâne în dosul evenimentelor, cu atât mai mult cu cât în istorie acest inițiat este prezentat, ca mulți inițiați moderni, firește, cu trăsăturile unui personaj destul de incomod. Dar el nu era doar atât. Prin modul său de a acționa, el era, desigur, acest personaj, dar el nu era doar atât, ci el era o individualitate din care radiau niște forțe extraordinare și aceste forțe sunt cele care au inspirat, în realitate, atât operele filosofice ale lui Bacon, cât și dramele lui Shakespeare, precum și operele lui Jakob Böhme și, de asemenea, pe cele ale iezuitului *Jakob Balde* [ Nota 20 ]. Dacă ținem seama de acest lucru, atunci trebuie să vedem în Bacon inițiatorul unui curent filosofic de o amploare extraordinară.

Dacă vrem să ne imaginăm acum ce se poate întâmpla cu un suflet care în timpul existenței sale suprapământeste a rămas timp de două secole în întregime sub influența lui Bacon dezîncarnat – aceasta este o problemă foarte interesantă –, atunci trebuie să privim modul în care a trăit Bacon după moarte. Va veni ziua când va fi important ca atunci când vom considera desfășurarea vieții umane să nu rămânem numai la viața lor pământească, pe care au dus-o până la moarte, ci să ținem seama și de activitatea lor de după moarte, când ei, mai ales dacă au jucat un rol important pe tărâm spiritual, continuă să acționeze în favoarea sufletelor care coboară atunci pe Pământ.

Aceste lucruri sunt uneori, bineînțeles, puțin cam șocante pentru contemporanii noștri. Iată un exemplu – acesta este un mic intermezzo pe care îl inserez aici -: Mă aflam într-o zi în gara unui mic oraș german universitar, mă aflam la intrarea în gară, în compania unui medic, a unui medic cunoscut [ Nota 21 ], care se preocupă mult de ocultism. În jurul nostru era multă lume. El se agita și în entuziasmul său îmi spuse, ridicând puțin vocea, astfel încât mulți oameni din jur l-au putut auzi: Vă voi oferi biografia lui Robert Blum, dar ea începe abia o dată cu moartea sa. În preajmă am putut remarca un fel de șoc. În zilele noastre nu se poate spune dintr-o dată oamenilor: Vă voi oferi biografia cuiva, dar ea începe abia o dată cu moartea sa.

Dar, în afară de această biografie în două volume a lui *Robert Blum* [ Nota 22 ], biografie care nu a început cu nașterea, ci cu moartea sa, în acest sens nu s-a scris mare lucru, nu s-a mai vorbit din punct de vedere biografic despre niște oameni după moartea lor. Se începe de la

naștere, pentru a se încheia cu moartea. Nu prea există multe lucrări care să înceapă cu moartea personajului.

Dar, din punctul de vedere al desfășurării reale a lucrurilor, este extraordinar de important ceea ce face omul după moartea sa, când comunică sufletelor care coboară după el rezultatele activității sale pământești, transpuse în spiritual. Iar dacă nu ținem seama de această latură a existenței, atunci nu înțelegem absolut deloc o perioadă care urmează alteia.

Pentru mine se pune problema de a studia odată acele individualități care îl înconjurau pe Bacon după moartea sa. În jurul lui Bacon se aflau unele individualități care au devenit într-o epocă ulterioară naturaliști, dar și individualități care s-au reîncarnat ca istorici. Când observăm influența pe care a exercitat-o Lordul Bacon asupra acestor suflete după moartea sa, vedem că ceea ce a întemeiat el pe Pământ, materialismul, cercetarea limitată la lumea simțurilor – tot restul fiind pentru el idolatrie –, o dată ridicat la un nivel superior, transpus în spiritual, se transformă într-un soi de radicalism. Astfel încât, în realitate, aceste suflete au primit în lumea spirituală niște impulsuri care au avut ca efect faptul că după nașterea lor, după coborârea lor pe Pământ, ele nu au atribuit valoare decât faptelor accesibile simțurilor.

Mă voi exprima acum într-un mod puțin mai popular, dar vă rog să nu luați această exprimare populară ad litteram, căci, desigur, atunci ușor veți putea spune: E ceva grotesc. Unele dintre aceste suflete au fost predispuse, prin viețile lor anterioare, să devină istorici. Unul dintre ele era – vreau să spun: dincolo, în viața preterestră – unul dintre cele mai eminente. Sub efectul impulsurilor primite de la Bacon, toate aceste suflete și-au spus: Istoria nu mai trebuie să fie scrisă așa cum au scris-o predecesorii noștri, adică având idei, studiind contextele, ci cercetarea trebuie să se aplice asupra faptelor reale.

Dar vă întreb: Ce înseamnă, în istorie, a utiliza faptele reale? – Lucrul cel mai important în istorie sunt intențiile oamenilor, și acestea nu sunt fapte tangibile. Aceste suflete nu și-au mai permis să facă din aceasta obiectul cercetării și, mai puțin decât oricine, acel suflet care a devenit unul dintre cei mai mari istorici ai secolului al 19-lea, *Leopold von Ranke* [ [Nota 23](#) ], unul dintre elevii Lordului Bacon în viața sa preterestră, care a reapărut ca Leopold Ranke.

Dacă urmărim acum cariera pământească de istoric a lui Leopold von Ranke, care a fost principiul său fundamental? Principiul fundamental al lui Ranke, în calitate de istoric, este acesta: Istoria nu trebuie să conțină nimic altceva decât ceea ce citește istoricul în arhive; întreaga istorie trebuie să constea dintr-un ansamblu de date culese din arhive, din tratativele diplomaților.

Ranke este, așa cum se știe, un protestant german, dar acest fapt nu compromite cu nimic simțul realității cu care era înzestrat; Ranke lucrează cu obiectivitate, adică el redactează cu obiectivitatea arhivistului istoria papilor, cea mai bună istorie a papilor care a fost scrisă dintr-un punct de vedere pur arhivistic. Când îl citim pe Ranke suntem puțin iritați, suntem chiar teribil de iritați. Căci este oarecum lamentabil să ni-l reprezentăm pe acest bătrân domn, încă vioi și sprinten, petrecându-și tot timpul în arhive pentru a colecționa tratative diplomatice. Asta nu este absolut deloc istorie adevărată. Ci este o istorie care nu ține seama decât de faptele sensibile, și pentru istoric tocmai acestea sunt arhivele.

Dacă, în schimb, ținem seama și de posibilitatea vieții suprapământești, atunci putem să înțelegem și acest fapt: Cum a ajuns Ranke la această concepție?

Dar, când facem considerații de acest fel, putem să privim și în cealaltă direcție și să vedem cum acționează Amos Comenius asupra voinței preterestre a sufletelor care s-au reîncarnat după aceea. Și, așa cum Leopold von Ranke a fost discipolul cel mai eminent al lui Bacon în viața de după moarte, *Schlosser* [ [Nota 24](#) ] a fost discipolul cel mai eminent al lui Comenius în viața de după moarte.

Luați acum opera istorică a lui Schlosser și vedeți cum își conduce el pana, care este tonul fundamental al operelor sale: Peste tot, cel care vorbește este moralistul, care vrea să emoționeze sufletele, care vrea să vorbească inimilor. Uneori ajunge cu greu s-o facă, pentru că este, totuși, puțin cam pedant. Da, el vorbește inimilor într-un mod pedant, dar el vorbește inimilor, pentru că este un discipol preterestru al lui Amos Comenius și pentru că a primit de la Amos Comenius ceva din orientarea spiritului caracteristic acestuia.

Nu uitați că el vine, totuși, din sânul mahomedanismului. Este un spirit absolut diferit de spiritele care s-au atașat de Lordul Bacon; dar și Amos Comenius s-a angajat în lumea realităților sensibile, când s-a încarnat sub numele de Amos Comenius. Peste tot, el cerea ca învățământul să fie concret-intuitiv, să se sprijine întotdeauna pe imagini. El cerea prezentarea lucrurilor vizibile, să se pună accentul pe elementul senzorial, dar într-un alt mod. Căci Amos Comenius este în același timp unul dintre cei care, în perioada Războiului de Treizeci de Ani, era convins în modul cel mai viu, de exemplu, că se intra în așa-numita "împărăție de o mie de ani"; el este cel care a cuprins în lucrarea sa "Pansophia" niște idei grandioase înglobând întreg Universul, el este cel care își propusese să influențeze educația oamenilor în mod energic. Aceasta mai acționează încă la Schlosser, se regăsește în sufletul lui Schlosser.

Dacă am menționat aceste două figuri, Ranke și Schlosser, este pentru a vă arăta că nu putem înțelege ceea ce apare ca productiv din punct de vedere spiritual în ființa umană decât dacă ținem seama și de viața extrapământească. Abia atunci înțelegem acest aspect, tot așa cum am înțeles multe lucruri prin faptul că am luat în considerare viețile pământești succesive.

Acum, dvs. ați putut remarca, din considerațiile dezvoltate aici în ultimele conferințe, că o încarnare acționează asupra alteia într-un mod neobișnuit, și eu menționez aceste exemple, așa cum am spus-o deja, pentru ca să vă conduc apoi spre înțelegerea modului în care fiecare poate să reflecteze asupra propriei sale karme. Înainte de a vedea cum acționează binele și răul de la o încarnare la alta, precum și bolile, și alte aspecte asemănătoare, trebuie să începem prin a ne face o idee despre felul în care este transpusă dintr-o existență în alta viața spirituală propriu-zisă a unei anumite civilizații.

Trebuie să vă mărturisesc, dragii mei prieteni, că, în cadrul vieții spirituale moderne, una dintre personalitățile cele mai interesante din punctul de vedere al karmei sale a fost pentru mine *Conrad Ferdinand Meyer* [ [Nota 25](#) ]. Când îl privim pe Conrad Ferdinand Meyer în ființa sa, cum a trăit el în persoana poetului Conrad Ferdinand Meyer, vedem că cele mai frumoase opere ale sale se bazează pe faptul că întotdeauna, așa cum se prezenta în întreaga sa constituție de ființă umană, exista în el ceva ca o dorință a Eului și a corpului astral de a-și lua zborul din corpurile fizic și eteric.

La Conrad Ferdinand Meyer se constată stări malade, mergând până la limita tulburărilor mintale. Sunt stări ce reprezintă doar forma extremă de manifestare a ceea ce există la el întotdeauna în mod latent: Spiritual-sufletescul vrea să se desprindă, el nu este legat decât printr-un fir subțire de constituția fizic-eterică.

În aceste stări, în care spiritual-sufletescul este legat doar printr-un fir subțire de constituția fizic-eterică, iau naștere la Conrad Ferdinand Meyer cele mai frumoase creații ale sale, atât cele mai frumoase dintre marile sale opere, cât și cele mai frumoase dintre micile sale poeme. Se poate spune că operele cele mai frumoase ale lui Conrad Ferdinand Meyer s-au născut în timp ce el se afla în afara corpului. Îmbinarea celor patru elemente constitutive ale naturii umane la el era absolut specifică. Există, într-adevăr, o deosebire între o personalitate ca

aceasta și un om obișnuit din zilele noastre. La omul obișnuit al epocii materialiste suntem de obicei în prezența unei legături foarte robuste între spiritual-sufletesc și fizic-eteric. Spiritual-sufletescul a intrat adânc în fizic-eteric, el se scufundă în întregime acolo. La Conrad Ferdinand Meyer, această scufundare nu avusese loc. Între aceste două elemente exista, la el, o legătură slabă. A descrie psihicul acestui om este, într-adevăr, unul dintre lucrurile cele mai interesante pe care le putem face în legătură cu evoluția spirituală a timpurilor moderne. Este extraordinar de interesant să vedem că multe dintre lucrurile care apar la Conrad Ferdinand Meyer se prezintă ca un fel de amintire imprecisă, dar care devin frumoase tocmai grație acestei imprecizii. Avem mereu sentimentul: Când Conrad Ferdinand Meyer scrie, el își amintește de ceva, dar nu într-un mod exact. El modifică amintirea, transformând-o în frumusețe, dându-i o formă desăvârșită. Este minunat să observi acest lucru în unele dintre poeziile sale.

Este caracteristic karmei interne a unei persoane faptul că între cele patru elemente constitutive ale naturii umane – corpul fizic, corpul eteric, corpul astral și Eul – există un raport precis determinat. Trebuie să examinăm această ciudată legătură intimă întorcându-ne în urmă pe firul timpului. Ajungem mai întâi în perioada Războiului de Treizeci de Ani. Mi-a apărut clar în legătură cu această personalitate: aici e vorba de ceva dintr-o existență precedentă, din perioada Războiului de Treizeci de Ani. Apoi, o existență anterioară ne face să ne întoarcem înapoi la epoca precarolingiană și ne trimite foarte clar în Italia.

Dar când studiezi karma lui Conrad Ferdinand Meyer, estomparea caracteristică a ființei sale, care apare, totuși, într-o asemenea desăvârșire a formei, se transmite, așa spune, și asupra cercetării, astfel încât ai sentimentul: începi să devii și tu confuz. Dar, pentru a proceda corect, eu trebuie să descriu lucrurile așa cum rezultă ele din cercetările mele. Atunci când te întorci în urmă la secolele 7, 8 în Italia, ai sentimentul că te angajezi pe un teren extraordinar de nesigur. Ceva te respinge fără încetare, și numai încetul cu încetul observi că acest lucru nu ține de tine, ci de problema în sine; că în acest suflet, în individualitatea lui Conrad Ferdinand Meyer, există ceva care te derutează în cercetare. Când întreprindem o astfel de cercetare, trebuie să revenim mereu și mereu la încarnarea prezentă, sau la cea care a precedat-o imediat, și apoi la precedentă, pentru ca din nou, dacă pot să spun așa, să prindă contur, și să ne întoarcem fără încetare în trecut.

Și atunci descoperim următoarele: Trebuie să vă reprezentați că tot ceea ce a trăit într-un suflet uman în încarnările precedente apare sub formele cele mai diverse, cu niște asemănări care uneori scapă complet observației exterioare. Dvs. ați văzut acest lucru în cazul altor încarnări pe care le-am prezentat aici în ultimele săptămâni.

Am ajuns, așadar, la o încarnare din Italia în primul secol al erei creștine, la începutul primei jumătăți a primului mileniu, când sufletul la care trebuie să ne oprim mai întâi a trăit multă vreme la Ravenna, la curtea imperială. Și acum suntem derutați, dacă trebuie să ne întrebăm: Ce trăia în acest suflet? – În momentul în care punem această întrebare, pentru a stimula cercetarea ocultă: Ce trăia în acest suflet? –, totul se șterge imediat din fața ochilor noștri. Ajungem la trăirile pe care le-a avut acest suflet la curtea de la Ravenna, la curtea romană; pătrundem în aceste trăiri, credem că le deținem, dar ele se șterg imediat. Suntem atunci trimiși înapoi spre acest personaj care a trăit într-o epocă recentă, Conrad Ferdinand Meyer, până în momentul când descoperim: În această ultimă încarnare, el șterge din fața privirii noastre ceea ce trăia în sufletul său cu ocazia existenței sale anterioare. Și, într-adevăr, trebuie să ne dăm multă osteneală pentru a afla cine este el. Descoperim atunci acest lucru: Conrad Ferdinand Meyer, adică individualitatea care trăia în el, trăise odinioară în Italia, fiind într-o anumită relație cu un papă [ Nota 26 ], care l-a trimis, împreună cu alții, în Anglia, într-o misiune creștin-catolică. Astfel încât această individualitate, care a trăit mai târziu în persoana lui Conrad Ferdinand Meyer, își asimilase mai întâi acest admirabil simț al formei ce putea fi dobândit atunci în Italia, despre care vorbește mai ales arta mozaicului și arta picturală a vechilor italieni, și care s-a distrus de atunci în cea mai mare parte – a fost, desigur, lichidată –, și această personalitate s-a dus apoi cu o misiune creștin-catolică la anglo-saxoni.

Unul dintre tovarășii săi a întemeiat Episcopatul de Canterbury [ Nota 27 ], și esențialul a ceea ce s-a întâmplat la Canterbury se leagă de această întemeiere. Individualitatea care a reapărut în persoana lui Conrad Ferdinand Meyer era acolo împreună cu alții, dar era atât de activă, încât a stârnit iritarea unei căpetenii anglo-saxone și a fost asasinată la instigarea acestuia din urmă. Iată ce aflăm mai întâi. În timp ce stătea în Anglia, în sufletul lui Conrad Ferdinand Meyer exista ceva care îl împiedica să se bucure de viață. La drept vorbind, acest suflet își avea rădăcinile în arta italiană de atunci, dacă vrem s-o numim astfel, în viața spirituală din Italia. Sufletul său nu și-a găsit fericirea în îndeplinirea acestei activități de misionar, totuși, el s-a consacrat în mod intens acestei misiuni, ceea ce a provocat reacția care a făcut ca el să fie asasinat.

Această neputință de a-și găsi acolo fericirea, această repulsie față de ceva ce – îndemnat dintr-o altă direcție, dintr-un impuls al inimii sale – îndeplinea din toate puterile și cu tot devotamentul, a avut, într-un fel, ca efect faptul că în cursul următoarei sale vieți pământești s-a produs o întunecare cosmică a memoriei sale. Exista un impuls, dar acesta nu mai era legat de nici o idee precisă.

S-a întâmplat astfel că după aceea, în încarnarea sub numele de Conrad Ferdinand Meyer, i-a apărut un impuls fără conținut precis; el avea sentimentul de a fi desfășurat o activitate în Anglia, ceva în legătură cu Canterbury, și că fusese asasinat din cauza legăturii sale cu Canterbury.

Apoi se desfășoară viața extraordinară în încarnarea lui drept Conrad Ferdinand Meyer. Conrad Ferdinand Meyer studiază istoria Angliei, el studiază despre Canterbury, ce s-a întâmplat în legătură cu istoria Angliei și cu Canterbury. Dă de figura lui *Thomas Becket* [ Nota 28 ], cancelar al regelui Henric al II-lea în secolul al 12-lea, dă de acest destin foarte deosebit al lui Thomas Becket, care a fost mai întâi cancelar atotputernic al regelui Henric al II-lea, dar apoi a fost asasinat, din cauza uneltirilor lui Henric al II-lea. Atunci, lui Conrad Ferdinand Meyer, în încarnarea sa drept Conrad Ferdinand Meyer, i se înfățișează în acest Thomas Becket propriul său destin, pe jumătate uitat – vreau să spun, pe jumătate uitat în subconștientul său, căci eu vorbesc, bineînțeles, de subconștient, care se manifestă aici. Și iată că el își descrie propriul său destin din acele vremuri îndepărtate, îl descrie în creația sa "Sfântul", scriind istoria care a avut loc în secolul al 12-lea între regele Henric al II-lea și Thomas Becket de Canterbury. Această poveste este exactă – numai că toate acestea se desfășoară în subconștient, care cuprinde viețile pământești succesive –, și este la fel ca atunci când cineva ar fi trăit în prima copilărie, poate la vârsta de doi-trei ani, un eveniment în legătură cu un anumit loc, apoi l-a uitat, evenimentul nu mai urcă în conștiență. Apoi se prezintă un alt destin analog, indicându-se locul: numele acestui loc are o asemenea rezonanță, încât persoana respectivă încearcă o simpatie deosebită pentru acest destin și el îl simte altfel decât o persoană căreia acest loc nu-i trezește nici o asociație de idei. Așa cum se poate întâmpla în cadrul unei vieți pământești, la fel s-a întâmplat în acest caz concret, pe care vi-l prezint: Acțiunea desfășurată la Canterbury, asasinarea de către regele Angliei a unei personalități legate de Canterbury – căci Thomas Becket era Arhiepiscop de Canterbury. Astfel, datorită interferenței acestor motive, Conrad Ferdinand Meyer, prin ceea ce zugrăvește, își descrie propriul său destin.

Apoi lucrurile continuă, cu Conrad Ferdinand Meyer – și iată ce este interesant: În epoca Războiului de Treizeci de Ani, Conrad Ferdinand Meyer se reîncarnează în persoana unei femei, o femeie activă, plină de interes pentru problemele spirituale și care vede multe evenimente aventuroase. Această femeie s-a căsătorit cu un bărbat care mai întâi a luat parte la toată agitația din timpul Războiului de Treizeci de Ani, dar într-o zi a venit momentul când el s-a săturat; a emigrat în Elveția, în cantonul Grizon, pentru a duce viața banală a unui burghez filistin. Dar soția lui a perceput tot ceea ce s-a întâmplat în cantonul Grizon sub influența evenimentelor Războiului de Treizeci de Ani.

Toate acestea sunt, iarăși, ca acoperite de un văl, căci ceea ce poartă această personalitate în sine în viața cosmică, așa spune, se uită ușor, și totuși, este ca și cum ar fi fost readus în conștiință, dar modificat, pentru a reapărea atunci cu mai multă strălucire și intensitate. Iar din ceea ce a perceput această femeie s-a născut admirabilul portret al personajului "Jürg Jenatsch", al omului din cantonul Grizon. Când îl privim pe Conrad Ferdinand Meyer în ultima sa încarnare nu ne putem explica, dacă nu suntem în stare să-i studiem karma, caracterul specific al acestui om. Căci nu mă pot împiedica să spun – dar acest lucru trebuie să fie luat, bineînțeles, cum grano salis, căci cuvântul nu se potrivește exact – că eu îi invidiez pe oamenii care îl înțeleg pe Conrad Ferdinand Meyer cu inima ușoară, fără să-și pună prea multe întrebări. Înainte de a-i cunoaște încarnarea precedentă, eu înțelegeam numai ... că nu-l înțeleg. Căci această admirabilă coeziune a formei, bucuria profundă pe care ți-o dă forma, puritatea acesteia, această forță, această putere care se află în "Jürg Jenatsch", în personalitatea extraordinară de accentuată și vie a "Sfântului" – trebuie să fii destul de superficial pentru a crede că le poți înțelege de la bun început.

Dar când ne dăm seama: în aceste forme frumoase, care au ceva liniar, ceva sever, care sunt și nu sunt pictate, retrăiesc mozaicurile de Ravenna; în "Sfântul" reînvie o istorie trăită odinioară de această individualitate, dar un fel de abur a venit să-i învăluie sufletul, astfel încât acest abur este o altă formă care a ieșit din el; și când știm: ceea ce trăiește în creația despre "Jürg Jenatsch" din cantonul Grizon este îmbibat de o sensibilitate feminină, și că în multe lucruri care ne izbesc în această povestire trăiește din nou luptătorul din cantonul Grizon din timpul Războiului de Treizeci de Ani, care era un domn destul de filistin, dar, totuși, un luptător; când știm că în acest suflet retrăiesc, într-o formă specifică, experiențe pământești anterioare – abia atunci începem să înțelegem. Și atunci ne spunem: În vechile epoci ale evoluției omenirii, oamenii au vorbit în mod nestingherit despre felul în care spiritele suprapământești coboară aici, pe Pământ, cum, la rândul lor, oamenii de pe Pământ se ridică în înălțimi pentru a acționa în continuare din lumea spirituală; și acestea sunt lucruri care trebuie să fie găsite din nou, căci altfel omul se limitează la materialismul său de rămă târătoare. Căci ceea ce poartă astăzi numele de concepție naturalist-științifică este, desigur, o concepție ce reprezintă punctul de vedere al rămei.

La drept vorbind, oamenii trăiesc pe Pământ ca și cum numai Pământul i-ar interesa, ca și cum Cosmosul întreg nu ar acționa asupra lumii pământești și nu ar trăi în om, ca și cum epocile anterioare nu s-ar continua prin faptul că ceea ce a trăit omul atunci este transpus de el într-o viață ulterioară. A înțelege karma, asta nu înseamnă a fi în stare să vorbești în mod abstract de încarnări succesive, ci înseamnă a simți în inima ta ceea ce poți simți atunci când vezi trecând în sufletele umane din epocile ulterioare ceea ce exista deja în epocile anterioare. Când vedem cum acționează karma, viața se umple de un conținut cu totul diferit. Ne simțim pe noi înșine integrați cu totul altfel în viață.

Un spirit cum a fost Conrad Ferdinand Meyer apare și simte în ființa sa prezența existențelor anterioare ca pe un fel de ton fundamental, ca pe niște subtonuri ce răsună până la el. Înțelegem asemenea lucruri numai dacă dezvoltăm înțelegere pentru aceste tonuri fundamentale. Va exista progres spiritual pentru omenire în măsura în care ea va fi în stare să privească viața în așa fel încât să vadă cu adevărat ce trece, prin intermediul oamenilor înșiși, din epocile anterioare ale evoluției în epocile ulterioare. Atunci vom înceta să explicăm în mod stupid particularitățile unui suflet cam așa cum o fac psihanaliștii când vorbesc despre "provinciile ascunse ale sufletului" – poți pune tot ce vrei pe seama a ceea ce este ascuns –, și vom porni în căutarea adevăratelor cauze. Căci practicile psihanaliștilor – care, desigur, în anumite privințe obțin, la rândul lor, niște rezultate foarte bune – ne fac uneori să ne gândim la cuvintele cuiva care ar spune: în anul 1749, în familia unui patrician din Frankfurt s-a născut un fiu care mai târziu a manifestat diverse talente; astăzi, se mai poate încă stabili locul din Frankfurt unde s-a născut omul pe care îl întâlnim mai târziu în persoana lui Wolfgang Goethe. Să săpăm în pământ, pentru a descoperi emanațiile cărora le datora el predispozițiile sale. Așa este impresia pe care ne-o fac uneori psihanaliștii! Ei sapă în solul sufletelor, în "provinciile ascunse" pe care le descoperă ei înșiși în mod ipotetic, pe când, de fapt, noi trebuie să căutăm în viețile pământești anterioare și în viața dintre moarte și o nouă naștere. Atunci se deschide înțelegerea sufletelor umane. Sufletele umane sunt, în realitate, mult prea bogate pentru a le putea cunoaște conținutul din perspectiva unei singure vieți pământești.

**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****CONFERINȚA A TREIA**

Dornach, 23 aprilie 1924

Aș vrea ca la cele spuse zilele acestea să mai adaug unele lucruri din domeniul raporturilor karmice pentru prietenii noștri veniți la Dornach cu ocazia Cursului de Paști, care nu au putut auzi cele spuse aici în ultima vreme. Pentru aceia dintre prietenii noștri care au fost prezenți aici la conferințele ce au precedat conferințele de Paști [ [Nota 29](#) ], unele lucruri vor reprezenta, probabil, o repetare; atâta doar că lucrul acesta este absolut necesar, ținând seama chiar de natura prezentei manifestări.

Eu am subliniat aici în mod special, în ultimul timp, cum, pentru a aborda viața istorică a omenirii, trebuie să-l luăm în considerare pe omul însuși. Întreaga noastră strădanie urmărește, în principal, a-l pune din nou pe om în centrul considerațiilor noastre asupra lumii. Vom atinge astfel un dublu scop: În primul rând, numai astfel este posibilă o privire de ansamblu asupra lumii, căci ceea ce este răspândit în jurul omului în natura exterioară reprezintă numai o parte, numai un anumit domeniu al lumii. A ne limita doar la acest singur domeniu al naturii ar echivala cu a analiza o plantă verde limitându-ne doar la rădăcini, la frunzele verzi, la ramuri, fără a ajunge să vedem vreodată floarea și fructul. Un asemenea mod de a privi lucrurile nu ne-ar face să vedem planta în totalitatea ei. V-ați putea reprezenta o ființă care nu ar veni pe lume și nu ar trăi decât în intervalul de timp când planta crește până la stadiul frunzelor, care nu ar vedea niciodată o singură floare, care ar muri când se ivește floarea, pentru a nu reapărea decât în momentul când există numai rădăcini și frunze verzi? Această ființă nu ar cunoaște niciodată planta completă, întreagă, și nu ar vorbi despre ea decât ca despre o ființă înzestrată cu rădăcini și frunze.

Într-o situație asemănătoare a ajuns, prin modul său de a considera lumea, gândirea materialistă modernă. Ea se mulțumește să urmărească numai vastul fundament al vieții, neglijând floarea care se naște din totalitatea devenirii și existenței Pământului: omul însuși. Viziunea noastră asupra naturii trebuie neapărat să privească natura în toate întinderile sale, iar natura să ne apară ca și cum ea ar trebui, pornind din ea însăși, să-l creeze pe om. Prin aceasta, omul ne apare, într-adevăr, drept un microcosmos, drept concentrarea a tot ceea ce se află în întinderile Cosmosului.

De îndată ce aplicăm la istorie acest mod de a considera lucrurile, devine imposibil să-l privim pe om numai ca și cum în el s-ar concentra forțele istoriei, să vedem în om o ființă având în ea însăși forțele sale de coeziune, ci trebuie să-l considerăm parcurgând mai multe vieți pământești succesive, căci una dintre aceste vieți pământești îl leagă de o anumită epocă a trecutului, alta, de o epocă ulterioară. Și această realitate îl situează pe om, dar de data aceasta pe omul întreg, individualitatea sa, în centrul observației. Acesta este primul aspect la care ajungem când privim astfel natura și istoria.

Celălalt aspect este faptul că tocmai când îl situăm pe om în centrul observației ajungem la elementul etic, atunci caracterul uman dobândește o anumită modestie. La drept vorbind, lipsa de modestie provine numai dintr-o cunoaștere insuficientă a omului. Este absolut sigur că o cunoaștere pătrunzătoare și cuprinzătoare a omului în raporturile sale cu evenimentele cosmice și istorice nu-l va face să se supraestimeze, ci va avea ca urmare faptul că omul se va vedea în mod obiectiv. Tocmai atunci când omul nu se cunoaște răsar în el acele sentimente ce rezultă din partea necunoscută a propriei sale ființe. În el urcă mișcări instinctiv-emoționale, și tocmai aceste mișcări instinctiv-emoționale, care își au rădăcinile în inconștient, îl fac pe om lipsit de modestie, orgolios ș.a.m.d. Dimpotrivă, când conștiința coboară din ce în ce mai profund în acele regiuni în care omul se recunoaște ca participant la întinderile Universului și la evenimentele succesive ale istoriei, atunci, prin jocul unei legi interioare, în el se dezvoltă modestia. Căci adaptarea la existența universală face întotdeauna să ia naștere modestia, nu trufia. Toate cercetările reale, adevărate, pe care le cultivă antroposofia au, de asemenea, un aspect moral, ele au drept roade niște impulsuri morale. Antroposofia nu va da naștere unei concepții de viață care poate fi asemănată cu aceea a epocii moderne materialiste, pentru care etica, morala, reprezintă ceva exterior, ci morala și etica vor fi pentru ea rodul interior care ia naștere din tot ceea ce va fi cercetat.

Acum aș vrea să vă arăt cum, prin anumite individualități umane, niște epoci mai vechi sunt transportate prin intermediul omului însuși în epocile ulterioare. Pentru aceasta, voi recurge și astăzi la câteva exemple. Avem aici, aș putea spune, un exemplu foarte captivant, care ne va conduce în această regiune a Elveției unde ne aflăm acum.

Îndreptându-ne privirile asupra unei personalități care a trăit în epoca precreștină, aproximativ cu un secol înainte de întemeierea creștinismului, găsim acolo – eu vă povestesc ceea ce am putut să găesc prin cercetare spirituală – o personalitate care este un fel de supraveghetor de sclavi, care, cum spuneam, este un fel de supraveghetor de sclavi, în ținuturile Europei Meridionale, cu un secol înainte de întemeierea creștinismului.

Nu trebuie să ne imaginăm un supraveghetor de sclavi din acel timp cu sentimentele pe care acest cuvânt le trezește imediat în noi în zilele noastre. Sclavia era în mod curent admisă în Antichitate, iar în epoca despre care vă vorbesc ea îmbrăca deja niște forme atenuate, și acești supraveghetori de sclavi erau oameni cultivați. În acea epocă existau adesea chiar sclavi care erau profesori ai unor personaje importante, căci și printre sclavi era prezentă cultura literară și științifică a acelei epoci. Așadar, când privim Antichitatea din această perspectivă, trebuie să ne facem niște idei mai sănătoase despre sclavie, fără să-i luăm cătuși de puțin apărarea, aceasta se înțelege de la sine.

Avem, așadar, o personalitate a cărei meserie este aceea de a repartiza lucrul sclavilor încredințați supravegherii sale. Dar acest om, care este o ființă extrem de blândă și omenoasă și care, când poate acționa în felul care îi este propriu, face tot posibilul pentru a le face sclavilor viața agreabilă, este sub ordinele unui om dur și brutal, superiorul său, am spune noi astăzi. Trebuie să asculte de ordinele acestuia din urmă. Adesea, de aici rezultă sentimente de ură în rândul sclavilor. Aflăm după aceea că atunci când acest om, supraveghetorul, trece prin

poarta morții, el este înconjurat, între moarte și o nouă naștere, de toate sufletele care fuseseră legate de el pe când era supraveghetorul lor. Dar individualitatea acestei persoane este unită printr-o legătură deosebit de puternică mai ales cu superiorul său, fiindcă, pe vremea când era supraveghetor de sclavi, trebuise să asculte de el, deși adesea fără tragere de inimă, așa cum trebuia s-o facă în asemenea împrejurări, după obiceiurile aceluia timp. Această situație a creat între ei o profundă relație karmică. S-a creat, de asemenea, o profundă relație karmică, datorită relației existente în lumea fizică între acest supraveghetor de sclavi – am putea spune, în mai multe privințe, și dascălul sclavilor – și grupul de sclavi.

Trebuie să ne reprezentăm, așadar, că toate aceste individualități despre care v-am vorbit își continuă existența între moarte și o nouă naștere.

Apoi, aproximativ în secolul al 9-lea, individualitatea acestui supraveghetor s-a reîncarnat în Europa Centrală, de data aceasta ca femeie. Așadar acum avem de-a face cu o reîncarnare a celui supraveghetor de sclavi în persoana unei femei, și anume, ca urmare a raporturilor lor karmice, această femeie este acum soția vechiului său superior, a cărui reîncarnare este masculină. Căsătoria lor nu este una dintre cele mai fericite, dar această căsătorie este compensarea karmică a ceea ce a fost întemeiat din punct de vedere karmic în perioada când între ei existau legături de la superior la inferior, la începutul primului secol înainte de Christos. Superiorul trăiește acum, aproximativ în secolul al 9-lea, în Europa Centrală, într-o comună ai cărei locuitori au între ei relații extrem de familiare. El este un fel de funcționar comunal, dar care, de fapt, este servitorul tuturor și este ocărât din toate părțile.

Când examinăm ansamblul faptelor, descoperim că membrii acestei comune destul de mari sunt toți sclavii care odinioară fuseseră conduși și tratați în modul arătat, sclavii cărora el le distribuia munca. Așadar, superiorul este acum servitorul tuturor și el trebuie să vadă împlinindu-se karmic o parte considerabilă a brutalităților aplicate acestor oameni prin intermediul supraveghetorului.

Soția sa, care este în prezent supraveghetorul reîncarnat, trăiește, așa putea spune, o viață liniștită și retrasă și suferă văzând nemulțumirea permanentă a superiorului de odinioară, reîncarnat acum, și noi putem urmări în detaliu cum se împlinește destinul karmic, în acest caz.

Dar, pe de altă parte, vedem, de asemenea, că această karmă nu este cu totul împlinită; ea nu este împlinită în totalitate. Karma este împlinită numai în privința a ceea ce s-a desfășurat între cei doi oameni, supraveghetorul și superiorul său, această relație karmică se epuizează, în esență, în încarnarea lor medievală din secolul al 9-lea; căci, în realitate, femeia a compensat ceea ce a trăit în propriul său suflet din cauza brutalităților superiorului de odinioară, acum soțul ei.

Dar această femeie, încarnarea supraveghetorului de odinioară, cunoaște o nouă încarnare; de data aceasta majoritatea acelor suflete care în trecut au fost sclavi și care apoi s-au regăsit reunite în această comună mare, așadar, sufletele cu care această individualitate și-a unit de două ori destinul în viața pământească, sufletele oamenilor din această comună se adună în jurul supraveghetorului reîncarnat, ei trăind în acei copii de educația cărora se va ocupa în mod deosebit în noua sa reîncarnare. Căci această reîncarnare este cea a lui *Pestalozzi* [ Nota 30 ]. Astfel, vedem cum tot ceea ce se manifestă acum ca blândețe extraordinară, ca entuziasm de educator al lui Pestalozzi, în secolele 18 și 19, sunt împlinirea karmei sale față de oamenii cu care, așa cum am descris, fusese legat de două ori, împlinirea karmică a experiențelor trăite și a suferințelor din încarnările anterioare.

Ceea ce se manifestă la o personalitate individuală devine, într-adevăr, transparent, inteligibil, stă în fața sufletului în toată obiectivitatea, abia atunci când observăm cum în dosul unei vieți pământești actuale apar viețile pământești anterioare. Se poate întâmpla ca un om să prezinte într-una din viețile sale pământești trăsături care ne trimit în urmă nu numai la o încarnare anterioară, ci adesea la precedentă, sau chiar la o încarnare și mai veche. Vedem atunci cum ceea ce a fost dobândit în încarnările precedente acționează cu o anumită logică spirituală interioară și își continuă existența prin faptul că omul trece prin mai multe vieți pământești, dar și prin viața dintre moarte și o nouă naștere.

În această privință, este deosebit de interesant să examinăm o viață pământească pe care am descris-o deja în fața persoanelor care se aflau la Dornach înainte de Congresul de Paști, viața lui *Conrad Ferdinand Meyer* [ Nota 31 ].

Conrad Ferdinand Meyer pune, într-adevăr, niște enigme deosebite celui care îi privește viața din punct de vedere interior și care, în același timp, este capabil să-i admire în cel mai înalt grad poeziile. Operele poetice ale lui Conrad Ferdinand Meyer sunt scrise într-un stil de o minunată armonie, astfel încât se poate spune: Ceea ce trăiește la Conrad Ferdinand Meyer planează întotdeauna puțin deasupra elementului pământesc, prin stil, ca și prin întregul modul de a gândi, prin sensibilitate și sentiment. Când pătrundem mai profund în creațiile sale, remarcăm că la el spiritual-sufletescul este în permanență pe punctul de a se desprinde puțin de organizarea corporal-fizică. Citind poemele sale cele mai elevate, sau și poemele sale în proză, ne spunem: Aici se află o forță creatoare ce tinde mereu să se elibereze de orice legătură cu corpul fizic. – Acest lucru s-a manifestat apoi prin faptul că această individualitate a trebuit să treacă, în realitate, în încarnarea sa în care purta numele de Conrad Ferdinand Meyer, prin niște stări malade în care spiritual-sufletescul se desprindea în mare măsură de organizarea corporal-fizică, el trecea atunci prin stări de alienare mintală, sau, cel puțin, prin stări asemănătoare acestora. Ceea ce ne frapază iarăși aici este faptul că cea mai frumoasă parte a operei sale este tocmai aceea pe care a creat-o în asemenea stări, când spiritual-sufletescul său se desprindea de corporal-fizic.

Ei bine, când încercăm să căutăm înlănțuirile karmice pe parcursul existențelor succesive ale lui Conrad Ferdinand Meyer, intrăm într-un fel de încurcătură. Am vrea să găsim firul care leagă încarnarea pe care a trăit-o sub numele de Conrad Ferdinand Meyer de încarnările anterioare, și nu-l găsim imediat. Suntem transpuși mai întâi în secolul al 6-lea al erei creștine, dar apoi suntem readuși înapoi în secolul al 19-lea, la încarnarea lui drept Conrad Ferdinand Meyer, căci în timpul observării problema însăși evoluează în așa fel încât ajungem pe un drum greșit. Trebuie să vă imaginați în mod clar că în acest câmp de cercetare este extraordinar de dificil să-ți cucerești adevărata cunoaștere. Bineînțeles, pentru cel care se mulțumește cu fantasme este foarte ușor, el poate întotdeauna aranja ceva, într-un anumit fel. Dar cel care nu se mulțumește pe acest tărâm cu fantasme, așa cum spuneam, ci înaintează efectiv în cercetarea sa până în punctul în care el își găsește cu încredere, în timpul cercetării, structura propriului suflet, acela are o sarcină dificilă, mai ales când este vorba de o individualitate atât de complexă ca aceea care a trăit în Conrad Ferdinand Meyer. Într-adevăr, când examinăm înlănțuirile karmice de-a lungul unui anumit număr de vieți pământești, nu ne este de mare ajutor să ne oprim privirea asupra unor fapte deosebit de semnificative. Ceea ce ne frapază cel mai mult la un om, ceea ce percepem cu ocazia unei întâlniri, ceea ce aflăm despre el din istorie, toate acestea țin, de fapt, în mare măsură, de ambianța pământească. Omul este mult mai mult decât se crede un produs al ambianței sale pământești. El preia prin educație ceea ce trăiește în ambianța sa pământească. Numai trăsăturile cele mai subtile, mai intime, ale unui om, percepute în mod absolut concret, ne conduc, prin existența dintre moarte și o nouă naștere, până la viața pământească precedentă.

Iar pentru un asemenea studiu poate fi mai important să privești felul în care un om face un gest, felul în care are obiceiul să țină un obiect, decât să examinezi în el personajul celebru care poate că a fost acest om. Felul în care cineva ține un obiect, felul în care are obiceiul să răspundă – nu ce răspunde, ci cum răspunde, de exemplu, dacă începe întotdeauna prin a refuza și nu acceptă decât atunci când nu mai



poate face altfel, sau dacă laudă ceva cu toată bunăvoința ș.a.m.d. – acestea sunt trăsături importante și, dacă le observăm cu grijă, ele devin punctul central al observației și pe baza lor putem desprinde multe lucruri. Când observăm modul în care cineva apucă un obiect, o facem în mod absolut obiectiv, procedăm la fel ca artistul; atunci pentru observație nu rămâne doar gestul, ci în jurul acestui gest se structurează imaginea unui alt om.

Se poate întâmpla foarte bine următorul lucru. Există oameni care au mici deprinderi, să spunem, deprinderea ca înainte de a întreprinde ceva să-și miște brațele într-un anumit fel. Am cunoscut oameni care nu puteau face un lucru fără ca mai întâi să-și încrucișeze brațele. Dacă ne reprezentăm în mod absolut obiectiv un asemenea gest, dar cu simțul intim al artistului, în așa fel încât să-l avem în mod plastic în fața noastră, ne îndepărtăm atunci atenția de la omul căruia îi aparține acest gest. Dar acest gest nu rămâne singur. El se extinde până la o altă formă. Și dacă observăm această formă, atunci această formă ne poate cel puțin sugera ceva în legătură cu încarnarea precedentă sau cea de dinainte. Se poate întâmpla ca acest gest să se refere la ceva care nu exista încă în epoca încarnării precedente, să spunem, felul cum luăm o carte în mână, sau altceva asemănător. Dar trebuie să avem simțul unui asemenea gest sau al unei asemenea deprinderi, pentru a ne putea întoarce în trecut.

Ei bine, la o individualitate cum a fost cea a lui Conrad Ferdinand Meyer, semnificativ este faptul că ea creează cu o anumită tendință – vreau să mă exprim în mod exact – de a slăbi legătura dintre spiritual-sufletesc și organizarea corporal-fizică. Acesta este un punct de reper, dar, pe de altă parte, și un moment de ușoară derută.

Suntem trimiși, așadar, în trecut, în secolul al 6-lea. Avem mai întâi acest sentiment: el trebuie să fie aici. Apoi găsim aici o personalitate care a trăit în Italia, care a trecut în Italia, în acea încarnare, prin diferite evenimente de destin și care a trăit într-un fel de dublă natură; pe de o parte, această personalitate este cuprinsă de un entuziasm extraordinar față de ceea ce pentru noi, cei veniți mai târziu, a cam dispărut din lumea exterioară, dar care atunci era prezent în grandioasa înflorire a artei – noi nu mai putem cunoaște aceste lucruri decât din arta mozaicului. În acest moment de înflorire artistică a Italiei de la sfârșitul secolului al 5-lea, începutul secolului al 6-lea, a trăit individualitatea la care ne-am referit adineaori. Astfel se prezintă lucrurile la început.

Dar după aceea întreaga imagine se întunecă și suntem trimiși iarăși înapoi la Conrad Ferdinand Meyer. Iar imaginea lui Conrad Ferdinand Meyer din secolul al 19-lea își răspândește acum lumina asupra tenebrei care întunecaseră viziunea omului din secolul al 6-lea. Suntem constrânși să ne îndreptăm privirea asupra a ceea ce face Conrad Ferdinand Meyer în secolul al 19-lea.

Atenția ne este atrasă de faptul că în povestirea sa intitulată "Sfântul", este vorba de Thomas Becket, cancelarul lui Henric al II-lea al Angliei. Avem sentimentul că această alegere este de o importanță extraordinară. Avem, de asemenea, sentimentul că ceea ce simțim în fața acestei vechi încarnări ne trimite din nou la această alegere a lui Conrad Ferdinand Meyer. Dar acum suntem din nou trimiși în secolul al 6-lea, ceea ce ne lămurește nimic. Astfel, suntem trimiși de mai multe ori de la o încarnare la alta, încarnarea problematică din secolul al 6-lea și cea sub numele de Conrad Ferdinand Meyer, până în momentul când descoperim că faptele istorice i-au inspirat lui Conrad Ferdinand Meyer istoria lui Thomas Becket tocmai pentru că toate aceste fapte au o anumită analogie cu ceea ce a trăit el însuși în secolul al 6-lea, atunci când, ca membru al unei misiuni trimise de papa Gregorius din Italia în Anglia, el venise din Italia până în Anglia. Acesta este cel de-al doilea element al dublei naturi a lui Conrad Ferdinand Meyer din încarnarea sa precedentă. În încarnarea sa precedentă, în secolul al 6-lea, el fusese, pe de o parte, un admirator entuziast a ceea ce trece apoi în arta mozaicului – de aici provine talentul său absolut cuprinzător pentru formă. Pe de altă parte, el este un reprezentant entuziast al catolicismului, ceea ce explică faptul că el a făcut parte din această misiune. Membrii acesteia au întemeiat Canterbury, care mai târziu devine Episcopatul de Canterbury.

Această individualitate, care a trăit după aceea în persoana lui Conrad Ferdinand Meyer, a fost asasinată în secolul al 6-lea de o căpetenie anglo-saxonă, în niște circumstanțe care sunt extrem de interesante. Ceea ce s-a întâmplat cu ocazia acestui asasinat este întemeiat pe calomnii și șmecherii juridice, la drept vorbind destul de grosiere.

Dar dvs. știți, dragii mei prieteni, că și în viața curentă, când ceva a intrat în orizontul nostru, ceva care, ca să spunem așa, cheamă în amintire o anumită nuanță – am auzit un nume căruia abia i-am dat atenție – atunci poate apărea mai târziu, în legătură cu acest nume, o întreagă serie de asociații de idei. Datorită circumstanțelor deosebite care l-au legat pe acest membru al unei misiuni catolice în Anglia de viitorul Arhiepiscop de Canterbury, căci orașul Canterbury a fost întemeiat de această misiune, toate acestea au trăit mai departe, au trăit mai departe, propriu-zis, la sunetul numelui Canterbury. Și astfel, au reînviat în încarnarea lui Conrad Ferdinand Meyer.

Așadar, Conrad Ferdinand Meyer a fost atras printr-o asociație de idei de personajul Thomas Becket, Lordul Cancelar de Canterbury, cancelarul lui Henric al II-lea Plantagenet, și care a fost asasinat prin uneltiri. După ce mai întâi fusese favoritul său, regele Henric al II-lea a pus să fie asasinat, fiindcă el refuza să-i împărtășească unele puncte de vedere. Aceste două destine, asemănătoare și neasemănătoare, au avut drept consecință faptul că scriitorul Conrad Ferdinand Meyer a reprodus, plecând de la datele istoriei, în cu totul alte personaje, ceea ce trăise el în corpul său în încarnarea din secolul al 6-lea, departe de țara sa natală.

Gândiți-vă ce interesant este acest lucru! Când am găsit acest lucru, nu am mai fost trimis dintr-o parte în alta. Dar atunci vedem cum tocmai prin faptul că în Conrad Ferdinand Meyer trăiește și în secolul al 19-lea un fel de dublă natură, la el spiritual-sufletescul se desprinde ușor de organizarea corporal-fizică. Datorită acestei duble naturi, faptelor trăite în mod real li se substituie alte fapte, care numai se aseamănă cu cele trăite, la fel cum adesea imaginile se modifică în fantezia omului. În fantezia obișnuită a unui om, imaginile se modifică în cursul unei existențe pământești, astfel încât fantezia creează în mod liber. Trecând prin viețile pământești succesive, aspectul respectiv se modifică în așa fel încât un alt eveniment istoric, care nu are în comun cu evenimentul trăit decât natura sa de imagine, se substituie adevăratului eveniment.

Ei bine, individualitatea care a trăit această experiență ce s-a păstrat, continuând să acționeze de-a lungul a două existențe dintre moarte și o nouă naștere, apărând în povestirea intitulată "Sfântul", această individualitate s-a reîncarnat mai târziu, în perioada Războiului de Treizeci de Ani, dar acum ca femeie. Ne va fi suficient să ne reamintim situația haotică ce stăpânea Europa Centrală în perioada Războiului de Treizeci de Ani, pentru a simți ceea ce se putea întâmpla în sufletul acestei femei sensibile, care în această situație haotică din timpul Războiului de Treizeci de Ani se căsătorește cu un mic burghez filistin și pedant; acesta din urmă nu a putut suporta situația din Germania, el a emigrat și și-a găsit o patrie în Elveția, în cantonul Grizon. El și-a lăsat căminul în grija soției sale. Iar el însuși a dus o viață de vagabondaj destul de brutală. Dar soția sa avea ocazia să observe multe, multe lucruri; atât evenimentele istorice de mare importanță, cât și ciudata situație care domnea în cantonul Grizon, au acționat asupra sufletului ei. Și experiențele pe care le-a avut acest suflet de femeie, colorate și nuanțate de trăirile datorate conviețuirii cu acel bărbat filistin, mic-burghez, toate acestea coboară în adâncurile individualității și au continuat să trăiască în timpul vieții dintre moarte și o nouă naștere. Avem aici de-a face cu o încarnare feminină, în perioada Războiului de Treizeci de Ani, a celui care trăise în secolul al 6-lea și devine apoi Conrad Ferdinand Meyer. Această individualitate a trăit din nou în persoana lui Conrad Ferdinand Meyer. Iar ceea ce a trăit odinioară această femeie, re apare, transformat printr-o fantezie de o mare bogăție, în povestirea intitulată "Jürg Jenatsch" a lui Conrad Ferdinand Meyer.

Astfel, în ființa suflătească a lui Conrad Ferdinand Meyer găsim ceva care este o continuare și căruia îi obținem sinteza adunând elementele prezente în încarnările sale anterioare. Dar ceea ce apare astfel ca individualitate clar conturată când îl privim pe Conrad Ferdinand Meyer din punct de vedere literar – fiindcă el apare aici în forme clare, astfel încât îl putem caracteriza pe artist cu precizie, căci el are niște forme clar conturate –, tocmai acest lucru derutează, dat fiind că de la această formă precis conturată, atenția este orientată imediat spre natura labilă, dublă, a omului însuși.

Dacă nu îl vedem decât pe poetul Conrad Ferdinand Meyer, personalitatea celebră care a creat niște opere, rămânem, fără îndoială, incapabili să știm ceva despre încarnările anterioare ale acestei personalități. Trebuie să ne întoarcem privirea de la aspectele care țin de personalitatea poetului și s-o îndreptăm asupra omului; atunci, în dosul imaginii, apar figurile încarnărilor trecute.

Vedeți dvs., oricât de paradoxal li se poate părea contemporanilor noștri, nu vom putea aprofunda cu adevărat ceea ce este viața umană decât dacă o vom aprofunda în așa fel încât să orientăm studiul istoriei, această istorie exterioară, care astăzi este numită adesea istorie, spre observarea omului în cadrul istoriei. Dar noi nu putem să-l privim pe om legat de o singură epocă, el nu trăiește numai o singură viață pământească, ci noi trebuie să-l privim pe om observându-i individualitatea care trece dintr-o viață pământească în alta și văzând apoi cum acționează în intervalul dintre două încarnări, în timpul vieții dintre moarte și o nouă naștere, transformând tocmai ceea ce în viața de pe Pământ se desfășoară mai mult în subconștient, dar care se află în strânsă legătură tocmai cu formarea propriu-zisă a destinului uman. Căci destinul uman se plămăiește nu din ceea ce se manifestă la nivelul ideilor clare ale intelectului, ci din ceea ce trăiește și urzește în subconștient.

Aș vrea să vă dau un alt exemplu în legătură cu felul în care acțiunea individualităților umane se prelungește în istorie. În primul secol, aproximativ la o sută de ani după nașterea creștinismului, avem un scriitor eminent în persoana scriitorului roman *Tacitus* [ [Nota 32](#) ].

În operele sale, mai ales în scrierea sa "Germania", Tacitus a arătat că știe să scrie într-un stil extraordinar de precis și concis; în prezentarea faptelor istorice, ca și în descrierile sale geografice, frazele sunt minunate rotunjite, lapidare, absolut lapidare. Ne putem aminti, de asemenea, că el, acest mare cetățean al lumii, care știe, de fapt, tot ceea ce timpul său considera demn de știut, care a trăit la un secol după întemeierea creștinismului, nu amintește de Christos decât cu totul în trecut [ [Nota 33](#) ], ca despre cineva pe care evreii l-au crucificat, dar care nu avea nici o importanță deosebită. Și totuși, Tacitus este, în realitate, unul dintre cei mai mari romani.

Tacitus era prieten cu o personalitate pe care istoria o cunoaște sub numele de *Plinius cel Tânăr* [ [Nota 34](#) ], care este autorul a numeroase scrisori și care avea o mare admirație pentru stilul lui Tacitus, astfel că Plinius cel Tânăr, el însuși scriitor, îl admira pe Tacitus fără rezerve.

Acum, să ne oprim mai întâi pe Plinius cel Tânăr. El trece, desigur, prin poarta morții, trece prin viața dintre moarte și o nouă naștere și se reîncarnează în secolul al 11-lea al erei noastre în persoana unei prințese toscane, în Italia, care se căsătorește cu un prinț din Europa Centrală. Acesta este jefuit de pământurile sale de către Heinrich cel Negru, din familia imperială a francilor salieni, și trebuie să se reîntoarcă în Italia. Această *Beatrice* [ [Nota 35](#) ] este proprietara castelului de Canossa, unde mai târziu Heinrich al IV-lea, succesorul lui Heinrich al III-lea, cel Negru, a trebuit să-și facă celebra penitență în fața papei Gregorius.

Această margrafă Beatrice este o personalitate extraordinar de activă, care se interesează de tot ceea ce se întâmplă în jurul ei. Și trebuie să se intereseze de toate, căci soțul ei, Gottfried, care, înainte de a o lua în căsătorie, fusese alungat din Alsacia în Italia de către Heinrich cel Negru, unde s-a căsătorit cu Beatrice, este din nou urmărit de Heinrich al III-lea, cel Negru. Heinrich este, într-adevăr, un senior plin de energie care, pur și simplu, îi destituie unul după altul pe prinții și seniorii din vecinătatea sa și face într-o mare măsură ceea ce vrea; el nu este satisfăcut o dată ce a alungat un adversar, ci el o face și a doua oară, atunci când celălalt s-a stabilit undeva. Așadar, el este, cum spuneam, un senior plin de energie, un suveran medieval de mare anvergură. Atunci când Gottfried s-a stabilit în Toscana, mai întâi îl alungă, iar apoi o și ia pe margrafă cu el în Germania.

Datorită acestui fapt, ceea ce Beatrice observase cu multă finețe în Italia s-a unit în spiritul ei cu ceea ce a observat în Germania. Astfel că avem deja în această margrafă o personalitate foarte reprezentativă a epocii sale, o femeie care observă cu acuitate, excepțional de activă, energică, dar care are, totodată, o inimă largă și o privire pătrunzătoare.

În momentul când Heinrich al IV-lea a trebuit să meargă la Canossa pentru a-și face penitența, stăpâna castelului era fiica Beatricei, *Mathilde* [ [Nota 36](#) ], care se înțelegea foarte bine cu mama ei, fiica întrunind și ea toate calitățile mamei, era o femeie încă și mai remarcabilă. Sunt două femei extrem de simpatice și care, tocmai din cauza a tot ceea ce s-a desfășurat sub Heinrich al III-lea și Heinrich al IV-lea, se interesează în mod profund de aspectul istoric al evenimentelor.

Dacă mergem acum mai departe cu cercetarea, descoperim un fapt ciudat: Margrafa Beatrice este Plinius cel Tânăr reîncarnat, iar fiica sa, Mathilde, este Tacitus reîncarnat. Îl aflăm, așadar, pe Tacitus, care în vechile timpuri a scris istorie, îl găsim – femeia, când este o femeie superioară, are darul observației – ca martor al istoriei la scară mare, ca participant, ca participant direct la istorie; căci Mathilde este chiar proprietara castelului Canossa, și aici se desfășoară întreaga scenă, un eveniment care a decis în Evul Mediu un număr considerabil de lucruri. Îl găsim ca martor al istoriei.

Aceste două personalități, mamă și fiică, sunt în mod intim legate; vechea activitate de scriitor le face capabile, în inconștientul lor, să înțeleagă în profunzime istoria și, prin aceasta, să se unească în mod instinctiv foarte intens cu mersul lumii, atât în natură, cât și în desfășurarea istoriei.

Și iată ceea ce se întâmplă mai târziu: Îl vedem pe Plinius cel Tânăr, care este în Evul Mediu margrafa Beatrice, reîncarnându-se în secolul al 19-lea într-un mediu romantic, într-o ambianță romantică. El își asimilează romantismul, nu putem spune că o face cu un mare entuziasm, dar cu o mare bucurie estetică, se regăsește la început în tot ce este romantic, deoarece el, pe de o parte, este tocmai acest romantic, pe de altă parte, în virtutea mediului său familial, el are un stil cam savant. Adoptă acest stil savant – vreau să spun un stil savant în ceea ce privește scrisul, nu un stil de viață savant –, dar acest stil nu se acordă cu natura sa. Încearcă mereu să se elibereze de el, să-l respingă.

Destinul vrea ca această personalitate, Plinius cel Tânăr reîncarnat și margrafa Beatrice reîncarnată, aflându-se într-o zi în vizită la cineva, să răsfoiască o carte în engleză pusă acolo pe o masă; stilul acestei lucrări o captivează și în acest moment are impresia: Celălalt stil, cel pe care l-am moștenit de la rudele mele, nu mi se potrivește. Acesta este stilul meu, stilul de care am nevoie, care merită să fie admirat, pe care eu trebuie să mi-l însușesc!

El devine scriitor, el imită acest stil, bineînțeles îl imită în mod artistic, nu pedant, în cel mai bun sens al cuvântului, el imită acest stil într-un sens artistic-estetic.

Și, vedeți dvs., cartea care era acolo deschisă pe masă și care a făcut ca această personalitate să simtă nevoia să citească cât de repede posibil toate lucrările disponibile ale acestui scriitor, această carte era "Representative Men" de Emerson. Personajul nostru i-a asimilat

stilul, a tradus imediat două pasaje ale lucrării, a devenit un admirator entuziast al lui Emerson, și nu s-a lăsat până nu a putut să-l întâlnească și în realitate.

În cazul acestei personalități, care se află pe sine, care și-a găsit propriul său stil datorită admirației sale pentru cealaltă personalitate, în cazul acestei personalități, care este reîncarnarea lui Plinius cel Tânăr și a margrafei Beatrice, noi avem de-a face cu *Herman Grimm* [ [Nota 37](#) ]; în ceea ce-l privește pe *Emerson* [ [Nota 38](#) ], el este reîncarnarea lui Tacitus, reîncarnarea margrafei Mathilde.

Și, iarăși: În admirația lui Herman Grimm pentru scriitorul Emerson, în felul în care cei doi oameni se întâlnesc, regăsim relația de odinioară dintre Plinius cel Tânăr și Tacitus. Aș spune că în fiecare frază scrisă ulterior de Herman Grimm vedem reînviind vechea legătură dintre Plinius și Tacitus. Iar admirația pe care Plinius i-o mărturisește lui Tacitus o vedem reapărând, într-o concordanță deplină, în admirația pe care Herman Grimm o are față de Emerson.

Și noi înțelegem abia acum ce se află la originea marelui stil al lui Emerson, și cum re trăiește Emerson, într-un mod deosebit, ceea ce a trăit Tacitus în modul său propriu. Cum lucra Emerson? Oamenii care îl vizitau pe Emerson descopereau cum lucra. El se afla într-o cameră mobilată cu numeroase scaune și cu mai multe mese. Peste tot erau cărți deschise, în mijlocul cărora el se plimba. Citea uneori o frază, se îmbiba de ea: pornind de aici, el își construia marile sale fraze lapidare, își plăsmuia lucrările. Avem aici imaginea exactă a vieții lui Tacitus: Cum era Tacitus în timpul vieții, cum călătorea el pretutindeni, noi vedem toate acestea iarăși în cărțile lui Emerson. Toate acestea prindeau din nou viață.

Apoi avem imboldul irezistibil care l-a împins pe Herman Grimm spre Emerson. Destinul a făcut ca el să descopere "Representative Men". El își dă seama imediat: Așa trebuie să scrii, acesta este stilul tău. – El avea, cum spuneam, un stil de erudit, pe care îl moștenise de la unchiul său Jakob Grimm, de la tatăl său Wilhelm Grimm. El îl abandonează. Destinul îl face să își asimileze un altul, cu totul diferit.

În sfârșit, vedem interesul lui Herman Grimm pentru istorie manifestându-se în conținutul lucrărilor sale; el reunea în persoana sa o relație sufletească intimă cu Germania și un profund interes pentru Italia.

Acestea sunt niște aspecte care ne arată cum se întâmplă lucrurile în acest domeniu. Și cum suntem conduși spre asemenea lucruri? Ei bine, vedeți dvs., este vorba de a primi o anumită impresie, în jurul căreia totul se cristalizează. Mai întâi prinde formă o reprezentare: Herman Grimm deschizând "Representative Men" de Emerson. Acum, Herman Grimm citea într-un mod curios. El citea, și imediat avea ca o mișcare de retragere față de ceea ce citea. El a făcut-o, în mod sigur, și de data aceasta, căci ai impresia, văzând acest gest, că el înghițea frază după frază din ceea ce citea. Acesta este gestul interior care ne poate conduce de la Herman Grimm la încarnările sale anterioare. Iar perindarea prin fața cărților deschise și atitudinea puțin cam exagerată, "romană", cu care l-a întâmpinat pe Herman Grimm pentru prima dată, ca și cum el s-ar fi întâlnit în Italia, acesta este aspectul care ne permite să ne întoarcem în trecut de la Emerson la Tacitus. Trebuie să avem o viziune plastică, pentru a putea urmări astfel de lucruri.

Și, vedeți dvs., dragii mei prieteni, prin acest exemplu voiam să schițez felul în care trebuie să fie aprofundată cercetarea istorică. Și o aprofundare de acest fel trebuie să apară printre noi. Căci aceste lucruri trebuie să fie un rezultat al aceluia suflu nou care, prin Congresul de Crăciun, trebuie să-și facă intrarea în Societatea noastră antroposofică. În viitor, noi trebuie să trecem, cu curaj și îndrăzneală, la studiul marilor contexte spirituale; trebuie să ne situăm pe acea poziție de unde aceste contexte spirituale pot fi observate cu adevărat. Pentru aceasta, noi avem nevoie, înainte de toate, de seriozitate, seriozitate în felul în care trăim, toți împreună, cauza antroposofică.

Și această seriozitate se va instaura în Societatea Antroposofică dacă cei care vor să fie activi în cadrul ei vor ține seama tot mai mult de ceea ce este acum difuzat în fiecare săptămână în cercurile tuturor prietenilor noștri antroposofi, de ceea ce este conținut în "Foile pentru membri", alăturate la "Goetheanum". Aici se descrie cum trebuie să se lucreze și să se studieze în spiritul Congresului de Crăciun în Ramuri, în cadrul întâlnirilor membrilor, și ele relatează, de asemenea, ce se întâmplă în Societatea Antroposofică. Căci doar ele sunt intitulate: „Ce se întâmplă în Societatea Antroposofică”. Obiectivul lor este acela de a răspândi în Societate Antroposofică o gândire comună, de a face să domnească o atmosferă comună între miile de antroposofi. Când vom trăi în această atmosferă comună, când vom înțelege ce vrea să însemne faptul că *Tezele* [ [Nota 39](#) ] sunt făcute pentru a stimula gândirea, când vom înțelege că prin aceasta Goetheanumul trebuie să fie, de fapt, în mod real și concret, situat în centru prin inițiativa Comitetului director esoteric – îmi revine misiunea de a sublinia mereu faptul că noi avem acum de-a face cu un Comitet director care își concepe activitatea drept inaugurare a unei munci esoterice –, când vom fi înțeles în mod just acest lucru, atunci ceea ce acum poate curge prin Mișcarea antroposofică va fi propagat în mod just prin ea. Mișcarea antroposofică și Societatea Antroposofică trebuie să fie una. Societatea Antroposofică trebuie să-și însușească pe deplin cauza antroposofică.

Se poate spune: Când va exista această comuniune, când ea va acționa ca o gândire comună, atunci ea va fi capabilă, de asemenea, să fie purtătoarea unei cunoașteri spirituale cu adevărat vaste și cuprinzătoare. Dar atunci în Societatea Antroposofică va trăi acea forță care trebuie de fapt să trăiască în ea, căci, dacă vrem să evităm decăderea iremediabilă a civilizației moderne, noi trebuie să-i dăm un puternic elan.

Oricât de paradoxal ar putea să pară ceea ce trebuie să spunem în legătură cu viețile pământești succesive ale unor personalități, cel care poate vedea lucrurile mai exact, cel care poate vedea până și pașii acestor oameni despre care este vorba în legătură cu asemenea vieți pământești succesive, acela va putea vedea cât de întemeiate pe realitate sunt cuvintele pe care le rostim în legătură cu aceste lucruri și că noi putem pătrunde cu privirea în realitatea vieții și acțiunii Zeilor și oamenilor atunci când ne străduim în acest fel să cuprindem cu privirea spiritului forțele spirituale.

Toate acestea, dragii mei prieteni, aș vrea să le depun în sufletele dvs., aș vrea să le fac să coboare în inimile dvs. și aș vrea ca acesta să fie acum sentimentul pe care să-l duceți cu dvs. de la acest Curs de Paști. Atunci, acest Curs de Paști va fi ca un fel de reînnoire a Congresului de Crăciun. Pentru ca acest Congres de Crăciun să poată acționa în mod just, el trebuie să fie reînnoit mereu, ca și cum ar fi prezent, prin tot ceea ce izvorăște din el.

Fie ca, pornind de la acest Congres de Crăciun, multe lucruri să se dezvolte în continuare, reînnoindu-se. Și, înainte de toate, fie ca acest lucru să poată fi realizat grație acelor suflete sincere, inimoase, curajoase, care apără în viață cauza antroposofică, drept reprezentanți ai ei, grație sufletelor curajoase ale antroposofilor. Dacă, prin ceea ce organizăm noi, curajul nu va înceta să crească în sufletele și inimile prietenilor noștri antroposofi, atunci va crește, de asemenea, și ceea ce îi este necesar Societății Antroposofice – trupul antroposofiei – drept suflet antroposofic: a introduce în mod curajos în lume ceea ce, născut din revelațiile spiritului în zorii epocii luminii, care succede epocii Kali Yuga, este necesar pentru evoluția ulterioară a omenirii. Dacă simțim în noi conștiința acestui lucru, vom acționa cu curaj pornind chiar de la această conștiință. Fie ca fiecare din manifestările noastre să fortifice un asemenea curaj. Fie ca noi să putem privi într-adevăr cu seriozitate ceea ce li se pare paradox și nebulie celor care astăzi încă mai dau, de cele mai multe ori, tonul. Dar ceea ce a dat tonul într-o anumită epocă, adesea a fost foarte curând înlocuit de ceea ce se încercase a fi înăbușit. Fie ca dintr-o recunoaștere a istoriei, unită cu

activitatea umană care se continuă de la o viață la alta, să ia naștere curajul de a acționa în spiritul antroposofiei, curajul necesar progresului civilizației umane. [ [Nota 40](#) ]

---

[Acasă](#)   [Lucrări Online](#)   [Index GA236](#)   [Precedenta](#)   [Următoarea](#)

**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****CONFERINȚA A PATRA**

Dornach, 26 aprilie 1924

Cercetările care ne introduc în domeniul karmei umane – desigur, ne introduc tocmai cercetând – trebuie să fie permise cu gravitate și prelucrate sufletește. Căci, în fond, important este nu numai să cunoaștem anumite raporturi karmice, important este ceea ce rezultă din aceste cercetări, însușind ființa umană, stimulând-o să se integreze în mod plenar în viață. Asemenea cercetări pot fi rodnice numai dacă ele nu conduc la o indiferență față de om mai mare decât aceea care există de obicei, ci dimpotrivă, dacă ele trezesc mai multă iubire, mai multă înțelegere decât atunci când, privindu-l pe om, ne dăruim numai impresiilor unei singure vieți pământești.

Cel care își îndreaptă privirea asupra epocilor succesive ale evoluției omenirii își poate forma destul de bine o impresie despre faptul că de-a lungul istoriei omenirii multe lucruri s-au schimbat în modul de a gândi, de a simți, ca și în întregul mod de a privi și de a concepe viața. Desigur, trecutul nu face asupra oamenilor o impresie tot atât de profundă ca ceea ce trebuie să se întâmple, ca ceea ce abia de acum înainte trebuie să fie întemeiat. Dar cel care sesizează cu suficientă profunzime cât de mult s-au schimbat sufletele pe parcursul evoluției Pământului, acela nu se va teme să întreprindă, ca pe un lucru necesar, acea transformare a propriei sale mentalități, care constă în a nu te mulțumi să ieși în considerare, la un om sau altul, doar o singură viață pământească, ci succesiunea vieților pământești, în măsura în care ele pot fi percepute.

Eu cred că astfel de exemple cum au fost cele pe care le-am avut în vedere ultima dată cu privire la *Conrad Ferdinand Meyer*, *Pestalozzi* ș.a.m.d., ne pot arăta cum înțelegerea pur umană a unei personalități și iubirea față de această personalitate pot crește când îi privim ultima viață pământească pe fundalul din care această viață a rezultat.

Aș vrea acum, o dată în plus, pentru a vă arăta cât de rodnice sunt, propriu-zis, asemenea lucruri, să revin asupra unei întrebări pe care am abordat-o deja în fața unui mare număr dintre cei prezenți aici. Este vorba de întrebarea care ia naștere în legătură cu faptul că știința spirituală ajunge adesea să vorbească despre existența, în epocile vechi, a unor clarvăzători, a unor personalități de inițiați, care puteau comunica celorlalți oameni misterele lumii spirituale, așadar, despre existența inițiaților. Astfel că se ivește în mod absolut firesc întrebarea: Unde trăiesc în epoca noastră acești inițiați? Cum stau lucrurile cu reîncarnarea lor?

Pentru a răspunde la această întrebare este neapărat necesar să arătăm cât de diferită poate fi o viață pământească mai recentă față de o viață anterioară în privința gradului de instruire, în privința cunoașterii, precum și în privința altor activități ale sufletului aceluși om; așadar, cât de diferite sunt viețile pământești succesive în aceste privințe. Într-adevăr, atunci când între moarte și o nouă naștere se apropie momentul în care omul trebuie să coboare din nou pe Pământ, să se unească, așadar, cu organizarea fizic-eterică, în om se întâmplă, de fapt, multe lucruri. Desigur, direcția pe care o ia el spre o familie sau alta, spre un popor sau altul, este deja fixată de multă vreme; dar decizia de a săvârși extraordinara schimbare de existență care constă în a trece din lumea spiritual-sufletească în lumea fizică, această decizie necesită un număr considerabil de lucruri. Trebuie să vă gândiți, dragii mei prieteni: Nu se întâmplă ca aici, pe Pământ, unde omul, după ce și-a trăit viața sa obișnuită, devine încetul cu încetul tot mai slab, contribuind, mai mult sau mai puțin, în funcție de experiențele pe care le-a făcut pe Pământ, la luarea deciziei de a primi, trecând prin poarta morții, o nouă formă de viață. Aceasta vine asupra omului, ca să spunem așa, dă peste el.

Aici, pe Pământ, moartea vine pe neașteptate. Cu totul altfel este atunci când coborâm din lumea spirituală. În acest caz, este vorba de un act înfăptuit în deplina lumină a conștiinței, de un act chibzuit, ieșit din cele mai profunde adâncimi ale sufletului. Trebuie să vedem cât de extraordinară este transformarea care intervine în ființa umană atunci când ea trebuie să schimbe formele de viață sufletești-spirituale din existența preterestră cu existența pământească. Și, cu ocazia acestei coborâri, omul vede că va trebui să se apropie, vrând-nevrând, de condițiile culturii și civilizației, dar și de cele corporale, pe care i le poate oferi o anumită epocă. Epoca noastră, făcând abstracție de condițiile generale ale culturii și civilizației, nu ne furnizează ușor corpuri în care un om să-și poată duce viața așa cum o făceau inițiații din trecut. Și, când se apropie momentul în care sufletul, chiar cel al unui vechi inițiat, trebuie să se folosească de un corp uman, el trebuie să ia acest corp așa cum este și să se dezvolte în el în acea formă de educație, în acel mediu de viață care i se oferă. Totuși, nimic din ceea ce se afla odinioară în acest suflet nu este pierdut pentru el. Numai că aceasta se exprimă într-un alt mod. Configurația fundamentală a acestui suflet rămâne, dar se manifestă în alt mod.

Vedeți dvs., în secolele 3, 4 ale erei noastre, sufletul omului încă se mai putea adânci foarte mult prin cunoaștere în adevărurile inițiatice, căci corpurile umane din secolele 3, 4 ale erei noastre, mai ales în regiunile meridionale ale Europei și ale Asiei de Sud-Vest, urmau sufletele, fiindcă funcțiunile organice interne se efectuau în așa fel încât corpurile puteau să urmeze sufletele. Astăzi, cel care a trăit în timpul primelor secole ale creștinismului poate ca inițiat, cu sufletul foarte interiorizat, plin de înțelepciune, este obligat să coboare într-un corp care, înainte de toate din cauza mersului evoluției de până acum, este orientat spre lumea exterioară, trăiește în lumea exterioară. Din cauza acestui corp, astăzi nu mai este posibilă acea meditație profundă, acea concentrare intimă a forțelor sufletului, care mai era încă posibilă în secolele 3, 4 ale erei noastre. Și așa au putut să se petreacă în evoluția Pământului următoarele. Vă voi relata niște lucruri care se revelează privirii clarvăzătoare.

Imaginați-vă, dragii mei prieteni, un centru de Misterii din Asia de Sud-Vest, un centru de Misterii cu toate caracteristicile unui centru de Misterii din Asia de Sud-Vest în timpul primelor secole de după întemeierea creștinismului. Peste tot existau încă tradiții în acele timpuri vechi, când participanții erau inițiați în cea mai profundă înțelepciune a Misteriilor. Peste tot mai exista încă, mai mult sau mai puțin, conștiința regulilor care trebuiau aplicate vieții sufletului, pentru ca el să dobândească anumite cunoștințe, și anume cele care conduceau

foarte adânc în temelile sufletului uman, și de aici în Univers. Și tocmai în aceste Misterii din Asia de Sud-Vest, în primele secole după apariția creștinismului, spiritele erau preocupate de o întrebare importantă.

Aceste Misterii au văzut revărsându-se la altarele lor de jertfă o înțelepciune infinită. Va fi suficient să citiți ceea ce am descris în lucrarea mea "Creștinismul ca fapt mistic și Misteriile Antichității", în măsura în care aceste lucruri puteau fi caracterizate într-o lucrare destinată publicării, și veți vedea că această întreagă înțelepciune năzuia, în cele din urmă, să înțeleagă Misteriul de pe Golgotha. Marea întrebare care se punea în aceste Misterii din Asia de Sud-Vest era următoarea: Cum se va putea dezvolta în continuare în sufletele umane prodigioasa grandoare a conținutului, a conținutului de realitate care s-a revărsat pe Pământ prin Misteriul de pe Golgotha? Cum se va putea uni vechea, străvechea înțelepciune originară care se ridica până la cunoașterea ființelor care locuiesc stelele, ce includea în sine cunoașterea entităților spiritual-divine de diferite ranguri care conduc Universul și viața omului, cum se va uni această străveche înțelepciune cu ceea ce s-a concentrat, s-a condensat, în Misteriul de pe Golgotha și ale cărui impulsuri, care emană de la o înaltă Entitate Solară, Christos, trebuie să intre acum în omenire? – Aceasta era întrebarea arzătoare care se punea în aceste Misterii din Asia de Sud-Vest.

Ei bine, exista un inițiat a cărui înțelepciune și simțire cultivate în Misterii erau profund afectate de această întrebare. Trebuie să spun că atunci când, fiind în căutarea raporturilor karmice, îl întâlnești pe acest om, care a fost, într-adevăr, un asemenea inițiat în Misteriile din Asia de Sud-Vest la începutul erei creștine, îți face o impresie zguduitoare. Întâlnirea este zguduitoare, căci acest inițiat, cu toate că își asimilase întreaga înțelepciune inițiată din acel timp, era preocupat de un singur gând, acela de a înțelege întreaga importanță a Misteriului de pe Golgotha: Ce se va întâmpla acum? Cum vor putea primi sufletele umane atât de slabe acest Mister?

Și, vedeți dvs., într-o zi, cu sufletul apăsător de arzătoare întrebare a destinului creștinismului, acest inițiat se plimba la o mare depărtare de centrul Misteriilor și a văzut ceva care l-a zguduit teribil. El a văzut, grație clarvederii sale de inițiat, cum *Iulian Apostatul* [ [Nota 41](#) ] era ucis mișelește de un om. El a fost martor la această faptă prin cunoaștere inițiată.

El știa că Iulian Apostatul era inițiat până la un anumit grad în Misteriile antice, că el voia să păstreze și să propage în viața spirituală a omenirii ceea ce se cultiva și trăia în vechile Misterii; el voia să unească vechea înțelepciune a Misteriilor și creștinismul, pe care el îl vestea chiar în spiritul acestei înțelepciuni: Există, alături de Soarele fizic, un Soare spiritual, și cel care cunoaște Soarele spiritual îl cunoaște pe Christos. Dar, în epoca în care trăia Iulian Apostatul, o asemenea afirmație era considerată ceva foarte periculos și aceasta a făcut ca el să fie asasinat mișelește cu ocazia campaniei sale împotriva Perșilor. La aceasta a fost martor acel inițiat; la acest simptom semnificativ din istoria lumii.

Aceia dintre dvs. care au urmărit de-a lungul anilor diferitele lucruri pe care le-am spus despre raporturile karmice din istoria lumii, își vor aminti că eu am ținut la Stuttgart – am menționat acest fapt și cu ocazia Congresului de Crăciun [ [Nota 42](#) ] – niște conferințe despre unele capite ale istoriei oculte; cu această ocazie, eu am arătat întregul tragism al intervenției lui Iulian Apostatul în istoria omenirii.

Așadar, acest eveniment l-a trăit acel inițiat, la care întreaga știință inițiată asimilată într-un centru de Misterii din Asia de Sud-Vest era inundată și dominată de această întrebare: Ce va deveni creștinismul? – Și acest simptom, asasinarea lui Iulian, îi arată clar și limpede: Va veni o vreme când oamenii vor înțelege mai întâi greșit creștinismul, când creștinismul va mai trăi doar sub forma tradițiilor, când nu se va mai ști nimic despre sublimul Spirit Solar Christos care a trăit în Iisus din Nazareth.

Toate acestea apăsau greu asupra sufletului acestui om. Și, până la sfârșitul vieții sale de atunci, în sufletul său a persistat o anumită dispoziție sufletească, un fel de tristețe elegiacă, în legătură cu evoluția creștinismului. Acest simptom l-a tulburat, așa cum poate fi tulburat un inițiat în fața unui asemenea fapt. Și suntem noi înșine teribil de zguduiți când îl percepem. Apoi, individualitatea acestui om și-a continuat drumul. Impresia pe care o primise acest inițiat era atât de puternică, încât ea a făcut ca el să se reîncarneze neapărat cât mai curând, el s-a reîncarnat tot în perioada Războiului de Treizeci de Ani; multe încarnări excepționale, interesante, care au jucat un rol important în evoluția omenirii, se situează, într-adevăr, în această epocă.

El a cunoscut o încarnare feminină, de fapt, cu puțin înainte de Războiul de Treizeci de Ani, la începutul secolului al 17-lea, el a trăit apoi numai în timpul acestui război, a luat parte la inițiativele prin care unii rosicrucieni voiau să aducă un corectiv epocii Războiului de Treizeci de Ani, să o pregătească, așa putea spune, din punct de vedere spiritual; dar toate acestea au fost acoperite de brutalitatea și barbaria războiului. Reamintiți-vă că "Nunta chimică a lui Christian Rosenkreuz" [ [Nota 43](#) ] a apărut cu puțin timp înainte ca acest război să fi izbucnit. În afara acestui impuls, au pătruns atunci în omenire încă multe alte impulsuri importante, înainte ca Războiul de Treizeci de Ani să fi șters și să fi barbarizat totul.

Și apoi a venit secolul al 19-lea. Această personalitate care percepușe prin inițiere simptomul important pe care-l reprezenta moartea lui Iulian Apostatul, care a trecut apoi printr-o reîncarnare feminină în secolul al 17-lea, această personalitate s-a reîncarnat. Și acum, din această personalitate radiază tot ceea ce își interiorizase și mai mult în încarnarea sa feminină, tot ceea ce trăise odinioară nu datorită înțelepciunii sale inițiatice, ci datorită zguduirii pe care a suferit-o sufletul său de inițiat cu ocazia acelui simptom. Toate acestea radiază din sufletul personalității respective în timpul ultimei treimi a secolului al 19-lea în viziunea sa specifică asupra lumii, o viziune care pătrundea profund în contradicțiile existenței umane.

Dar tendința epocii noastre este de-așa natură încât cel care aduce din viețile sale anterioare în viața secolelor 19 și 20 vechea înțelepciune inițiată să nu poată acționa într-un mod eficace asupra prezentului nemijlocit prin faptele sale. Acesta este motivul pentru care, așa putea spune, tot ceea ce se metamorfozează puternic și se manifestă pe plan exterior, fiind, totuși, ceva interior, tot ceea ce se deplasează dinspre inima omului, în care trăia vechea înțelepciune inițiată, spre simțurile sale și spre ce observă ele, toate acestea tind acum să se exteriorizeze sub formă poetică, literară.

Iată de ce am avut în ultimul timp niște exemple cu adevărat remarcabile – numai că ele sunt insolite, epoca noastră nu le înțelege deloc –, în cazul cărora nu vedem acționând numai ceea ce se manifestă în personalitatea prezentă la sfârșitul secolului al 19-lea sau la începutul secolului 20, ci vedem acționând și lucruri de felul acelei zguduirii pe care a simțit-o un inițiat în Misterii, Misterii deja în decadentă, este adevărat. Această zguduire sufletească acționează în continuare, se revărsă în creația poetic-artistică, și ceea ce vine aici din trecut și acționează într-un mod atât de caracteristic se manifestă în personalitatea lui *Ibsen* [ [Nota 44](#) ].

Când avem această perspectivă, atunci evoluția omenirii trăiește în aspectele ei tainice în ceea ce, mai ales la sfârșitul secolului al 19-lea, nu poate fi opera unui singur om, ci în care omul se situează în așa fel încât prin el acționează epocile pământene trecute.

Abordând o asemenea temă, nu vom risca să ne pierdem respectul nici pentru evoluția istoriei universale, nici pentru o astfel de personalitate individuală, care stă în fața omenirii în toată măreția ei. Când lucrăm cu seriozitatea necesară, trăim, pe acest tărâm, lucruri zguduitoare.



Desigur, ați auzit adesea vorbindu-se de *Basilius Valentinus* [ [Nota 45](#) ], un fel de alchimist care trăia cam pe la începutul Evului Mediu. Când studiem din perspectiva istoriei universale înlănțuirile karmice referitoare la Basilius Valentinus, acest călugăr benedictin, autor al unor lucrări de medicină și de alchimie de o extremă importanță, descoperim ceva foarte ciudat, care ne arată în mod clar cât de dificil de înțeles este, de fapt, epoca noastră.

În zilele noastre vedem atâtea lucruri nu numai de neînțeles, dar și respingătoare, urâte, în anumite privințe înfiorătoare, și care nu pot provoca, dacă vreți, decât indignare și dezgust în sufletul celui care privește viața așa cum se oferă ea percepției nemijlocite a simțurilor noastre.

Dar lucrurile nu se prezintă, totuși, în acest fel, pentru cel care percepe relațiile umane de-a lungul istoriei. Nu, lucrurile nu se prezintă în acest fel! Și astăzi apare uneori, într-un domeniu oarecare al vieții, ceva în fața căruia – putem înțelege foarte bine acest lucru – oamenii nu pot decât tuna și fulgera, ei nu pot considera decât că acest lucru este respingător, îngrozitor; și, totuși, nu se pot împiedica să încerce în fața acestui lucru respingător, îngrozitor, o intensă fascinație. Așa se va întâmpla din ce în ce mai des.

Așadar, la începutul Evului Mediu trăiește acest medic și alchimist, Basilius Valentinus, călugăr benedictin, care lucrează enorm de mult în laboratorul mănăstirii sale și face o serie de experiențe importante. Există acolo anumiți oameni, ei sunt discipolii săi, care scriu imediat cuvintele rostite de Basilius Valentinus. Și, astfel, nu există propriu-zis nici o lucrare autentică a lui Basilius Valentinus, ci noi avem scrieri ale discipolilor săi și ele conțin o mare parte a înțelepciunii sale autentice, a înțelepciunii sale de alchimist.

Când, într-o anumită perioadă a vieții mele, l-am văzut pe unul dintre discipolii lui Basilius Valentinus care mă frapase în mod deosebit, mi s-a revelat următorul lucru: El este – în mod ciudat metamorfozat în ceea ce privește ființa sa spirituală –, sigur că da, el este din nou aici! El a revenit în secolul al 19-lea și începutul secolului 20.

Dar ceea ce trăia în alchimia de odinioară a reapărut într-un mod dezordonat, orientat spre percepția senzorială, spre exterior, într-o viziune asupra lumii în care, într-un fel, noțiuni alchimice sunt amestecate în permanență cu observațiile bazate pe simțuri; astfel încât, la această personalitate, observația bazată pe simțuri se traduce într-un anumit mod de a grupa faptele exterioare, ce fac oamenii, modul în care se petrec lucrurile între ei, lucrurile despre care ei vorbesc unii cu alții, ceea ce, în multe privințe, este respingător. Și este respingător tocmai pentru că într-o încarnare anterioară acest om a practicat alchimia imitându-l pe Basilius Valentinus și el azvârle acum toate acestea în viață. Cum se comportă oamenii unul cu altul în viață, ce își spun, ce fac ei, el nu observă toate acestea ca un filistin obișnuit din zilele noastre – el este foarte departe de a le privi ca un filistin obișnuit –, ci el privește toate acestea cu privirea interioară a cuiva care poartă în sine impulsul din perioada când a fost alchimist. Și el aruncă unele peste altele la întâmplare evenimentele care se petrec între oameni, face din ele drame, și acesta este *Frank Wedekind* [ [Nota 46](#) ].

Nu-i așa, noi avem voie să privim aceste lucruri numai din punctul de vedere al unei năzuințe după o adevărată cunoaștere a omului; și atunci viața nu devine mai săracă, ci devine mai bogată. Luați, de exemplu, "Hidalla" de Wedekind sau orice altă dramă de Wedekind; sunt lucrări la citirea cărora ți se învârt capul când vrei să găsești legătura dintre început și ceea ce urmează. Dar putem fi și fascinați, în mod straniu, de ele, astfel încât să fim siguri: Ceea ce contează aici nu este să fii așezat în stal ca un filistin și să judeci. Bineînțeles, cineva poate fi îndreptățit s-o facă din punctul de vedere al filistinului, dar nu despre asta este vorba. Ci aici este vorba de faptul că istoria universală a produs ceva curios: și anume, faptul că modul de gândire al alchimiștilor, proiectat prin secole, este aplicat de Wedekind vieții umane, și că faptele oamenilor și felul lor de a vorbi sunt aici amestecate de-a valma, tot așa cum odinioară, în laboratoarele alchimiștilor, într-o epocă în care alchimia era deja în decadentă, erau amestecate în retorte substanțele și forțele pentru a le încerca virtuțile.

Viețile umane sunt determinate, de fapt, prin destin, prin niște corelații karmice, chiar și în ceea ce privește momentul în care apar pe Pământ. Și, pentru a vă da și în acest sens un exemplu grăitor, vreau să vă atrag atenția asupra a ceea ce urmează.

Să ne întoarcem privirile spre epoca în care în Grecia exista școala platoniciană: *Platon*, înconjurat de un anumit număr de discipoli. Acești discipoli ai lui Platon aveau, în realitate, caractere foarte diferite, și ceea ce însuși Platon descrie în dialogurile sale, unde caracterele cele mai diverse apar în scenă prin personalitățile care dialoghează, aceasta este deja, din multe puncte de vedere, o imagine a școlii platoniciene. În această școală, în funcție de diferitele epoci, au existat cele mai diferite caractere.

Ei bine, existau acolo două personalități care primeau în mod foarte diferit învățăturile mărețe și luminoase care ieșeau din gura lui Platon și pe care el le dezvoltă în discuțiile cu discipolii săi.

Una dintre aceste două personalități care aparțineau cercului discipolilor era, așa spune, de o extremă finețe în acea epocă de odinioară din Grecia, era o personalitate deosebit de deschisă față de teoria platoniciană a Ideilor, prin care maestrul trezea în sufletele umane dorința de a se desprinde de Pământ. Va fi suficient să ne imaginăm cum Platon spunea mereu: Față de ceea ce este efemer, care ne întâmpină în evenimentele particulare ce au loc în jurul nostru, există Ideile eterne. Materia este efemeră, ea nu este decât o imagine a Ideii veșnice care trece prin metamorfoze succesive în fenomenele efemere. Astfel, Platon își ridică discipolii deasupra observației obiectelor sensibile, efemere, până la nivelul Ideilor veșnice, care planau oarecum, ca element ceresc, deasupra Pământului.

În această concepție platoniciană, omul însuși nu își prea avea locul. Căci omului, în care Ideea devine în mod nemijlocit vie și obiectivă, nu i se poate aplica în mod just modul de a gândi al lui Platon. La Platon, Ideile sunt, ca să spunem așa, ceva ce plutește deasupra lucrurilor. Mineralele, cristalele, cristalele de cuarț, corespund bine acestei Idei, ca și celelalte obiecte ale lumii sensibile neînsuflețite. Acest mod de a privi mai există și la *Goethe*, care caută planta originară și studiază tipurile. Cu animalele, încă se mai poate proceda în acest fel. Dar la un om, lucrurile stau altfel: la om, în fiecare individualitate umană trebuie să căutăm Ideea vie a acestei individualități. Abia *Aristotel*, și nu Platon, a fost cel care a văzut Ideea activă în om, sub formă de "entelehie".

Dar în școala lui Platon exista un discipol care participa cu toată fervearea și cu toată credința la acest avânt spre cer al concepției platoniciene, un discipol care, în viziunea asupra spiritului, nu putea decât să-l însoțească pe maestrul său în acest avânt, în această înălțare, în acest zbor deasupra Pământului, și ale cărui cuvinte, în realitate, atunci când vorbea în școala lui Platon despre sublimitatea Ideii vii ce planează deasupra obiectelor acestei lumi, aveau savoarea și dulceața mării. Acest discipol, al cărui suflet se ridica întotdeauna până la înălțimile acestei Idei, avea, totuși, când nu era cufundat în contemplare, ci când mergea într-un loc sau altul, printre greci, așa cum o făcea cu infinită bucurie, din toată inima, cu toată simțirea –, acest discipol avea pentru orice om pe care îl întâlnea interesul cel mai cald. El nu putea îndrepta spre oameni, pentru care avea o atât de mare iubire, decât forțele sentimentului; când s-a întors din nou la viață, simțirea lui s-a concentrat asupra ființelor umane, și el iubea mulți oameni; căci contemplarea sa îl îndepărta tot mai mult de Pământ. Erau mulți, pe care îi iubea. La acest discipol al lui Platon exista, așadar, o anumită disonanță între sentimentele sale față de oameni și contemplarea sufletească a Ideilor eterne în sens platonician, atunci când el asculta la Academie cuvintele lui Platon sau când formula el însuși în cuvintele sale, de dulceață și savoarea mării, ceea ce îi oferea contemplarea platoniciană. La această personalitate s-a dezvoltat o sensibilitate minunată.

Ei bine, această personalitate a legat prietenie, o prietenie intimă, cu un alt discipol al școlii lui Platon. Dar la început, prin faptul că la acel prieten s-a dezvoltat tot mai mult și o altă trăsătură, pe care o voi caracteriza numaidecât, ei s-au îndepărtat unul de altul. Aceasta nu înseamnă că afecțiunea lor s-ar fi răcit, dar cum, prin întreaga lor atitudine spirituală, ei evoluau diferit, viața i-a separat. La început, ei se înțelegeau bine, apoi ei nu s-au mai înțeles. Astfel încât unul dintre ei, cel pe care tocmai l-am descris, devenea nervos, am spune noi astăzi, de îndată ce celălalt se exprima în felul său.

Și pentru celălalt era la fel. El nu era mai puțin înclinat să-și înalțe privirea spre Ideile eterne, despre care era vorba într-un mod atât de viu în școala lui Platon. Și el putea să-și ia zborul spre înălțimi, dar el nu simțea profundul interes activ pe care îl avea celălalt pentru mulți dintre semenii săi. Dimpotrivă, el avea interesul cel mai viu pentru vechile mituri și legende cu Zei, mereu vii în sânul poporului, de la care le-a și aflat. El nutrea un interes profund pentru ceea ce noi numim mitologia greacă, pentru Zeus, Athena și celelalte zeități. El trecea pe lângă oamenii vii, ca să spunem așa, aproape fără să-i vadă, dar el se interesa profund, infinit de profund, de Zeii care, așa cum îi vedea el în contemplarea sa, trăiseră odinioară pe Pământ, și el trebuia să-i considere ca pe strămoșii oamenilor ce trăiau în prezent. Astfel, el voia să folosească ceea ce trăia sufletul său în acest avânt, pentru a înțelege legendele cu Zei și cu eroi care ascundeau un sens adânc. Bineînțeles, în Grecia, unde legendele cu Zei și eroi mai erau încă vii nu numai în cârți și prin tradiție, atitudinea față de aceste lucruri era cu totul alta decât în zilele noastre.

Și la această personalitate, care se împrietenise în mod intim cu celălalt, a slăbit legătura de prietenie. La amândoi a slăbit această legătură de prietenie. Dar și unul și celălalt aparțineau școlii platoniciene. Și această școală avea o particularitate. Discipolii săi dezvoltau într-adevăr forțe care îi făceau să se îndepărteze într-o câțiva unii de alții, după ce fuseseră strâns apropiați pentru un timp în școala platoniciană. Astfel, se formau niște individualități diferite care, după ce fuseseră intim unite sufletește, urmau drumuri de dezvoltare diferite.

Cele două personalități s-au reîncarnat în Italia, în epoca Renașterii, ca femei, și au revenit în epoca actuală, dar în așa fel încât una dintre ele, cea pe care am descris-o prima, a coborât pe Pământ prea curând, iar a doua pe care am descris-o, puțin prea târziu. Pentru a se reîncarna e nevoie de o puternică hotărâre.

La unul dintre acești doi oameni, la primul pe care l-am descris, lucrurile s-au întâmplat astfel: după ce a trecut prin poarta morții – căci el se ridica mereu cu spiritul său spre suprapământesc, dar fără să-l însoțească omul întreg, pe care el nu-l sesiza decât cu simțirea –, el a știut, între moarte și o nouă naștere, să perceapă foarte bine tot ceea ce trăiește, să spunem, în prima Ierarhie, Serafimi, Heruvimi, Tronuri –, ceva mai puțin din ceea ce revelează a doua Ierarhie, dar nu și ceea ce trăiește în Ierarhia cea mai apropiată de om, prin intermediul căreia putem înțelege cum este organizat aici, pe Pământ, corpul uman.

S-a dezvoltat o personalitate care în viața sa preterestră nu a avut decât o viziune incompletă asupra corpului uman și care, din această cauză, când s-a reîncarnat, nu a mai primit ultimele impulsuri, a coborât incomplet în corpul uman, nu s-a cufundat în întregime în corp, ci plana mereu puțin pe deasupra lui.

Prietenul său din școala platoniciană a așteptat cu reîncarnarea. Această așteptare își avea motivele sale: acești doi oameni, dacă ar fi venit împreună, dacă ar fi fost în mod nemijlocit contemporani, nu s-ar fi suportat. Totuși, cel care atât de des îi povestise despre întâlnirile pe care le avea cu oamenii celui care mersese prea puțin în mijlocul oamenilor, ocupându-se doar cu mituri și legende despre Zei, cel care îi povestise prietenului cu vocea sa suavă și în mod atât de viu, care producea, probabil, asupra celui alt o impresie puternică, el trebuia să-l preceadă pe Pământ, iar celălalt să-i urmeze.

Iar celălalt, fiindcă trăise deja pe Pământ printre Imaginațiuni, printre Imaginațiunile Zeilor, el a adus o percepție prea puternică, aș putea spune, a ceea ce este în legătură cu omul, a ceea ce este în om. Iată de ce el a vrut să adune, înainte de a veni timpul să coboare, impulsuri care să-i permită să perceapă corpul uman în ultimele sale profunzimii. S-a întâmplat că el a mers prea departe pe această cale, el s-a cufundat prea adânc în corp.

Astfel, noi vedem doi membri ai școlii platoniciene dând destinului lor două forme diferite: unul își ia prea puțin în stăpânire corpul, la a doua reîncarnare, celălalt se încarnează prea profund. Unul nu poate intra complet în corpul său, el este numai împins spre acesta în tinerețe, și curând este alungat din corp și trebuie să rămână în afara lui: *Hölderlin* [ [Nota 47](#) ].

Celălalt a intrat atât de adânc în corpul său, s-a cufundat atât de adânc, ca urmare a ceea ce a fost el odinioară, încât el este cufundat prea adânc în organele sale și este bolnav aproape toată viața: *Hamerling* [ [Nota 48](#) ].

Suntem astfel în prezența a două mari destine umane la răscrucea epocilor, și a impulsurilor pe care le purtau și putem avea o presimțire despre felul cum acționează, propriu-zis, impulsurile spirituale. Căci trebuie să avem în mod clar în fața sufletelor noastre: O asemenea individualitate cum este cea a lui Hölderlin, care, provenind din școala platoniciană, nu poate intra în trupul său, ci este obligată să rămână în afara acestuia, ea trăiește, în apatia demenței sale, impulsurile care o pregătesc pentru viitoarele sale vieți pământești și o predestinează pentru o soartă excepțională. La fel este și cu Robert Hamerling, datorită bolii sale trupesti.

Noi percepem boala și sănătatea, bineînțeles, într-o altă lumină, în funcție de modul în care le privim, dacă le privim într-un context karmic sau numai între limitele unei singure vieți pământești.

Eu cred, dragii mei prieteni, că acest mod de cercetare poate face să apară în suflete o sfântă sfială în fața evenimentelor pline de taină care acționează din lumea spirituală, pătrunzând în inimile umane tocmai printr-un asemenea mod de cercetare. Într-adevăr, trebuie să o spun iar și iar: Noi nu ne consacram acestor considerații pentru a satisface setea de senzațional, ci pentru a pătrunde tot mai profund în cunoașterea vieții spirituale. Și numai prin această pătrundere mai profundă în viața spirituală se poate explica viața exterioară-senzorială, viața omului.

Măine voi continua aceste considerații.

**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****CONFERINȚA A CINCEA**

Dornach, 27 aprilie 1924

Noi am studiat o serie de destine legate între ele, care pot explica, pot arunca o lumină asupra vieții omenirii pe parcursul istoriei. Considerațiile pe care le-am făcut au urmărit să arate cum ceea ce a fost trăit, elaborat, primit de oameni în niște epoci pământești anterioare este transportat de oamenii înșiși în niște epoci pământești ulterioare. Înlănțuirile karmice ne-au apărut în așa fel încât să înțelegem că oamenii au înfăptuit ceea ce este important pornind de la niște cauze de ordin moral, pe care le-au creat oamenii înșiși pe parcursul timpurilor.

Dar, prin asemenea considerații cu privire la karmă, în fața sufletului nu trebuie să apară numai ceea ce aș numi raporturi de la cauză la efect; multe alte lucruri ne pot apărea în plină lumină, care, dacă am considera lumea numai din exterior, ne-ar părea confuze și de neînțeles.

Dar dacă vrem, în această privință, să participăm la importanta transformare care va fi necesară în viitorul apropiat în domeniul simțirii și al gândirii umane, pentru ca civilizația să-și continue progresul său în loc să decadă, atunci trebuie să ne cucerim mai întâi un simț nou, acel simț capabil să înțeleagă lucruri care de obicei rămân de neînțeles și pentru a căror înțelegere este nevoie de o privire în adâncurile ființei umane și în corelațiile legice ale Universului. Cel care consideră că totul este inteligibil, acela nu simte nevoia să înțeleagă cauzele profunde ale lucrurilor. Dar înțelegerea sa nu este decât aparentă, căci a considera că în lume totul este inteligibil înseamnă a fi superficial. Pentru conștiința obișnuită, majoritatea lucrurilor sunt, în realitate, inexplicabile. Și a te putea opri uimit în fața inexplicabilului care se află în existența cea mai cotidiană, abia acesta este, de fapt, începutul adevăratei năzuințe spre cunoaștere.

De câte ori, de la acest pupitru, nu s-a auzit oftatul: Dacă s-ar putea ca în cercurile antroposofice să se pună entuziasm în această căutare, să ne entuziasmăm pentru aspirațiile antroposofiei... Și acest entuziasm trebuie să înceapă prin a percepe ce este miraculos în realitatea cotidiană. Căci numai atunci, așa cum spuneam, vom simți imboldul să căutăm cauzele, forțele profunde care se află la baza existenței lumii care ne înconjoară. Aceste stări de uimire în fața ambianței cotidiene pot rezulta, pentru om, din niște considerații de ordin istoric, dar și din ceea ce putem observa adesea în prezentul nemijlocit. În cazul considerațiilor istorice trebuie să ne oprim adesea în fața evenimentelor istorice care ne sunt relatate din trecut și care ne apar ca și cum, aici sau acolo, viața umană ar conduce la adevărate absurdități.

Viața umană nu are, într-adevăr, sens dacă ne mulțumim să privim un eveniment istoric fără să ne întrebăm: Cum ni se revelează din acest eveniment anumite caractere umane, cum ni se prezintă ele atunci când reapar într-o încarnare ulterioară? – Dacă nu ne punem această întrebare, anumite evenimente istorice par total lipsite de sens, și ele par lipsite de sens fiindcă ele nu se împlinesc, ele își pierd sensul fiindcă nu se pot consuma până la capăt dacă nu devin impulsul unei vieți ulterioare, dacă nu își află compensarea și nu continuă să acționeze pe parcursul existențelor următoare.

Astfel, cu siguranță, apariția unei asemenea personalități cum a fost aceea a lui Nero [ Nota 49 ], împăratul roman Nero, apare drept o absurditate istorică. În cadrul mișcării antroposofice încă nu am vorbit despre el.

Evocați numai în sufletele dvs. ce ne relatează istoria în legătură cu împăratul Nero. În ochii unei personalități cum a fost Nero, viața apare ca ceva ce ar putea fi luat fără urmări neplăcute în răs, ca și cum o poți lua în răs, și ca și cum nu ar avea vreo consecință faptul că, deținând autoritatea, te comporți cu o frivolitate fără măsură.

Nu-i așa, ar trebui să avem spiritul complet stins dacă, văzând ce face Nero, nu ne-am întreba absolut deloc: Ce s-a întâmplat cu un suflet ca cel al lui Nero, care la lumea întreagă în răs, care consideră viața celorlalți oameni, existența unui întreg oraș, aproape ca un obiect cu care te poți juca? – Ce artist [ Nota 50 ] pierde lumea în mine! – Acestea sunt, se știe, cuvintele care i se atribuie și care, cel puțin, corespund perfect mentalității sale. Așadar, chiar și în mărturisirea spontană despre sine vedem o frivolitate fără limită, o voință și un instinct al distrugerii împinse la extrem, dar în așa fel încât sufletul găsește plăcere în asta.

Ei bine, ce impresie pot să facă aceste lucruri respingătoare asupra oamenilor? Din personalitatea lui Nero nu emană altceva decât radiații distrugătoare. Și noi ne întrebăm: Ce se întâmplă cu un asemenea suflet?

Trebuie să ne fie clar acest lucru: Tot ceea ce descarcă un om, ca să spunem așa, asupra lumii se întoarce înapoi asupra lui în viața dintre moarte și o nouă naștere. Trebuie ca aceasta să se descarce din nou, într-un fel, asupra sufletului; căci tot ce a fost distrus de un asemenea suflet este prezent în timpul vieții dintre moarte și o nouă naștere. Câteva secole mai târziu, sau relativ la puțin timp după aceea, Nero revine în această lume pentru a duce o existență banală, în care a fost compensat numai ceea ce era la el nebunia distrugerii, nebunia manifestată în mod spontan pe baza autorității sale de suveran, fiindcă el era stăpânul și așa voia el; la el era în acțiune furia, entuziasmul, am putea spune, nebunia distrugerii. Într-o existență următoare, s-a produs deja o anumită compensare a acestui fapt, aceeași individualitate aflându-se acum într-o poziție în care trebuia să distrugă, dar într-o poziție subalternă, fiind supusă unor ordine. Și acest suflet a fost astfel obligat să simtă cum este atunci când nu poți acționa din voință liberă, în deplină suveranitate.

Asemenea lucruri se cere să fie privite cu toată obiectivitatea, fără nici un fel de emoții. Văzut sub un anumit unghi, un asemenea destin, aș putea spune – căci și o cruzime ca aceea a lui Nero, o astfel de nebunie a distrugerii, înseamnă, desigur, un destin –, un asemenea destin este, în fond, vrednic de milă. Nu trebuie să-i purtăm ranchiună, să-l criticăm sever; atunci nu am avea acele trăiri care sunt necesare pentru a putea înțelege cursul ulterior al lucrurilor, căci nu putem vedea clar în toată această problemă decât dacă privim obiectiv, dacă, în loc să

acuzăm, încercăm să înțelegem cum sunt destinele umane. Dar faptele vorbesc în mod clar, cu condiția să avem un simț pentru aceste lucruri. Faptul că destinul lui Nero s-a prezentat în fața sufletului meu a fost, într-adevăr, o întâmplare – cel puțin în aparență. Dar numai în aparență a fost o întâmplare faptul că destinul lui Nero mi-a apărut odată deosebit de intens în fața sufletului.

Căci, vedeți dvs., tocmai în vremea când s-a produs un eveniment zguduitor, despre care vă voi vorbi imediat, care a trezit o imensă emoție în regiunea în care a avut loc, tocmai în acele zile îi făceam o vizită unei personalități despre care am vorbit adesea în autobiografia mea, *Karl Julius Schröer* [ Nota 51 ]. În momentul când am sosit la el, l-am găsit, ca pe mulți oameni, profund zguduit de acest eveniment. Și el a rostit – pur și simplu, așa, fără motiv aparent –, ca venind din întunecate profunzimi spirituale, cuvântul "Nero". S-ar fi putut crede că o făcuse absolut fără nici un motiv. Dar mai târziu s-a putut vedea clar că acesta era, nici mai mult, nici mai puțin decât un cuvânt venit din Cronică Akasha și pronunțat de o gură umană. Iată despre ce era vorba.

Prințul *Rudolf* [ Nota 52 ], moștenitorul coroanei Austriei, era celebru ca o personalitate strălucitoare, și se puneau în el mari speranțe pentru ziua când s-ar fi urcat pe tron. Deși se puneau în seama acestui prinț tot felul de lucruri, acestea erau, așa se credea, lucruri care se înțelegeau de la sine pentru un "mare senior". În tot cazul, nimeni nu-și imagina că acestea ar fi putut duce la niște conflicte grave, chiar tragice. Astfel, stupefacția a fost considerabilă, o surpriză teribilă a fost atunci când s-a aflat la Viena că prințul moștenitor a murit într-un mod misterios, în vecinătatea mănăstirii Heiligenkreuz (Sfânta Cruce), nu departe de Baden, aproape de Viena. Au apărut la lumina zilei detalii din ce în ce mai numeroase; s-a vorbit mai întâi de un accident; da, chiar aceasta a fost versiunea oficială, un "accident".

Apoi, după ce versiunea accidentului fusese deja publicată în mod oficial, s-a aflat că prințul plecase în compania baronesei Vetsera la proprietatea sa de vânătoare și că își găsiseră acolo moartea amândoi.

Detaliile sunt bine cunoscute, nu este nevoie să le povestesc aici. Ceea ce s-a întâmplat după aceea făcea ca nici o persoană la curent cu circumstanțele să nu se poată îndoi că era vorba de sinuciderea prințului moștenitor Rudolf. Căci, înainte de toate, împrejurările erau de-așa natură încât, în realitate, după apariția buletinului oficial vorbind de un accident, președintele Consiliului ungar *Koloman Tisza* a luat poziție împotriva acestei versiuni și a obținut de la însuși împăratul Austriei asigurarea că nu se va rămâne la o declarație inexactă. Căci acest *Koloman Tisza* refuza să susțină această declarație în fața națiunii ungare și a spus acest lucru cu energie. Apoi, în colegiul medicilor se afla un om care făcea parte pe atunci dintre medicii cei mai curajoși din Viena și care trebuia să participe la autopsie; el a declarat că nu ar semna nimic care să nu fie atestat de faptele obiective.

Ei bine, faptele obiective indicau o sinucidere. S-a restabilit adevărul și sinuciderea a fost în mod oficial admisă; iar faptul că într-o familie atât de catolică cum era familia imperială a Austriei a fost admisă versiunea sinuciderii, era singur suficient pentru a arăta că nu mai exista, propriu-zis, nici o îndoială asupra faptelor.

Dar aici se ivește întrebarea: Cum a fost posibil ca cineva în fața căruia se deschideau perspective atât de strălucitoare să fi recurs la sinucidere din cauza unor relații pe care, având în vedere poziția lui socială, le-ar fi putut ușor ascunde? – Nu există nici o îndoială că aici nu suntem absolut deloc în prezența unui motiv obiectiv – vreau să spun, un motiv obiectiv și necesar în raport cu circumstanțele exterioare – care să-l fi condus pe prințul moștenitor la sinucidere din cauza unei povești de dragoste.

Nu exista nici un motiv obiectiv, ci acest fapt, faptul că o personalitate care urma să se urce foarte curând pe tron a găsit că viața nu are nici o valoare, acest lucru se pregătise, bineînțeles, pe niște căi ce țin de psihopatologie. Dar, în cazul de față, psihopatologia cere și ea să fie explicată; căci, la urma urmei, și psihopatologia ține tot de destin. Și faptul esențial care a acționat asupra sufletului prințului, este, totuși, acesta: un om căruia viitorul îi surădea strălucitor a considerat că viața și-a pierdut orice valoare.

Acest fapt, dragii mei prieteni, face parte dintre acelea despre care trebuie să spunem în mod clar că trebuie să le considerăm inexplicabile în viață. În ciuda a tot ceea ce s-a scris și s-a spus în legătură cu acest eveniment, aici este capabil să judece în mod sănătos numai acela care își spune: Această sinucidere și elementul psihopatologic care i-a fost cauza imediată nu sunt explicabile pornind de la această viață umană luată în mod izolat, pornind de la această viață a prințului moștenitor Rudolf. Dacă vrem să o înțelegem, trebuie să fie altceva la mijloc.

Și acum, reprezentați-vă sufletul lui Nero – după trecerea sa prin cealaltă viață, despre care am vorbit – încarnându-se în acest prinț moștenitor care se autodistruge, suportând, prin sinuciderea sa, consecințele trecutului; acum, situația se inversează. Dvs. vedeți în acest suflet tendința care își are originile în viețile anterioare; acest suflet vede, în mod nemijlocit, în intervalul petrecut între moarte și o nouă naștere, că din el nu au ieșit decât forțe distructive și că de data aceasta, tot într-un mod strălucit, așa spune, el trebuie să facă experiența inversă.

Această răsturnare, cum este ea trăită? Este trăită prin faptul că o existență care conține, din punct de vedere exterior, tot ceea ce este mai de preț, se reflectă în interior în așa fel încât ea îi pare celui care o trăiește lipsită de orice valoare, astfel încât el își pune singur capăt zilelor. Pe lângă aceasta, sufletul este atins de o boală mintală, este pe jumătate nebun. El caută în mod exterior să se implice într-o poveste de dragoste ș.a.m.d. Dar toate acestea nu sunt decât consecința faptului că sufletul se străduiește, ca să spunem așa, să întoarcă împotriva lui însuși toate săgețile pe care el le îndreptase odinioară spre lume. Vedem atunci, dacă privirea noastră se cufundă până în miezul acestei situații, desfășurându-se o tragedie îngrozitoare, dar o tragedie care este justă, o tragedie de o extraordinară justete. Și cele două imagini ajung să concorde în fața ochilor noștri.

Eu am spus adesea: Acestea sunt detalii care constituie fundamentul lucrurilor și care ne permit, într-adevăr, să facem în acest domeniu cercetări absolut serioase. Trebuie ca aici să colaboreze multe detalii ale vieții.

După cum spuneam, în momentul în care se petrecea acest eveniment care a produs o impresie atât de zguduitoare, eu mă duceam la Schröer. Nu mă duceam la el din cauza evenimentului, ci fiindcă îmi era în drum. Schröer a fost prima persoană cu care am vorbit despre acest lucru. El a spus absolut fără nici un motiv: "Nero" –, astfel încât nu am putut să nu mă întreb: De ce se gândește tocmai la Nero? – El a angajat imediat o discuție despre "Nero". Cuvântul "Nero" m-a zguduit profund atunci, și aceasta cu atât mai mult cu cât cuvântul "Nero" fusese pronunțat de Schröer sub influența unei impresii deosebite, căci cu două zile mai înainte, acest fapt este, de altfel, și el foarte bine cunoscut, într-o seară, avusese loc la ambasadorul german la Viena, prințul Reuß, o serată. Prințul moștenitor se afla acolo, ca și Schröer, și acesta din urmă a văzut cum s-a comportat prințul cu două zile înainte de catastrofă. Și acest comportament ciudat cu două zile înainte de catastrofă, la acea serată, pe care Schröer mi l-a descris într-un mod foarte dramatic, apoi sinuciderea care a urmat două zile mai târziu: toate acestea, în contextul în care a fost rostit cuvântul "Nero", au acționat în așa fel încât să-mi pot spune: Acum există un prilej să examinez problema. – Dar de ce m-am dăruit atâtor cercetări în urma cuvintelor care au ieșit din gura lui Schröer? Nu pentru că așa fi luat orice ar fi venit de la Schröer – care, firește, nu cunoștea asemenea lucruri – drept o prevestire sau ceva asemănător. Dar multe lucruri, și tocmai cele care veneau de la el în aparență fără motiv, erau importante pentru mine din cauza unui fapt ciudat care s-a petrecut într-o zi.

Tocmai vorbeam cu Schröer despre frenologie, și Schröer mi-a povestit, nu într-un fel umoristic, ci cu o anumită gravitate pe care o avea

când vorbea despre asemenea lucruri – puteai recunoaște această gravitate după stilul elevat pe care îl adopta, chiar în conversația cotidiană, când voia să spună ceva cu toată seriozitatea –, Schröer a povestit următoarele: Eu însumi am fost examinat odată de un frenolog, el mi-a examinat craniul, în vârf a găsit o ridicătură, despre care a spus: La dvs., aici se află teosoful! – În acea perioadă, era în anii '80, nu se vorbea încă de antroposofie; cuvintele de mai sus se referă nu la mine, ci la Schröer. El fusese examinat și lui i se spusese: Aici se află teosoful.

Realitatea este că, din punct de vedere exterior, Schröer era orice, în afară de teosof; eu cred că aceasta rezultă foarte clar din autobiografia mea. Dar, tocmai când el vorbea despre niște lucruri care, de fapt, ieșeau din cadrul subiectului, tocmai atunci spusele sale aveau de cele mai multe ori o profundă semnificație. Astfel încât puteam apropia două lucruri: pe de o parte, faptul că pronunțase acest cuvânt "Nero", și că, pe de altă parte, prin această constatare a acestui semn exterior care aparține de teosofie, se impunea să treacă drept cineva care trebuia ascultat, căruia trebuie să-i dai atenție, să vezi despre ce e vorba, atunci când spune ceva fără motiv aparent.

Și atunci s-a întâmplat, într-adevăr, că cercetarea mea asupra destinului lui Nero i-a clarificat destinul ulterior, care s-a jucat la Mayerling, și am putut descoperi că în persoana prințului moștenitor austriac Rudolf aveam de-a face, într-adevăr, cu sufletul lui Nero.

Această cercetare, care a durat multă vreme – căci ești foarte prudent, când e vorba de asemenea lucruri –, a fost pentru mine deosebit de dificilă, căci eram, firește, în permanență indus în eroare de tot felul de oameni – putești să mă credeți sau nu, dar așa este – care se dădeau drept Nero și susțineau acest lucru cu fanatism. Astfel încât eu aveam de luptat mai întâi împotriva forței subiectivității care emana de la acești așa-zisi Nero reîncarnați. Trebuia să trec prin acest hățiș.

Dar poți fi de părerea, dragii mei prieteni, că ceea ce vă spun în acest moment este mult mai important, fiindcă se referă la un fapt istoric – tocmai la Nero –, și că, în desfășurarea ulterioară a lucrurilor este mult mai important să înțelegi acest lucru decât, de exemplu, catastrofa de la Mayerling. Căci vedem atunci cum niște lucruri la început revoltătoare, ca existența lui Nero, se consumă până la capăt în perfect acord cu dreptatea universală, și vedem cum dreptatea universală se împlinește, într-adevăr, și cum nedreptatea se întoarce înapoi, dar în așa fel încât individualitatea este condusă să compenseze nedreptatea. Și acesta este aspectul teribil al karmei.

Și apoi mai este altceva care se poate revela când o asemenea nedreptate este compensată pe parcursul mai multor existențe pământești, cum ea va fi aproape în întregime compensată în cazul prințului. Trebuie să știm, într-adevăr, că în ce privește compensarea, karma trebuia să se îplinească în întregime, o împlinire – gândiți-vă numai – care are loc într-o viață care se consideră lipsită de valoare, atât de lipsită de valoare încât să sacrifice un mare imperiu – și Austria era pe atunci un mare imperiu – și stăpânirea acestui imperiu! A te maltrata singur pe tine însuși în asemenea împrejurări, și apoi, după ce ai străbătut poarta morții, să-ți continui existența având percepția spirituală nemijlocită a ceea ce s-a întâmplat, în acest fel s-a împlinit, ce-i drept, într-un mod îngrozitor, ceea ce se poate numi dreptatea destinului: cu alte cuvinte, compensarea nedreptății comise.

Dar, pe de altă parte, dacă facem abstracție de conținut, există la Nero o forță prodigioasă care nu trebuie pierdută pentru omenire; ea trebuie să fie purificată. Tocmai despre această purificare am vorbit.

Un asemenea suflet, o dată purificat, transferă această forță acum purificată în epocile ulterioare ale Pământului într-un mod benefic. Și tocmai dacă simțim karma ca pe o compensare echitabilă, nu vom mai putea greși niciodată văzând cum acționează karma asupra omului punându-l la încercare; el singur se pune la încercare, dacă el însuși s-a situat în viață într-un fel revoltător. Compensarea echitabilă are loc, dar forțele omului, totuși, nu se pierd. Ci atunci când omul trece printr-o justă compensare, faptele rele pe care le-a săvârșit într-o viață se pot transforma, în anumite condiții, într-o forță îndreptată spre bine. De aceea este atât de zguduitoare un asemenea destin ca acela pe care l-am prezentat astăzi.

Toate acestea, dragii mei prieteni, ne conduc în mod direct la cercetarea a ceea ce se poate numi binele și răul în lumina karmei: bine și rău, fericire și nefericire, bucurie și suferință, așa cum le vede omul licărind sau aruncând o lumină în viața sa individuală.

Epocile trecute, epocile istorice trecute, erau mult mai sensibile decât omenirea de astăzi la starea morală a unui om. Omenirea de astăzi nu este absolut deloc sensibilă la problema destinului. Desigur, întâlnim din când în când pe câte cineva care simte intervenția destinului în viață; dar, pentru civilizația actuală, care consideră fiecare viață pământească un ansamblu închis în sine, marile întrebări pe care le ridică destinul sunt un lucru extraordinar de obscur și de neînțeles. Se întâmplă tot felul de lucruri. Pe cineva îl lovește o nenorocire, aceasta devine un subiect de conversație, oamenii vorbesc despre faptul că unuia i s-a întâmplat o nenorocire, dar ei nu meditează mai profund la ea. Ei nu fac acest lucru nici atunci când un om aparent foarte bun, care n-a făcut nimic rău, moare în urma unei împrejurări care acționează asupra lui din exterior ca din întâmplare, sau poate nu moare, dar trebuie să îndure suferințe teribile din cauza unei răni, sau alte lucruri de acest fel. Oamenii nu se întreabă cum poate interveni așa ceva într-o viață așa-zisă fără păcat.

Omenirea nu a fost întotdeauna la fel de puțin receptivă la problema destinului. Nu este nevoie să ne întoarcem înapoi prea departe de momentul de răscruce al vremurilor, pentru a afla că pentru oamenii de atunci loviturile de destin veneau din alte lumi, și că, de asemenea, destinul pe care oamenii și-l pregătesc ei înșiși vine și el din alte lumi.

De unde provenea el? El provenea de la faptul că în epocile vechi oamenii nu posedau numai o clarvedere instinctivă și, după ce aceasta a dispărut, tradițiile au păstrat rezultatele acestei clarvederi – nu, pe atunci și viața exterioară era organizată în așa fel încât oamenii nu vedeau lumea tot atât de superficial, tot atât de banal ca astăzi, în epoca materialismului. În zilele noastre, vorbim mult despre efectul negativ al concepțiilor pur materialiste exterioare despre natură, care au sfârșit prin a invada toate domeniile, inclusiv diferitele confesiuni religioase. Căci religiile au devenit și ele materialiste. Civilizația exterioară nu mai vrea să știe nimic despre o lume spirituală, în nici un domeniu; și auzim spunându-se că trebuie să combatem această atitudine cu ajutorul teoriei. Dar nu acesta este acum lucrul cel mai important; o combatere teoretică a concepțiilor materialiste nu duce la mare lucru. Ceea ce contează aici înainte de toate este faptul că din cauza materialismului – care, ce-i drept, l-a condus pe om spre libertate și va continua s-o facă, prin aceea că el constituie o perioadă de trecere în evoluția istorică a omenirii –, s-a pierdut și ceea ce în epocile anterioare era un remediu pentru om când el se dăruia percepției sensibil-exterioare.

Grecul primelor secole ale civilizației elenice – care a durat destul de mult – a perceput, bineînțeles, și el lumea fenomenelor din natura înconjurătoare. El și-a îndreptat privirea asupra naturii ca și omul de astăzi. El vedea natura puțin altfel, căci și simțurile au cunoscut o evoluție, dar nu acest aspect este acum important. Grecul avea, totuși, un remediu împotriva prejudiciilor cauzate în organismul uman prin simplul fapt de a-și îndrepta privirea asupra naturii.

Noi nu devenim prezbiți la bătrânețe numai din punct de vedere fiziologic, dacă privim mult natura exterioară; ci din cauza faptului că privim pur și simplu asupra naturii, sufletul nostru primește o anumită configurație. El își adâncește privirea în natură și ceea ce vede nu-i satisface toate nevoile văzului. Există nevoi ale văzului care nu sunt satisfăcute. Și acest lucru este valabil, în general, și pentru ansamblul percepțiilor, auz, pipăit ș.a.m.d.; pentru aceste simțuri, este același lucru: dacă privim pur și simplu natura, rămâne un anumit rest care nu

este satisfăcut de percepție. Acest fel de a privi pur și simplu în natură este, aproximativ, ca și cum un om ar vrea să-și petreacă viața întreagă fără să mănânce suficient. Dacă omul ar vrea să trăiască fără să mănânce suficient, el ar pieri încetul cu încetul în sensul fizic al cuvântului. Ei bine, când omul nu face decât să privească natura, sufletul său se ruinează în ceea ce privește percepția. Există aici o slăbire a sufletului în ceea ce privește lumea simțurilor sale. Înțelepciunea vechilor Misterii știa acest lucru, că se produce o slăbire a sufletului.

Dar oamenii știau și cum să compenseze această slăbire a sufletului. Ei știau că, privind arhitectura unui templu, armonioasele proporții dintre elementele de susținere și elementele care apasă, sau, în Orient, formele a căror plastică reprezenta elementul moral, privind ceea ce în formele arhitecturii se oferea ochiului, percepției, sau ceea ce se oferea în arhitectură ca un element muzical, ei știau că acesta este remediul împotriva slăbirii sufletului prin simțuri când simțurile privesc, pur și simplu, natura. Atunci când grecul era condus în templul său, unde el vedea elementele de susținere și elementele care apasă, coloanele, arhitravele de deasupra ș.a.m.d., când el percepea ceea ce îl întâmpina drept mecanică și dinamică interioară, privirea sa găsea atunci unde să se oprească. În schimb, în natură, omul privește țintă în fața lui, privirea se pierde, propriu-zis, în infinit, nu ajunge niciodată la un capăt. În domeniul științelor naturii, fiecare problemă o putem prelucra la infinit: întotdeauna se poate merge mai departe. Dar privirea se oprește când avem în fața noastră o adevărată lucrare arhitecturală, care urmărește să capteze această privire, să o denaturalizeze. Vedeți dvs., aici aveți ceea ce au cunoscut vechile timpuri: această captură a privirii orientate spre exterior.

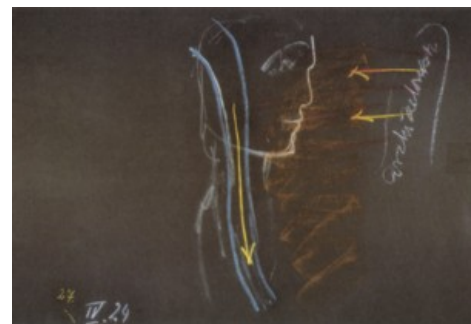
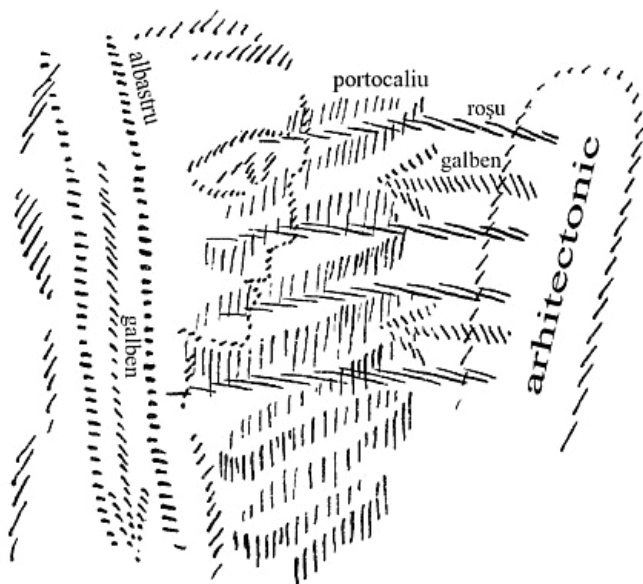
Iar pe de altă parte, introspecția, așa cum se practică ea în prezent, nu ajunge să coboare cu adevărat în ființa interioară a omului. Când omul vrea astăzi să se exerseze asupra cunoașterii de sine, el nu vede decât un tumult de tot felul de sentimente și impresii de origine exterioară. Aici nu este nimic clar. Omul este incapabil să se perceapă în ființa sa interioară. Nu poate ajunge la ființa sa interioară pentru că nu are destulă forță pentru a o percepe pe cale spiritual-imaginativă, așa cum ar trebui să o perceapă dacă vrea să ajungă în mod real la ființa sa interioară.

Ceea ce acționează aici este cultul, care i se adresează omului cu o adevărată ferveare. Tot ceea ce ține de cult, nu numai cultul exterior, ci înțelegerea lumii sub formă de imagini, acționează în așa fel încât îl face pe om să pătrundă în ființa sa interioară. Atâta vreme cât vrea să se cunoască pe sine cu ajutorul conceptelor și reprezentărilor abstracte, el nu ajunge la nimic. De îndată ce se adâncește în ființa sa interioară cu ajutorul imaginilor care conferă concretețe experiențelor sufletului, el se cufundă în această ființă interioară. Atunci ne sesizăm ființa, din interior.

Cât de des a trebuit să spun: Omul trebuie să mediteze în imagini dacă vrea să pătrundă cu adevărat în ființa sa interioară. Este o temă despre care am vorbit destul, chiar și în conferințele publice.

Astfel, atunci când ne întoarcem în trecut la omul de odinioară, găsim la acest om de odinioară următoarele: Pe de o parte, privirea și simțirea îndreptate spre exterior, oprite, sprijinite într-un fel de formele arhitecturale (*vezi desenul de mai jos*); spre interior, privirea este oprită prin faptul că omul își reprezintă, în mod interior, viața sufletului său, așa cum o poate găsi reprezentată în exterior, în imaginile cultului (*albastru*).

Pe de o parte, omul coboară în ființa sa interioară; pe de altă parte, privirea îndreptată spre lumea exterioară întâlnește formele arhitecturale, cele ale templului, ale bisericii. Și ele se îmbină una cu alta într-un mod minunat. Între ceea ce trăiește în interior și ceea ce reflectă privirea se află un câmp intermediar (*oranj, portocaliu*), pe care omul nu-l percepe în starea sa de conștiință obișnuită, pentru că, în zilele noastre, el nu face în așa fel încât privirea îndreptată spre exterior să fie captată de o adevărată arhitectură, de o arhitectură interiorizată, și pentru că el nu reușește ca viziunea sa interioară să fie captată de elementul imaginativ, de Imaginațiuni.



Planșa 2

[mărește imaginea]

Cât despre ceea ce se situează între cele două, faceți ca acestea să fie întotdeauna prezente în dvs., să fie prezente, pe de o parte drept cunoaștere interioară aprofundată prin forța imaginativă și, pe de altă parte, drept viață a simțurilor purificată cu ajutorul formelor arhitecturale construite cu adevărat pornind de la om; dvs. veți dobândi atunci sentimentul pe care îl aveau oamenii de odinioară față de loviturile destinului. Când dezvoltăm acest câmp intermediar dintre simțul unei adevărate arhitecturi și simțul unei coborâri în sine prin intermediul adevăratelor simboluri, atunci devenim receptivi față de loviturile destinului. Simțim că ceea ce ni se întâmplă vine din viețile pământești anterioare.

Aceasta este, la rândul ei, o introducere pentru alte considerații karmice, pe care le vom aborda în zilele ce urmează, iar în considerațiile karmice vom mai integra și noțiunile de "bine și rău".

Dar, vedeți dvs., important este ca în Mișcarea antroposofică să gândim în mod realist. Arhitectura adaptată omului modern, care ar fi fost capabilă să-i capteze în mod just privirea și care i-ar fi putut transforma în mod treptat viziunea naturalistă, care îi întunecă privirea și îi ascunde karma, în viziune clarvăzătoare, se înalță aici, afară, într-o anumită formă. Și ceea ce s-ar fi rostit în cadrul întâlnirilor antroposofice în interiorul acestor forme ar fi condus spre viziunea interioară. De altfel, printre toate celelalte lucruri care au fost scoase în evidență,



tocmai acest Goetheanum [ [Nota 53](#) ], acest edificiu al Goetheanumului, cu întregul mod în care am fi cultivat din ce în ce mai mult, în interiorul lui, antroposofia, ar fi fost o educație în sensul viziunii karmice. Această educație în sensul viziunii karmice trebuie să fie integrată civilizației moderne.

Dar adversarii a ceea ce trebuie să fie integrat acestei civilizații moderne, bineînțeles, ei țin ca ceea ce îl educă pe om în adevăratul sens al cuvântului, ceea ce este necesar pentru civilizație, să fie distrus prin foc. Putem descoperi și aici niște corelații profunde. Dar noi sperăm că în curând se vor înălța în fața noastră, în același loc, niște forme capabile să trezească viziunea karmică!

Aceste lucruri voiam să le spun drept cuvânt de încheiere astăzi, când mulți dintre prietenii noștri veniți din străinătate au rămas după întâlnirea noastră de Paști.

**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****CONSIDERAȚII KARMICE CU PRIVIRE LA VIAȚA UMANĂ INDIVIDUALĂ****CONFERINȚA A ȘASEA**

Domach, 4 mai 1924

După ce am studiat o serie de raporturi karmice din devenirea istorică a omenirii, și după ce aceste considerații ne-au arătat cum un aspect sau altul al unei vieți pământești își prelungește efectele în viețile pământești următoare, vom trece acum la altceva și vom aborda raporturile karmice dintr-un alt punct de vedere, care, așa spune, ne introduce și mai mult în viața umană așa cum ni se oferă ea în mod nemijlocit. Căci studiul karmei nu are o adevărată valoare decât dacă el ne poate conduce până la elementul etic viu, până la întreaga noastră constituție vitală și sufletească, astfel încât noi, situându-ne în lume ca oameni, să putem găsi în aceste considerații karmice o fortificare și în același timp o aprofundare a vieții. Viața conține multe enigme, și nu toate enigmaticele vieții pot fi privite ca destinate să rămână nedezlegate. Căci omul ar fi atunci rupt, încetul cu încetul, de propria sa entitate. Ignorând soluția acestor enigme, el și-ar duce existența ca o ființă lipsită de conștiință. Dar misiunea omului este de a deveni din ce în ce mai conștient. El nu poate să devină mai conștient decât dacă este în stare să pătrundă, bineînțeles, până la un anumit punct, tot ce este legat de ființa sa, de sufletul său și de spiritul său. Și cum karma constituie unul dintre elementele vieții și existenței noastre, se înțelege de la sine că studiul karmei constituie un studiu cu privire la însăși temelia vieții noastre umane.

Dar pentru conștiința umană actuală este un lucru extraordinar de dificil să aplice considerațiile karmice în mod nemijlocit asupra vieții. Căci orice considerații karmice câtuși de puțin valabile cer ca în viața care ne înconjoară, în viața în care suntem situați noi înșine, să fim capabili de o atitudine față de viață mult mai obiectivă decât îi este posibil unei conștiințe care s-a dezvoltat în condițiile actuale de viață, în condițiile actuale de educație.

Există, într-adevăr, în condițiile de viață actuale atâtea lucruri care ascund raporturile karmice, care ne împiedică să le vedem, încât este extraordinar de dificil să ne îndreptăm privirea, fie și într-o mică măsură, asupra a ceea ce ne permite să înțelegem viața din perspectiva karmei, din punctul de vedere al destinului.

Omul de astăzi este atât de puțin înclinat să se detașeze de el însuși și să se dăruiască celui alt! Omul actual este extraordinar de puternic ancorat în sine însuși. Iar aici este caracteristic faptul că tocmai atunci când omul actual are niște aspirații spirituale, când se deschide spiritului, el se expune pericolului de a trăi și mai mult în sine însuși. Să ne gândim, dragii mei prieteni, la ceea ce se întâmplă adesea, în cazul aprofundării vieții antroposofice. Mulți vor putea spune, după intrarea lor în Mișcarea antroposofică: Pe când eram încă în afara acestei mișcări, aveam anumite relații cu viața, care constituiau întreaga mea existență și pe care le consideram ca pe ceva intim unit cu ființa mea. Eu apreciam un lucru sau altul, pe care îl credeam necesar vieții. Aveam, de asemenea, niște prieteni, care îmi erau apropiați, în cadrul obișnuințelor mele de viață, în cadrul a ceea ce îmi aducea viața cotidiană. Acum am intrat în domeniul antroposofiei. O mare parte din toate acestea au încetat cu totul să existe. Vechile legături s-au rupt – sau cel puțin nu-mi mai sunt tot atât de prețioase ca înainte. Multe lucruri pe care le făceam bucurios odinioară acum îmi displac. Eu nu le mai consider ca pe ceva cu care aș mai putea avea vreo legătură.

Dar celui care, dăruindu-se acestui gen de considerații, merge mai departe cu reflecția sa și se întreabă ce anume a luat pentru el, de acum înainte, locul tuturor acestor lucruri, nu îi va fi greu să își dea seama: În realitate, egoismul său nu s-a diminuat deloc. Ceea ce spun nu este o blamare, eu o spun fără cea mai mică nuanță de blamare, ci o spun pur și simplu ca un fapt pe care, nu-i așa, omul îl poate foarte bine observa la sine însuși: În realitate, egoismul său a crescut! În realitate, el dă acum mult mai multă atenție dispozițiilor ființei sale interioare, dispozițiilor sale sufletești. Se întreabă acum mult mai des decât o făcea înainte: Ce impresie face asupra mea semenul meu?

Mai înainte accepta ce făceau alții alături de el ca pe ceva, într-un fel, de la sine înțeles. Acum, el nu mai face așa. Se întreabă ce impresie fac aceste lucruri asupra lui. Sau, el trăia înainte într-un anumit context de viață pe care îl considera absolut acceptabil. Se achita de îndatoririle sale ș.a.m.d. Acestea acum îi displac, ar vrea să se elibereze de ele, fiindcă el consideră că nu sunt destul de spirituale. Astfel, se poate întâmpla ca tocmai aspirațiile spirituale cultivate în antroposofie să conducă foarte ușor la un fel de egoism, să-l facă pe om să se ia mult, mult mai în serios decât înainte.

Dar totul se bazează pe faptul că într-un caz de acest fel, dacă interesele de viață s-au extins, această extindere nu este orientată spre exterior, ci spre ființa interioară. Eu am spus adesea că acela care intră cu adevărat în viața antroposofică, acela care se implică în mod real în viața antroposofică, acela nu simte mai puțin interes pentru viața exterioară, ci dimpotrivă, un interes crescut, chiar datorită antroposofiei; toate celelalte ființe încep să devină pentru el infinit mai interesante, încep să dobândească o valoare mult mai mare. Dar, pentru ca să fie astfel, el nu trebuie să se retragă din viața exterioară, ci să vadă cum se manifestă în viața exterioară spiritul.

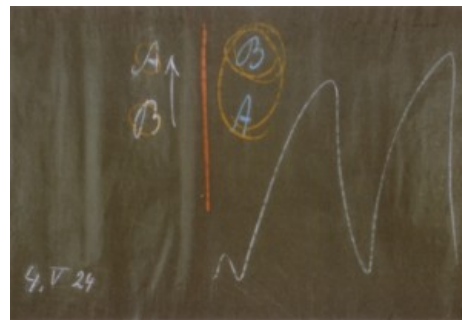
Fără îndoială, tocmai acum ne întâmpină lucruri pe care înainte nu le observam. Dar trebuie să avem curajul să le observăm, nu să ne întoarcem privirea de la ele. Dacă vrem să observăm viața din punctul de vedere al karmei, este absolut necesar să dobândim într-o anumită măsură darul de a ieși din noi înșine și de a intra în celălalt. Desigur, este deosebit de dificil să facem acest lucru atunci când celălalt este în viața noastră un instrument de compensări karmice care sunt dezagreabile, poate, sau chiar dureroase. Dar, atâta timp cât nu știi să ieși din tine însuși cu ocazia lucrurilor care sunt dezagreabile și dureroase, nu este posibilă nici o observație karmică valabilă cu adevărat. Gândiți-vă, într-adevăr, la condițiile care trebuie să fie împlinite în lume pentru ca să ia naștere karma.

Suntem situați într-o anumită viață de om. În această viață, noi acționăm, gândim, simțim un lucru sau altul. Intrăm în relații cu alți oameni, și în cadrul acestor relații se desfășoară un lucru sau altul. Gândim, simțim, voim, facem lucruri care cer o compensare karmică. Stabilim cu semenii noștri relații ce au ca urmare niște evenimente, care, la rândul lor, cer o compensare karmică. Cuprindeți cu privirea, din acest punct de vedere, ansamblul unei vieți umane și luați în seamă că la sfârșitul acestei vieți pământești omul respectiv trece prin poarta morții și intră în lumea spirituală.

El trăiește acum în lumea spirituală. În lumea spirituală lucrurile se petrec altfel decât în lumea fizică. În lumea fizică, noi ne aflăm în afara celorlalți oameni. Chiar și față de cei cu care eram omenește foarte apropiați suntem în afară. În lumea fizică, între doi oameni se află cel puțin aerul și pielea fiecăruia dintre ei. Oricât de apropiați ar fi oamenii în lumea fizică, ei se pot menține întotdeauna, într-un anumit sens, în ei înșiși.

Dar iată că acest lucru nu mai este posibil după ce am trecut prin poarta morții și trăim în lumea spirituală. Luați un exemplu tipic. Ați nedreptățit pe cineva; acest fapt cere o compensare karmică. Continuați să trăiți împreună după ce ați străbătut amândoi poarta morții. Nu datorită bunăvoinței, nici datorită perfecțiunii dvs. morale trăiți acum în celălalt – așadar, nu numai în dvs. înșivă, ci și în celălalt –, ci prin constrângere, dacă mă pot exprima astfel, trăiți acum în celălalt om.

Presupuneți că doi oameni, A și B, trec prin poarta morții. Ei se află după aceea în lumea spirituală. B și A se află față în față în lumea spirituală. Pe când aici, în lumea fizică, A trăia în sine însuși, și B trăia în sine însuși, acum A trăiește în B tot așa cum trăia în sine însuși, și B trăiește în A tot așa cum trăia în sine însuși. În lumea spirituală, oamenii trăiesc în întregime unul într-altul, și forțele pe care le poartă sunt tocmai cele pe care le-au acumulat în timpul vieților lor pământești. După moarte, noi nu intrăm în relație cu orice oameni, ci exact cu acei oameni cu care am avut relații, în sens bun sau în sens rău. Dar aceste relații fac ca noi să trăim nu numai în noi înșine, ci și în celălalt.



Planșa 3

[mărește imaginea]

Imaginați-vă acum că ați făcut cuiva un rău, sau, să spunem, că B i-a făcut lui A un rău care cere o compensare karmică. B trece prin poarta morții, apoi, după moarte, în intervalul dintre moarte și o nouă naștere, el trăiește în A. Simte, fiind în A, răul pe care i l-a făcut. Și, pe durata acestei vieți în afara lui însuși, el pune bazele a ceea ce trebuie să se întâmple pentru compensarea karmică. Așadar ceea ce trebuie să se realizeze în existența următoare, prin compensare karmică, prin intermediul persoanei A, a fost determinat de dvs. atunci când ați trăit în A. Numai prin faptul că revine în lumea pământească, persoana A face din ceea ce, în realitate, dvs. înșivă ați depus în ea, acțiunea sa personală. Și, în încarnarea următoare, persoana A va veni în întâmpinarea dvs. cu ceea ce, în realitate, dvs. vă aplicați dvs. înșivă prin intermediul ei.

Dacă, așadar, într-o viață pământească ulterioară, trebuie să îndur ceva drept compensare karmică, aceasta se petrece prin faptul că, în timp ce, între moarte și o nouă naștere, mă aflu în acest om, am depus eu însumi în el, picătură cu picătură, suferința care mă atinge acum. Nu era deloc fapta sa, această faptă a devenit a sa abia când a coborât din nou în viața pământească. Astfel, condițiile karmice în viața Universului își au originea în această trăire unul într-altul, în intervalul dintre moarte și o nouă naștere, a oamenilor care sunt legați prin karmă.

Acum, când considerăm viața pământească obișnuită, noi nu vedem în această viață pământească obișnuită foarte profund. Ceea ce percepem noi în mod conștient din semenul nostru este foarte puțin. Noi, de exemplu, abia dacă remarcăm niște diferențieri în comportamentul altora față de noi. Întâlnim pe cineva; acest om se comportă față de noi, să spunem, într-un anumit fel. Abia dacă remarcăm că acest om se poate comporta cu noi într-un anumit mod și că impulsuri și motive foarte diferite pot determina acest comportament. Cineva poate avea față de mine un comportament ostil. Acesta poate proveni din faptul că simpla mea existență îl irită, din faptul că, în virtutea predispozițiilor sale profunde, așteaptă de la un om cu totul altceva decât ceea ce-i pot oferi eu. Din această cauză, el mă tratează într-un anumit fel. Dar acest mod în care mă tratează este posibil să nu se compenseze karmic decât în următoarea existență. Poate fi ceva care se naște în acest moment, care nu este în nici un fel condiționat de existențele precedente.

În schimb, eu pot suferi un tratament absolut asemănător, poate chiar identic, din partea unui om în care eu am depus, strop cu strop, în timpul vieții dintre moarte și o nouă naștere, ceea ce rezultă pentru mine din acest mod în care mă tratează acest om.

Simțul care ne permite să diferențiem între două atitudini aparent identice este un simț foarte puțin dezvoltat la omul de astăzi. Altfel am vedea apărând mult mai des ceea ce în realitate abia se poate constata în zilele noastre, dar care trebuie să apară din nou, pentru ca etica vieții să se purifice, pentru ca simțul moral să se poată fortifica. Trebuie să apară din nou ceva care în vremurile trecute, și chiar nu atât de îndepărtate, exista ca sentiment, și anume faptul că în prezența unui anumit om poți avea sentimentul: el te urăște și face o acțiune sau alta din ură față de tine; iar în prezența altui om, în schimb, ai sentimentul: el trebuie să întreprindă ceva împotriva ta pentru simplul motiv că nu poate face altfel. Primul om ar putea să se poarte altfel; cel de-al doilea, pur și simplu, nu se poate purta altfel, el este predestinat din punct de vedere interior să se poarte în acest fel.

Acest sentiment care poate face asemenea diferențieri subtile între faptele vieții trebuie să se generalizeze. Acest sentiment va introduce în viață multiple nuanțe, care sunt de o importanță extraordinară.

Dar mai există și altceva. Dvs. ați putea foarte ușor admite, nu-i așa, că relațiile pe care le are un om cu alți oameni sunt însoțite de multe lucruri care nu îl interesează în același fel ca aceste relații înseși. Aș vrea să imaginăm o situație absolut edificatoare. Presupuneți că ați intra într-o societate – în afară de Societatea Antroposofică, pentru motive care se vor arăta în cursul acestor conferințe despre karmă – așadar, dvs. intrați într-o societate. Motivul aderării dvs. la această societate poate fi faptul că aveți cu unul sau doi dintre membrii acestei societăți, dvs. numai cu unul singur, o legătură karmică. Dar, intrând în această societate, dvs. sunteți obligat, pentru a vă apropia de acest om în măsura în care o cer legăturile karmice, să acceptați tot ceea ce se face în această societate. În timp ce pentru dvs. are o

importantă karmică numai relația cu acest om, dvs. acceptați tot ceea ce rezultă din contactul cu celelalte persoane pe care le întâlniți acolo.

Noi trebuie să mai știm și următoarele: Viața, așa cum ni se prezintă, este făcută din relații infinite de nuanțate, de la relațiile cele mai neînsemnate până la cele mai importante, în sensul cel mai profund al cuvântului; ele își stau alături în mod nemijlocit.

Dar mai există, iarăși, și altceva. Viața exterioară este, în diverse feluri, maya, marea iluzie. Se poate întâmpla – imaginez acum o altă situație – să intrați într-o societate, dar relația dvs. cu un anumit om, care este, bineînțeles, determinată în mod karmic, să se lege foarte greu. Trebuie să începeți prin a intra în relații cu diferiți alți oameni, pentru a ajunge la cea care vă interesează. Stabiliți, așadar, relații cu diferiți oameni, pentru a ajunge la această persoană unică. Stabiliți, pentru aceasta, relații cu alți oameni, care, aș putea spune, dacă privim viața într-un sens robust, ei bine, se dovedesc extraordinar de activi, se manifestă cu forță, sunt prezenți cu toată tăria, în timp ce, poate, aceste relații pe care reușiți în cele din urmă să le stabiliți, care pot fi importante din punct de vedere karmic, se desfășoară încet și fără zgomot, imperceptibil sau aproape imperceptibil.



Așadar se poate întâmpla, de fapt, ca ceea ce este important din punct de vedere karmic să apară într-un anumit context al vieții ca o colină mică alături de niște munți giganti, dar de puțină importanță. Bineînțeles, colina cea mică își arată adevărata sa importanță numai observației spirituale. Într-adevăr, evenimentele care intervin în viața noastră provoacă multe amăgiri. În general, dacă nu ținem seama decât de o singură viață pământească, noi nu știm să le apreciem la justa lor valoare. Trebuie să vedem și alte vieți pământești în dosul ei; abia atunci putem judeca în mod just evenimentele care s-au produs în cursul uneia dintre ele.

Aș vrea să vă indic ceva printr-un exemplu. În epoca noastră am văzut apărând, nu-i așa, personalități foarte ciudate. În afara celor pe care vi le-am prezentat deja din perspectiva karmei, mai multe personalități extraordinare de ciudate au trăit într-un loc sau altul. Un mod exterior de a privi lucrurile este adesea absolut incapabil să clarifice raporturile lor karmice; o poate face numai o observație care este în stare să sesizeze punctele importante ale unei existențe. Atunci se dezvăluie, aș putea spune, cu deplină claritate acele fapte care ne permit să observăm în ce măsură este viața exterioară, în multe privințe, o sursă de iluzii, dacă nu îi luăm în considerație temeiurile spirituale. Recent am menționat aici un exemplu care v-a putut părea foarte straniu, cel al unui alchimist, al unui vechi alchimist din școala lui Basilus Valentinus, care a reapărut în persoana lui *Frank Wedekind*.

Ceea ce m-a condus spre observarea acestei karme ciudate – punctul de pornire nu are întotdeauna mare importanță decât dacă ne-a condus la o claritate interioară, atunci, firește, lucrurile stau altfel –, ceea ce m-a condus să studiez această karmă este faptul că eu nu am mai văzut niciodată mâini asemănătoare cu mâinile lui Frank Wedekind, și că apoi, la München, l-am văzut într-o zi pe Wedekind slujindu-se de mâinile sale pe scenă, în timp ce juca el însuși în drama sa intitulată „Hidalla”. Haosul aparent care domnea în această piesă, obiect de oroare pentru sufletul unui filistin, așa cum spuneam recent, alături de impresia pe care o păstram despre mâinile lui Wedekind, toate acestea au făcut ca privirile mele să-i apară operațiunile alchimice efectuate odinioară de el. Tocmai pe fundalul acestei „Hidalla”, în legătură cu aceste mâini ciudate ale lui Wedekind, a apărut atunci vechea încarnare, căreia eu am avut după aceea posibilitatea să-i urmăresc cursul.

Dvs. vedeți: trebuie să ai ochi pentru a putea percepe ceea ce poate fi extraordinar de semnificativ la o ființă, mai ales la o ființă umană. Există oameni la care elementul caracteristic este fața. Dar există și alți oameni la care acest element caracteristic nu este deloc fața, ci, de exemplu, mâinile; nu putem deduce nimic după față, ci numai după mâini. Când trecem de la individual la general, tocmai în cazul exemplului pe care l-am menționat adineaori, atunci putem atinge cu mâna, ca să zicem așa, miezul problemei. Ei bine, acești alchimiști din Evul Mediu trebuiau să dobândească o extraordinară iscusință manuală.

Eu am arătat aici în alte conferințe că din ceea ce este omul drept cap nimic nu dăinuie după moarte. Dar ceea ce constituie restul organismului său, aceasta își imprimă după aceea amprenta sa în cap. Dar, la copil, întreaga formare a omului pleacă de la cap. Mai ales aceste organe atât de expresive care sunt mâinile se formează conform impulsurilor celor mai intime care pornesc de la cap. Așadar, ne putem aștepta ca la cineva care a lucrat așa cum o făceau alchimiștii, să apară ceva deosebit de caracteristic fie la mâini, fie la picioare. Toate acestea trebuie să ne arate cât este de important să considerăm anumite lucruri ca semnificative, iar altele, în schimb, ca ne semnificative, în timp ce în lumea sensibilă ele ne apar adesea drept cele mai expresive, drept esențiale, drept cele mai mari ș.a.m.d.

În epoca noastră, cum spuneam, au apărut personalități foarte ciudate; le avem aici în fața noastră, dar nu ne putem forma o viziune de ansamblu asupra relațiilor lor karmice. Tocmai în cazul unor asemenea personalități trebuie să putem privi ce este la ele frapant, semnificativ. Faptul, de exemplu, că una dintre ele devine un mare artist nu e necesar să fie determinat decât într-o foarte mică măsură de karma sa. Dar ceea ce face acest artist prin arta sa, cum se comportă prin arta sa, acest lucru este condiționat în mod cu totul special de karma sa. Acestea sunt, între altele, lucruri care dau vieții o atmosferă poetică, și care se revelează unui studiu karmic.

Vedeți dvs., putem să ne întoarcem în trecut la viețile anterioare ale unui om. În anumite clipe, ele se situează față de viața prezentă ilustrând-o într-un mod absolut minunat. Dar știm să ne orientăm în aceste lucruri numai dacă luăm în considerare ceea ce se cere de obicei pentru a înțelege viața. Căci această viață devine realitate într-un cu totul alt sens, atunci când ne angajăm serios în studiul karmei.

Un exemplu. Mai întâi o să vi-l relatez foarte simplu. Mergeam pe stradă și aveam în fața mea o imagine, imaginea unui naufragiu. Nava a cărei imagine îmi apăruse era foarte îndepărtată, dar ea se scufunda. Un om se afla într-o barcă de salvare și se grăbea să ajungă la o insulă destul de mare. Lucru curios: deși se mai îndoiește încă de faptul că va putea ajunge cu barca sa la această insulă și să fie astfel salvat, privirea îi rămânea fixată în mod ciudat – descriu aici o imagine – asupra dlocotului valurilor acoperite de spumă, astfel încât aveam sentimentul: omul acesta mai are chef să privească valurile, deși poate în orice clipă să se scufunde. Un suflet puternic zguduit, dar, în această zguduire, eliberat de corpul său, unit cu natura în mod profund.

Drumul pe care mi-a apărut această imagine, care nu avea nici o legătură cu ceea ce mă înconjura, m-a condus apoi la acea expoziție de pictură unde am văzut pentru prima dată „Insula Morților” de Böcklin [ [Nota 54](#) ].

Vă povestesc acest fapt numai pentru a vă arăta că atunci când abordăm asemenea lucruri trebuie să ne extindem viziunea asupra vieții. Nu trebuie să luăm în considerare numai ceea ce putem simți sau ne putem reprezenta în legătură cu Böcklin când avem posibilitatea să luăm ca punct de plecare pentru studiul karmei sale tabloul "Insula Morților". Nu trebuie să considerăm astfel lucrurile, ci, eventual, trebuie să ne întoarcem înapoi la ceea ce am văzut mai înainte, ca într-un mod profetic, și să facem după aceea apropierea.

La fel, atunci când în viață întâlnim un om, este important, pentru a descoperi corelațiile karmice, să nu luăm în considerare numai ceea ce trăim chiar în momentul întâlnirii, ci poate fi edificator ceea ce am trăit mai înainte în adâncul sufletului și vom înțelege doar mai târziu în ce fel se leagă această trăire de ceea ce vedem după aceea la acest om, de ceea ce percepem la el sau prin intermediul lui.

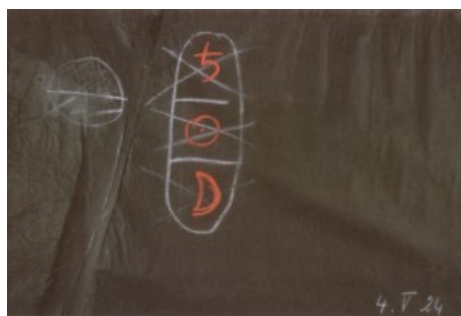
Edificator pentru karmă este tocmai ceea ce își proiectează umbrele, sau și luminile. Dacă nu avem un simț pentru aceste subtilități ale vieții, care fac ca uneori să fie necesar nu numai să legăm viitorul de trecut, dar și invers, să privim trecutul drept ceva care ne informează asupra viitorului, dacă nu ținem seama de aceste aspecte intime ale vieții, atunci nu vom dezvolta cu ușurință acea mobilitate interioară a sufletului care este necesară pentru a pătrunde în înlănțuirile karmice.

Putem chiar spune: Când în viața unui om intervin niște evenimente karmice de o importanță deosebită, ele sunt de-așa natură încât, dacă este vorba de evenimente exterioare, acestea sunt în legătură cu niște evenimente ale vieții interioare care s-au petrecut, poate, cu mai mulți ani înainte. Trebuie, într-adevăr să învățăm să privim viața dintr-o asemenea perspectivă, o perspectivă extinsă. Căci, gândiți-vă la următoarele: Dacă luați în considerare inteligența umană, așa cum se prezintă ea în conștiința obișnuită, dvs. vedeți numai raporturile pe care le are ea cu trecutul. Inteligența este, într-adevăr, un Epimetheus [ Nota 55 ], ea are legătură numai cu trecutul. Dar dacă luați în considerare simțirea, observând câte nuanțe scoate ea din adâncurile sufletului, viața vă oferă atunci taine minunate. Putem spune că dacă ne luăm după ceea ce gândește omul, nu putem aprecia decât în mică măsură cum se desfășoară viața lui; dar dacă ținem seama de ceea ce simte el, atunci putem aprecia foarte multe. Și dacă ați lua în considerare o existență, cea a lui Goethe, de exemplu, și dacă v-ați pune întrebarea: Ce sentimente putea să aibă Goethe, să spunem, în 1790? –, atunci ați putea deduce din configurația particulară a simțirii sale din 1790 toate nuanțele ulterioare ale vieții sale, căci ele se află în germene deja în simțirea sa din 1790. Imediat ce coborâm în adâncurile sufletului uman, noi percepem, de fapt – nu în detalii, bineînțeles, ci în nuanțele sale –, toată viața ulterioară a unui om. Și omul însuși ar putea ajunge să-și clarifice multe aspecte ale propriei vieți, dacă ar fi mai atent la nuanțele inexplicabile ale sentimentelor sale, care nu sunt provocate din exterior, ci care urcă din interior.

Dar omul se va obișnui în mod deosebit cu o atenție de acest fel dacă pătrunde lucrurile pe care le-am menționat astăzi și cele pe care le voi menționa în continuare ca importante pentru observarea vieții, lucrurile care vor să atragă atenția asupra înlănțuirilor karmei, fie cele ale propriei sale vieți, fie cele, nu mai puțin importante, referitoare la oamenii care îi sunt apropiați. Vedeți dvs., atunci este vorba, într-adevăr, dacă vrem să studiem karma, să privim într-un fel prin oameni. Atâta timp cât în câmpul viziunii noastre, ca să spunem așa, în fața noastră stă omul fizic obișnuit, cu opacitatea sa, atâta vreme cât ne mulțumim să-i privim fizionomia, gesturile, modul de a vorbi sau chiar de a gândi – desigur, în cea mai mare parte acestea nu sunt decât o reflectare stereotipă a educației, sau a ceea ce a trăit omul respectiv –, atâta timp cât considerăm numai aceste aspecte, motivațiile karmice nu apar viziunii noastre. Aceste motivații karmice nu apar decât dacă omul devine, într-un anumit sens, transparent.

Dar atunci când omul devine în acest fel transparent, avem, în primă instanță, sentimentul că el plutește în aer. În primă instanță, ne dezobișnuim să credem că el merge sau își mișcă brațele și mâinile: Acestea se pierd mai întâi. Înțelegeți-mă bine, dragii mei prieteni: În viața obișnuită, este extraordinar de important ce face omul cu brațele și cu picioarele. Dar acest lucru își pierde importanța dacă ne propunem să vedem până în profunzimile ființei. Luați aceasta într-un sens cât mai general. Dacă ați putea face abstracție de ceea ce face un om cu brațele și cu mâinile sale, dacă l-ați putea vedea, într-un fel, planând – vă rog să nu vă reprezentați acest lucru sub formă de imagine spațială, ci în mod viu, așadar, dacă l-ați putea vedea, într-un fel, planând, cu alte cuvinte, dacă nu acordați nici o importanță călătoriilor pe care le-a făcut, deplasărilor sale, mișcărilor pe care le-a făcut cu picioarele sale, dacă nu acordați nici o importanță muncii exterioare pe care a efectuat-o cu brațele sale, dar dacă sunteți atenți la dispozițiile sale, la temperamentul său, la toate aspectele la care brațele și picioarele nu participă, atunci aceasta este prima transparență la care puteți ajunge în legătură cu omul. Imaginați-vă că aveți aici un obiect oarecare. Dvs. nu vedeți mai întâi decât acest obiect. (*Desenează.*) Bun. Apoi desenăm pe acest obiect ceva. Acum ștergem ce am desenat. Așa este și cu omul, atunci când ajungeți la prima transparență, atunci când faceți abstracție în viața omului de brațele și de picioarele sale. Trebuie, așadar, să-l smulgeți din relațiile în care s-a angajat datorită acțiunilor membrilor sale. Dacă îl observați atunci, ceva din el devine transparent. Vedeți atunci prin om ceea ce mai înainte era ascuns de activitatea brațelor și a picioarelor.

Dar ce vedeți dvs. atunci? Începeți să înțelegeți că în dosul omului apare Luna. Desenez schematic omul cu structura sa tripartită; să presupunem că mai întâi devine transparent ceea ce este aici (vezi desenul, *conturul sub formă de elipsă, împărțit în trei*); noi nu mai ținem seama de brațe, nici de picioare. Atunci omul nu ne mai apare tot atât de clar delimitat de Univers cum ne apare de obicei, căci în dosul său începe să se arate Luna, cu toate impulsurile care acționează din Lună asupra omului. Noi începem să ne spunem: desigur, omul are o anumită fantezie, dezvoltată sau nu.



Planșa 4

[mărește imaginea]

În acest sens, el nu poate face nimic. În dosul a ceea ce este aici se află forțele lunare. Ele sunt ascunse pentru noi numai prin ceea ce rezultă din activitatea brațelor și picioarelor sale. (*Partea de jos este tăiată.*) Acum, această parte nu mai este aici, și în dosul ei ne apare Luna creatoare. (*Este desenată Luna.*)

Să continuăm. Încercăm să-l facem pe om și mai transparent și ne imaginăm că nici această parte nu mai este aici. Noi ne sugerăm, să spunem, că a dispărut tot ceea ce face din om o ființă capabilă de viață emotivă, tot ceea ce îl înzestrează pe om cu un anumit temperament, cu manifestările din viața cotidiană care țin mai curând de sufletească. Din om mai dispare ceva, el devine și mai transparent. Și

putem continua, putem face abstracție de tot ceea ce există în om datorită organelor de simț. Mai înainte ați lăsat la o parte tot ceea ce există în om datorită brațelor și picioarelor. Acum întrebați-vă ce mai rămâne din om dacă faceți abstracție de faptul că el a perceput ceva cu ajutorul organelor de simț? Atunci mai rămâne o anumită orientare a gândirii, un anumit impuls al gândirii, o anumită direcție a vieții sale. Dar aici devine transparent pentru dvs. întregul sistem ritmic al omului, toracele. Acum și acesta a dispărut, și în dosul lui vă apare tot ceea ce este prezent aici sub formă de impulsuri solare (*vezi schița, partea mediană*). Când faceți abstracție de tot ceea ce a perceput omul prin intermediul simțurilor, atunci priviți prin el și vedeți, propriu-zis, Soarele. Puteți face această experiență cu dvs. înșivă. Vă puteți întreba: Ce datorez eu simțurilor mele? – Dacă faceți abstracție de aceasta, vedeți prin dvs. înșivă și vă percepeți drept o creatură solară. Și dacă acum faceți abstracție și de gânduri, dacă faceți cu totul abstracție de orientarea dvs. de gândire, atunci dispare și capul. Întregul om a dispărut. Priviți prin el și îl vedeți în cele din urmă în dosul lui pe Saturn. Dar în acest moment nu mai aveți în fața dvs. decât karma acestui om, sau propria dvs. karmă. Căci în aceeași clipă în care observați influențele lui Saturn în om, în clipa în care omul a devenit absolut transparent și când dvs. îl priviți în așa fel încât îl percepeți pe fundalul întregului sistem planetar, pe fundalul Lunii, al Soarelui și al lui Saturn, în această clipă aveți karma în fața dvs. Și când vorbim de exerciții practice cu privire la karmă [ [Nota 56](#) ] – am relatat deja că încă de la începuturile Societății Antroposofice eu voiam să fac acest lucru, dar atunci nu mi-a reușit –, trebuie să începem în așa fel încât să spunem: Trebuie să facem mai întâi abstracție, la noi sau la celălalt, de tot ceea ce este omul în viață prin faptul că este o ființă înzestrată cu brațe și picioare. Toate acestea trebuie să le eliminăm prin gândire.

Așadar, ceea ce ați dobândit cândva prin faptul că sunteți o ființă înzestrată cu brațe și picioare, acum trebuie să eliminați prin gândire. Acum, dvs. veți spune: Da, dar noi ne împlinim karma tocmai datorită faptului că avem brațe și picioare! Exact așa este! Atâta vreme cât priviți brațele și picioarele nu vedeți ceea ce faceți datorită faptului că aveți brațe și picioare. Vedeți ce realizați prin faptul că aveți brațe și picioare abia atunci când nu mai priviți nici brațele, nici picioarele. Dar dacă priviți ceea ce provine în activitatea brațelor și picioarelor din impulsurile Lunii, acum trebuie să mergeți mai departe și să faceți abstracție de ceea ce primește omul prin simțurile sale, de ceea ce are el în suflet datorită simțurilor sale, fie la dvs. înșivă, fie la alții. Noi îl vedem pe om ca ființă solară, vedem în el impulsurile Soarelui. După aceea, trebuie să facem abstracție de faptul că avem o anumită orientare de gândire, o anumită orientare sufletească ș.a.m.d. Atunci vedem în ce fel este el o ființă saturniană.

Dacă ajungem până aici, avem din nou în fața noastră omul, dar acum ca spirit. Acum merg și picioarele, brațele lucrează și ele, dar în mod spiritual; ele ne arată din nou ceea ce fac; dar ele ne arată ce fac conform forțelor care urzesc în ele. Și acesta este un lucru pe care trebuie să-l aflăm.

Când fac cel mai mic lucru, când iau această bucată de cretă, atâta timp cât văd numai acest fapt – “apucarea cretei” –, nu știu nimic despre karmă. Trebuie să elimin toate acestea. Trebuie să ajung la punctul în care aceasta poate să ia naștere din nou pentru mine sub formă de imagine, când aceasta îmi apare într-o imagine. Nu prin forța care se află acum în mușchii mei – asta nu explică nimic –, ci în imaginea care apare atunci în locul său devine vizibil ceea ce, venit din încarnări anterioare, face ca mâna să se miște pentru a apuca creta.

Așa se întâmplă atunci când, în modul descris mai sus, elimin treptat omul vizibil și văd în dosul lui impulsurile care-i vin de la Lună, de la Soare, de la Saturn. Atunci imaginea omului îmi vine în întâmpinare din Univers. Dar acesta nu este omul din încarnarea sa prezentă, ci omul dintr-una sau din câteva din încarnările sale anterioare. Trebuie să ajung mai întâi să-l fac pe acest om pe care-l văd aici mergând alături de mine să devină transparent pentru mine, din ce în ce mai transparent, prin faptul că fac abstracție de întreaga sa viață. Atunci, în același loc, dar venind din depărtări cosmice, îmi apare omul așa cum a fost el în viețile anterioare.

Poate dvs. nu veți găsi cu totul transparent și inteligibil ceea ce am spus acum despre aceste corelații. Nu voiam astăzi decât să indic câteva fire călăuzitoare pentru ceea ce vom aborda în următoarele întâlniri, când vom prezenta niște considerații din ce în ce mai exacte despre esența karmei, așa cum curge ea în viața omului din încarnare în încarnare.



**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****CONFERINȚA A ȘAPTEA**

Dornach 9 mai 1924

Vom începe astăzi prin a vorbi despre activitățile intime ale sufletului care îl pot conduce pe om, în mod treptat, la intuiții, la gânduri cu privire la karmă. Dar omul poate ajunge la aceste gânduri, la aceste intuiții, numai dacă este în stare să privească în lumina karmei trăirile care au origine karmică.

Când privim în jur la mediul nostru ambiant uman vedem, nu-i așa, numai ceea ce se află în lumea fizică drept produs, rezultat pe cale fizică, al unei forțe fizice. Și chiar atunci când vedem în lumea fizică ceva care nu este rezultat prin acțiunea unor forțe fizice, noi îl vedem prin intermediul substanțelor fizice exterioare, prin intermediul obiectelor fizice perceptibile pe cale exterioară. Desigur, când un om acționează sub impulsul propriei sale voințe, acest lucru nu este produs de niște forțe, de niște cauze fizice, căci această acțiune rezultă, în multe privințe, din voința liberă a omului. Dar tot ceea ce vedem din punct de vedere exterior se consumă integral în fenomenele fizic-senzoriale din sânul lumii pe care le observăm în acest fel. Din întregul domeniu pe care îl putem observa în acest fel nu ni se poate revela contextul karmic al unui eveniment trăit. Căci imaginea completă a acestui context karmic se află în lumea spirituală, ea este, propriu-zis, înscrisă în lumea eterică, în ceea ce se află, apoi, la baza lumii eterice, drept lume astrală exterioară, sau chiar drept lume a entităților spirituale care locuiesc în această lume astrală exterioară. Toate acestea nu le vedem dacă ne îndreptăm simțurile numai asupra lumii fizice.

Tot ceea ce percepem în lumea fizică este perceput cu ajutorul organelor de simț. Organele noastre de simț acționează fără ca noi să putem interveni prea mult în lucrarea lor. Ochiul nostru primește impresiile luminoase, impresiile colorate, fără ca noi să putem face mare lucru în acest sens. Noi putem, cel mult – și aceasta pe jumătate involuntar –, să ne ațintim ochii într-o anumită direcție, ne putem îndrepta privirea spre ceva, ne putem întoarce privirea de la ceva. Însă și în aceasta există o mare parte de inconștientă, dar și o mică parte de conștientă. Dar ce putem spune cu privire la ceea ce trebuie să facă ochiul din punct de vedere interior pentru a vedea o culoare, cu privire la această activitate interioară minunată, de o neobișnuită înțelepciune, care se săvârșește atunci când privim ceva? Noi, ca oameni, nu suntem în stare s-o realizăm, dacă ar trebui s-o facem în mod conștient. Despre așa ceva nici nu poate fi vorba. Toate acestea trebuie să se petreacă mai întâi în mod inconștient, deoarece în această activitate există mult prea multă înțelepciune, pentru ca omul să poată contribui aici cu ceva.

Pentru a ne cuceri un punct de vedere just față de cunoașterea omului, noi trebuie să ne pătrundem o dată de toate lucrurile lumii organizate într-un mod plin de înțelepciune, pe care omul nu le poate realiza. Dacă omul se gândește numai la ceea ce este el în stare să realizeze, atunci el își închide toate căile care duc la cunoaștere. Calea cunoașterii începe, de fapt, prin încercarea de a ne lămurii, cu toată modestia, asupra a ceea ce noi nu suntem în stare să facem, și care, cu toate acestea, trebuie să se întâmple în Univers. Ochiul, urechea, chiar și celelalte organe de simț sunt opere impregnate de o înțelepciune atât de profundă, încât oamenii vor avea nevoie de studii îndelungate pentru a presimți într-o infimă măsură această înțelepciune în timpul existenței lor pământești. Acest lucru trebuie să îl avem în vedere în deplină conștientă. Dar observarea aspectelor spirituale nu se poate face într-o asemenea stare de inconștientă. În epocile trecute ale evoluției umane altfel stăteau lucrurile cu privire la observarea lumii spirituale; exista atunci o clarvedere instinctivă. Dar aceasta s-a stins pe parcursul evoluției omenirii.

În viitor, omul trebuie să-și cucerească în mod conștient o poziție în Univers care să-i permită să contemple elementul spiritual. Și, bineînțeles, când vrem să contemplăm corelațiile karmice ale unui anumit eveniment trebuie să contemplăm un element spiritual.

Acum trebuie să începem, cel puțin când e vorba de observarea propriei noastre karme, prin a deveni atenți la ceea ce se poate petrece în noi când vrem să scoatem din adâncuri observarea relațiilor karmice. Atunci trebuie să contribuim și noi cu ceva pentru a ridica aceste observații în conștientă. Trebuie să facem ceva mai mult decât facem, de exemplu, în privința ochiului pentru a deveni conștienți de culoare. Dragii mei prieteni, ceea ce trebuie să învățăm mai întâi în această împrejurare se rezumă la un singur cuvânt: să așteptăm. Trebuie să știm să așteptăm evenimentele interioare.

Eu am vorbit deja odată despre această capacitate de a aștepta. Era prin în anul 1889 – va trebui să povestesc acest lucru în *Autobiografia mea* [ [Nota 57](#) ] –, când mi s-a prezentat pentru prima dată structura internă, spirituală, a "Basmului despre Șarpele cel verde și frumosul Crin" de Goethe. Și atunci a fost pentru prima dată că mi-a apărut, într-un fel, viziunea unui context mai vast, mult mai vast decât cel pe care îl oferă basmul însuși. Dar atunci eu știam, de asemenea: Ceea ce aş putea face într-o zi din acest context, acum nu pot încă s-o fac. Și astfel, ceea ce mi s-a revelat atunci prilejuit de basmul lui Goethe a rămas, pur și simplu, în adâncul sufletului.

Acest lucru a mai ieșit la lumină încă o dată în 1896, șapte ani mai târziu, dar încă nu în așa fel încât să-i pot da o formă. Apoi, iarăși, șapte ani mai târziu, prin 1903. Nici acum, deși mi-a apărut cu o mai mare claritate și într-un ansamblu, nu i-am putut da formă. Când am conceput prima mea creație mistică, *Poarta inițierii* [ [Nota 58](#) ], după alți șapte ani, acest lucru mi s-a prezentat astfel metamorfozat, încât abia atunci am putut să-l modelez în mod plastic într-o formă absolut adecvată.

Așadar asemenea lucruri cer să știm aștepta cu adevărat, să le lăsăm să se maturizeze. Trebuie să transpunem, în acest caz, cu privire la evenimentele propriei vieți, ceea ce se întâmplă de altfel și în lume. Când nu avem decât sămânța unei plante, încă nu avem planta întreagă. Trebuie să punem sămânța în condițiile necesare, trebuie s-o punem în condițiile care îi permit să crească și apoi să așteptăm până când din sămânță va da floarea, apoi fructul. În același fel trebuie să fim în stare să procedăm cu evenimentele pe care le trăim. Nu trebuie să ne situăm pe acest punct de vedere: Când apare un anumit eveniment, care ni se întâmplă tocmai în clipa aceasta, îl trăim și apoi

îl uităm. Cine procedează în acest fel cu evenimentele vieții sale și nu vrea să le aibă decât sub forma lor de moment, acela va putea realiza foarte puțin în ceea ce privește pătrunderea în lumea spirituală pentru a face acolo observații. Trebuie să știi să aștepți, trebuie să știi să lași evenimentele să se maturizeze în suflet.

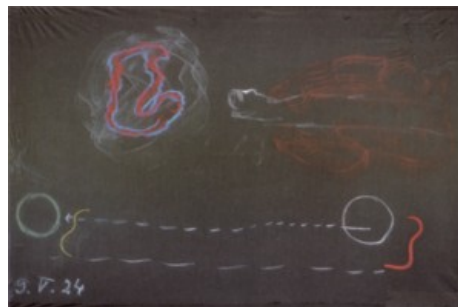
Ei bine, există o posibilitate de a dobândi relativ repede o anumită maturitate care să ne permită înțelegerea corelațiilor karmice; aceasta constă în a încerca, timp destul de îndelungat, cu răbdare, cu o mare energie interioară, să faci să se desfășoare în conștiință, într-o conștiință mereu mai vie, ceea ce altfel se desfășoară, pur și simplu, fiind prezent, dar nu este înțeles în mod just și se șterge pe parcursul vieții. Așa se întâmplă, în cele din urmă, cu evenimentele vieții. Ce face, de fapt, omul cu evenimentele, cu evenimentele care vin spre el în cursul zilei? El le trăiește observându-le doar pe jumătate. Vă veți putea face o imagine despre felul în care evenimentele sunt observate doar pe jumătate, dacă vă așezați o dată – și vă sfătuiesc s-o faceți – într-o după-amiază, sau chiar seara – și vă întrebați: Ce am trăit azi dimineață pe la ora nouă și jumătate? – Dar încercați să evocați o asemenea trăire în toate amănuntele, cu toate detaliile sale, ca și cum ar fi din nou prezentă, să spunem, pe la ora șapte și jumătate seara, ca și cum ar fi în fața dvs. sub o formă spiritual-artistică. Veți vedea câte lipsesc, câte nu ați observat, veți vedea cât de greu este. Dacă luați o peniță sau un creion, ca să notați totul pe hârtie, nu veți întârzia să mușcați creionul sau tocul peniței fiindcă detaliile nu vă vin în minte, și parcă ați vrea să le faceți să răsară din creionul pe care îl mușcați.

Da, acest lucru trebuie să-l facem mai întâi, să ne luăm sarcina de a evoca în fața sufletului nostru, cu întreaga acuitate – nu în clipa în care se întâmplă, ci după aceea –, un eveniment pe care l-am trăit, ca și cum am vrea să-l pictăm în spirit; să-l evocăm în așa fel încât, dacă, de exemplu, cineva ne-a vorbit, să ne reprezentăm în mod absolut obiectiv: sunetul vocii sale, modul mai mult sau mai puțin ingenios în care a așezat cuvintele ș.a.m.d., să ne reprezentăm aceasta în mod intens și cu energie, într-un cuvânt, să transpunem în imagine ceea ce am trăit. Dacă transpunem astfel în imagine o experiență făcută în timpul zilei, atunci, în noaptea următoare, când corpul astral se află afară din corpul eteric și din corpul fizic, corpul astral se ocupă de această imagine. El însuși este, propriu-zis, purtătorul acestei imagini, el modelează această imagine în timp ce este în afara corpului. O ia cu sine când iese din corp în prima noapte. O modelează în timp ce se află afară din corpul fizic și din corpul eteric.

Aceasta ar fi prima etapă, dacă vrem să luăm aceste etape în mod exact: Corpul astral, în timpul somnului, modelează, în afara corpului fizic și a corpului eteric, imaginea evenimentului trăit. Unde face el aceasta? El o face în etericul exterior. Imaginea se află acum în lumea eterică exterioară.

Reprezentați-vi-l acum pe om: Corpul său fizic și corpul său eteric sunt în pat, și corpul astral se află în afara lor. Să facem abstracție de Eu. Aici, în exterior, se află corpul astral, ocupat să reproducă imaginea pe care și-a făcut-o omul; dar el o reproduce în etericul exterior. Prin aceasta, se petrece următorul lucru.

Reprezentați-vă corpul astral, care se află aici, în exterior (*vezi desenul, galben*). Acum, el modelează aici, în exterior, această imagine, pe care vreau să o desenez în roșu – toate acestea sunt, bineînțeles, schematice. El modelează această imagine. Toate acestea se întâmplă în etericul exterior; etericul exterior încrustează, într-un fel, cu propria lui substanță ceea ce a fost modelat, ca imagine, în corpul astral. Așadar, etericul exterior modelează aici, peste tot, forma eterică (*albastru*), drept imagine sesizată cu claritate de ochiul spiritual.



Planșa 5

[mărește imaginea]

Dimineața, când vă întoarceți în corpurile fizic și eteric, dvs. introduceți în ele ceea ce și-a primit substanța sa din etericul exterior. Așadar: corpul astral, în timpul somnului, modelează, în afara corpurilor fizic și eteric, imaginea evenimentului trăit; etericul exterior impregnează această imagine cu propria sa substanță.

Dvs. vă puteți reprezenta că prin aceasta imaginea se consolidează și că acum, în momentul în care, dimineața, corpul astral revine cu această imagine mai bogată în substanță, el poartă să lase o amprentă în corpul eteric. Cu ceea ce provine de la forțele eterului exterior, el lasă acum o amprentă asupra corpului eteric al omului. Astfel că a doua etapă este aceasta: Imaginea este imprimată de către corpul astral în corpul eteric.

Acestea sunt evenimentele: prima zi, prima noapte (*vezi schema de la pagina 108*). Ajungem acum la ziua a doua. În timpul acestei zile, pe când dvs. sunteți ocupat, în deplină conștiință de veghe, cu mărunțișurile vieții, se întâmplă următoarele: sub nivelul conștiinței, în inconștient, imaginea se depune în corpul eteric. Iar în noaptea următoare, corpul eteric, pe care nimic nu-l tulbură, deoarece corpul astral se află din nou în afară, prelucrează această imagine. Astfel, în cursul celei de-a doua nopți, imaginea este prelucrată de propriul corp eteric al omului. Așadar, a doua etapă: Imaginea este imprimată de corpul astral în corpul eteric și, în noaptea următoare, corpul eteric prelucrează această imagine.

Cu acestea avem: Ziua a doua și noaptea a doua (*vezi schema*).

Iar acum, dacă dvs. faceți această experiență, dacă, într-adevăr, nu renunțați să vă ocupați în continuare de imaginea pe care ați format-o în ajun – și veți putea să vă ocupați în continuare de ea dintr-un motiv pe care îl voi indica îndată –, dacă nu renunțați să vă ocupați în continuare de ea, atunci dvs. veți trăi în continuare cu această imagine.

Ce înseamnă a te ocupa în continuare de ea? Vedeți dvs., dacă vă străduiți cu adevărat să vă faceți în prima zi o imagine în linii

caracteristice, clar conturate, într-un mod absolut plastic, după ce ați trăit evenimentul respectiv, atunci ați fi făcut deja un efort de natură spirituală. Un asemenea lucru cere un efort spiritual. Iertați-mă, aici nu fac referire la cineva anume – când e vorba de asemenea lucruri, persoanele prezente sunt întotdeauna exceptate –, dar trebuie totuși să o spun: Majoritatea oamenilor nu știu absolut deloc ce înseamnă efortul spiritual, căci efortul spiritual, adevăratul efort spiritual se realizează prin activitatea sufletului. Când ne mulțumim să lăsăm lumea să acționeze asupra noastră, când lăsăm gândurile să se desfășoare în voia lor, fără a le stăpâni, aici nu avem nici un efort spiritual. Dacă ne simțim obosiți, aceasta nu înseamnă că am făcut un efort spiritual. Nu trebuie să ne imaginăm că dacă suntem obosiți din cauza unui lucru, asta înseamnă că am făcut un efort spiritual. Te poți simți obosit, de exemplu, doar prin faptul că ai citit ceva. Dar dacă nu ești activ tu însuși într-un fel în timp ce citești, dacă te mulțumești să lași ca asupra ta să acționeze numai ideile conținute în carte, atunci nu faci nici un efort. Dimpotrivă, cel care face într-adevăr un efort spiritual, cel care a făcut un efort prin activitatea sufletului, acela va putea lua o carte, și o carte foarte interesantă; și atunci, citind-o, îi va dispărea cel mai bine, ca după un somn bun, efortul spiritual pe care l-a făcut. Dar, bineînțeles, putem adormi pe o carte atunci când suntem obosiți. Această oboseală care vă apucă atunci nu este deloc semnul efortului spiritual.

Dar un semn al efortului spiritual este faptul că ne simțim creierul uzat, tot așa cum simțim, după ce am ridicat de mai multe ori brațele, că am recurs la mușchii brațului. Activitatea de gândire obișnuită nu afectează creierul în acest fel. Acum, această imagine vă urmărește, și dvs. chiar remarcați, dacă exersați o dată, apoi a doua, a treia și a zecea oară, că sunteți cuprinși de o ușoară durere de cap. Nu că obosiți sau adormiți, ci dimpotrivă; nu mai puteți adormi, mai curând această situație vă dă o ușoară durere de cap. Nu trebuie să considerați această durere de cap ca ceva ce să detestați, ci ca o dovadă că v-ați pus creierul să facă un efort.

Ei bine, această imagine vă urmărește, ea vă urmărește până când ați adormit. A doua zi, dacă ați făcut într-adevăr în ajun ceea ce am spus, vă treziți cu următorul sentiment: Există ceva în mine! Nu știu precis ce, dar există ceva în mine și aceasta cere ceva de la mine. Desigur, nu este fără importanță faptul că ieri mi-am făcut această imagine, acest lucru înseamnă ceva: Această imagine s-a transformat. Ea se află la originea faptului că eu am astăzi absolut alte sentimente decât cele pe care le aveam până acum; această imagine trezește în mine niște sentimente absolut precise.

Aceasta rămâne în dvs. pentru ziua următoare ca o trăire reziduală a imaginii pe care v-ați făcut-o. Și ceea ce simțiți aici, de care toată ziua nu vă puteți desface, este dovada faptului că acum imaginea coboară, în felul descris adineaori, în corpul eteric, și că acesta o preia.

Apoi, trezindu-vă după noaptea următoare – așadar, strecurându-vă din nou în corp, aici (vezi *schema*), după aceste două zile –, vă veți da seama, probabil că regăsiți această imagine puțin transformată, puțin metamorfozată. O regăsiți tocmai când vă treziți în ziua a treia, o regăsiți în dvs.; ea vă pare un vis foarte real. Dar ea a suferit o modificare, nu a rămas aceeași, ea este acum altceva. Ea va lua diverse înfățișări, până când devine altceva. Vi se va înfățișa înveșmântată în imagine, ca și cum ați fi în prezența unor ființe spirituale care vă aduc acum acest eveniment pe care l-ați trăit. Și dvs. aveți pur și simplu impresia următoare: Da, acest eveniment pe care l-am trăit, pe care mi l-am transpus în imagine, acest eveniment, în realitate, mi-a fost adus. – Dacă este vorba de un eveniment în legătură cu un anumit om, după ce totul s-a întâmplat, avem sentimentul: Propriu-zis, acesta nu a fost un eveniment pe care l-am trăit numai prin intermediul acestui om, ci este ceva care a fost adus până la mine. Alte puteri, niște puteri spirituale sunt aici în joc, ele sunt cele care mi-au adus acest eveniment.

Vine acum ziua următoare. În ziua următoare, imaginea este coborâtă de corpul eteric în adâncurile corpului fizic. Corpul eteric imprimă în această zi imaginea în corpul fizic, el o imprimă, propriu-zis, proceselor nervoase, proceselor sanguine. A treia zi, imaginea se imprimă în corpul fizic. Așadar, trebuie să spunem, în al treilea rând: Imaginea este imprimată de către corpul eteric în corpul fizic al omului.

Vine apoi noaptea următoare, după ce, în timpul zilei – când vă ocupați iarăși de mărunțișurile obișnuite ale existenței –, în adâncurile ființei dvs. se întâmplă acest lucru important, faptul că această imagine este transportată în corpul fizic. Aceasta se petrece în subconștient. Apoi, când vine noaptea următoare, ea este prelucrată în corpul fizic. Și anume, în corpul fizic ea este spiritualizată. Mai întâi, în timpul zilei, această imagine coboară în procesele nervoase și sanguine; dar în timpul nopții ea este spiritualizată. Cel care are aici capacitatea de a vedea, vede cum această imagine este prelucrată acum de către corpul fizic, dar ea apare ca imagine total transformată, spiritualizată. Putem spune: În noaptea următoare, corpul fizic prelucrează imaginea.

*Prima zi* 1. Corpul astral, în stare de somn, în afara corpurilor fizic și eteric, modelează imaginea evenimentului trăit. Eterul exterior  
*Prima noapte* impregnează această imagine cu propria sa substanță.

*Ziua a doua* 2. Imaginea este imprimată de către corpul astral în corpul eteric. Iar corpul eteric prelucrează imaginea în timpul nopții  
*Noaptea a doua* următoare.

*Ziua a treia* 3. Imaginea este imprimată de către corpul eteric în corpul fizic. Iar corpul fizic prelucrează imaginea în timpul nopții  
*Noaptea a treia* următoare.

(înapoi)

Trebuie să vă reprezentați aceste lucruri foarte exact. Corpul fizic prelucrează într-adevăr imaginea în mod spiritual. El o spiritualizează. Astfel încât, dacă ați trecut cu adevărat prin toate acestea, atunci intervine următorul lucru: când sunteți adormit, corpul fizic prelucrează întregul ansamblu, dar nu în așa fel încât acesta să rămână în corpul fizic. Din toate părțile ia naștere și se degajă din corpul fizic o imagine transformată, o imagine transformată puternică, mărită. Iar când vă treziți, este prezentă această imagine, în interiorul căreia, la drept vorbind, dvs. plutiți, care este ca un fel de nor în interiorul căruia vă aflați. Vă treziți cu această imagine.



Aceasta este, așadar, a treia zi și a treia noapte. Cu această imagine, total transformată, ieșiți în a patra zi din pat. Dvs. vă treziți ca închis în acest nor (*vezi desenul, roșu*). Și dacă în prima zi ați format într-adevăr imaginea cu intensitatea necesară, dacă în ziua a doua ați fost atent la ceea ce v-a dat sentimentul dvs., acum remarcați acest lucru: Aici, în imaginea actuală, se află voința dvs. În interiorul acestei imagini se află voința, dar această voință nu se poate exercita, ea este ca încătușată. De fapt, este ca și cum, exprimându-ne puțin cam radical, ne-am fi propus – ca un alergător de viteză incredibil de îndrăzneț care-și propune, cu o anumită bravură: o să cobor, o să cobor cu toată viteza colina până la Oberdornach, îmi reprezintă deja acest lucru, eu îl am în mine. Asta este voința mea; dar exact în clipa în care vreau să mă lansez, când voința este concentrată la maximum, cineva mă leagă și eu nu mă pot urni din loc; întreaga mea voință este concentrată, dar nu pot da frâu liber voinței să se realizeze. Cam așa ceva se întâmplă aici.

Dacă ne continuăm această experiență și ne simțim ca prinși într-o menhină – căci așa ne simțim, ca într-o menhină, după a treia noapte –, dacă ne trezim din nou simțindu-ne astfel ca prinși într-o menhină, simțind că voința ne este total încătușată, atunci, dacă ne putem îndrepta atenția asupra ei, această voință se metamorfozează: ea devine viziune. Ea este neputincioasă, dar ne conduce la a vedea ceva. Ea devine ochi sufletească iar imaginea cu care ne trezim, această imagine devine obiectivă. Și atunci evenimentul vieții pământești precedente sau al unei vieți pământești anterioare să află la originea a ceea ce am schițat în imagine în prima zi. Obținem, prin această metamorfoză care s-a săvârșit pe baza simțirii și voinței, imaginea evenimentului care a fost cauza într-o viață anterioară.

Toate aceste lucruri, când le descriem, au ceva puțin forțat. Însă nu-i de mirare, căci ele sunt total necunoscute omului de astăzi. Dar ele nu erau necunoscute celor care trăiau în epocile de civilizație mai vechi. Numai că acești oameni erau, în întreaga lor viață – din punctul de vedere al oamenilor de astăzi, care sunt inteligenți –, niște proști. Dar acești oameni proști aveau deja asemenea experiențe în epocile de cultură mai vechi. Omul de astăzi nu face decât să întunece toate acestea prin intelectul său, care îl face inteligent, dar, în mod sigur, nu înzestrat cu înțelepciune.

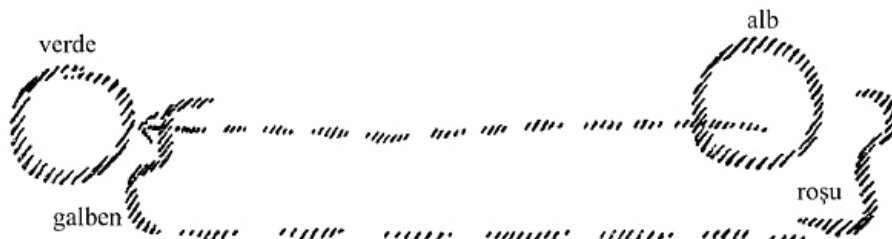
Ei bine, când relatăm lucrurile în acest fel, pare ceva destul de tulburător. Dar trebuie să folosim, desigur, asemenea cuvinte. Căci, fiind vorba despre niște lucruri total necunoscute astăzi, nu le-am putea prezenta într-un mod atât de caracteristic dacă ne-am exprima într-un mod mai comod. Dar ele trebuie să fie prezentate într-un mod caracteristic. Întreaga experiență, de la început și până la sfârșit, așa cum am descris-o de-a lungul celor trei zile, trebuie să se desfășoare în intimitatea sufletului în toată liniștea și cu tot calmul. Căci experiențele pe care le numim oculte – și acestea sunt experiențe oculte – nu se desfășoară în așa fel încât să ne putem lăuda cu ele. Când începem să ne lăudăm, ele încetează imediat. Ele trebuie să se desfășoare cu calm și în liniște. Cel mai bine este, înainte de toate, ca nimeni să nu remarce nimic dintr-o asemenea succesiune de experiențe, în afara celui care le trăiește.

Acum, să nu credeți că experiența o să va reușească de prima dată. Putem observa întotdeauna: Când descriem asemenea experiențe, acest lucru place oamenilor. Putem înțelege foarte bine așa ceva – este atât de frumos de auzit! Putem învăța toate aceste lucruri! Și oamenii se aruncă asupra lor cu mare zel. Ei încep: nu merge. Și iată că le lipsește deja curajul. Poate mai încercă, de patru-cinci ori – iar nu merge. Dar, în realitate, dacă cineva încearcă, să spunem, de patruzeci și nouă de ori, sau o altă persoană încearcă de șizeci și nouă de ori, a cincizecea sau a șaptezecoa oară reușește. Căci despre ce este vorba în toate acestea? Este vorba, în primul rând, să ne formăm un fel de obișnuință a sufletului. În primul rând, trebuie să pătrundem într-adevăr în aceste lucruri, să ne formăm niște obișnuințe sufletești. Ar trebui să observăm cu grijă că acest lucru a devenit, în cadrul Societății Antroposofice, începând de la Congresul de Crăciun, expresia deplină și integrală a Mișcării antroposofice.

În Societatea Antroposofică s-au oferit într-adevăr foarte multe lucruri membrilor societății. Ji se învârt capul când vezi ordonate una după alta toate ciclurile care au fost tipărite. Cu toate acestea, diferiți oameni individuali vin mereu și mereu să ne caute pentru a pune întrebări în legătură cu diferite amănunte. În majoritatea cazurilor, acest lucru nu corespunde absolut deloc unei necesități, căci dacă ei ar studia cu adevărat conținutul ciclurilor, majoritatea întrebărilor și-ar găsi de la sine răspunsul, și pe o cale mult mai sigură. Trebuie numai să avem răbdare, să avem cu adevărat răbdare. În literatura antroposofică găsim deja multe lucruri care pot fi prelucrate sufletește. Trebuie să avem mult curaj pentru a realiza, sub impulsul Comitetului director esoteric care a fost constituit acum, ceea ce trebuie să realizăm, și ceea ce avem de făcut ne va umple tot timpul. Dar, pe de altă parte, în privința multor lucruri pe care oamenii doresc să le știe, trebuie să vă amintiți că există cicluri vechi, cursuri vechi, care acum, după ce au fost prezentate, au fost abandonate și mulți oameni nu se preocupă decât să ceară un ciclu "nou". Ciclurile și cursurile vechi sunt, pur și simplu, abandonate. Aceste lucruri au o strânsă legătură tocmai cu subiectul pe care trebuie să-l tratez astăzi.

Când alergăm astfel de la o noutate la alta nu ne putem cuceri o continuitate în urmărirea a ceea ce germinează și dă roade în suflet; este într-adevăr important ca lucrurile să se maturizeze în suflet. Trebuie să ne dezobișnuim cu totul de multe lucruri care, în multe privințe, au devenit curenți. Trebuie să ne obișnuim cu o muncă interioară activă a sufletului, o muncă în spirit. Aceasta ne poate ajuta să fim în stare să realizăm lucruri cum sunt cele pe care le-am expus astăzi, și anume, în esență, să ne cucerim, după a treia zi, dispoziția sufletească legată de un anumit eveniment trăit, pe care vrem să-l pătrundem din punct de vedere karmic.

Și trebuie să procedăm în acest fel întotdeauna când vrem să ajungem la cunoștințe spirituale. Trebuie să ne spunem încă de la început: În primul moment, când abordăm acest element spiritual prin gândire, aici nu avem decât un prim început. Dacă vrei să obții un rezultat imediat, așa ceva este absolut imposibil – trebuie să știi să aștepti. Nu-i așa, când trăiesc astăzi un eveniment care își are cauza karmică într-o viață pământească anterioară, noi putem desena acest lucru în mod schematic astfel: Aici sunt eu, aici este evenimentul pe care l-am trăit astăzi (*vezi desenul, alb, roșu*).



Acolo este cauza, provenind de la o personalitate diferită, purtătoare a aceluiași Eu, dintr-o viață anterioară (*verde, galben*). Ea se află aici. A încetat de multă vreme să facă parte din personalitatea mea, dar s-a înscris în eterul cosmic, respectiv în lumea astrală care se află în dosul lumii eterice. Acum eu trebuie să merg înapoi, să fac drumul invers.

Eu v-am spus deja: În primă instanță, eu am impresia că acest eveniment mi-a fost adus de cineva. Așa se prezintă situația în special a doua zi. Dar apoi, în a treia zi, lucrurile se schimbă, acele ființe care mi-au adus acest eveniment, acele ființe spirituale se retrag, și atunci îmi dau seama că ceea ce am perceput îmi aparține mie. că eu am depus acest lucru drept cauză într-o existență anterioară. Și de aceea eu

îmi apar mie însumi, situat acolo înăuntru, ca încătușat, pentru că acest eveniment nu se mai află în prezent, ci eu trebuie să-l văd într-o viață anterioară. Această impresie de a fi încătușat nu încetează decât atunci când văd că am o imagine a ceea ce s-a petrecut în viața anterioară, și când, după aceea, îmi îndrept privirea asupra evenimentului pe care nu l-am pierdut din vedere în timpul acestor trei zile și îl privesc din nou; atunci, revenind la acest eveniment, îmi regăsesc libertatea, căci acum efectul nu-mi mai ia libertatea de mișcare. Atâta timp cât nu fac decât să rămân la cauză, aceasta mă încătușează. Eu revin, așadar, la viața anterioară, sunt încătușat de cauză, și numai când mă întorc la viața pământească prezentă această încătușare dispare.

Să luăm un exemplu. Să presupunem că într-o zi, la o anumită oră, cineva îl aude pe un prieten spunându-i ceva destul de dezagrabil; poate nu se aștepta din partea lui la așa ceva. Acum, el se pune în starea de spirit în care l-a adus ceea ce a auzit din partea prietenului, își face o imagine vie despre ceea ce a simțit: cum a avut un ușor șoc, a fost puțin agasat, poate chiar s-a simțit ofensat ș.a.m.d. Există aici un proces interior, și acest proces interior trebuie să ia forma unei imagini.

Acum, el lasă să treacă cele trei zile. Pe parcursul zilei a doua, el își spune: această imagine pe care mi-am făcut-o ieri a acționat asupra mea într-un mod ciudat. Toată ziua am avut în gură ca o acreală, ceva mi-a creat o proastă dispoziție – o impresie ca aceea care se degajă din această imagine nu am mai avut până acum. La sfârșitul întregului proces, în dimineața zilei a treia, mă trezesc, și această impresie, despre care simt în mod precis că vine de la această imagine, mă leagă fedeleș. Rămân pentru moment astfel încătușat. Apoi, mi se revelează acest eveniment din viața anterioară: îl văd în fața mea. Ajung acum la acest eveniment, care este încă absolut proaspăt, absolut întreg. Atunci, această impresie de a fi încătușat încetează și eu îmi spun: Aha, așadar, aceasta mi s-a întâmplat în viața mea anterioară! Aici este cauza: eu trăiesc acum efectul. Eu pot trăi din nou cu acest efect, faptul este din nou aici.

Acest exercițiu trebuie refăcut fără încetare, căci de obicei firul se rupe încă de la prima încercare, chiar din prima zi. Atunci nu ajungem la nimic.

Ar fi foarte bine, când facem ca lucrurile să se desfășoare unul alături de celălalt, să nu rămânem la *un singur* eveniment, ci să transpunem astfel în imagine mai multe evenimente ale zilei. Dvs. vă veți spune: Atunci a doua zi sunt nevoit să trăiesc având cele mai diferite sentimente. – Dar puteți să faceți acest lucru. Nu vă dăunează cu nimic. Încercați numai, aceste sentimente vor merge foarte bine împreună. Și atunci eu trebuie să fiu de tot atâtea ori încătușat la capătul zilei a treia? – Nici asta nu vă dăunează cu nimic. N-o să vi se întâmple nimic. Lucrurile se vor disocia iarăși unele de altele. Ceea ce, dintr-o existență anterioară, se referă la cea de astăzi, îi va reveni în mod firesc.

Dar nu ne atingem imediat scopul, de la prima încercare; firul se rupe. Trebuie să avem răbdarea de a începe mereu și mereu, fără încetare. Atunci simțim că în suflet se fortifică ceva. Simțim atunci că ceva se trezește în suflet, astfel încât putem spune: Până acum erai umplut doar cu sânge, simțeau pulsația sângelui și a respirației. Acum mai există și altceva în afară de sânge, ești umplut cu ceva.

Puteți avea senzația de a fi umplut cu ceva despre care vă spuneți foarte clar: Este ceva ca un metal care a devenit gazos. Simțiți într-adevăr ceva ca un metal, simțiți asta în dvs. Nu putem descrie acest fapt altfel, chiar așa este. Avem impresia de a fi impregnat de metal, întregul corp este impregnat, tot așa cum putem spune despre anumite ape pe care le bem că ele au gust de metal, ne simțim întregul corp ca și cum ar fi impregnat interior de un metal, ca și cum ar fi străbătut de o substanță subtilă, dar care în realitate este de natură spirituală.

Acest lucru îl simțiți atunci când descoperiți ceva care, bineînțeles, s-a aflat totdeauna în dvs., dar la care abia acum deveniți atent. Iar dvs. prindeți curaj când simțiți așa ceva. Căci atunci când firul se rupe și lucrurile rămân ca înainte – ați vrea mult să sesizați undeva un raport karmic, dar firul se rupe –, v-ați putea pierde curajul. Dar atunci când aveți sentimentul de a fi umplut cu ceva, prindeți din nou curaj și vă spuneți: Se va întâmpla, desigur, într-o zi.

Dar, dragii mei prieteni, aceste lucruri trebuie să fie trăite în toată liniștea, cu calm. Cel care nu le poate trăi în liniște și cu calm, cel care se enervează, care se lasă stăpânit de emoții, acela așterne el însuși o ceață asupra a ceea ce ar trebui să se întâmple, și de aici nu va mai rezulta nimic.

S-ar putea spune următoarele: Există astăzi în lume oameni care nu cunosc antroposofia decât din auzite, care poate nu au citit nimic despre ea, sau numai ceea ce scriu adversarii antroposofiei. Este, într-adevăr, teribil de comic: Multe lucrări ale adversarilor noștri – ele răsar, într-adevăr, așa cum răsar ciupercile din pământ – sunt însoțite de o bibliografie; dar în această bibliografie nu se suflă nici un cuvânt despre lucrările mele, numai despre cele ale adversarilor. Oamenii mărturisesc că nu au absolut deloc acces la adevăratele surse, că nu cunosc decât literatura adversarilor. Sunt lucruri care se întâmplă astăzi. Și acești oameni din exterior vorbesc despre toate acestea și ei spun: Ah, antroposofii sunt nebunii! – Dar lucrul care ne-ar permite cel mai puțin să ajungem la ceva în lumea spirituală este tocmai nebunia. Nu avem voie să fim cătuși de puțin nebuni. Să fii puțin nebun este deja un obstacol. Trebuie să evităm așa ceva. Trebuie să evităm chiar și să ne lăsăm în voia micilor noastre toane și capricii. Căci toate acestea: A te lăsa în voia dispozițiilor zilei, a te lăsa în voia toanelor, a capriciilor zilei, toate acestea sunt adevărate obstacole și piedici în calea celui ce vrea să înainteze pe drumul lumii spirituale. Dacă vrem să progresăm pe tărâmul antroposofiei, nu putem face altfel decât să ne păstrăm capul și inima perfect echilibrate. Cu exaltarea, care este deja începutul nebuliei, nu ajungem la nimic.

Toate lucrurile despre care v-am vorbit astăzi, oricât de ciudat sună, trebuie să fie trăite în lumina prudenței absolute, a stării pe deplin echilibrate a capului și a inimii. Și dacă ele sunt trăite în mod just, atunci, într-adevăr, nu există mijloc mai sigur împotriva celor mai ușoare forme de dezechilibru cotidian decât tocmai antroposofia. Orice rătăcirii de acest gen ar putea fi vindecate prin antroposofie, dacă ne-am dăruia acesteia într-un mod intens. Așadar dacă i-ar veni cuiva ideea că și-ar pierde echilibrul din cauza antroposofiei, așa ceva s-ar putea întâmpla în mod sigur dacă cineva ar aborda-o cu mijloace impropii.

Nu spun acest lucru în glumă, ci îl spun pentru că acesta trebuie să fie un aspect al atitudinii interioare a celui ce năzuiește spre cunoașterea spiritual-științifică. Trebuie să adoptăm atitudinea pe care tocmai am indicat-o, exprimându-mă pe jumătate ironic, dacă vrem să abordăm acest domeniu în mod just, având o orientare justă. Cât mai puțină nebunie, aceasta este atitudinea justă. Dar trebuie cel puțin să ne străduim să ajungem la această atitudine, mai ales cu privire la micile nebunii ale existenței.

Eu am fost odinioară prieten cu un profesor de filosofie foarte deștept – el a murit deja de multă vreme –, care spunea la cea mai mică ocazie: Fiecare om are un dram de nebunie! – El voia să spună că toți oamenii au un pic de nebunie. Era un om foarte inteligent. Am crezut întotdeauna că în dosul acestui lucru se ascunde ceva: că el nu făcea această afirmație fără motive întemeiate! El nu a devenit niciodată antroposof.

Vom continua mâine aceste considerații.





**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****CONFERINȚA A OPTA**

Dornach, 10 mai 1924

Ne vom consacra astăzi unui anumit gen de considerații, care ne vor arăta cum poate fi abordată evoluția karmei omului din exterior. Dacă spun din exterior, asta înseamnă: pornind de la forma exterioară a omului, așa cum ni se oferă ea în fizionomie, în gesturi, în tot ceea ce este manifestare a omului și a lumii fizice. Căci eu am arătat deja, studiind anumite rapoarte karmice individuale, cum putem observa niște rapoarte karmice tocmai prin examinarea unor detalii în aparență de mică importanță. Și putem observa, de asemenea, că aspectul exterior al unui om ne oferă, în multe privințe, o imagine a comportamentului moral al acestui om, a comportamentului său spiritual, fie într-o viață anterioară, fie într-o serie de vieți anterioare. În acest sens, putem observa că există anumite tipuri de oameni și tocmai prin studierea acestor tipuri de oameni vom afla că un anumit tip corespunde unui anumit comportament într-una din existențele sale anterioare.

Pentru a nu ne pierde în abstracțiuni, vom recurge la niște exemple. Să presupunem că cineva și-a petrecut una din viețile sale pământești ocupându-se cu o mare precizie de lucrurile care l-au întâmpinat în viață, că el a manifestat pentru multe lucruri un interes profund, pozitiv, că el nu a trecut pe lângă nici unul dintre semenii săi fără să-i vadă, pe lângă nici un obiect sau fenomen. Aveți ocazia să observați în viața actuală, nu-i așa, oameni de acest fel.

Putem găsi niște oameni care, să spunem, de exemplu, îi cunosc mai bine pe oamenii de stat ai Greciei antice decât pe cei ai timpului prezent. Când îi întrebi despre Pericle, sau Alcibiade sau Miltiade, ei sunt la curent, fiindcă au învățat acest lucru la școală. Dar când îi întrebi despre ceea ce se întâmplă astăzi în același domeniu, abia dacă sunt informați.

Observăm același lucru dacă privim viața obișnuită. În legătură cu aceasta, am menționat deja câteva fapte care, desigur, li se par ciudate celor care se cred ajunși pe culmile idealismului. Există, de exemplu, oameni, bărbați, care vă povestesc după amiază că în cursul dimineții au întâlnit pe stradă o doamnă, și care, dacă îi întrebi ce rochie purta această doamnă, vă declară că nu mai știu nimic despre asta! Incredibil, dar adevărat: există asemenea oameni.

Un fenomen ca acesta poate fi interpretat, nu-i așa, în multe feluri. Putem spune: Acest om este de o spiritualitate atât de înaltă încât, găsindu-se în situația descrisă mai sus, toate acestea îi par prea insignifiante pentru ca el să le acorde vreo atenție. Dar aici nu este vorba de o spiritualitate cu adevărat pătrunzătoare. Poate fi vorba de o înaltă spiritualitate; dar nu trebuie să fie vorba numai de înălțime, ci și de profunzimea sau superficialitatea acestei spiritualități. Dar în acest caz nu e vorba de o spiritualitate foarte profundă, căci modul în care se îmbracă cineva înseamnă deja foarte mult și, într-un anumit sens, este tot atât de important ca, de exemplu, ce nas are sau ce gură are. Există oameni atenți la tot ceea ce se întâmplă în viață. Ei judecă lumea în funcție de ceea ce află despre ea. Alți oameni traversează lumea alergând ca și cum nimic nu i-ar interesa. Ei primesc tot ce le iese în întâmpinare ca pe un vis ce se risipește repede.

Aceștia sunt doi poli ai existenței umane. Dar, oricum am judeca lucrurile, dragii mei prieteni, are puțină importanță faptul că numim superioară sau inferioară atitudinea celui care nu știe cum era rochia doamnei întâlnite în cursul dimineții, nu acest lucru este important, ci important este să arătăm acum ce influență exercită această atitudine asupra karmei omului. Căci există o mare deosebire, după cum suntem atenți la ceea ce se întâmplă în jurul nostru, ne interesăm de toate, sau nu dăm nici o atenție lucrurilor pe care le întâlnim în viață. Tocmai detaliile sunt importante, extraordinar de importante, pentru întreaga structură a vieții spirituale; nu amănuntele în sine, ci amănuntele sunt importante prin faptul că ele sunt revelatoare pentru o anumită dispoziție generală a sufletului.

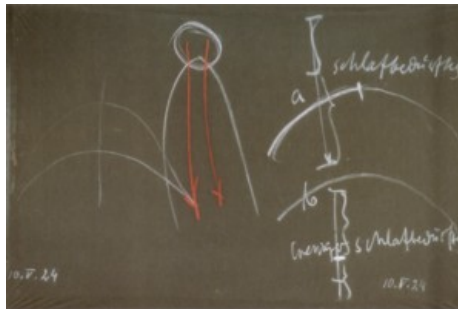
Gândiți-vă numai la acel profesor care ținea întotdeauna niște cursuri foarte bune, cu ochiul fixat asupra unui punct în partea superioară a bustului unuia dintre auditorii săi. El nu își pierdea firul niciodată, expunerile sale erau întotdeauna foarte bune. Într-o zi, el și-a pierdut firul expunerii: privea auditoriul, apoi privea în altă parte – și, după curs, el a mers spre acel auditor al său și i-a spus: De ce v-ați cusut nasturele care vă lipsea? Asta m-a făcut să-mi pierd firul! – Până atunci el privea mereu locul celui a cărui nasture lipsea, acest lucru îi permitea să se concentreze. Este fără importanță, nu-i așa, faptul că privim sau nu locul în care lipsește un nasture. Dar pentru întreaga dispoziție sufletească este important dacă privim sau nu acel loc. Și, când vrem să observăm liniile pe care le urmează o karmă, acest lucru este desigur de o importanță extraordinară.

Așadar să luăm în considerare, în primul rând, aceste două tipuri de oameni despre care v-am vorbit. Va fi suficient să vă amintiți ceea ce am spus adesea despre trecerea omului dintr-o existență pământească în alta: În timpul uneia dintre viețile sale pământești, omul are, pe de o parte, un cap, pe de altă parte, restul organismului, iar restul organismului, exceptând capul, posedă un anumit complex de forțe. La moarte, corpul fizic este abandonat elementelor. Bineînțeles, omul nu duce cu sine dintr-o viață pământească în alta materia sa fizică. Dar complexul de forțe pe care îl are un om în organismul său, în afară de cap, el îl duce cu sine de-a lungul existenței sale între moarte și o nouă naștere, și acest complex devine capul din existența următoare, pe când capul din viața pământească prezentă se constituie pornind de la sistemul membrelor și de la restul organismului din viața pământească precedentă. Astfel, dacă trebuie să exprim ce se întâmplă aici, ceea ce nu era cap într-o viață pământească se transformă întotdeauna în cap în viața următoare. Și capul este întotdeauna rezultatul a ceea ce nu era cap în viața precedentă. Acest lucru este valabil pentru întregul complex de forțe din structura entității umane.

Dacă un om a trecut prin viață cu o mare capacitate de atenție și el nu a dus un mod de viață exclusiv sedentar – asemenea oameni sunt foarte greu de observat astăzi din punct de vedere karmic, fiindcă în trecut nu exista acest mod de viață sedentar; trebuie să așteptăm să vedem cum se vor prezenta în existența următoare oamenii care duc o existență exclusiv sedentară, căci acest mod de viață nu apare decât în epoca noastră –, așadar dacă omul și-a îndreptat atenția spre lucrurile din jurul său, el a trebuit întotdeauna să se îndrepte spre

aceste lucruri, să-și pună membrele în mișcare, în activitate. Întregul corp intră în activitate, nu numai organele de simț, care fac parte din sistemul capului; întregul corp intră în activitate. Tot ceea ce se manifestă în participarea întregului corp atunci când omul este atent trece în formațiunea capului din viața următoare, și are o influență precis determinată. În existența următoare, capul este constituit în așa fel încât el are un imbold foarte puternic de a integra asemenea forțe în restul organismului care se unește în această viață următoare cu el, astfel încât forțele pământești să acționeze foarte puternic asupra acestui organism.

Și acum, trebuie să vă gândiți la aceasta: Dacă aveți aici, în mod schematic desenat, capul unui om și restul organismului, tot ceea ce este prezent în restul organismului, mușchi, oase ș.a.m.d., în timpul primelor șapte ani de viață, toate acestea se formează pornind de la cap. Capul își trimite forțele în restul organismului. Fiecare os este constituit așa cum trebuie să fie pornind de la cap. Ei bine, când capul are tendința, datorită modului de viață pe care l-am descris, să dezvolte o puternică afinitate cu forțele Pământului, ce se întâmplă? Se întâmplă că printr-o favoare a capului, aș zice, forțele pământești beneficiază, cu ocazia edificării omului, și chiar începând din viața embrionară, dar mai ales până la schimbarea dentiției, de o protecție sporită. Forțele pământești beneficiază de o mare, de o foarte mare protecție; consecința este că la un asemenea om tot ceea ce depinde de forțele pământești este deosebit de dezvoltat. Aceasta înseamnă că va avea oase mari, o osatură puternică, de exemplu, omoplații deosebit de mari, coastele bine formate. La acest om, totul va avea caracterul unei conformații bine dezvoltate. Toate acestea vă arată cum atenția exercitată în viața pământească precedentă este transferată în viața actuală asupra felului în care este modelat organismul. Din punct de vedere spațial, totul își are punctul său de plecare în cap, dar, în realitate, provine din suflet și spirit. Sufletul și spiritul participă într-adevăr la toate forțele formatoare, și iată de ce, pornind de aici, putem întotdeauna percepe ceva despre elementul sufletesc-spiritual. De aici provine faptul că la asemenea oameni noi vedem: capul s-a înrudit cu Pământul datorită circumstanțelor vieții precedente, așa cum am descris. Noi putem citi aceasta pe frunte, care nu este deosebit de înaltă – frunțile înalte nu sunt înrudite cu Pământul –, dar ea este în mod fin și puternic modelată, și multe alte lucruri de acest fel.



[mărește imaginea]

Plansa 7

Astfel, noi vedem că omul se dezvoltă în așa fel încât va avea o osatură robustă. Și apoi, caracteristic este următorul lucru: Când aceste forțe înrudite cu Pământul își trimit în mod intens influențele din viața precedentă, părul crește foarte repede. La copiii al căror păr crește foarte repede trebuie întotdeauna să punem acest fapt în legătură cu atenția pe care au manifestat-o în existența pământească precedentă. Situația este de-așa natură încât omul își dă formă corpului în funcție de comportamentul său moral-spiritual dintr-o încarnare precedentă.

Spiritual-sufletescul participă la această formare a omului și noi găsim în permanență confirmarea acestui fapt. Noi vedem cum un om având karma pe care am descris-o – faptul că el, datorită unei tendințe deosebit de puternice spre atenție, are în viața următoare oase robuste, mușchii bine dezvoltați –, vedem cum un asemenea om traversează viața cu curaj. El și-a însușit totodată, în mod treptat, aș spune, un element natural, forța naturală a unei vieți curajoase.

Odinioară, chiar și în epoca în care oamenii au încetat să mai descrie viețile pământești succesive, încă mai existau cunoștințele pe care le posedă numai cel care are în vedere viețile succesive, așa cum era cazul, de exemplu, în epoca lui Aristotel. Aristotel mai era încă în stare să descrie într-un mod admirabil în "Physiognomia" sa [ Nota 59 ] cum configurația exterioară a feței are legătură cu atitudinea morală, cu moralitatea unui om.

Să-i luăm acum în considerare, prin contrast, pe oamenii lași, fricoși. Aceștia sunt cei care în viața precedentă nu s-au interesat de nimic. Dvs. vedeți, considerațiile asupra karmei au, de asemenea, o anumită importanță în ceea ce privește atitudinea de viață care se adoptă în perspectiva viitorului. La urma urmei, mergând înapoi de la viața noastră actuală la viețile anterioare, noi ne satisfacem dorința de cunoaștere, dar nu e vorba numai de acest lucru. Căci dacă ne trăim existența pământească actuală înarmați cu unele cunoștințe despre noi înșine, ne putem pregăti pentru următoarea viață pământească. Dacă un om nu face decât să treacă prin viață în mod superficial, fără să se intereseze de nimic, putem fi siguri că în viața pământească următoare el va fi un iepure fricos. Și aceasta deoarece, din cauza indiferenței absolute, omul neatent se unește foarte puțin cu mediul său ambiant și, în consecință, în încarnarea sa următoare organizarea capului nu are afinitate pentru forțele pământești. Oasele rămân puțin dezvoltate, părul crește încet; omul respectiv are foarte frecvent picioarele în O sau în X.

Asemenea lucruri ne arată în mod clar legătura dintre elementul spiritual-sufletesc, pe de o parte, și elementul natural-fizic, pe de altă parte. Da, dragii mei prieteni, luând în considerare până în amănunt conformația capului, putem arunca o privire asupra întregului om din încarnările precedente.

Dar aceste lucruri nu sunt menționate pentru a face observații asupra lor. Toate observațiile pe care vi le-am comunicat spre a vă pregăti pentru considerațiile de ordin karmic nu au fost obținute pe cale exterioară, ci pe calea interioară adecvată metodelor spiritual-științifice. Și tocmai aceste metode spiritual-științifice arată că omul, în înfățișarea sa exterioară, nu trebuie să fie privit absolut deloc așa cum o fac în zilele noastre fiziologia și anatomia. A te limita la cunoașterea organelor și a raporturilor lor reciproce nu are, de fapt, nici un sens. Căci omul este o imagine. În parte, el este o imagine a forțelor care acționează între moarte și o nouă naștere și, în parte, o imagine a vieții sale anterioare, și nu are nici un sens să practicăm fiziologia sau anatomia așa cum se face în zilele noastre, adică să ne mulțumim să luăm omul așa cum se prezintă, și apoi să examinăm una după alta părțile care îl compun. Căci capul, de exemplu, se află mult mai mult în legătură cu viața precedentă decât corpul pe care îl primește omul în viața actuală.

Așadar putem spune: Anumite procese fizice nu devin inteligibile decât dacă privirea se întoarce înapoi la viețile pământești anterioare. Unui om care, într-o viață anterioară, a învățat să cunoască lumea, părul îi va crește repede. Aluia, care a cunoscut puțin lumea într-o viață

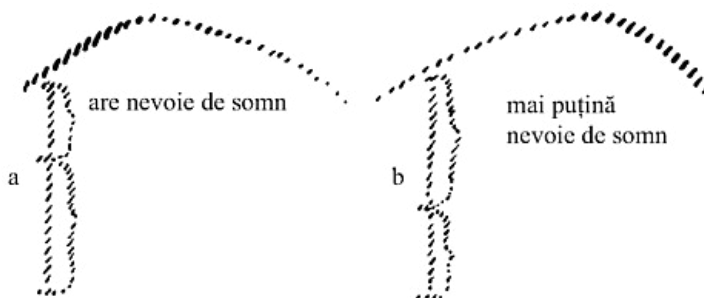
anterioară – dvs. puteţi observa acest lucru –, părul îi va creşte foarte încet. Părul va sta atunci întins pe suprafaţa corpului, pe când cel care s-a interesat de lucruri foarte intens într-o viaţă pământească anterioară, care s-a interesat într-un mod extraordinar de intens, care şi-a vârât nasul peste tot, va avea părul zbârlit. Exact aceasta este relaţia. Astfel, diversele conformaţii corporale pot fi puse în legătură cu evenimentele trăite în timpul unei existenţe pământeşti anterioare. Acest lucru se aplică în realitate până în detaliile conformaţiei corporale. Să luăm de exemplu un om care în timpul uneia din vieţile sale cugetă mult, reflectează mult. În viaţa următoare, el va fi mai uscăţiv, mai slab. Cine într-o viaţă pământească reflectează puţin, şi dimpotrivă trăieşte mai mult astfel încât să cuprindă lumea exterioară, în viaţa următoare va avea tendinţa de a se îngrăşa. Şi acesta este un lucru important în perspectiva viitorului. Nu se poate face deloc o cură de slăbire spirituală într-o *singură* viaţă pământească; trebuie, eventual, să se recurgă la cure fizice, în măsura în care ele pot fi eficiente; dar se poate face foarte bine o cură de slăbire în vederea viitoarei vieţi pământeşti, pentru aceasta fiind necesar să reflectăm mult, să facem un efort de genul celui despre care am vorbit ieri. Nu este vorba neapărat de meditaţie, este suficient să reflectăm mult, să dezvoltăm multă voinţă pentru a lua decizii interioare. Există, într-adevăr, un asemenea raport între viaţa spiritual-morală dintr-o existenţă pământească şi constituţia fizică a unui om din încarnarea următoare. Nu pot să subliniez îndeajuns acest lucru.

Să luăm un alt caz. Să luăm, de exemplu, cazul cuiva care, într-una din vieţile sale pământeşti, este un gânditor. Nu înţeleg prin aceasta un profesor – şi nu o spun în glumă –, ci un om care, să spunem, mergând în spatele plugului, este în stare totuşi să gândească mult. Situaţia pe care o ocupă omul în viaţă nu este atât de importantă, poţi fi un adevărat gânditor şi mergând în spatele plugului sau practicând o meserie manuală. Dar un asemenea gânditor, prin faptul că în gândire angajează mai cu seamă ceea ce este lepădat o dată cu viaţa pământească şi că lasă neajgajat ceea ce transpune forţele în încarnarea următoare şi participă la formarea capului, datorită acestui fapt, el va reveni într-o nouă viaţă pământească cu o carne foarte fragedă, foarte delicată. Dar ciudat este acest lucru: Dacă gândeşte mult, pielea sa, întreaga suprafaţă a corpului său, va fi bine constituită. Dimpotrivă, dacă găsiţi persoane care au, de exemplu, pete pe piele, a căror piele nu este curată, din aceasta puteţi deduce întotdeauna – trebuie, bineînţeles, să intervină şi alte motive, nu se pot trage concluzii absolute pornind de la un singur indiciu; cu toate acestea, indicaţiile pe care le dau astăzi cu privire la raporturile sufletesc-spiritualului cu fizicul sunt, în general, exacte –, din aceasta puteţi deduce întotdeauna că aici este vorba de oameni care într-o existenţă anterioară au gândit puţin. Oamenii care au mulţi pistrui nu au fost, cu siguranţă, gânditori într-o viaţă anterioară.

Toate acestea demonstrează totodată că ştiinţa spirituală nu se preocupă numai de un element abstract-spiritual, ci şi de influenţa elementului spiritual asupra fizicului. Aşa cum am subliniat adesea: Nu este atât de grav că materialismul nu studiază decât materia; tragic este faptul că materialismul nu poate înţelege materia, fiindcă el nu recunoaşte activitatea spiritului în materie. În observarea omului, materialismul ar avea un motiv în plus să privească materia, căci în materie se exprimă – tocmai în forma omului, în întreaga fiinţă a omului – activitatea spiritului. Materia este manifestarea exterioară a spiritului.

Dvs. puteţi vedea, din [Teze](#), publicate în Foaia pentru membri alăturată "Goetheanumului", că nu avem o concepţie justă despre cap decât dacă aplicăm formelor exterioare cunoaşterea imaginativă; căci capul uman, în conformaţia sa, în forma urechilor, ca şi, mai ales, în cea a nasului şi a ochilor, este plăsmuit conform modelului Imaginaţiei. El constă în Imaginaţiuni devenite vizibile în mod exterior.

Acest lucru este valabil şi cu privire la modul în care este construit omul. Există oameni care au partea inferioară a trunchiului mai lungă decât partea superioară; partea cuprinsă între baza trunchiului şi piept este mai lungă, şi atunci partea superioară, cuprinsă între mijlocul pieptului şi gât este mai scurtă.



Când această parte de la mijlocul pieptului până la gât este mai scurtă decât partea inferioară a trunchiului, atunci avem de-a face cu un om care în perioada dintre moarte şi o nouă naştere a trăit spiritual în aşa fel încât el s-a înălţat foarte repede până la mijlocul vieţii dintre moarte şi o nouă naştere. El a ajuns aici foarte repede. Apoi el a coborât lent, fără să se grăbească, spre o nouă existenţă pământească.

În schimb, dacă avem de-a face cu un om la care partea superioară, de la gât până la mijlocul pieptului, este mai lungă decât partea inferioară, de la mijlocul pieptului până la baza trunchiului, este vorba atunci de un om care a urcat încet, cu grijă, până la mijlocul vieţii dintre moarte şi o nouă naştere, şi apoi a coborât mai repede spre viaţa pământească. Astfel încât în fizionomie, mai mult chiar, în proporţiile părţii mediane a corpului, se răsfrânge modul în care a fost parcursă prima jumătate a drumului dintre moarte şi o nouă naştere în raport cu a doua jumătate.

Lucrurile stau, în realitate, în acest fel: Ceea ce este fizic la om este, în toate privinţele, imaginea a ceea ce stă la baza omului ca element spiritual. Şi acest lucru are o consecinţă pentru viaţă. Căci dacă dvs. îi luaţi, pe de o parte, pe oamenii de tipul *a*, la care partea superioară a pieptului este mai scurtă şi partea inferioară mai lungă şi, pe de altă parte, pe oamenii de tipul *b*, la care partea superioară a trunchiului este mai lungă şi partea inferioară este mai scurtă – acest lucru este desenat, desigur, în mod radical –, găsiţi următoarele: Acei oameni la care partea superioară a pieptului este mai scurtă şi partea inferioară mai lungă arată, încă de la începutul vieţii lor, că au nevoie de mult somn. Nu aşa stau lucrurile cu ceilalţi; ei au mai puţin nevoie de somn. Vedeţi că, după cum un om are mai multă sau mai puţin nevoie de somn, ceea ce, la rândul său, se exprimă în proporţiile trunchiului, el a parcurs mai repede sau mai puţin repede prima jumătate a drumului între moarte şi o nouă naştere, mai repede sau mai puţin repede cea de-a doua jumătate.

Dar acest fapt se află, la rândul său, în legătură cu viaţa pământească precedentă. Un om care în existenţa sa precedentă, nu din cauza predispoziţiilor sale, ci mai degrabă din cauza educaţiei şi a modului în care a trăit, a rămas obtuz în viaţă, nu atât faptul că nu se interesa de nimic, dar el era obtuz – el nu putea face nimic corect, nu era în stare să înţeleagă cu adevărat lucrurile, el putea chiar să fie capabil de atenţie, să-şi bage nasul peste tot, dar fără să treacă dincolo de curiozitate şi de o sesizare superficială a lucrurilor, el rămânea obtuz –, un asemenea om nu va avea după aceea nici un interes pentru prima jumătate a vieţii dintre moarte şi o nouă naştere. Interesul nu-i va veni decât atunci când va fi depăşit Miezul de noapte al lumilor şi va coborî din nou spre Pământ.

Dimpotrivă, un om care este obișnuit să pătrundă totul cu mintea şi cu sufletul său, un asemenea om va simţi un profund interes pentru prima jumătate a drumului, pentru urcuş, şi coborârea va fi pentru el rapidă. Astfel încât putem spune din nou: Când întâlnim în viaţă un om

care doarme ca o marmotă, această nevoie de somn provine de la faptul că acest om a fost obtuz în viața precedentă. Invers, un om care este întotdeauna activ, care nu este o marmotă, care chiar poate avea nevoie să facă ceva pentru a adormi – există cărți, nu-i așa, care pot fi folosite ca somnifer –, un asemenea om care are nevoie de acest lucru nu a fost apatic, ci activ; el a fost profund activ cu mintea și cu sufletul.

Putem merge și mai departe. Există oameni – ei bine, cum să-i numesc? Să spunem că aceștia apreciază mâncarea, le place să mănânce; altora nu le place atât de mult să mănânce. Nu vreau să spun: mîncăcioși, și alții, care nu sunt mîncăcioși, aceasta nu s-ar potrivi, nu-i așa, cu seriozitatea considerațiilor noastre. Voi spune că există oameni cărora le place să mănânce și, alți oameni, cărora nu le place atât de mult să mănânce.

Și acest lucru depinde într-un anumit sens de experiențele făcute în timpul trecerii prin viața dintre moarte și o nouă naștere, înainte și după Miezul de noapte al lumilor. Mijlocul acestei existențe este Miezul de noapte al lumilor.

Există oameni care, ca să mă exprim astfel, urcă foarte sus în lumea spirituală, și alții care nu urcă foarte sus, pentru care Miezul de noapte al lumilor nu este atât de sus. Primii vor mânca pentru a trăi, cei din categoria a doua vor trăi pentru a mânca.



Acest lucru ne indică deja anumite diferențe în viața oamenilor. Putem spune că modul în care cineva se comportă față de asemenea lucruri, care sunt legate de promovarea sau nepromovarea propriei existenței fizice, ne permite deja să vedem cum intervine karma sa dintr-o viață pământească anterioară.

Dacă ne dezvoltăm facultatea de a observa în această direcție, vedem, pur și simplu, în felul în care cineva se servește la masă, în felul în care întinde mâna, un gest puternic revelator al felului în care viața precedentă își proiectează licărirea sa în viața prezentă.

Astăzi vă vorbesc despre aspectul fizic; mâine vreau să vă vorbesc mai mult despre aspectul moral, dar trebuie să ținem seama neapărat și de aspectul fizic, altfel nu vom înțelege prea bine celălalt pol. Oamenii care se aruncă asupra mâncărilor, care, atunci când iau doar o pară de pe masă, vedem că ei o fac cu un adevărat entuziasm – aceștia sunt oameni care în viața lor anterioară s-au atașat mai ales de banalitățile existenței, care nu puteau depăși acest nivel, care erau împiedicați să se ridice până la o înțelegere morală a vieții, care rămâneau la aspectul banal, convențional ș.a.m.d. Iar acest lucru este, de asemenea, de o mare importanță pentru practica vieții. Din cauză că nu suntem obișnuiți cu acest gen de considerații, aceste lucruri ne par uneori foarte curioase și rădem de ele. Dar ele trebuie să fie privite cu cea mai mare seriozitate; într-adevăr, sunt astăzi anumite clase sociale a căror întreagă viață se rezumă la aceste banalități; ele nu își însușesc bucurios nimic care iese din tiparele obișnuite ale vieții.

De altfel, dragii mei prieteni, aceste lucruri nu se aplică numai obișnuințelor comportamentale; le putem aplica, de exemplu, și limbajului. Există limbi în cadrul cărora nu ne putem lua nici o libertate; totul, în construcția frazei, este determinat aici în mod riguros; nu putem pune subiectul în alt loc ș.a.m.d. În schimb, sunt limbi în care subiectul poate fi plasat unde vrei, ca și predicatul: aceste limbi sunt construite în așa fel încât oamenii se pot dezvolta în mod individual în interiorul lor.

Acesta nu este decât un exemplu destinat să arate cu ce forță se înrădăcinează aceste obișnuințe banale, de care după aceea nu ne mai putem elibera. O viață pământească trăită la acest nivel al obișnuințelor banale are drept consecință într-o altă viață faptul că devenim niște mîncăcioși. Nu urcăm foarte sus în viața dintre moarte și o nouă naștere – devenim niște mîncăcioși.

În zilele noastre trebuie să înceapă epoca în care oamenii nu vor mai ține seama numai de o singură viață pământească, așa cum era cazul în epoca materialistă, ci privirea lor se va îndrepta asupra ansamblului evoluției pământești, și ei vor ști că ceea ce face și realizează un om într-o viață pământească este transportat într-o viață pământească următoare, că omul însuși transportă dintr-o epocă în alta evenimentele, și acum, când trebuie să apară conștiința acestor realități, este deja necesar ca asemenea lucruri să fie integrate principiilor educative, atât în ceea ce-i privește pe copii, cât și pe adulți.

Aș vrea să vă atrag acum atenția asupra altor două tipuri de oameni. Unul este acel tip de om capabil să ia totul în serios – nu vreau să spun o gravitate pur exterioară. Putem să ne imaginăm foarte bine niște oameni gravi, al căror suflet are chiar ceva profund tragic, și care, cu toate acestea, sunt în stare să râdă; căci, dacă un om nu știe să râdă – și doar există în viață lucruri caraghioase –, dacă lumea se perindă prin fața lui fără ca el să fie în stare să râdă de nimic, atunci înseamnă că e un prost. Așadar, e vorba de un om care știe să râdă. Dar el, chiar dacă e un om care știe să râdă sincer de ceea ce este de râs, poate fi totuși, pe baza însușirilor profunde ale sufletului, un om grav.

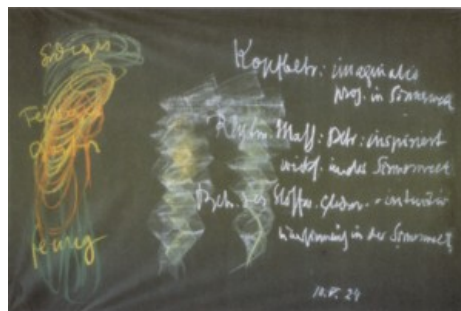
Există apoi celălalt tip de om, care nu face decât să râdă, totul îl face să râdă; când povestește ceva, râde, și nu are nici o importanță că lucrul este caraghios sau nu. Putem întâlni oameni care fac o strâmbătură și le vine să râdă imediat ce încep să povestească ceva; chiar faptul cel mai grav se traduce prin rânet, printr-un fel de râs. Aici am descris niște cazuri extreme, dar asemenea cazuri extreme există.

Vedeți dvs., un asemenea comportament provine dintr-o trăsătură fundamentală a sufletului. Vom vedea mâine că acest fapt își are latura sa morală. Astăzi aș vrea să abordez în principal aspectul fizic. Iar acesta ne trimite în trecut, la curentul evoluției karmice a omului. În cazul omului care manifestă seriozitate în viață, deși el poate să și râdă, sunt active niște forțe puternice, solide, așa spune, care au trecut din viața precedentă în viața actuală. Când întâlnim un asemenea om serios, un om care are un simț pentru aspectele serioase ale vieții, care se oprește pentru a le examina, căruia aceste aspecte serioase ale vieții îi dau de gândit, atunci ne putem spune: La acest om putem simți că el își poartă în ființa sa încarnările anterioare. Omul devine serios în atitudinea sa față de viață prin faptul că viețile anterioare se răsfrâng asupra vieții actuale, ele se răsfrâng asupra vieții actuale în mod corect. Dacă influența vieților anterioare nu se prelungește în viața prezentă, omul devine un vorbăreț căruia nu-i mai tace gura, și care începe să râdă chiar povestind lucrurile cele mai serioase. Când un om a traversat ca în semisomn o serie de vieți pământești, sau cel puțin una dintre ele, el va fi în viața următoare incapabil să-și păstreze seriozitatea, el nu va putea aborda problemele vieții cu seriozitatea necesară. Astfel încât putem vedea după comportamentul său dacă un om și-a folosit bine viețile anterioare sau dacă le-a trăit într-un somn mai mult sau mai puțin letargic.

Toate acestea ne fac să ne spunem: Noi nu trebuie să-l privim pe om așa cum ne apare el ca om, în mod mecanic, sau numai în funcție de modelul organismului uman obișnuit. Nu trebuie să-l privim astfel, ci trebuie să-l considerăm pe om, în ceea ce privește forma sa, silueta sa, chiar și posibilitățile sale de mișcare, ca pe o imagine a lumii spirituale.

Avem mai întâi organizarea-cap. Această organizarea-cap este determinată în principal de viețile pământești anterioare. Și putem spune: Noi privim un cap uman în modul cel mai just când aflăm tot ce se poate afla despre el pe calea reprezentării imaginative. Nu putem aplica nicăieri în altă parte, în lumea sensibilă, reprezentarea imaginativă, ci numai capului uman, această reprezentare de care avem, de altfel, întotdeauna nevoie pentru ca privirea să pătrundă în lumea spirituală. Dacă vrem să privim în lumea spirituală, trebuie să începem cu Imaginația; numai atunci apar mai întâi imaginile spiritual-eterice ale entităților spirituale. În lumea fizică nu există nimic în afară de cap care să ne amintească de Imaginațiunii; în capul uman, în schimb, până în organizarea sa internă, până în minunata construcție a creierului, totul este, propriu-zis, o imagine fizic-sensibilă a elementului imaginativ.

Dacă mergeți mai departe, ajungeți atunci să observați la om ceva care în realitate este mult mai dificil de observat – numai că, în general, oamenii își fac sarcina ușoară –, vreau să spun că este mult mai dificil să ne facem o idee despre modul în care omul respiră, așadar, despre modul în care își pune în mișcare sistemul ritmic, despre modul în care el face ca respirația să treacă în circulația sanguină. Acest joc extraordinar de viu, care pătrunde întregul corp, este chiar mult mai complicat decât se crede, căci mai întâi lucrurile se petrec, nu-i așa, în acest fel: omul inspiră (vezi desenul, galben), apoi aerul este integrat circulației (roșu); dar, pe de altă parte, aerul inspirat se duce iarăși în cap și se află într-un anumit raport cu întreaga activitate a creierului (verde). Activitatea gânditoare este pur și simplu o respirație mai subtilă. Și, la rândul său, circulația trece în impulsurile care pun în mișcare membrele (verde-albăstrui).



Planșa 8

[mărește imaginea]

Când examinăm acest sistem ritmic al omului, care nu se manifestă printr-o stare de imobilitate, ci se află într-o mobilitate permanentă, când examinăm acest sistem ritmic al omului trebuie să ținem seama de această deosebire față de cap. Cea mai bună imagine pe care ne-o putem face despre cap este aceea a unei forme în repaus, închisă în sine; putem examina, parte cu parte, conținutul său interior, de exemplu, creierul, și atunci vedem cum se află în repaus o parte alături de cealaltă. Nu știm nimic despre cap atâta timp cât rămânem, de exemplu, în legătură cu circulația sângelui în cap, la ceea ce afirmă fiziologia sau anatomia; căci ceea ce îndeplinește circulația sângelui în cap nu se referă absolut deloc la capul în sine, ci numai la ritmul de care are nevoie capul. În această privință, capul este exact la fel ca circulația sângelui. Ceea ce am putea vedea dacă am ridica o parte a cutiei craniene și am privi circulația nu se referă deloc la cap, capul trebuie să fie considerat un organ în repaus, ale cărui părți sunt situate una lângă cealaltă.

Nu putem face la fel atunci când trecem la sistemul ritmic, localizat în principal în piept. Aici trebuie să privim totul în mișcare, mobilitatea circulației, a respirației, a gândirii, a motricității. Acest proces poate fi urmărit până în fizic mult mai departe.

Examinați procesul respirator. Prin faptul că el trece în procesul circulator, apoi ajunge până în creier, se formează acid carbonic; așadar, în organismul uman se formează un acid. Dar prin faptul că procesul respirator ajunge până în creier, până în sistemul nervos, pornind de la acizi se formează săruri; aici se depun săruri.

Astfel încât putem spune: Prin faptul că omul gândește, el secretă un element pământesc. În circulația propriu-zisă avem un element lichid. În respirație, un element gazos. Iar în motricitate, când toate acestea se transformă în mișcări, aici trăiește elementul foc. Elementele sunt peste tot prezente, dar într-o vie mobilitate; ele se ivesc și dispar fără încetare. Acest proces nu poate fi sesizat prin percepția sensibilă. Cei care, în anatomie, vor să-l sesizeze prin percepția sensibilă, nu-l vor înțelege în realitate niciodată. Trebuie să fii în stare să pui în activitate multă forță creatoare pentru a înțelege acest proces. Când auzim ceea ce se spune despre procesul ritmic în cursurile obișnuite de anatomie și fiziologie, avem într-adevăr sentimentul – cei care au asistat la asemenea cursuri vor putea depune mărturie – că aceste descrieri moarte sunt foarte îndepărtate de realitate. Da, când ascultăm aceste cursuri cu imparțialitate și îi privim pe auditori, avem sentimentul că ei toți, din pricina acestui vid care li se prezintă aici, nu ar putea să facă altceva decât să se stingă încet, să rămână fixați în băncile lor fără să mai poată nici să meargă, nici să se miște. Căci tocmai acest sistem circulator ar trebui să fie descris într-un mod extrem de viu din toate direcțiile, pentru ca omul să treacă fără încetare de la sensibil la suprasensibil, apoi să revină de la suprasensibil la sensibil, și în el să se trezească, la această descriere, un fel de dispoziție sufletească muzicală.

În acest caz sufletul dobândește obișnuințe profunde, care îi permit să înțeleagă karma. Vom vorbi despre aceasta mâine. Dar ceea ce avem aici este atunci o imagine sensibilă a Inspirației.

Tot așa cum, observând capul, avem o imagine sensibilă a Imaginației, când observăm sistemul ritmic, dacă observația este făcută corect,

avem o imagine sensibilă a Inspirației.

Iar dacă trecem la sistemul metabolismului și al membrelor – ei bine, în ceea ce examinează în zilele noastre anatomia și fiziologia din acest sistem al metabolismului și al membrelor nu găsim în acest sistem forțele active, ci numai ceea ce se desprinde, ceea ce este eliminat. Tot ceea ce consideră știința de astăzi drept conținut al acestui sistem nu este parte integrantă a structurii și a organizării omului, ci este ceva eliminat – conținutul intestinului nu este decât ultimul deșeu; în general, absolut nimic din ceea ce este perceptibil în mod fizic din acest sistem nu este parte integrantă a omului, ci este ceva eliminat de om, numai că un anumit element rămâne oarecum mai mult timp în organism și altul mai puțin timp. Conținutul intestinal rămâne mai puțin timp în organism; ceea ce este eliminat din mușchi, din nervi, rămâne mai mult timp în organism. Ceea ce poate fi dovedit prin mijloace fizice, sensibile, ca fiind prezent în acest sistem nu face parte din om, ci este eliminare și depunere. În schimb, tot ceea ce face parte din acest sistem este de natură suprasensibilă. Astfel, când vorbim despre sistemul metabolismului și al membrelor, când îl examinăm pe om, trebuie să trecem la ceea ce trăiește ca element pur suprasensibil în cele sensibile.

Așadar când ne reprezentăm sistemul metabolismului și al membrelor trebuie să ne spunem că, în realitate, brațele fizice ș.a.m.d. sunt spirituale și că în acest element spiritual ele dezvoltă forța Eului. Când îmi mișc brațele și picioarele, sunt eliminate în permanență substanțe și noi pe acestea le vedem. Dar nu ele sunt esențialul. Dacă vrei să explicăți cum apucă mâna, nu puteți să vă referiți la fizic, ci la spiritual; tot ceea ce de-a lungul brațelor este spiritual, acest lucru este important la om. Ceea ce vedeți nu este decât eliminare (*vezi desenul, hașura întunecată: ceea ce este vizibil; hașura deschisă: ceea ce este "spiritual"*)(*planșa 8*).



Cum să ne consacram unor considerații karmice dacă credem că ceea ce se vede din sistemul metabolismului și al membrelor este omul? Acesta nu este absolut deloc omul. Nu ne putem consacra unor considerații karmice decât dacă știm ce este omul. Și ceea ce trebuie să obținem atunci este o imagine a Intuiției, prezentă desigur în lumea sensibilă și, totuși, suprasensibilă.

Așadar dvs. puteți spune, dragii mei prieteni: Contemplarea capului este în realitate proiectată în mod imaginativ în lumea simțurilor. Contemplarea sistemului ritmic al omului trebuie să fie, în realitate, inspirată, activă în cadrul observației prin simțuri, activă în lumea sensibilă. Contemplarea omului metabolismului și al membrelor trebuie să fie intuitivă, suprasensibilă, în lumea sensibilă.

Este un lucru foarte interesant, căci atunci când îl contemplăm pe om în acest fel avem imaginile pentru Intuiție, Inspirație și Imaginație. Printr-o contemplare justă a omului metabolismului și al membrelor putem învăța ce este propriu-zis, în suprasensibil, Intuiția. Printr-o contemplare justă a omului ritmic, putem învăța ce este în suprasensibil Inspirația. Printr-o contemplare justă a capului putem învăța ce este o contemplare imaginativă în suprasensibil.

Contemplarea capului: imaginativă, proiectată în lumea sensibilă.

Contemplarea ritmului: inspirată, activă în lumea sensibilă.

Contemplarea omului metabolismului și al membrelor: intuitivă, suprasensibilă, în lumea sensibilă.

Acest lucru este indicat în *Teze* din ultima Foaie pentru membri, și pe care de altfel fiecare îl poate afla singur, cu condiția să studieze cu adevărat în mod asiduu ciclurile apărute până în prezent.

Astăzi, dragii mei prieteni, am încercat să examinăm corelațiile karmice ținând seama de elementul fizic. Măine vom studia mai îndeaproape corelațiile karmice ținând seama de elementul moral-spiritual al omului.



**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****CONFERINȚA A NOUA**

Dornach, 11 mai 1924

Ne vom ocupa încă o vreme de corelațiile legice ale evoluției karmice a omului și voi începe astăzi prin a expune unele lucruri cu privire la configurația internă a formării karmei, și anume cu privire la acea parte a karmei care este legată mai ales de aspectul moral, etic și spiritual al vieții umane.

Acum, dvs. trebuie să țineți seama de faptul că în momentul în care privim dincolo de lumea fizică – și tocmai acest lucru îl facem când examinăm karma, raporturile karmice sunt de natură spirituală, chiar dacă ele se manifestă în domeniul fizic, să spunem, de exemplu, prin boli – atunci ceea ce ține de karmă în cazul unei boli are o cauză spirituală. Așadar intrăm oricum în domeniul spiritual, când abordăm karma. Noi vom avea astăzi în vedere îndeosebi partea etic-spirituală a karmei, cea care se referă la suflet.

Cândva, eu v-am atras deja atenția asupra raportului care există între karmă, formarea karmei, și acele entități care în niște vremuri foarte vechi ale evoluției pământesti erau prezente pe Pământ; ele au părăsit apoi Pământul, cu ocazia plecării Lunii, pentru a-și ocupa locul în Univers ca locuitori ai Lunii, ca entități lunare.

Trebuie să privim ceea ce numim Lună și a cărei parte fizică, cea pe care o descriem de obicei, nu este, așa spune, decât un rudiment, noi trebuie să privim Luna ca fiind purtătorul anumitor entități spirituale, dintre care cele mai importante sunt entitățile care au locuit Pământul drept marii Învățători originari ai omenirii; sunt acele entități care au întemeiat pe Pământ, printre oameni, această înțelepciune primordială despre care eu am vorbit foarte adesea. Așadar aceste entități au trăit odinioară pe Pământ. Ele erau aici din timpul în care Luna nu era încă separată de Pământ. Ele, așa cum am descris acest lucru mai demult, le-au inspirat oamenilor, într-un fel, înțelepciunea primordială, astfel încât oamenii au avut acces la această înțelepciune printr-un fel de iluminare interioară. Și modul în care au acționat aceste ființe este cu totul diferit de modul în care pot acționa astăzi oamenii pe Pământ.

Căci, vedeți dvs., ar trebui să spunem despre modul de a acționa al acestor vechi Învățători originari ai oamenilor că era vorba de un fel de efect magic, de efecte care se produceau, fiindcă voința umană avea atunci o influență mult mai mare decât astăzi, inclusiv asupra a ceea ce se poate întâmpla în lumea exterioară. Astăzi, voința noastră nu poate acționa asupra lumii exterioare decât prin intermediul unor mijloace fizice. Când vrem să împingem un obiect, când vrem să ne manifestăm voința, trebuie să atingem obiectul cu ajutorul brațului și al mâinii. Acțiunea directă a voinței asupra fenomenelor exterioare, pe care le-am numi astăzi fenomene ale naturii, exista încă din epoca vechilor Învățători originari, dar într-un mod pe care l-am numi astăzi magic. Putem spune aproximativ următoarele: Au mai existat, până la o dată relativ recentă, niște ultime resturi ale unor asemenea efecte produse de voința umană. Astfel, de exemplu, *Rousseau* relatează și el [ [Nota 60](#) ] cum, în anumite regiuni mai calde, el era în stare să paralizeze și chiar să omoare broaștele râioase care se apropiu de el, numai ațintindu-și asupra lor, în mod intens, o privire fixă. Această eficacitate a voinței umane, care s-a menținut în regiunile calde încă până în secolul al 18-lea, a sfârșit prin a dispărea. Ea mai exista în vechiul Egipt, unde voința umană era în stare să acționeze asupra creșterii plantelor; voința mai putea stimula creșterea plantelor. Iar atunci când mai existau încă pe Pământ vechii Învățători originari ai omului, era absolut posibil, de asemenea, ca procesele lumii neînsuflețite să se afle în puterea voinței umane.

Aceste lucruri țin, bineînțeles, sau țineau, de faptul că oamenii posedau o privire instinctivă și precisă asupra corelațiilor din Univers, care rămân total ascunse științei grosiere de azi. Faptul că trebuie să ținem seama neapărat de influențele căldurii, de exemplu, asupra efectelor voinței umane, acest lucru îl vedem clar din faptul că același *Rousseau*, care era în stare să omoare cu privirea o broască râioasă într-o țară caldă, n-a mai reușit, fiind apoi la Lyon, să fixeze în ochi o broască, în așa fel încât măcar s-o paralizeze. Ba, mai mult, nu numai că el nu a mai paralizat-o, dar această broască râioasă l-a fixat cu o asemenea acuitate, încât el însuși a fost ca paralizat și a trebuit ca medicul să-l readucă la viață administrându-i venin de șarpe. Acest mod de manifestare a voinței este legat de cunoașterea instinctivă a ceea ce se întâmplă în ambianța omului.

Vechii Învățători originari, chiar prin temeiurile ființei lor spirituale, aveau o cunoaștere a naturii absolut diferită de aceea pe care o au oamenii de astăzi, mai intimă, mai pătrunzătoare. Într-un cuvânt, acești Învățători originari erau înzestrați în realitate cu ceva ce nu poate fi exprimat sub formă de legi ale naturii. În epoca în care ei acționau pe Pământ nici nu era necesar ca această cunoaștere să fie transpusă sub formă de legi ale naturii, căci, bineînțeles, știința, așa cum o cunoaștem noi astăzi, nu exista pe atunci. De altfel ea li s-ar fi părut oamenilor absolut inutilă, ei n-ar fi fost în stare să înțeleagă ce se urmărea cu această știință. Căci orice acțiune se baza pe o cunoaștere și o știință mult mai interioară decât astăzi.

Acești Învățători originari, cum spuneam, și-au mutat scena activității lor de pe Pământ pe Lună, și ei au acum de îndeplinit în Univers o mare misiune în ansamblul evenimentelor cosmice. Ei au de îndeplinit o muncă extraordinar de importantă în ceea ce privește karma, formarea karmei omului. Căci o parte componentă importantă în formarea karmei este aceea pe care o putem observa atunci când omul, după moarte, după ce și-a depus la câteva zile corpul eteric, își retrăiește existența în sens invers – nu viața sa de veghe, ci timpul în care a dormit. Așadar imediat după ce a trecut pragul morții, omul are o viziune clară, ca un tablou puternic de o dimensiune considerabilă, a ceea ce a trăit în timpul vieții. Dar aceasta este o retrospectivă în imagini. După câteva zile, corpul eteric se dizolvă în eterul cosmic, și atunci această retrospectivă se șterge treptat. Dar abia acum începe o adevărată retrospectivă.

Nu-i așa, viața noastră pe Pământ se desfășoară în așa fel încât noi am avea, bineînțeles, o iluzie, dacă în amintirea noastră am considera-o ca pe o unitate; căci desfășurarea vieții noastre nu este o unitate, ci noi trăim întotdeauna în stare de conștiință în timpul zilei, în stare

inconștiență în timpul nopții, în stare de conștiență în timpul zilei, în stare inconștiență în timpul nopții, și așa mai departe. Când ne dăruim amintirii, uităm că între momentele în care suntem conștienți se intercalează nopțile. În cursul acestor nopți se întâmplă multe lucruri cu sufletul, cu corpul astral și cu Eul, despre care omul nu știe, în general, absolut nimic. Ceea ce se întâmplă atunci, ceea ce trăiește omul în mod inconștient în timpul existenței sale pământești, aceasta regăsește el când parcurge drumul în sens invers, astfel încât, după moarte, timpul îi pare într-adevăr că merge înapoi; el își re trăiește atunci, dar în deplină conștiență, nopțile.

Fiindcă omul doarme aproximativ o treime din viața sa, el parcurge acest drum în sens invers într-un interval de timp egal cu o treime din timpul pe care l-a trăit. Așadar dacă cineva moare la vârsta de șaizeci de ani, drumul înapoi va dura pentru el aproximativ douăzeci de ani. Apoi va intra în lumea spirituală propriu-zisă; acolo, el va trăi într-alt fel. Dar ceea ce trăiește omul mai întâi după moartea sa este această retrospectivă, viziunea a ceea ce s-a petrecut în timpul nopților. Suntem frapați să vedem cât este de diferită această trăire retrospectivă de ceea ce trăiește omul de obicei în timpul nopții.

Cu excepția viselor care apar în somn și care nu reproduc foarte fidel experiențele vieții, ci le prezintă adesea sub o formă iluzorie, sub forma unor fantasme, așadar, cu excepția a ceea ce apare astfel ca vise în viața nocturnă, omul are foarte puțin conștiența diverselor lucruri care se întâmplă cu el. Eu am descris acest lucru și aici mai demult [ *Nota 61* ], ce se întâmplă cu el în timpul somnului; dar după moarte omul trăiește aceste lucruri cu o extraordinară claritate, sub o formă extraordinară de concretă. Astfel încât putem spune că această viață în lumea sufletelor după moarte ne impresionează mult mai mult decât viața pământească. Imaginile pe care le percepem, modul în care participăm la această percepție, toate acestea sunt extraordinar de intense și nu au nimic dintr-un vis, ci sunt extraordinar de intense. Trăim ca și cum ar fi vorba, ca să spunem așa, de un fel de negativ fotografic. Așadar dacă în timpul vieții pământești ați provocat cuiva o suferință, în timpul vieții pământești dvs. ați trăit această acțiune din propriul dvs. punct de vedere. Ați săvârșit și ați trăit ceva care emana de la ființa dvs. Dar când vă re trăiți viața în sens invers, nu mai trăiți ceea ce ați trăit în timpul vieții pământești, ci dvs. simțiți acest fapt ca și cum v-ați fi strecurat în celălalt, în ceea ce a simțit celălalt.

Astfel, dacă aș alege un exemplu dur, presupuneți că ați dat cuiva o palmă; dvs. nu trăiți acum ceea ce ați simțit în intenția dvs., apoi în actul de a da o palmă, în absența durerii pentru dvs. înșivă – numai să nu fi făcut un efort excesiv care să vă fi provocat o durere la mână –, ci dvs. trăiți ceea ce a simțit cel căruia i-ați dat palma. Trăirea celui alt devine trăirea dvs., extraordinar de concretă, cu o forță intensificată.

Astfel încât, de fapt, cu ocazia acestei întoarceri în urmă, ne spunem: Vai! ceea ce trăiesc acum este extraordinar de impresionant! Nici o impresie simțită pe Pământ nu acționează tot atât de puternic ca impresiile simțite astfel în acel interval de timp de după moarte corespunzător unei treimi din viața pământească. Astfel, pe durata acestui timp, trăiți împlinirea karmică a tuturor faptelor și gesturilor vieții dvs., dar din punctul de vedere al celui alt. Așadar acum trăiți împlinirea karmică a întregii dvs. vieți pământești, dar încă nu pe Pământ – veți face acest lucru în timpul existenței următoare –, dar o trăiți, chiar dacă, în ceea ce privește acțiunea ca atare, nu atât de intens cum o veți trăi mai târziu pe Pământ, dar, ca impresie, mai puternic decât se întâmplă în orice viață pământească.

Există aici ceva frapant, dragii mei prieteni. Această saturație, dacă pot spune, această intensitate a trăirii este, într-adevăr, ceva extraordinar, ceva ciudat.

Dar dacă omul nu ar putea dezvolta în Eul său și în corpul său astral decât forța pe care o posedă în momentul în care trece pragul morții, el ar trăi acest drum de întoarcere cel mult ca un vis foarte viu. La prima vedere ne-am putea aștepta, dacă ținem seama numai de viața pământească și de ceea ce poate face ea din noi –, ne-am putea aștepta ca acest drum de întoarcere, pe care îl parcurgem după ce am murit, să nu fie trăit decât ca în felul unui vis foarte, foarte viu. Dar lucrurile nu stau deloc în acest fel. Nu este un vis mai viu, ci este o trăire extraordinar de intensă, mult mai intensă decât trăirile pământești.

Acum nu avem nici corp fizic, nici corp eteric, aceste corpuri cu ajutorul cărora ne facem experiențele pe Pământ. Reprezentați-vă ceea ce ați trăi pe Pământ, în starea de conștiență obișnuită, dacă nu ați avea nici corp fizic, nici corp eteric. Ați pluti pe deasupra Pământului, un vis venindu-vă din când în când; apoi v-ați continua somnul.

Ne putem imagina foarte bine faptul că un vis pe care l-ar avea un sexagenar după viața pământească ar dura în mod continuu timp de douăzeci de ani, o treime din viața sa; dar tocmai că aici nu e vorba de un vis, ci avem o trăire foarte puternică, foarte intensă. Și de unde provine acest lucru? Vedeți dvs., acest lucru provine din faptul că în momentul în care omul a trecut pragul morții și și-a depus corpul eteric, în acest moment când începe întoarcerea sa înapoi în trecut, imediat locuitorii Lunii se apropie de om și ei sunt cei care, cu vechea lor putere magică, pătrund în el, pătrund în ceea ce trăiește el atunci și îi impregnează imaginile cu substanță cosmică.

Vedeți dvs., este exact ceea ce s-ar întâmpla, ca să fac o comparație, dacă aș picta un tablou. La început eu doar pictez un tablou – acest lucru nu face rău nimănui, numai să nu fie prea groaznic, și încă nu ar fi vorba decât de o impresie morală –, așadar, acest lucru nu-i face rău nimănui. Dar imaginați-vă că într-un tablou eu vă pictez, să zicem, pe trei dintre dvs., și că, prin faptul că eu am impregnat tabloul cu o forță magică, acești trei oameni ies din pânză și pun imediat în aplicare ceea ce urzeau împotriva unuia dintre oamenii prezenți aici. Ei s-ar arăta mai puternici, mai activi decât sunt de obicei antroposofii. Astfel se prezintă lucrurile. Întreaga trăire este legată de o extraordinară vivacitate, deoarece aceste entități lunare impregnează cu întreaga lor ființă imaginile pe care le trăiește omul – aș spune că ele le pătrund și le saturează cu o "supra existență"

Așadar după moarte noi traversăm regiunea acestor ființe lunare. Dar, prin aceasta, în eterul cosmic se fixează puternic ceea ce simțim în acest fel drept compensare pe care trebuie s-o realizăm pentru propriile noastre fapte, exact așa cum am descris. Această întoarcere în urmă, dacă nu ne mulțumim să-i arătăm numai principiul, așa cum am făcut în cartea *Teosofia*, ci dacă încercăm, așa cum aș vrea s-o fac acum, s-o descriem într-un mod concret-intuitiv – atunci această trăire retrospectivă este extraordinar de interesantă, așa cum, în general, trăirea retrospectivă pe care o avem imediat după moarte este o parte a vieții de o extremă importanță.

În epoca noastră, trăirile pe care le poate avea omul sunt extraordinar de complicate. Dar gândiți-vă cât de diferită este, în esență, dispoziția sufletească generală la aceste ființe lunare față de aceea a locuitorilor Pământului. Aceste ființe lunare cu care, așa cum am descris, avem atât de mult de-a face după moarte, sunt acele ființe care le-au dat oamenilor această înțelepciune primordială, care, tocmai în epoca noastră, s-a stins; ea nu a durat cu o anumită intensitate decât până în secolele 3 și 4 d.Chr., apoi ea a fost prezentă în tradiție, pentru a se stinge după aceea complet. Eu am arătat în repetate rânduri că oamenii nu ar fi putut ajunge niciodată la libertate dacă ar fi dăinuit grandioasa și puternica înțelepciune a acestor Învățători originari. Așadar, ea s-a stins. În locul ei a apărut altceva, a apărut gândirea abstractă. Omul gândește astăzi cu ajutorul conceptelor, care, în realitate, nu mai au aproape nimic comun cu lumea spirituală. Aș vrea, în legătură cu aceasta, să folosesc o comparație pe care am mai folosit-o deja aici: *Aristotel* a stabilit zece concepte, care erau propriu-zis vestigiile vechii înțelepciuni: ființa, cantitatea, calitatea, relația, poziția, spațiul, timpul, posesia, acțiunea, pasiunea. El le-a numit categorii. Acestea sunt zece concepte simple. De obicei, aceste zece concepte simple se găsesc în manualele noastre de logică. Liceenii trebuie să le învețe pe dinafară, iar profesorii de filosofie le cunosc. Dar tocmai că ei cunosc doar aceste zece concepte: ființa, posesia, poziția, spațiul, timpul ș.a.m.d. Dar ce știm, când cunoaștem aceste zece concepte? Pentru oamenii de astăzi, aceste zece concepte sunt,

bineînțeles, ceva plictisitor, dar pentru cel care le pătrunde semnificația, ele nu sunt mai plictisitoare decât cele douăzeci și două sau douăzeci și trei de litere ale alfabetului nostru.

Dacă nu ați cunoaște din alfabet decât aceste litere: a, b, c, d, e, f, g și așa mai departe, până la z, și nimic altceva, imaginați-vă ce ar fi pentru dvs. "Faust" de Goethe! Deschideți cartea, găsiți acolo în dezordine aceste douăzeci și două de semne. De fapt, "Faust" nu conține nimic altceva decât aceste douăzeci și două de semne, însă combinate în cele mai diferite feluri. Dar dacă nu ați ști nimic altceva, dacă nu ați fi învățat niciodată să citiți, dacă v-ați mulțumi să deschideți cartea și să faceți acum cunoștință cu aceste litere, cât de diferit ar fi totul față de astăzi, când știți să citiți, și luați în mână "Faust"! Este cu totul altceva, nu-i așa? Dar nici o carte din lume pe care o puteți citi nu conține altceva decât aceste douăzeci și două de semne și, totuși, ce nu faceți cu aceste douăzeci și două de semne dacă știți să citiți! Întreaga lume sensibilă vă este deschisă datorită faptului că știți să vă slujiți de ele, puteți jongla cu ele, le puteți combina într-un anumit fel.

Ei bine, logicienii care cunosc astăzi cele zece categorii: ființa, cantitatea, calitatea, relația, poziția, spațiul, timpul, posesia, acțiunea, pasiunea, ei nu știu cu nimic mai mult la ce slujesc ele decât cel care, din cauză că nu a învățat niciodată să citească, nu ar vedea niciodată în toate cărțile din lume altceva decât literele a, b, c, d, e, f și așa mai departe. Este exact același lucru. Căci noi trebuie să înțelegem cele zece concepte fundamentale, cele zece concepte ale logicii lui Aristotel, pentru a le putea întrebuița în diferite feluri, așa cum, în lumea fizică, noi trebuie să combinăm în diferite feluri literele alfabetului. Atunci, cu aceste zece concepte putem citi în lumea spirituală. Ele sunt niște litere!

Dar, în epoca noastră, noi am ajuns încetul cu încetul să nu mai cunoaștem decât conceptele, ca și cum nu am mai cunoaște din alfabet decât succesiunea literelor. Gândiți-vă la tot ce ați pierde dacă nu ați ști să citiți, ci ați vedea numai a, b, c, d. La fel, tot ceea ce există în lumea spirituală îi scapă omului care nu știe să se slujească, modificându-le, de cele zece concepte ale lui Aristotel pentru a citi în lumea spirituală.

În legătură cu acest subiect, filosofilor chiar li se întâmplă de multă vreme un lucru teribil de ciudat. Pe la mijlocul Evului Mediu trăia un om foarte deștept, *Raimundus Lullus* [ *Nota 62* ], care mai cunoștea încă, pe baza tradiției, ceva în legătură cu folosirea categoriilor logice, a conceptelor fundamentale ale logicii; el a făcut cunoscut ceea ce știa, dar cu ajutorul imaginii, după obiceiul timpului. Dacă ar fi formulat ceea ce voia să spună în realitate, s-ar fi exprimat astfel: Contemporanii mei sunt toți niște capete încuiate, căci ei nu știu spune decât a, b, c, d, dar nu știu citi cu ajutorul acestor concepte originare, fundamentale. Trebuie să fim capabili să punem aceste concepte de bază în legătură unele cu altele, prin gândire, tot așa cum punem în legătură unele cu altele literele, pentru a face din ele cuvinte și fraze. Atunci putem citi în lumea spirituală. – Dar el n-a spus acest lucru tot atât de deschis, așa ceva nu era în obiceiul acelor vremuri. El a spus: Să scriem aceste concepte fundamentale pe niște bucăți de hârtie, să luăm după aceea un fel de ruletă și să învărtim, și atunci aceste concepte se vor amesteca; și apoi să citim. Atunci, de aici va ieși ceva.

Dar aceasta nu era decât o comparație, căci *Raimundus Lullus* nu voia să vorbească de o ruletă moartă, ci el voia să spună că cel care trebuie să amestece aceste concepte este capul spiritual. Însă cei care au auzit vorbindu-se despre aceasta au luat povestea în serios, și de atunci ea îi face să rădă. Ei găsesc că aici e vorba de ceva extraordinar de pueril. Dar puerilă este filosofia modernă, care nu înțelege despre ce este vorba.

Vedeți dvs., în realitate, s-a pierdut aproape tot din ceea ce aduseseră omenirii în timpurile vechi acești Învățători originari, despre care noi trebuie să vorbim astăzi ca despre locuitorii Lunii. Iar omul face cunoștință într-un mod cu totul special cu această altă formă de cunoaștere când își parcurge drumul vieții în sens invers imediat după moarte. El știe atunci, de fapt, în ce mod gândeau și cunoșteau acești înțelepți ai timpurilor vechi. De unde caracterul intuitiv, concret, a ceea ce-i apare atunci.

Dar tocmai în epoca noastră lucrurile se complică. Se complică din cauză că există un fel de neînțelegere între oamenii care trăiesc acum pe Pământ – de când s-a stins vechea înțelepciune –, cu noțiunile lor abstracte, pe de o parte, și dispoziția sufletească pe care o au acești Învățători originari acum, după ce s-au unit cu Luna, pe de altă parte.

Și așa se și întâmplă: când un savant modern traversează existența pământească, el vorbește o altă limbă decât acești Învățători originari, care, în realitate – așa cum voi arăta mai departe în detaliu –, au mult de-a face cu formarea karmei sale. Acești Învățători originari și oamenii care mor după ce au trecut prin educația și civilizația timpului nostru, nu se înțeleg bine.

Este extraordinar de dificil să înțelegem asemenea lucruri, căci a observa ceea ce se întâmplă atunci cu omul nu este foarte ușor. Dar, în cazuri caracteristice, putem ajunge, totuși, să vedem ce se întâmplă. De exemplu, ne putem face o idee despre astfel de lucruri, dragii mei prieteni, dacă observăm doi oameni care au murit în epoca noastră și care și-au parcurs drumul invers după moarte, care, așadar, într-un anumit sens, erau în întregime integrați în cultura și civilizația timpului nostru, fiind, cu toate acestea, foarte diferiți unul de altul.

Vedeți dvs., putem lua un savant modern plin de geniu, da, genial în felul său, dar asemenea savanți există, totuși, cu duzina, de exemplu, putem să-l luăm pe *Du Bois-Reymond* sau pe un altul, și putem observa drumul pe care îl face în sens invers după moarte. Dar putem lua o altă personalitate. O personalitate foarte interesantă pentru această călătorie prin lumea sufletelor este cea care îmi plutea în fața ochilor atunci când, scriindu-mi dramele-misterii, am creat personajul Strader. În dramele-misterii, Strader este copia unui personaj autentic care a intrat în tinerețea sa în condiția monahală, de unde evoluția sa personală l-a făcut după aceea să iasă; el și-a consacrat apoi activitatea unui fel de filosofie a luminilor, și el a activat și ca profesor la Universitate, predând această filosofie modernă a luminilor.

Ei bine, această personalitate – care a scris numeroase lucrări –, în întregul mod în care dezvoltă conceptele este, propriu-zis, un om abstract, la el găsim adevăratul abstractism al gânditorului modern; dar el gândește pătrunzător, extraordinar de pătrunzător și din toată inima. Este, de fapt, o adevărată binefacere să întâlnești la un gânditor modern o asemenea dăruire.

Desigur, a pune în aceasta tot atâta inimă ca *Hegel*, de exemplu, care a prezentat cu o teribilă emoție, dar și cu o extraordinară claritate, conceptele cele mai abstracte – omul modern nu mai este în stare de așa ceva; Hegel a fost, de fapt, un om care putea sparge lemne cu conceptele sale, atât erau de solide și de concrete, încât putea sparge lemne cu ele, dar omul modern, bineînțeles, nu mai poate fi tot atât de concret. Însă cel despre care vorbesc puneă multă inimă în mânăuirea noțiunilor abstracte. Acum, firește, plutindu-mi prin fața ochilor, cum spuneam, viața acestui om, atunci când am creat personajul Strader din dramele-misterii, am găsit foarte interesant drumul vieții parcurs în sens invers al acestei personalități. Un lucru s-a arătat aici foarte important, faptul că la această personalitate exista, în tot ceea ce gândea, o trăsătură care reamintea de atitudinea teologului; era, pe de o parte, ceva foarte abstract, în felul naturalistului sau cel puțin al filosofului modern al naturii, dar, pe de altă parte, străbătea peste tot ceva din atitudinea teologului – această trăsătură provenea, bineînțeles, de la încarnările anterioare ale acestei personalități –, ceva din conștiința că putem vorbi, cel puțin, despre o lume spirituală reală.

Ideile proprii acestei personalități au, așadar, o mai mare înrudire cu dispoziția sufletească a ființelor lunare, decât ideile unui savant dintre aceia pe care îi găsim cu duzina, cum a fost, de exemplu, *Du Bois-Reymond*. Putem vedea că pentru acești învățați, din care găsim cu

duzina, traversarea lumii sufletelor, a sferei lunare, se face într-o stare de totală neînțelegere, ca atunci când trăim într-o țară străină, a cărei limbă nu o putem învăța niciodată: ceilalți nu-l înțeleg și el nu-i înțelege pe cei-lalți. Cam așa stau lucrurile, pentru cel care a fost format în întregime de civilizația modernă, când își parcurge în sens invers viața.

Dar în cazul acestei personalități, în cazul acestui "model" al personajului meu Strader [ Nota 63 ], lucrurile s-au întâmplat altfel. Și tocmai la el putem percepe, când ne îndreptăm privirea asupra acestui drum parcurs în sens invers, că ființele care țin de Lună aveau un interes extraordinar – eu sunt nevoit, firește, să mă folosesc de expresii împrumutate de pe Pământ, deși ele sunt de o teribilă platitudine față de ceea ce trebuie să descriu –, aceste ființe aveau un anumit interes pentru felul în care își introducea el gândurile, gândurile sale abstracte, în această lume a sufletelor. Iar el, în ceea ce-l privește, cunoștea o trezire ciudată, cu totul ciudată, ca și cum și-ar fi spus: Ce păcat! tot ce am combătut – el combătuse multe idei tradiționale –, toate acestea nu sunt absolut deloc ceea ce credeam, sunt de fapt cu totul altceva. Ele au devenit astfel numai treptat, deoarece vechea și adevărata înțelepciune s-a transformat în enunțuri abstracte; în realitate, eu m-am luptat adesea cu morile de vânt. Dar acum văd realități.

Vedeți dvs., aici începe ceva, când, mai ales în cazul unei asemenea personalități – și, în cadrul vieții moderne, putem descrie o întreagă serie de asemenea personalități –, acest drum în sens invers, în cursul căruia se pregătește karma, devine extraordinar de interesant pentru viață.

O personalitate și mai frapantă în această privință este filosoful care a scris "Fantezia ca principiu fundamental al procesului cosmic", pe care eu l-am menționat adesea, *Jakob Frohschammer* [ Nota 64 ]. El mai era foarte impregnat de concepte abstracte, era, ca și personalitatea pe care tocmai am descris-o, un gânditor abstract. Dar el însuși putea suporta atât de puțin abstracțiunile modernismului – nu atribui modernismului sensul pe care îl are în terminologia catolică –, încât pentru el puterile creatoare ale lumii nu erau conceptele, ci fantezia. El vedea peste tot fantezia activă: plantele cresc, animalele există, datorită fanteziei ș.a.m.d. În această privință, cartea lui Frohschammer este extrem de interesantă.

Este ceva absolut admirabil: o asemenea personalitate, care mai era încă impregnată de ceea ce exista în evoluția civilizației și culturii înainte de intervenția gândirii moderne absolut filistine și abstracte, această personalitate s-a unit în modul cel mai intim cu substanța entităților lunare. Studii de acest fel sunt extraordinar de interesante, fiindcă ele ne permit o privire mai precisă asupra legilor de evoluție a karmei. Când suntem legați printr-o simpatie deosebită de o personalitate ca aceasta, cum mi s-a întâmplat mie cu modelul lui Strader din dramele-misterii – atunci căldura, căldura sufletească ne face să ne simțim uniți cu o asemenea personalitate, căldura sufletească ne permite să trăim împreună cu ea drumul atât de important pe care îl parcurge după moarte.

În realitate, impresiile pe care le simte un om după moarte sunt atât de puternice, încât ele se răsfrâng asupra celui care le poate urmări printr-un act de cunoaștere. Iar acest lucru este, desigur, foarte ciudat. Tocmai acum, când urmărim în acest fel drumul parcurs în sens invers de un suflet, ni se arată cât de mult îl impresionează pe om aceste trăiri pe care le are după moarte, mult mai mult decât trăirile pe care le-a avut pe Pământ.

Astăzi, eu îmi pun foarte serios întrebarea următoare: Aș fi în stare, după ce am fost destul de lungă vreme martorul imaginilor pe care le-a cunoscut după moarte acest model al lui Strader, dacă aș vrea să scriu o a cincea dramă-misteriu, să dau viață în continuare personajului Strader, să-l înfățișez din nou pe scenă? Acest lucru mi-ar fi absolut imposibil; căci, într-adevăr, în momentul în care vreau să-mi reprezint personajul pământesc, care are impresii mult mai puțin vii, îmi apar imaginile impresiilor pe care acest model le-a cunoscut după moarte. Ele sunt mult mai intense, ele șterg imaginile pe care eu le văd aici în viața pământească.

Și am putut observa acest lucru la mine însumi. Chiar dacă eu eram extrem de interesat de faptele și gesturile omului respectiv în timpul vieții sale – ceea ce este ușor de imaginat, acest om servindu-mi de model pentru Strader –, important este acum interesul meu, care întrece cu mult ceea ce am putut descoperi sau zăbăvi în timpul vieții sale – el a murit de câțiva timp –, interesul meu pentru impresiile pe care omul acesta le-a simțit după moarte.

Ei bine, dacă mă întorc la dramele-misterii, trebuie să spun că impresiile vii trăite de modelul lui Strader în timpul existenței sale după moarte șterg pentru mine modelul personajului Strader – în timp ce, pentru celelalte personaje, nu este cazul aproape deloc. Vedeți aici cum, pentru o adevărată contemplare, stau alături, într-adevăr, ceea ce se petrece pe Pământ și ceea ce se petrece în afara Pământului, și cum, datorită efectului pe care îl provoacă această alăturare, ne putem da seama că viața de după moarte, în timpul parcurgerii drumului vieții în sens invers, este de o intensitate extraordinară: ea șterge total impresiile pământești.

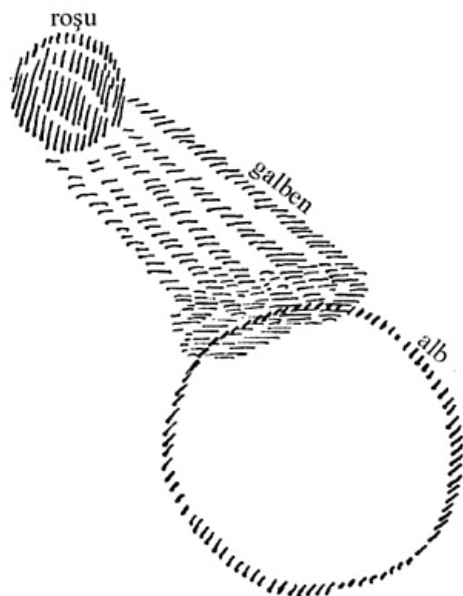
Mai putem spune ceva în legătură cu aceasta. Putem avea, de exemplu, următorul caz – ceea ce vă relatez aici nu este ceva inventat, ci sunt niște realități absolute: Dacă am cunoscut foarte bine un om în timpul vieții sale pământești, atunci simțim cum ceea ce trăiește el în timp ce parcurge drumul în sens invers ia o cu totul altă formă prin faptul că în cursul acestui drum înapoi imaginile sunt de o intensitate atât de extraordinară. Și putem spune chiar că dacă viața pământească a unui om ne-a interesat atât de profund, cum mi s-a întâmplat mie cu un om care a murit de câțiva ani, atunci întreaga relație pe care o aveam cu această viață pământească ia o altă formă când participăm pe urmă la ceea ce simte după moarte acest om, cu ocazia parcurgerii drumului invers. Aceasta ia o cu totul altă formă! Și multe aspecte ale relațiilor pământești se dezvăluie abia atunci în deplinul lor adevăr.

Și acest lucru se întâmplă cu atât mai mult cu cât relațiile din timpul vieții pământești nu sunt de natură spirituală. Dacă ele sunt de natură spirituală, dacă ele sunt îmbibate de spiritualitate, atunci constatăm un fel de dezvoltare continuă a acestor relații. Dar dacă este vorba, de exemplu, de o relație umană fără un acord în privința concepțiilor, atunci se poate întâmpla ca această relație umană să se transforme, imediat după moarte, în cu totul altceva, în cu totul alte sentimente ș.a.m.d. Această transformare este provocată, de fapt, de vivacitatea imaginilor care apar atunci.

Eu vă descriu toate acestea, dragii mei prieteni, pentru ca în dvs. să ia naștere o reprezentare concretă despre felul în care se prezintă aceste realități de o cu totul altă natură decât cele de pe Pământ. Există cele mai diferite feluri de realități. Și faptul că întotdeauna în imaginile pe care și le poate face omul despre sine însuși se infiltrează acțiunile ființelor lunare, această realitate este, pentru cel care o contemplă, mai minunată decât cea de mai târziu, când omul traversează lumea spirituală și trebuie să-și elaboreze, împreună cu Ierarhiile superioare, consecințele vieții sale pământești; acesta este un lucru mult mai ușor de înțeles, căci este un fel de continuare. Dar această transformare radicală a omului după moarte, prin faptul că el intră în raport cu ființele de multă vreme plecate de pe Pământ și care au întemeiat pe Lună un fel de colonie cosmică, este ceva care ne face să cunoaștem cu o extraordinară pregnanță o realitate foarte apropiată de realitatea pământească – fiindcă o trăim în mod nemijlocit în funcție de viața pământească – și, totuși, fundamental diferită de realitatea pământească.

Dacă oamenii sunt prea puternic atașați de ceea ce este pământesc, se poate chiar întâmpla să aibă dificultăți în a recunoaște că se găsesc în regiunea în care trăiesc acum ființele lunare. Atunci are loc ceva pe care aș vrea să-l caracterizez astfel: Reprezentați-vă că aici ar fi

Pământul (*vezi desenul, alb*) și aici Luna (*roșu*). Influențele lunare, care sunt propriu-zis influențele solare reflectate, pătrund în pământ doar până aici, apoi efectele lor încetează (*galben*). Influențele lunare nu pătrund foarte adânc în pământ, ele ating numai regiunea până unde ajung rădăcinile plantelor. Sub acest strat, foarte subțire, unde se află rădăcinile plantelor, influențele lunare nu mai pătrund.



Planșa 9

[mărește imaginea]

Așadar influențele lunare sunt reținute numai în acest strat subțire, aici sus. Influențele solare pătrund adânc în pământ. Căldura Soarelui de vară se conservă în pământ; dacă puneți cartofi în pământ pentru păstrare, atunci conservați acțiunea Soarelui pe timpul iernii. O mare parte a influențelor solare coboară în sol, cele ale Lunii nu depășesc nivelul rădăcinilor – un strat subțire.

Se poate întâmpla ca niște entități umane, după moartea lor, când trebuie să intre în regiunea Lunii, în lumea sufletelor, să nu se poată înțelege bine cu ființele lunare; ele sunt atunci legate de acest strat subțire, prin influențele lunare care urcă din Pământ ca un fum, și atunci, pentru o percepție sensibil-suprasensibilă, ele apar rătăcind ca niște fantome, ca niște efecte întârziate ale vieții trecute a omului.

Legende și poeme care vorbesc despre aceste lucruri se bazează pe niște realități. Numai că, dacă vrem să le putem judeca, trebuie să fim liberi de orice superstiție, să procedăm întotdeauna cu spirit critic și să nu acceptăm niciodată decât ceea ce poate fi verificat.

Cu ocazia acestei treceri prin regiunea lunară, a cărei durată este, așadar, cât o treime din viața pământească, începe să fie elaborată karma. Căci ființele lunare participă la aceste imagini în negativ pe care le conturează omul drept copii ale faptelor sale, dar și ale actelor sale de gândire; și aceste ființe lunare au o memorie bună, ele înscriu în eterul cosmic tot ceea ce trăiesc aici împreună cu omul.

Noi traversăm acum viața dintre moarte și o nouă naștere, și apoi revenim. Când trecem din nou prin regiunea lunară, găsim toate acestea înregistrate. Le luăm cu noi în viața pământească, pentru a le îndeplini prin voința noastră pământească.

Iată ce voiam să vă expun astăzi, în primul rând, dragii mei prieteni, ca o considerație fundamentală.

**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****ELABORAREA KARMEI ÎN TIMPUL PARCURGERII ÎN SENS INVERS A VIEȚII PĂMÂNTEȘTI IMEDIAT DUPĂ  
MOARTE****CONFERINȚA A ZECEA**

Dornach, 16 mai 1924

Am văzut ultima dată cum se formează germenul karmei în perioada ce urmează imediat după trecerea prin poarta morții. Am încercat să vă expun cu ce intensitate vie, cu ce forță interioară acționează trăirile pe care le are omul în acest interval de timp, care durează o treime din viața sa, cu ce putere extraordinară acționează aceste trăiri asupra omului, și, de asemenea, cum acționează ele asupra celui care observă viața omului în acest interval de timp. Trebuie să ținem seama, desigur, de felul în care acționează asupra omului lumea pământească, în interiorul căreia are loc împlinirea și formarea karmei, și cât de diferit acționează asupra lui lumea extrapământească.

Când ne îndreptăm privirea asupra scenei pe care se desfășoară karma noastră, adică Pământul, vedem cum totul pe acest Pământ – ansamblul ființelor aparținând diferitelor regnuri – are o influență reală asupra omului care trăiește pe Pământ, asupra vieții sale, influență care se manifestă și atunci când omul nu încearcă să cunoască ceea ce există în jurul lui. Omul trebuie să se hrănească, trebuie să se dezvolte; pentru aceasta, el trebuie să preia în sine substanțele Pământului. Acestea acționează asupra lui prin calitățile lor, prin forțele pe care le conțin, și o fac independent de cunoașterea pe care omul o poate avea despre ele. Și se poate spune, cu toate că într-un mod puțin cam radical: indiferent de felul în care se comportă omul în viața sa interioară față de diferitele regnuri care îl înconjoară în existența pământească, el intră în legătură, intră într-un anumit raport cu aceste realități ale mediului său înconjurător fizic-pământesc.

Trebuie să observăm cum se prezintă acest lucru în domeniile cele mai variate ale vieții. De exemplu, trebuie să spunem: Ce ar fi dacă, în preluarea diverselor alimente pe care le consumăm, am fi dependenți de ceea ce știm despre acțiunea alimentelor asupra organismului? Nu putem aștepta deloc să aflăm ceva despre acest lucru, ci intrăm în legătură cu mediul pământesc înconjurător în mod independent de știința noastră, și, într-un anumit sens, într-un mod absolut independent de viața noastră sufletească. Dar gândiți-vă acum că, în ceea ce privește lumea stelelor, lucrurile stau exact invers. Nu putem vorbi despre o influență a lumii stelelor în cadrul acelorași dispoziții instinctive fundamentale așa cum o putem face despre influența domeniului pământesc. Omul poate admira lumea stelelor. El poate primi de la lumea stelelor multe imbolduri. Dar reprezentați-vă cât de mult este trimis omul, în fața lumii stelelor, spre viața sufletului său, cât de mult acționează asupra vieții lui sufletești această lume a stelelor. Luați în considerare, în lumea extrapământească, astrul cel mai apropiat cu care omul se află într-un anumit raport, luați în considerare Luna. Viața curentă ne învață deja că Luna exercită o anumită influență asupra fanteziei omului. Și chiar și aceia care neagă orice altă influență a stelelor asupra omului nu vor nega – citez un vers celebru al unui romantic [ *Nota 65* ] – că "noaptea vrăjită sub strălucirea Lunii" acționează în mod cu totul inconștient asupra mișcărilor acestei fantezii.

Dar nu ne putem imagina că tocmai această influență, cea mai apropiată și mai grosieră a lumii astrilor, s-ar putea exercita asupra omului dacă am exclude la el viața sufletului; nu ne putem imagina că s-ar putea stabili aici o relație asemănătoare relației pe care o are omul cu mediul său înconjurător pământesc, în cadrul căreia, într-adevăr, are o foarte mică importanță faptul că omul cunoaște, de exemplu, acțiunea pe care o are varza asupra diverselor sale organe, sau că el o admiră sau nu – el trebuie s-o mănânce, și asta-i tot. Și, de fapt, întreaga cunoaștere legată de aceasta intervine ca ceva care, desigur, înalță viața sufletului deasupra simplei existențe naturale; dar, în această privință, omul își trăiește viața în cadrul naturii, viața spiritului este aici doar ceva care vine să se adauge. În schimb, dacă excludem viața spiritului, nu ne putem reprezenta nici o influență a lumii stelelor asupra omului, și, cu atât mai mult, nici o influență a lumii Ierarhiilor, a entităților spirituale superioare care se află în dosul lumii stelelor. Dar la nivelul, ca să spunem așa, cel mai de jos al Ierarhiilor se află entitățile despre care v-am spus ultima dată că ele modelează cu atâta intensitate și forță experiențele pe care le are omul după moarte prin faptul că trăiesc ele înseși în miezul acestor experiențe. Dacă aceste ființe lunare, care erau odinioară marii învățători originari ai omenirii pământești, nu ar trăi, ca să spunem așa, în miezul experiențelor pe care le face omul după ce a trecut prin poarta morții, aceste experiențe ar avea un caracter de vis. Dar ele nu seamănă câtuși de puțin cu niște vise. Sunt niște trăiri care au mai multă forță decât trăirile obișnuite ale vieții pământești. Prin aceste experiențe se pregătește karma, deoarece trăim atunci intens în celălalt, nu în noi înșine, și trebuie să compensăm faptele săvârșite. Noi ne simțim faptele așa cum le-au simțit cei față de care le-am comis, dar le simțim cu o forță extraordinară. Așadar noi ne pregătim karma în timp ce trăim aceste experiențe. Între moarte și o nouă naștere se face după aceea trecerea de la trăirea noastră împreună cu entitățile lunare la ceea ce vor trăi împreună cu omul niște entități care nu au trăit niciodată pe Pământ. Entitățile lunare despre care am vorbit ultima dată au fost prezente în sânul existenței pământești. Eu am caracterizat acest lucru. Dar într-o fază ulterioară a vieții dintre moarte și o nouă naștere, omul se înalță spre niște entități care nu au trăit niciodată pe Pământ.

Avem mai întâi un grup de entități aparținând Ierarhiilor superioare cărora le-am dat numele de Îngeri. Aceste entități sunt așa-numiții noștri ghizi de la o viață pământească la alta. Ele ne conduc de la o viață pământească la alta. Ele sunt acele entități care se află deasupra noastră drept entitățile cele mai apropiate de noi, și noi suntem întotdeauna foarte aproape de ele, chiar în timpul vieții noastre pământești. Lucrurile se prezintă astfel: Când reflectăm la niște relații exterioare, când reflectăm la ceea ce am văzut sau am auzit, la ceea ce ne-am cucerit prin studiul naturii sau al istoriei, sau la ceea ce ne-au spus alți oameni, când reflectăm la lucrurile care în timpul vieții pământești ne vin din exterior, când ne dăruim numai unor gânduri pe care le primim din exterior, acea ființă din Ierarhia Îngerilor de care aparținem nu are mare lucru de făcut cu gândurile noastre. Căci aceste entități ale Ierarhiei Îngerilor nu au fost niciodată locuitori ai Pământului, ca oamenii sau ca acești învățători originari, care, ce-i drept, nu erau prezenți decât într-un corp eteric, dar, cu toate acestea,



locuiau pe Pământ. Entitățile pe care le numim Îngeri nu locuiesc pe Pământ, astfel încât relația noastră cu Îngerii este diferită de relația pe care o avem cu ființele lunare despre care am vorbit.

Cu toate acestea, prin faptul că noi parcurgem după moarte drumurile care, într-un anumit sens, trec prin dreptul planetelor și prin faptul că intrăm în domeniul ființelor lunare, suntem, în același timp – în interiorul sferei lunare – în domeniul Îngerilor. Astfel încât, de fapt, în intervalul de timp în care trăim împreună cu Învățători originali ai omenirii deveniți locuitori ai Lunii, noi trăim, de asemenea, într-un mod conștient, împreună cu ființele pe care le numim Îngeri. Apoi mergem mai departe. Și, mergând mai departe, intrăm în domeniul pe care învățătura spirituală din totdeauna l-a numit domeniul lui Mercur. Aici, în acest domeniu, nu mai trăiesc ființe care au fost odinioară pe Pământ. Aici trăiesc numai ființe care nu s-au aflat niciodată pe Pământ. Atunci, pătrunzând, în perioada dintre moarte și o nouă naștere, în regiunea lui Mercur, noi ajungem în domeniul Arhanghelilor, apoi, pătrunzând în regiunea lui Venus, ajungem în domeniul Arhailor.

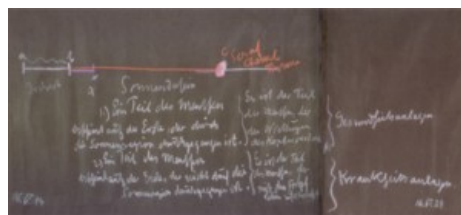
Traversând astfel aceste domenii ale celei de-a treia Ierarhii, ne apropiem de ceea ce este propriu-zis entitatea spirituală a Soarelui. Și entitatea spirituală a Soarelui spre care ne îndreptăm între moarte și o nouă naștere este, în sensul cel mai înalt al cuvântului, sediul acelor entități din cadrul Ierarhiilor superioare pe care le-am numit Exusiai, Dynamis și Kyriotetes. Așadar, această a doua Ierarhie este, propriu-zis, sufletul, spiritul vieții solare. Noi intrăm în acest domeniu. În acest domeniu ne petrecem cea mai mare parte a existenței noastre dintre moarte și o nouă naștere.

Dar noi nu putem înțelege aceste entități decât dacă vedem clar că existența lor este cu totul aparte de tot ceea ce face din noi oameni pământești, de ceea ce ne integrează în domeniul legilor naturii. Niște legi ale naturii, așa cum le cunoaștem noi existența pe Pământ, nu există deloc în domeniul vieții solare propriu-zise. În domeniul acțiunilor solare propriu-zise, legile spirituale – așadar, și legile voinței, de exemplu – și legile naturii nu sunt decât unul și același lucru. Aici, legile naturii nu contrazic niciodată, în vreun fel, legile spirituale, ci legile naturii și legile spirituale constituie o perfectă unitate

Reprezentați-vă în mod clar, dragii mei prieteni, consecințele unui asemenea fapt. Noi trăim pe Pământ, în cadrul unei vieți pământești. Facem pe Pământ o experiență sau alta. Trăim, în cadrul vieții pământești, străduindu-ne să săvârșim binele, poate ne străduim să nu ne îndepărtăm de drumul pe care îl considerăm, din punctul nostru de vedere, moral. Săvârșim anumite acte conform acestor intenții. Noi îl vedem, pe de altă parte, pe un om sau pe altul, căruia *nu-i* putem atribui asemenea intenții, căruia nu putem face altfel decât să-i atribuim intenții rele. Cultivăm timp de câțiva ani niște intenții bune, după părerea noastră, alături de intențiile rele ale celui alt. Constatăm atunci că nu am reușit cu intențiile noastre, pe care le credem bune; nu numai că ele au rămas fără efect, dar poate că noi am întâlnit ceea ce numim pe Pământ nefericire, în timp ce celălalt, despre care noi credeam că are intenții foarte rele, trăiește alături de noi aparent în fericire, cel puțin din punct de vedere exterior.

Iată ce-i face pe atâția oameni, care nu iau în considerare decât viața pământească, să învinuiască această viață pământească, să spună că în viață nu se revelează nici o putere care să trateze binele și răul așa cum ele o merită. Cel care observă viața în mod imparțial nu îl va considera absolut neîndreptățit pe cel care vorbește astfel. Într-adevăr, cine poate afirma, dacă se află în mod real în mijlocul vieții, că tot ce li se întâmplă oamenilor corespunde, în ceea ce privește meritele sau greșelile lor, cu ce a decurs din intențiile lor în cadrul acestei vieți pământești? Când observăm viața pământească așa cum se desfășoară ea, suntem, desigur, obligați să spunem că nu găsim nici o compensare, în cadrul acestei vieți pământești, pentru ceea ce emană din sufletul nostru din punct de vedere spiritual-moral. De ce este așa?

Ei bine, este așa pentru că nu suntem în măsură să ne transpunem intențiile, cele mai intime forțe care domnesc în cadrul vieții noastre moral-sufletești, pe care, poate, le stăpânim pe baza unei voințe absolut libere, noi nu suntem în stare să transpunem toate acestea în mod nemijlocit în realitate, în viața noastră pământească. În exterior stăpânesc legile naturii, în exterior se desfășoară acele fapte care au loc sub influența diferiților oameni. Trebuie să ne fie clar faptul că, în primă instanță, în viața pământească există o prăpastie, să spunem, între a și b, între ceea ce se întâmplă în sufletul nostru, ca impulsuri de voință, și ceea ce vedem realizat în viața exterioară, ca destin al nostru.



Planșa 10+11

[mărește imaginea]

Puneți-vă numai întrebarea următoare: Care este în viața dvs. exterioară, în destinul dvs., în ceea ce are, așadar, importanță în viața dvs. de om – care este partea care provine în mod direct din intențiile pe care le purtați în suflet, ca realizare a lor? – Această lume, această lume pământească, nu este o lume în care legile spirituale, prin care omul se lasă dominat sau se stăpânește pe sine însuși, sunt, totodată, în mod nemijlocit, și legi ale naturii; ele nu sunt legi ale naturii, ele nu se desfășoară decât în forul interior al omului. Iar atunci când privim lumea în mod imparțial, nu putem decât să spunem: Dacă cineva, cunoscând bunele mele intenții, le interpretează invers, și dacă, fiindcă destinul meu, câțiva ani mai târziu, va fi fost nefericit, în ciuda bunelor mele intenții, el le califică de rele și se referă la ele spunând: Ceea ce trebuia să se întâmple s-a întâmplat, eu am spus clar atunci că intențiile tale sunt rele! – aceasta ar fi un mod de a gândi inadmisibil. Spiritul trebuie să acționeze de la suflet la suflet. Dar în lumea pământească exterioară spiritul încă nu acționează, în primă instanță, conform destinului.

Așadar, un fapt trebuie să fie pentru noi absolut clar: în cadrul vieții pământești există o prăpastie între ceea ce este moral-sufletească și ceea ce este natural-fizică. Această prăpastie există din cauză că legile naturii și cele ale spiritului nu coincid.

Când oamenii fac abstracție de lumea care urmează după lumea pământească, de la b la c, de la moarte la o nouă naștere – prin faptul că ei nu țin seama de această lume, căci, după ei, limitele cunoașterii ne împiedică să știm ceva despre această lume –, ce pot spune asemenea oameni? Ei pot spune: Da, legile naturii și ceea ce face sau trăiește omul în virtutea faptului că este supus acestor legi, aceasta este o realitate, este ceva real, această realitate poate fi domeniul cunoașterii noastre, al științei noastre; dar ceea ce se întâmplă cu intențiile noastre, care există în interiorul nostru ca trăiri sufletești-spirituale, despre acestea noi nu putem ști nimic. – Dacă nu privim spațiul cuprins între "b și c", atunci nu putem ști nimic despre ele. Putem numai *crede* că ceea ce trăiește aici în sufletul nostru se va realiza într-un fel sau altul. În măsura în care, din epocile vechi ale evoluției, cunoașterea a ceea ce se întâmplă între b și c a regresat, s-a stins, în aceeași măsură a apărut acest divorț între știință și credință.

Dar nu putem vorbi despre karmă în aceeași măsură în care vorbim despre știință și credință. Căci karma nu este un obiect al credinței, ea

exprimă o legitate, tot așa cum un fenomen natural exprimă o legitate.

Acum însă, dacă ne îndreptăm privirea, în cadrul perioadei dintre moarte și o nouă naștere, asupra etapei care urmează imediat după prima, pe care v-am caracterizat-o, ajungem să observăm lumea în care trăiesc ființele Ierarhiei a doua, Exusiai, Dynamis, Kyriotetes; în locul existenței pământești, noi cunoaștem atunci o existență solară (vezi desenul de la [pagina 164](#)); căci chiar dacă depășim regiunile stelare, Soarele continuă să strălucească, dar nu în sensul fizic al cuvântului; el continuă să strălucească atunci când trecem prin acest domeniu în perioada dintre moarte și o nouă naștere. În timp ce aici, pe Pământ, Soarele își trimite spre noi în jos influențele sale fizice, în viața dintre moarte și o nouă naștere Soarele face, am putea spune, ca lumina lui să urce spre noi, cu alte cuvinte, suntem purtați de ființele solare, Exusiai, Dynamis, Kyriotetes. Dar, în lumea în care suntem acum, legile naturale din viața pământească nu mai au nici un sens; totul se petrece aici conform unor legi spirituale, conform unor legi care sunt cu totul spiritual-sufletești. Acolo nu este deloc nevoie de iarbă pentru a hrăni vacile, căci acolo nu sunt nici vaci, nici iarbă. Acolo totul este spirit. Iar în acest domeniu al spiritului se creează pentru noi posibilitatea de a ne realiza intențiile pe care le avem în suflet și care nu se pot realiza pe Pământ, care se pot realiza atât de puțin pe Pământ, încât, în caz extrem, binele poate conduce la nefericire și răul la fericire. Căci tot ceea ce se află în această lume se realizează și își produce efectele conform valorii sale intrinsece, conform naturii sale profunde, și este imposibil ca binele să nu aibă niște efecte pe măsura forței sale bune, iar răul, niște efecte pe măsura forței rele pe care o conține, și aceasta într-un mod cu totul deosebit, într-un mod deosebit în sensul că existența solară – așadar, acea existență care adăpostește în sânul ei Ierarhia a doua, Exusiai, Dynamis, Kyriotetes – tinde să preia, așa spune, cu cea mai mare mulțumire tot ceea ce avem noi în viața noastră sufletească aici, pe Pământ, ca intenții bune.

Am putea exprima acest lucru și dacă am spune: În această existență solară este primit cu satisfacție tot ceea ce trăiește omul în sufletul său având nuanța binelui, în timp ce răul este, în principiu, respins. El nu poate ajunge până în această existență solară.

Eu am arătat în acel curs pe care am mai avut posibilitatea să-l țin în sala Goetheanumului înainte de a fi incendiat, în așa-numitul **Curs francez** [ [Nota 66](#) ], cum omul trebuie să lase în urmă partea rea a karmei sale, înainte de a atinge un anumit punct între moarte și o nouă naștere. Răul nu poate pătrunde în existența solară. Există un proverb care, bineînțeles, pentru conștiința omului modern, nu se aplică decât efectelor fizice ale Soarelui. Acest proverb spune că Soarele strălucește în același fel și peste cei buni, și peste cei răi [ [Nota 66](#) ]. Așa este; dar răul nu este primit de Soare. Dacă dvs. vedeți pe cale spirituală ceea ce este bun într-un suflet uman, atunci acest lucru este clar ca lumina Soarelui, dar clar în sens spiritual. Dacă dvs. vedeți, dimpotrivă, ceea ce este rău într-un om, atunci acest lucru este întunecos ca un loc în care nu pătrunde nici o lumină a Soarelui. Așadar, în existența solară, omul trebuie să lase în urma lui tot răul. El nu poate lua răul cu sine.

Dar ia gândiți-vă: În viața sa pământească, omul este o unitate. Existența sa fizică și cea sufletească-spirituală sunt legate, ele constituie o unitate. Nu numai că în vinele unui om care nu are decât intenții rele sângele curge altfel – deși acest lucru nu poate fi demonstrat cu instrumente grosiere –, ci sângele unui asemenea om are chiar o altă compoziție decât sângele unui om care poartă în sufletul său binele!

Acum, imaginați-vă că un om cu adevărat rău abordează existența solară între moarte și o nouă naștere. El trebuie să lase în urmă tot ceea ce are rău, abandonând astfel o mare parte din el însuși, căci răul este strâns legat de el. Face una cu el. Cel puțin în măsura în care acest rău face una cu el, omul respectiv trebuie să abandoneze din sine tot ceea ce trăia în ființa lui drept rău.

Dar atunci, dacă în acest loc al vieții sale de după moarte el trebuie să abandoneze ceva din sine însuși, din propria sa entitate, ce rezultă de aici? De aici rezultă faptul că acest om este diminuat, el intră în existența solară ca un infirm spiritual. Iar existența solară nu poate folosi decât acea parte din el pe care omul o aduce cu sine în această existență solară. El trebuie să lase în urmă cealaltă parte.

Existența solară va aduce atunci în ambianța lui acele entități care pot conlucra cu el, care pot colabora cu el între moarte și o nouă naștere.

Presupuneți acum, dragii mei prieteni, un caz cu totul extrem, presupuneți cazul unui om care a fost atât de rău, atât de răuvoitor, încât în forul său interior el dorea răul tuturor semenilor săi. Să presupunem că el era de o răutate pe care nu o întâlnim în realitate; să ne imaginăm sub formă de ipoteză cazul unui ticălos absolut. Ce se va întâmpla cu acest ticălos, care s-a identificat în întregime cu răul, atunci când el va ajunge în acest punct, să spunem, alfa (vezi desenul de la [pagina 157](#)) și va trebui să lase în urmă tot ceea ce în el este unit cu răul? El va trebui să se lase pe sine însuși în urmă! El va fi trecut între moarte și o nouă naștere prin acel interval de timp pe care vi l-am descris adineori, el va fi trecut prin domeniul ființelor lunare, va fi întâlnit, de asemenea, acea ființă din Ierarhia Îngerilor de care este legat în mod deosebit, precum și alte ființe din Ierarhia Îngerilor care sunt în relație cu el. Dar iată că ajunge la marginile acestei lumi. Prin Mercur și Venus, el se apropie de Soare; dar, înainte de a intra în existența solară propriu-zisă, el trebuie să se abandoneze pe sine însuși, fiindcă el a fost un ticălos absolut. Ce se întâmplă atunci? El nu va intra deloc în existența solară. Dacă nu vrea să dispară pur și simplu din Univers, el trebuie să se pregătească imediat pentru o nouă încarnare, să se pregătească să intre într-o nouă viață pământească. Astfel încât, în cazul unui ticălos înrăit, dvs. ați afla că după moartea sa el ar ajunge foarte repede într-o nouă existență pământească.

Dar asemenea ticăloși înrăiți, de fapt, nici nu există. Toți oamenii sunt, într-un anumit sens, măcar un pic buni. De aceea, toți oamenii parcurg cel puțin o mică porțiune din existența solară. Dar faptul că omul pătrunde mai mult sau mai puțin în existența solară depinde de măsura în care s-a diminuat pe sine însuși ca ființă spiritual-sufletească, și în funcție de aceasta își cucerește el din existența solară și forța de a-și contura, de a-și edifica viața pământească următoare, căci ceea ce poartă omul în sine nu poate fi edificat decât pornind de la existența solară.

Dvs. cunoașteți acea scenă din partea a doua a lui "Faust" în care Wagner îl fabrică pe homunculus în eprubetă [ [Nota 67](#) ]. Pentru ca Wagner să poată face într-adevăr ceva de felul unui homunculus, el trebuie să posede cunoașterea entităților solare. Dar Goethe nu îl prezintă pe Wagner ca și cum el ar poseda această cunoaștere, altfel el nu ar fi, nu-i așa, acel "pedant sec" pe care ni-l înfățișează Goethe. Wagner este, cu siguranță, departe de a fi un prost, dar el nu posedă cunoașterea entităților solare. De aceea el este ajutat de Mefistopheles, un spirit care posedă cunoașterea entităților solare; numai datorită ajutorului acestui spirit rezultă ceva. Goethe a simțit perfect că numai prin aceasta putea ieși din retortă un fel de homunculus, capabil după aceea de o anumită dezvoltare.

Trebuie să ne fie absolut clar acest lucru: Elementul uman nu ia naștere din elementul pământesc, ci numai din ceea ce este de natură solară. Așa cum am arătat în [Teze](#), ceea ce este pământesc în om este numai imagine. Omul poartă în el natura solară. La om, elementul pământesc este numai imagine.

Dvs. vedeți, așadar, între moarte și o nouă naștere, noi suntem încredințați într-un fel de către ordinea universală înaltelor ființe solare. Și aceste înalte ființe solare elaborează împreună cu noi acea parte din noi pe care suntem în stare s-o introducem în existența solară. Cealaltă parte rămâne în urmă. Și astfel, ceea ce rămâne în urmă trebuie să fie oarecum preluat din nou, când omul coboară spre viața pământească.

Omul pătrunde în existența cosmică – poimăine voi descrie ce se întâmplă mai departe –, dar el se întoarce înapoi. Cu ocazia reîntoarcerii, el

traversează din nou regiunea lunară. Acolo, el găsește răul pe care îl lăsase în urmă. Acum trebuie să și-l integreze din nou. El și-l integrează sub forma în care l-a trăit imediat după ce a trecut prin poarta morții. El și-l integrează în așa fel încât acesta devine realitate în existența pământească.

Să rămânem la exemplul oarecum respingător pe care l-am dat nu demult: Dacă îi dau o palmă cuiva în timpul vieții mele pământești, atunci eu simt în mod nemijlocit, când îmi parcurg în sens invers viața pământească, eu simt ce a suferit el, celălalt. Această trăire îmi apare, o regăsesc și la întoarcere, și eu tind să o fac să devină realitate. Așadar dacă trebuie să mi se întâmple ceea ce a suferit celălalt, eu însumi am căutat această suferință, m-am dus spre ea; această tendință eu o duc în viața pământească, atunci când revin pe Pământ. Dar, pentru început, să facem abstracție de acest lucru; voi vorbi poimăine de această împlinire a karmei. Dar înțelegeți bine: Ceea ce regăsesc astfel nu a fost prezent la trecerea prin existența solară, nu a trecut prin viața solară. Eu am trecut prin viața solară numai binele care era unit cu mine.

Acum, după ce am edificat în sânul regiunii solare un om diminuat, eu preiau din nou în mine ceea ce lăsasem în urmă. Dar ceea ce preiau acum este chiar temelia organizării mele corporal-pământești. Așadar prin faptul că nu am putut duce în regiunea solară decât o anumită parte din mine însumi, și anume acea parte care putea pătrunde în regiunea solară, numai această parte a omului care sunt eu o pot aduce înapoi fecundată, spiritualizată de regiunea solară.

Aceasta este prima parte a omului. Dar noi distingem aceste două părți:

1. O parte a omului care apare pe Pământ după ce a trecut prin regiunea solară.
2. O parte a omului care apare pe Pământ fără să fi trecut prin regiunea solară.

Vedeți dvs., acest lucru are legătură cu viața omului între moarte și o nouă naștere și cu felul cum se răsfrânge aceasta asupra vieții pământești. Dar Soarele acționează asupra omului și în timp ce el se află pe Pământ. Soarele acționează, bineînțeles, asupra omului în timp ce el se află pe Pământ. Și acel domeniu, mai ales domeniul Lunii, acționează asupra omului când el se află pe Pământ. Avem întotdeauna două categorii de influențe asupra omului: în primul rând, influența vieții solare între moarte și o nouă naștere și, în al doilea rând, influența vieții solare în timpul vieții pământești a omului. Tot astfel, avem influența Lunii, să spunem – considerând împreună ansamblul Lună, Mercur și Venus –, avem în primul rând influența vieții lunare asupra omului între moarte și o nouă naștere și, în al doilea rând, influența vieții lunare asupra omului când omul se află pe Pământ.

În timpul vieții pământești avem nevoie de Soare, datorită căruia este posibilă, în principal, viața capului nostru ca om pământesc. Ceea ce ne aduce Soarele prin razele sale, aceasta face să iasă la lumină din organism viața capului nostru. Este aceeași parte a omului care depinde de existența solară. Este acea parte a omului datorată acțiunilor capului. Eu scriu: ale capului (*vezi schema de mai jos*). Dar eu rezum tot ceea ce este viață a simțurilor și viață de reprezentare când spun: viața a capului.

Cealaltă parte, cea care în viața pământească depinde de Lună, de Mercur, de Venus, este acea parte din om care nu e legată de viața capului, ci e legată, în sensul cel mai larg al cuvântului, de viața de reproducere.

Dvs. aveți aici ceva ciudat. Aveți viața solară, care acționează asupra omului între moarte și o nouă naștere făcând din el, propriu-zis, un om, elaborând în om ceea ce este legat de bine. Dar, în timpul vieții sale pământești, toate acestea nu pot acționa decât asupra a tot ceea ce este legat de cap. Și, în fond, această viață a capului nu are prea mult de-a face cu binele, căci te poți slui de cap și pentru a deveni un ticălos înrăit. Cineva poate să fie foarte inteligent și să devină un ticălos slujindu-se de această inteligență.

În cadrul vieții pământești, tot ceea ce se dezvoltă în continuare se bazează pe viața de reproducere. Viața de reproducere, care stă sub influența Lunii, este acea parte a omului care între moarte și o nouă naștere este legată de partea din om care nu participă la procesele cosmice.

Dacă aduceți această corelație în fața sufletului dvs., atunci puteți ușor înțelege cum apar toate acestea în om când omul se află pe Pământ.

Avem mai întâi acea parte a omului care apare pe Pământ după ce a trecut prin regiunea solară. Capul este singurul care primește în timpul vieții pământești influența regiunii solare, dar în întregul om rămâne ceva din această regiune solară, și aceasta rămâne sub forma predispozițiilor sale pentru o stare de sănătate bună (*vezi schema*). De aceea sunt legate aceste predispoziții și de viața capului. Capul se îmbolnăvește numai atunci când digestia sau viața ritmică fac să se urce până la el boala.

În schimb, tot ceea ce constituie partea omului care nu trece prin viața solară are legătură cu predispozițiile patologice ale omului.

- |  |   |   |
|--|---|---|
| 1. O parte a omului apare pe Pământ după ce a trecut prin regiunea solară  | } Aceasta este partea căreia îi sunt datorate acțiunile capului | } Predispoziții pentru o stare de sănătate bună |
| 2. O parte a omului apare pe Pământ fără să fi trecut prin regiunea solară | } Aceasta este partea omului care este legată de reproducere    | } Predispoziții malade                          |

Dvs. vedeți: starea de boală se urzește în regiunea subsolară, și faptul că starea de boală se urzește în regiunea subsolară este în legătură cu efectele răului, imediat ce omul a intrat în viața dintre moarte și o nouă naștere. Regiunea solară în sine este în relație cu predispozițiile spre o stare de sănătate bună. Și numai atunci când anumite influențe din regiunea lunară pătrund în regiunea solară a omului, numai atunci se poate îmbolnăvi ceea ce, în viața pământească, depinde de regiunea solară, și anume organizarea capului. Vedeți că nu putem înțelege aceste mari corelații karmice decât dacă îl urmărim într-adevăr pe om până în regiunea unde legile spiritului sunt legi ale naturii, și legile naturii sunt legi ale spiritului.

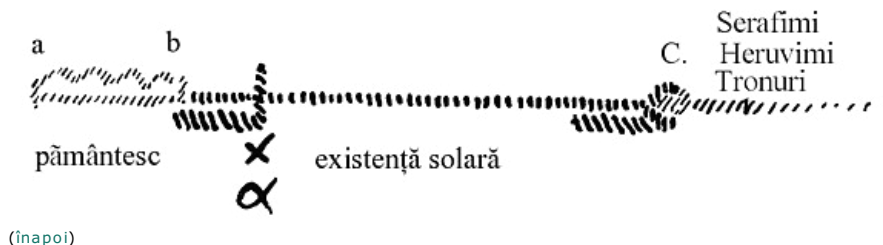
Permiteți-mi să mă exprim, ca să spunem așa, în limbajul cotidian, într-o regiune care nu are nimic comun cu viața cotidiană, dar permiteți-mi să vă vorbesc așa cum se vorbește în viață. Acest lucru este foarte firesc pentru cel care pătrunde în lumea spirituală. Când vorbim aici cu oamenii, vedeți dvs., atunci noi recunoaștem din felul lor de a vorbi că ei se află în cadrul domeniului naturii. Limbajul lor ne arată acest lucru. Când intrăm în regiunea pe care v-am descris-o cu precizie mai ales în ultima conferință, cea care urmează trecerii prin poarta morții, și când vorbim cu ființele care au fost odinioară învățătorii originari ai oamenilor, apoi cu ființele din Ierarhia Îngerilor, atunci vorbirea aceasta are ceva straniu; căci despre acești – cum să spun –, despre acești oameni – se vorbește ca despre niște legi ale naturii, dar care constau într-o acțiune magică, fiind, totodată, guvernate de spirit. Aceste ființe înțeleg magia. Dar despre legile naturii ele nu știu decât aceasta: oamenii au pe Pământ legi ale naturii; dar, pe ele, aceste legi ale naturii nu le privesc.

Ceea ce se întâmplă astfel apare deocamdată tot sub formă de imagini, care sunt asemănătoare proceselor pământești. Iată de ce efectele

spiritului se aseamănă cu efectele naturii, dar sunt mai puternice, așa cum am descris.

Dar când ieșim din această regiune și intrăm în regiunea solară, atunci nu mai auzim, în general, despre legile naturii care domnesc pe Pământ. În vorbirea entităților din această regiune nu mai auzim decât despre influențe spirituale, despre cauze spirituale. Nu mai există nimic din legile naturii.

Vedeți dvs., dragii mei prieteni, aceste lucruri cer să fie spuse o dată. Căci celor care aici, pe Pământ, vorbesc fără încetare despre atotputernicia legilor naturii, sau chiar, în modul cel mai radical, despre eternitatea acestor legi, aș putea să le răspund: Ei bine, există domenii ale Universului, acele zone pe care le traversează omul între moarte și o nouă naștere, în care aceste legi ale naturii te fac să râzi, pur și simplu, fiindcă ele aici nu au nici un sens; ele există, cel mult, ca informații venind de pe Pământ, dar nu ca legi guvernând existența. Iar când omul traversează această regiune dintre moarte și o nouă naștere și a trăit suficient de lungă vreme într-o lume în care nu există deloc legi ale naturii, ci numai legi spirituale, atunci el începe să se dezobisnuiască de fapt să se mai gândească la legile naturii ca la ceva serios. Nu mai face acest lucru între moarte și o nouă naștere. Omul trăiește într-o regiune în care poate deveni realitate spiritualul spre care năzuia, o regiune în care el merge în direcția unei împliniri reale.



Dar, vedeți dvs., dacă nu ar exista decât aceasta, dacă nu ar exista decât această Ierarhie a doua din regiunea solară, și dacă nu am trăi aici decât acel mod de realizare pe care îl putem trăi în această regiune, atunci am ajunge, după ce am fi traversat această viață, în pragul vieții pământești (c); și dacă am voi acum să intrăm în viața pământească, mai întâi am sta aici împovărați cu karma noastră. Noi am ști că nu putem merge mai departe dacă am vrea să ducem în fizic ceea ce este acum în întregime realizat din punct de vedere spiritual. Căci, din punct de vedere spiritual, karma noastră este realizată când coborâm din nou. În momentul în care ajungem în pragul existenței pământești, legile spirituale și aspectele spirituale trebuie să fie transformate din nou, să fie transpuse din nou în fizic. Aceasta este regiunea în care Serafimi, Heruvimi și Tronurile transformă spiritualul în fizic.

Astfel încât, în următoarea viață pământească, ceea ce a fost realizat în mod spiritual se realizează și pe plan fizic, prin karmă. Aceasta este evoluția prin karmă.

**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****CONFERINȚA A UNSPREZECEA**

Dornach, 18 mai 1924

Dacă vrem să înțelegem natura karmei, trebuie să ne îndreptăm privirea, înainte de toate, asupra a tot ceea ce, pornind din Univers, participă la evoluția umană.

Pentru a ne putea îndrepta privirea asupra entităților Cosmosului spiritual care iau parte la evoluția omenirii, pentru a găsi un sprijin, vom privi mai întâi o clipă relația omului cu ființele pământești.

Îl vedem pe om înconjurat pe Pământ de entitățile regnurilor mineral, vegetal și animal; trebuie să știm că în om trăiesc cele trei regnuri ale naturii, luând în ființa lui o formă superioară. Prin organismul său fizic, omul este înrudit într-un fel cu regnul mineral. Dar el prelucrează ceea ce există în regnul mineral, pentru a-l ridica la un nivel superior. Prin corpul său eteric, el este înrudit cu regnul vegetal. El prelucrează de asemenea, în sine, ceea ce se află în regnul vegetal, ridicându-l la un nivel superior. Și la fel este cu legătura care îl înrudește pe om, prin corpul său astral, cu entitățile regnului animal. Așadar putem spune: Luând în considerare spațiul din jurul omului, aflăm că omul poartă în el regnurile mineral, vegetal și animal.

Tot așa cum poartă în sine, din punct de vedere spațial, aceste regnuri exterioare, el poartă în sine – dar acum din punct de vedere temporal, nu spațial – regnurile Ierarhiilor superioare. Și noi putem înțelege întreaga lucrare a karmei în viața omului abia atunci când vedem cum acționează asupra entității umane, în cursul vieții sale pământești, diferitele regnuri ale Ierarhiilor.

Când avem în vedere cum acționează asupra omului regnul mineral, atunci ne întâmpină acele procese prin care omul își asimilează alimentele. Căci tot ceea ce preia omul în sine din regnurile superioare regnului mineral, el mineralizează mai întâi. Considerând regnul vegetal, vedem că omul are în el forțe vitale, forțe de viață. Dacă privim apoi regnul animal, vedem cum omul, pe baza corpului său astral, ridică într-o sferă superioară, în domeniul sensibilității, ceea ce este simplă viață. Într-un cuvânt, noi putem urmări seria de acțiuni naturale în cele trei regnuri, precum și în organismul uman.

Tot astfel putem urmări ceea ce se întâmplă cu omul sub raport sufletesc-spiritual pornind de la Ierarhiile superioare. Ceea ce este în ființa umană propriu mineralului, propriu vegetalului și propriu animalului, le putem înțelege pe baza acțiunilor produse de cele trei regnuri ale naturii în spațiu. Tot astfel, ceea ce urzește în om – să luăm mai întâi ceea ce urzește în om ca destin –, trebuie să fie înțeles pornind de la intervenția în om a Ierarhiilor. Dar aici nu trebuie să avem în vedere ceea ce există la om într-un raport de simultaneitate – corp fizic, corp eteric, corp astral; în ceea ce privește Ierarhiile, trebuie să avem în vedere ceea ce apare în viața pământească a omului într-o desfășurare succesivă, și trebuie să putem sesiza printr-o observare spirituală acest aspect al succesiunii în timp.

Acum, aș putea spune, prin întregul nostru mod antroposofic de a-l privi pe om, noi am împărțit întotdeauna cursul vieții umane în felul următor: de la naștere până la schimbarea dinților, în jurul vârstei de 7 ani, de la schimbarea dinților până la pubertate, de la pubertate până la 21 de ani, când diferențierile nu mai sunt atât de vizibile, apoi, de la 21 de ani la 28 de ani, de la 28 de ani la 35 de ani, de la 35 de ani la 42 de ani, de la 42 de ani la 49 de ani, de la 49 de ani la 56 de ani ș.a.m.d. (*vezi schița de mai jos*). Despre ceea ce este dincolo de 56 de ani voi vorbi data viitoare; astăzi, nu voi urmări cursul vieții umane decât până la 56 de ani.

Avem aici în mod clar la început o împărțire în trei perioade mergând până la vârsta de 21 de ani, apoi o a doua grupă de trei alte perioade, și ceea ce urmează după aceea.

Omul spune "Eu" despre sine însuși. Dar acest Eu este situat într-un întreg ansamblu de influențe. Considerând lucrurile din punct de vedere exterior, e vorba despre influențele regnurilor mineral, vegetal, animal; din punct de vedere spiritual-sufletesc, e vorba despre influențele Ierarhiei a treia – Îngeri, Arhangheli, Arhai –, ale Ierarhiei a doua – Exusiai, Dynamis, Kyriotetes – și ale primei Ierarhii – Serafimi, Huruvi, Tronuri.

Dar aceste entități nu intervin toate în același fel în cursul vieții omului. Noi putem, desigur, să spunem: Deja aspectul exterior al omului este marcat, într-un anumit fel, de diferite influențe, în funcție de vârsta sa. Dacă îl privim, de exemplu, pe copil chiar la începutul vieții sale pământești, trebuie să spunem: Ceea ce găsim de altfel în regnul animal, viața care crește, care se dezvoltă, care edifică, noi o găsim deosebit de pregnantă la copilul de această vârstă.

În schimb, dacă privim ultima perioadă a vieții, când omul începe deja să îmbătrânească, noi avem în procesul de sclerozare, în friabilitatea organismului, un proces de mineralizare, un proces de mineralizare mult mai puternic, mult mai profund decât la animale, cu excepția animalelor superioare, la care acest proces are loc în niște condiții asupra cărora nu mă voi opri astăzi, dar despre care vom putea vorbi cu o altă ocazie. În timp ce la animale încetarea expansiunii forțelor vitale începe, propriu-zis, imediat după ce creșterea este încheiată, omul trăiește anumite părți importante, anumite etape importante ale evoluției sale, tocmai în perioada de deconstrucție, care începe, de fapt, după treizeci de ani. Și multe lucruri nu ar fi prezente în evoluția omenirii, dacă oamenii s-ar dezvolta în felul animalelor: dacă nu ar fi capabili să introducă nimic nou în anii bătrâneții. Animalele nu introduc nimic nou la bătrânețe. Dar oamenii pot introduce multe lucruri la bătrânețe, și niște cuceriri importante ale culturii și civilizației umane sunt datorate tocmai lucrurilor care pot fi introduse de om la bătrânețe, în faza de deconstrucție a vieții.

Așadar acum are loc procesul de mineralizare. Astfel, putem spune: Deja din punct de vedere exterior putem observa în mod clar că la

începutul vieții pământești elementul animal este cel care predomină, la sfârșitul vieții, elementul mineral, iar între cele două, elementul vegetal.

Dar această deosebire apare mult mai clar, mai riguros, în modul în care acționează asupra omului Ierarhiile. Aici, putem spune că, în timpul primei copilării, asupra vieții sufletesc-spirituale se exercită influențe deosebit de puternice din partea Ierarhiei a treia, a Îngerilor, a Arhanghelilor și Arhailor. Această influență a Ierarhiei a treia cuprinde, la drept vorbind, primele trei perioade ale vieții (*vezi schița de mai jos*).

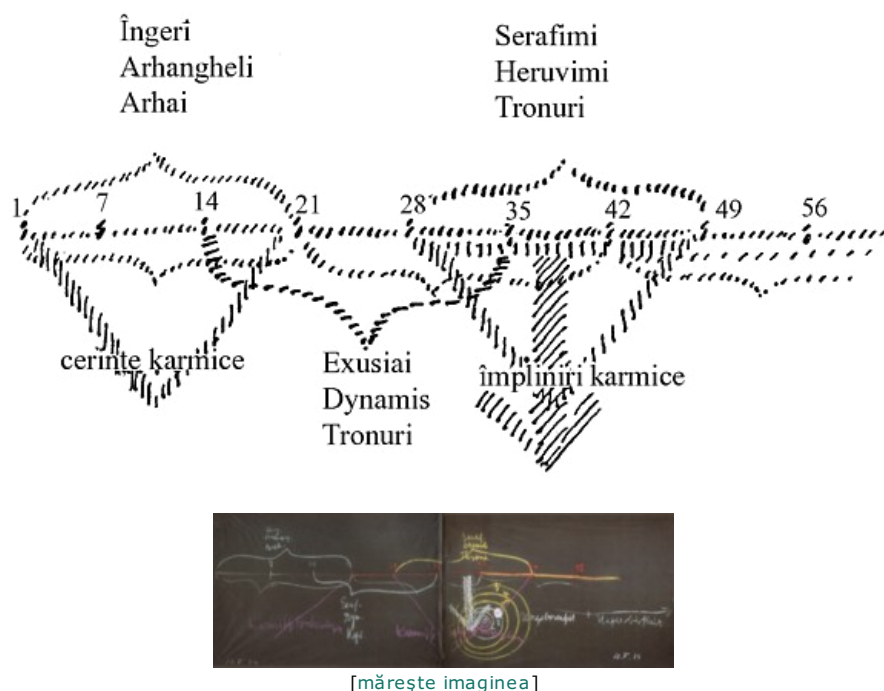
În primele trei perioade ale vieții avem intervenția Îngerilor, Arhanghelilor, Arhailor. Ceea ce intervine la copil și la tânăr în tot ceea ce acționează din direcția elementului sufletesc-spiritual drept forță constructivă asupra organismului său – și e vorba de foarte multe lucruri, e vorba de aproape tot ce se întâmplă în acest sens – sunt forțe care acționează pornind din lumea Ierarhiei a treia, a Îngerilor, Arhanghelilor, Arhailor.

Începând cu vârsta de 14 ani începe să acționeze Ierarhia a doua: Exusiai, Dynamis, Kyriotetes. Astfel încât aici (*vezi schița*) am marcat din nou trei perioade, așadar, între 14 și 35 de ani trebuie să notez: Exusiai, Dynamis, Kyriotetes. Vedeți dvs., dragii mei prieteni, că în intervalul de timp cuprins între 14 și 21 de ani asupra omului acționează concomitent, într-un mod determinant, Ierarhia a treia și a doua. Numai începând de la vârsta 21 de ani acțiunea Ierarhiei a doua se exercită singură.

O dată cu pubertatea, în om intervin niște procese ale lumii, niște procese cosmice, care nu există în om până la această vârstă.

Reflecți doar la aceasta: prin faptul că devine apt să se reproducă, omul este capabil să primească din Cosmos tocmai acele forțe care acționează în sensul unei noi modelări, în sensul unei noi modelări fizice a omului. Aceste forțe cosmice nu erau prezente în om până la pubertate. Atunci apare în organismul său fizic acea modificare care, ca să spunem așa, trimite în organismul său niște forțe mai puternice decât cele care se găseau acolo mai înainte. Copilul încă nu posedă aceste forțe mai mari, mai puternice. El nu posedă încă decât niște forțe mai slabe, care în viața pământească pot acționa numai asupra sufletului, nu asupra corpului.

Planșa 12+13



Acum, o dată cu vârsta de 35 de ani, pentru om începe o perioadă în care, de fapt, sufletul devine mai slab decât era mai înainte, în fața asaltului forțelor deconstructive ale organismului. Înainte de 35 de ani, organismul nostru ne susține într-un mod absolut esențial. Tendința acestuia de a construi durează, propriu-zis, până în al trezecilea an. Dar atunci începe o tendință puternică, predominantă, de deconstrucție. Împotriva acestei tendințe predominante de deconstrucție noi nu putem face nimic, nici chiar cu forțele care ne vin de la ființele Ierarhiei a doua. Atunci trebuie ca sufletul nostru să fie susținut din Cosmos, în așa fel încât să nu murim, în mod normal, la 35 de ani. Căci, dacă până la 21 de ani ar acționa ființele Ierarhiei a treia, iar de la 14 la 35 de ani, ființele Ierarhiei a doua, noi am fi gata să murim la mijlocul vieții noastre pământești reale, dacă nu ne-ar susține corpul fizic, așa zice, în virtutea inerției. Dacă nu se întâmplă așa, acest lucru îl datorăm faptului că entitățile primei Ierarhii – Serafimi, Heruvimi, Tronuri – acționează asupra omului nu numai începând de la 35 de ani, ci deja de la 21 de ani, pe parcursul celor trei perioade, până la vârsta de 49 de ani.

Așadar dvs. aveți din nou o perioadă, între 28 și 35 de ani, când Ierarhia a doua și prima Ierarhie acționează concomitent. Astfel încât Ierarhia a doua nu acționează singură decât între 21 și 28 de ani.

Așa cum am spus, voi arăta data viitoare ce se întâmplă după aceea. Dvs. ați putea pune, desigur, întrebarea: Dacă am trecut de 49 de ani, suntem părăsiți de toate Ierarhiile? – Am spus că vom vedea mai târziu ce se întâmplă atunci. Ceea ce avem de spus astăzi nu se aplică numai celor care au sub 49 de ani, ci și celorlalți. Dar noi trebuie să cunoaștem în realitate cum își plantează Ierarhiile forța lor deosebită, energia lor, în cursul vieții umane.

Desigur, nu trebuie să credeți că atunci când studiem asemenea lucruri avem voie să le privim în mod schematic. Când abordăm domeniul unei vieți chiar și numai puțin mai înalte, nu avem voie deloc să privim lucrurile în mod schematic.

Deja de un anumit număr de ani a trebuit să vorbesc despre organizarea tripartită a omului, sistemul neuro-senzorial, sistemul ritmic și sistemul metabolismului și al membrilor. De aici, un profesor – câte nu fac profesorii! – a tras concluzia [ [Nota 68](#) ] că eu împart omul în sistem-cap, sistem-piept și sistem-abdomen, fiindcă el își reprezenta lucrurile juxtapuse în mod schematic. Dar eu am subliniat întotdeauna că sistemul neuro-senzorial este, bineînțeles, concentrat în principal în cap, dar că el impregnează omul întreg. La fel este și cu sistemul ritmic. Lucrurile nu trebuie văzute juxtapuse în spațiu. Și tot în acest fel trebuie să înțelegeți această succesiune: În principal, influența Îngerilor, Arhanghelilor și Arhailor este limitată la primele trei perioade ale vieții, dar ea se face simțită pe tot parcursul existenței, așa cum



sistemul neuro-senzorial este conținut în principal în cap, dar este prezent în întreg organismul. Noi simțim și cu degetul mare de la picior, viața neuro-senzorială este prezentă și aici. Totuși, această organizare tripartită este îndreptățită. Și este îndreptățită și periodizarea tripartită despre care vorbesc astăzi.

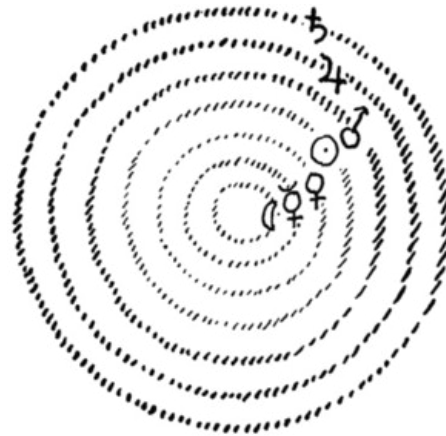
Așadar dacă priviți în acest fel împărțirea cursului vieții umane, vă puteți spune: Eul uman este tot atât de întrețesut, din direcția spiritului, într-un ansamblu de influențe provenind din regnurile spirituale, pe cât este de întrețesut, din direcția fizică, într-un ansamblu de influențe care îi vin de la regnurile animal, vegetal și mineral. În calitate de oameni, noi suntem într-adevăr integrați cu Eul nostru în ceea ce, provenind din Cosmos, se revarsă într-un mod complicat asupra noastră. Și, prin acest mod de acțiune care se extinde asupra omului pornind din Cosmos, din sânul Ierarhiilor, prin acest mod de acțiune se modelează karma în timpul vieții pământești fizice.

La drept vorbind, noi suntem aduși din lumea spirituală în lumea fizică de Îngeri, Arhangheli și Arhai, care ne însoțesc, în principal, în timpul primelor trei perioade de viață. Ei acționează cel mai puternic asupra sistemului nostru neuro-senzorial. Și ei participă la tot ceea ce intervine într-un mod atât de complex, atât de admirabil, până la 21 de ani, pentru a modela viața noastră senzorială, viața noastră de ființă înzestrată cu rațiune, viața capului nostru.

În culisele conștiinței obișnuite se întâmplă o infinitate de lucruri. Și aceste entități participă tocmai la ceea ce se întâmplă în culisele conștiinței obișnuite.

La rândul său, în sistemul ritmic intervin o dată cu pubertatea, în jurul vârstei de 14 ani, acele puteri înzestrate cu forțe mai mari decât Îngerii, Arhanghelii și Arhaii. Entitățile Ierarhiei a treia, Îngerii, Arhanghelii, Arhaii, au propriu-zis ca misiune să cuprindă elementul nostru sufletesc. Noi aducem din existența noastră preterestră pentru primele trei perioade ale vieții niște forțe atât de puternice, încât ele au ca efect faptul că sufletul poate lucra în mod intens asupra corpului. Aici sunt suficiente forțele mai slabe ale Ierarhiei a treia, care să vină în ajutorul omului.

Dar, vedeți dvs., forțele de care au nevoie Îngerii, Arhanghelii și Arhaii pentru a ne îndruma și călăuzi în mod just viața de om până la 21 de ani, aceste forțe se revarsă spre aceste entități din ceea ce radiază în mod spiritual de la Saturn, Jupiter și Marte (*vezi schița*).



Căci de la corpurile cerești nu radiază numai acele influențe de care vorbește știința fizicii. Această știință a fizicii este într-adevăr foarte naivă în felul său de a descrie Universul. De la Saturn, Jupiter și Marte radiază forțe pentru care cea mai mare înțelegere Îngerii, Arhanghelii și Arhaii. Iar când omul trece prin perioada dintre moarte și o nouă naștere – am descris acest lucru –, el intră mai întâi în regiunea Lunii și găsește acolo acele ființe care au trăit odinioară pe Pământ, care sunt niște judecători exigenți a ceea ce el aduce cu sine bun și rău. Omul trebuie atunci să abandoneze ceea ce în el este unit cu răul. Nu poate duce cu sine răul în regiunea Soarelui.

El traversează atunci regiunea Soarelui și pătrunde mai departe în Univers. Atunci acționează asupra lui forțele lui Marte, Jupiter și Saturn. El traversează întreaga existență dintre moarte și o nouă naștere, apoi revine; și numai când s-a reîntors cu totul în regiunea Lunii, abia atunci îi vin în întâmpinare Îngerii, Arhanghelii și Arhaii; este ca și cum ei i-ar spune: Saturn, Jupiter și Marte ne-au spus că tu ești micșorat în anumite aspecte ale ființei tale –, așa cum am descris aici în ultima conferință. Spuneam că răul trebuie să fie lăsat în urmă, dar în acest fel omul abandonează ceva din sine însuși. El intră ca o ființă diminuată în regiunea Soarelui și, de asemenea, în regiunea planetelor exterioare. Acolo îl privesc Saturn, Jupiter și Marte.

Vai, dragii mei prieteni, cât este de complicată această viață între moarte și o nouă naștere! Noi trecem prin poarta morții, pășim în viața dintre moarte și o nouă naștere. Atunci se desfășoară ceea ce am descris în legătură cu regiunea lunară. Omul trebuie să lase în urmă tot ceea ce în el, în ființa lui, s-a identificat cu răul. Este ca și cum corpul fizic ar trebui să-și lase în urmă anumite membre ale sale. Omul ajunge mutilat, ca să spunem așa, în regiunea Soarelui și în alte întinderi ale Cosmosului, căci el a trebuit să lase în urmă ceea ce s-a identificat în ființa lui cu răul. Iar când, după aceea, după traversarea regiunii solare, el intră în domeniul lui Marte, Jupiter și Saturn, el simte că aceștia îl privesc cu privirea pătrunzătoare de înfăptuitori ai justiției, ai justiției cosmice; ele îl privesc: cât din ființa lui umană are voie să se înalțe până aici? Ele îl privesc. Fiecare dintre noi simte atunci cât din ființa lui s-a unit cu răul, ce are el voie să ducă în înalturi, și ce-i lipsește, ce a lăsat, ce a trebuit să lase în urmă, cât de mult s-a identificat el cu răul. Aceasta este ceea ce-i lipsește. Și din felul în care îl privesc ființele lui Marte, Saturn și Jupiter, el simte în ce măsură este un om incomplet.

Apoi, pe când el se întoarce, Saturn, Jupiter și Marte comunică, între timp, pe cale cosmică, Ierarhiei a treia – Îngeri, Arhangheli, Arhai – ceea ce au văzut, ceea ce au aflat în legătură cu omul care a trecut prin fața lor cu deficiențele sale. Aceste entități ale Ierarhiei a treia întrețes acest lucru în ființa omului, astfel încât ea conține ca înscris în sine ce trebuie să facă, ce are de compensat.

Și am putea spune: În timpul primelor trei perioade ale vieții, când asupra omului acționează în mod deosebit Îngerii, Arhanghelii și Arhaii, cerințele karmei se înscriu în sistemul neuro-senzorial al omului, în sistemul-cap al omului.

Când pășim în al 21-lea an al vieții – voi spune data viitoare ce se întâmplă cu ființele care mor înainte –, atunci avem imprimat în noi toate cerințele karmice pentru această viață. Dacă știm să citim într-un om de 21 de ani, atunci putem vedea cerințele karmice înscrise în el. Așadar, în timpul acestei perioade se reliefează cerințele karmice care au fost imprimate în om (*vezi prima schiță*). Noi le purtăm, în principal, în profunzimile ascunse, oculte, ale sistemului nostru neuro-senzorial, în elementul spiritual-sufletesc care se află la baza sistemului nostru neuro-senzorial.

În schimb, dacă privim cursul ulterior al vieții, dacă îl privim pe omul care se află între 28 și 49 de ani, avem mai puțin de-a face cu o întipărire a cerințelor karmice, și mai mult cu ceea ce este împlinire a karmei, achitare a datoriei karmice. Această perioadă este în mod special perioada împlinirii karmei, perioada în care trebuie să ne achităm datoriile karmice, în funcție de ceea ce s-a imprimat în noi în timpul primelor trei perioade de viață.

Așadar, eu pot scrie aici (*vezi prima schiță*): de la 28 la 49 de ani, "împlinirea karmei". Anii intermediari – de la 21 la 28 de ani – sunt anii când ambele talgere ale balanței – cel al cerințelor karmice și cel al împlinirii karmei – se află în echilibru.

Aici apare ceva cu totul specific, de care este necesar să ținem seama mai ales în epoca noastră. În stadiul de evoluție în care se află omenirea actuală, numeroși oameni au trecut prin ultima lor încarnare determinantă în timpul primelor secole de după întemeierea creștinismului, până prin secolele 8 și 9 – aceasta nu înseamnă că ei nu ar fi cunoscut ulterior alte încarnări, dar aceste încarnări au fost mai puțin determinante. Dacă cercetăm cea mai mare parte a oamenilor care trăiesc în prezent și participă la civilizația noastră, constatăm că majoritatea dintre ei au avut încarnarea lor determinantă în cursul primelor șapte sau opt secole ale erei noastre.

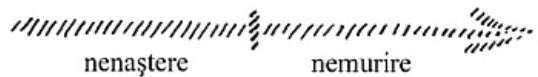
Dar aceasta a fost o perioadă care a acționat asupra oamenilor într-un mod specific – acest lucru se revelează când examinăm din punct de vedere karmic anumiți oameni. Mi-am asumat mereu și mereu misiunea de a studia din acest punct de vedere karma unui mare număr de oameni care au atins un anumit nivel de cultură, în sensul culturii epocii noastre, care este în principal o cultură a capului – oameni care au dobândit o cantitate relativ considerabilă de cunoștințe.

Gândiți-vă cât este de numeroasă armata celor care sunt astăzi profesori de liceu, funcționari ș.a.m.d. Ei au învățat relativ mult, au frecventat liceul sau școala reală, chiar universitatea – nu spun acest lucru în sens ironic, ci în legătură cu tot ceea ce am spus deja despre acest subiect –, ei au devenit teribil de inteligenți.

În această direcție, există astăzi un număr extraordinar de mare de oameni inteligenți. Gândiți-vă numai că majoritatea sunt atât de inteligenți încât, practic, nu mai ai ce să le spui; ei știu deja totul. Fiecare are un punct de vedere. Fiecare are o judecată asupra a ceea ce-i spui.

Numai în epoca noastră este așa; în trecut, lucrurile nu stăteau așa, în această privință. Existau unii oameni care posedau cunoștințe; ceilalți ascultau ceea ce aveau de spus aceștia. Nu era ceva uzual să existe atât de mulți oameni inteligenți cum sunt astăzi. În zilele noastre, nu-i așa, oamenii sunt inteligenți deja din fragedă tinerețe; gândiți-vă câți oameni care nu au încă 21 de ani scriu, nu vreau să spun poeme, aceasta au făcut-o tinerii întotdeauna, dar cronici literare și chiar critici.

Dezvoltarea intelectualismului este astăzi, așadar, extrem de puternică. Dar, în zilele noastre, această dezvoltarea intelectuală se află, la majoritatea oamenilor, sub influența încarnărilor lor din secolele 7 sau 8 după întemeierea creștinismului. În sufletul uman devenea atunci din ce în ce mai slab sentimentul a ceea ce coboară în viața pământească din viața preterestră. Oamenii începeau să se intereseze din ce în ce mai mult de ceea ce urmează după moarte și, în schimb, să se intereseze din ce în ce mai puțin de ceea ce precedea viața lor pământească. Eu m-am pronunțat adesea în legătură cu acest fapt, spunând: Noi nu avem un termen expresiv pentru a denumi eternitatea, ci numai pentru o jumătate de eternitate, cea care, în realitate, începe și nu se sfârșește niciodată. Pentru această parte a eternității (*vezi schița*), noi, oamenii, avem cuvântul nemurire (germ. Unsterblichkeit); dar pentru cealaltă jumătate de eternitate, cea care nu a început niciodată, noi nu avem, ca vechile limbi, cuvântul nenaștere (germ. Ungeborenheit). Dar eternitatea, în totalitatea ei, cuprinde nemurirea și nenașterea.



Așa cum noi ieșim din lumea pământească, prin faptul că trecem prin moarte, care este o transformare, nu un sfârșit, tot astfel am intrat în lume ca ființe a căror naștere înseamnă numai o transformare.

Astfel că putem spune: Conștiința, încă foarte vie la omul primelor secole ale creștinismului: Eu am coborât din lumea spirituală în existența fizică –, a început să slăbească, și s-a limitat tot mai mult la aceasta: Eu sunt aici; ceea ce s-a întâmplat înainte nu mă interesează, asta-i sigur; ceea ce s-a întâmplat înainte nu mă interesează, ceea ce mă interesează este ceea ce urmează după moarte. – Această conștiință s-a consolidat tot mai mult. Această evoluție a conștiinței a avut loc în timpul primelor secole ale creștinismului. La oamenii care treceau atunci prin încarnarea lor determinantă, sentimentul vag al unei existențe preterestre a fost refut. Iată de ce inteligența s-a orientat numai spre ceea ce este pământesc. Această inteligență este puternică, dar ea se îndreaptă numai spre ceea ce este pământesc. Când ne dăruim observațiilor karmice, ne întâmpină lucruri extraordinar de impresionante, extraordinar de semnificative.

Vreau să aleg două cazuri: mai întâi cazul unui om, al unui profesor de istorie din învățământul superior, un om foarte inteligent, care făcea deja o anumită impresie prin personalitatea sa. Dacă îi privesc viața până în momentul în care cerințele karmice au acționat prin această zonă neutră (*vezi prima schiță*), adică până pe la începutul celui de-al treizecilea an al vieții sale, am putea spune: acum iese la iveală inteligența sa. El era unul dintre numeroșii oameni inteligenți, și chiar deosebit de inteligenți, ai timpului nostru. Dar, în momentul în care el a ajuns în această regiune, inteligența nu i-a mai slujit la nimic și moralitatea sa a devenit îndoielnică. A rămas la un simplu intelectualism, care a fost apoi subminat. Când au intrat în considerare forțele legate nu de sistemul neuro-senzorial, ci, spre sfârșitul vieții, cele legate de sistemul metabolismului și al membrilor, atunci natura inferioară a sistemului metabolismului și al membrilor a sufocat ceea ce mai înainte se deschisese atât de bine în sistemul neuro-senzorial.

Personalitatea respectivă, care își începuse viața atât de bine din punct de vedere intelectual, a isprăvit în decădere morală, într-un dezastru moral.

Un alt exemplu: O personalitate și mai inteligentă decât prima, cea descrisă adineaori, care chiar trecea drept o personalitate de o inteligență ieșită din comun, dar care nu avea decât această inteligență, a dezvoltat dintr-o mare inteligență o privire extraordinar de limitată.

Această personalitate s-a dezvoltat, la rândul ei, în așa fel încât, până la al treizecilea an, a exercitat prin inteligența sa o influență puternică asupra semenilor săi. După ce a trecut de 30 și chiar de 35 de ani, când sistemul neuro-senzorial a încetat să acționeze tot atât de intens, și când, în schimb, sistemul metabolismului și al membrilor și-a făcut simțită influența, spre sfârșitul vieții, această personalitate, considerată înainte un cap foarte inteligent, a devenit, înainte de toate, un om obișnuit, banal, apoi s-a lăsat absorbit cu totul de o existență banală de om de partid. Am urmărit viața acestei personalități. Trebuie să spun că mirarea mea a fost mare când pe acest om, pe care-l cunoscusem în anii săi de tinerețe, l-am regăsit mai târziu printre oamenii care duceau existența absolut banală a oamenilor de

partid. Drumul de la cerințele karmice la realizările karmice s-a efectuat în așa fel încât forțele intelectuale ale omului actual, pregătite în cursul unei vieți pământești din secolul 8 sau 9 al erei noastre, nu erau destul de viguroase la vârsta când sufletul devine mai slab, când corpul opune o mai mare rezistență, pentru a ajunge la prima Ierarhie.

Și iată ce mi s-a revelat: Acei numeroși oameni din zilele noastre care sunt atât de inteligenți, care prin formația lor școlară pot deveni, înainte de toate, atât de inteligenți, dezvoltă în prima perioadă a vieții lor posibilitatea să ajungă cu forțele inteligenței lor până la Ierarhia a treia – Îngeri, Arhangheli, Arhai. Ei reușesc să facă acest lucru. Sunt personalități care promit mult.

Când intră în domeniul Ierarhiei a doua, putem spune că ei sunt mai dăruiti acestei Ierarhii. Ea coboară într-adevăr spre ei; aproape toți devin capabili de procreare. Această Ierarhie cosmică vine în preajma lor. Aici nu există un real abis între om și Ierarhia superioară.

Dar atunci când este vorba pentru om, spre 28 de ani, să găsească legătura cu prima Ierarhie, în această legătură trebuie să fie implicat omul întreg, până în sistemul metabolismului și al membrilor. Atunci acest om are nevoie de niște forțe interioare mai puternice pentru a se menține în spirit. Ceea ce a fost depus în om, drept germene venind din viețile anterioare, din epoca în care oamenii nu se mai gândeau la existența preterestră, nu mai este suficient.

Tocmai când vrem să ținem seama de evoluția karmei putem spune următoarele: Trebuie să cerem cu tărie adevăratului educator al oamenilor, adevăratului pedagog, să hrănească atât de mult intelectul cu forțe spirituale încât, în anii ulteriori, intelectul pătruns de moralitate să poată echilibra forțele care îl trag pe om în jos (*vezi prima schiță, săgeata îndreptată în jos*), care îl îndepărtează de prima Ierarhie.

Într-adevăr, nu este un lucru lipsit de importanță, tocmai în epoca noastră, să comparăm a doua parte a vieții umane cu prima parte. Cei care sunt înzestrați cu un simț pentru observarea vieții, pentru observarea vieții într-un mod just, ar trebui să-și orienteze cercetările lor în această direcție. Căci aici deja viața obișnuită, dragii mei prieteni, este revelatoare. Exemplele pe care tocmai vi le-am dat sunt exemple luate din viața obișnuită, exemple pe care le-am putea găsi cu sutele, cu miile, ele se găsesc peste tot. Dar am mai putea găsi și altceva, care ar arăta același lucru, numai că, așa zice, într-un domeniu superior al vieții. Când eu, care m-am interesat întotdeauna de evoluția spirituală a oamenilor, îmi îndrept privirea asupra unui anumit număr de asemenea oameni, care pășesc în viață ca oameni productivi, care au exercitat asupra semenilor lor o impresie puternică, să spunem, ca tineri poeți sau ca tineri artiști, și când îi privesc apoi pe aceiași oameni despre care se spunea, pe când ei încă mai aveau 24, 25, 26, 27 de ani: ce puternic, ce extraordinar talent! – văd că ei au îmbătrânit, totul a secăt, au rămas la poeziile din tinerețe, la creațiile artistice din tinerețe. Mai târziu, sursa lor a secăt. Ei nu mai erau nimic în domeniul în care străluciseră odinioară.

Dacă treceți în revistă numele celor care, ca tineri poeți sau artiști, au cunoscut notorietatea, apoi ei însșiși și-au șters numele din istoria vie a literaturii sau din istoria artei, veți găsi confirmat ceea ce vă spun eu acum. Dar aceasta vă va arăta totodată cum diferitele perioade ale vieții omului ne indică felul în care intervine karma, felul în care intervin impulsurile karmice în viața umană.

Tot ceea ce nu este decât intelectual și materialist nu-l poate cuprinde pe om în mod interior decât în tinerețe. Numai spiritualul care este integrat elementului intelectual poate ține pe durata întregii vieți, vreau să spun, pe durata întregii vieți pământești în perspectiva karmei.

Când vedem că apar asemenea destine cum sunt cele pe care tocmai le-am descris trebuie să ne întoarcem în urmă la viețile anterioare, când oamenilor respectivi nu li s-a oferit posibilitatea contemplării a ceea ce este cu adevărat spiritual, contemplare pe care nu o putem avea în mod just decât dacă examinăm nu numai existența de după moarte, ci și existența care precede nașterea.

În epoca noastră, acest aspect tragic al vieții apare în mod frecvent, și noi am văzut atâtea înzestrări care nu au ținut o viață întreagă. În zilele noastre avem multe idealuri la tineri, dar puține la persoanele vârstnice. Bătrânii contează mai mult pe Stat și pe pensionarea lor, decât pe viața într-adevăr activă, fiindcă ei au nevoie de un sprijin din exterior, fiindcă ei nu pot găsi ceea ce i-ar pune în legătură cu prima Ierarhie.

Astfel că, dacă vrem să vedem în mod just lucrurile din punct de vedere karmic, trebuie să ținem seama de aceste diferite părți ale omului, care se întrepătrund. Nu vreau să spun aici că dincolo de 49 de ani viața ne este dăruită [ *Nota 69* ]; așa cum spuneam, despre acest lucru vom mai vorbi. Dar când omul trece prin aceste perioade ale vieții (*vezi prima schiță*), prin prima grupă de trei perioade, prin a doua și apoi prin a treia, omul trăiește mai întâi în legătură cu Ierarhia a treia. El leagă după aceea relații, în mod interior, inconștient, cu Ierarhia a doua, apoi cu prima Ierarhie. Abia în funcție de aceasta putem judeca în ce măsură omul oferă impulsurilor karmice posibilitatea de a prinde formă în el. Căci abia cunoașterea acestor relații cu Ierarhiile superioare ne face capabili să vedem viața umană concretă.

Îngerii, Arhanghelii, Arhai se adresează într-un fel subconștientului nostru în timpul primelor trei perioade ale vieții și ne spun: Tu ai adus toate acestea din niște epoci trecute, dintr-o existență pământească anterioară, trebuie să ți le asumi. – Acestea sunt adresate părții inconștiente a vieții noastre conduse de destin. În cursul acestor trei perioade, destinul face să răsună ceea ce ne spune mai ales Ierarhia Îngerilor: Saturn, Jupiter, Marte au rânduit în legătură cu tine un lucru sau altul. Noi am citit aceasta din forțele lor.

Urmează apoi tot ceea ce emană de la Ierarhia a doua, din regiunea Soarelui. Și, în sfârșit, urmează ceea ce emană în acest fel de la prima Ierarhie și vine din domeniul lui Venus, Mercur, Lună. Și, la fel cum Îngerii, în timpul primelor trei perioade ale vieții noastre, au strigat, în subconștientul nostru: Saturn, Jupiter și Marte ne-au spus că tu trebuie să porți în viață acest destin –, tot astfel, Serafimii se află, începând de la 28 de ani, în subconștientul nostru; și ei se adresează tot subconștientului, spunând: Toate acestea îți rămân, pentru că tu nu le poți împlini, pentru că tu nu ajungi până la noi, acestea îți rămân, și tu va trebui să le duci cu tine în următoarea viață pământească; tu nu le poți compensa, tu nu ai forța necesară pentru aceasta.

Puterile karmei, puterile care dau formă destinului nostru, ni se adresează sub pragul conștiinței. Ele ni se adresează prin cele trei Ierarhii superioare. Și dacă avem o anumită sensibilitate pentru ceea ce intervine astfel în viața noastră ca mână a destinului această privire asupra destinului nostru ne face de asemenea să presimțim, cu o sfântă sfială, cum, pe parcursul vieții, la acest destin al nostru urzesc entitățile tuturor celor trei Ierarhii. Abia atunci ne privim viața în mod just.

Căci, vedeți dvs., cine ar fi cu adevărat satisfăcut dacă, întrebându-ne despre cineva de care se interesează, despre a cărui viață pământească ar vrea să afle ceva, fiindcă presupune că noi am ști ceva despre el – noi i-am răspunde: Se numește Joseph Müller. – Nu știm să-i spunem nimic altceva decât numele. El se aștepta să afle despre acest om ceva mai real decât numele său: niște evenimente din viața lui pământească, informații despre forțele, despre impulsurile care au acționat asupra lui în cadrul vieții pământești. Nu ne putem mulțumi cu un simplu nume când vrem să știm ceva despre viața pământească a unui om. Dar, în epoca noastră materialistă oamenii se mulțumesc, din păcate, cu termenul generic de "om" pentru a desemna ceea ce se află în dosul conștiinței obișnuite și în care acționează toate aceste entități ale Ierarhiilor: Îngeri, Arhangheli și Arhai, Exusiai, Dynamis și Kyriotetes, Serafimi, Heruvimi și Tronuri. Ei nu privesc ceea ce este concret. Dar, în această privință, oamenii trebuie să învețe să vadă din nou ceea ce este concret.



**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****CONFERINȚA A DOUĂSPREZECEA**

Dornach, 29 mai 1924

V-am explicat ultima dată în ce relații se află omul pe parcursul vieții sale cu diversele Ierarhii ale lumii superioare, și aș vrea să remarc faptul că tot ceea ce am expus ne va conduce în cele din urmă să înțelegem tot mai bine acțiunea karmei în viața omului și în evoluția omenirii. Așadar aceste considerații sunt propriu-zis o pregătire pentru înțelegerea karmei.

Am arătat cum, de la nașterea omului până în jurul vârstei de douăzeci și unu de ani, Ierarhia a treia întreține o legătură deosebită cu omul, cum apoi, în momentul pubertății, intervine Ierarhia a doua, Exusiai, Dynamis, Kyriotetes, cum această Ierarhie continuă să acționeze după pubertate mai întâi într-o primă fază, până la douăzeci și unu de ani, apoi, într-o a doua fază, până la douăzeci și opt de ani, apoi, într-o a treia fază, până la treizeci și cinci de ani; dar deja de la douăzeci și opt de ani se stabilește un raport profund cu prima Ierarhie, a Serafimilor, Heruvimilor și Tronurilor, care acționează, în prima lor fază, până la treizeci și cinci de ani, când ei lucrează împreună cu Ierarhia a doua, apoi, într-o a doua fază, până la patruzeci și doi de ani și, în sfârșit, într-o a treia fază, până la patruzeci și nouă de ani.

Acum, ceea ce intervine astfel în mod nemijlocit în cursul vieții umane și provine de la entitățile Ierarhiilor se încrucișează, aș spune, cu ceea ce se revarsă în viața umană drept reflectări ale ființelor spirituale ale sistemului planetar.

Noi știm, desigur, despre fiecare planetă, că atunci când îi privim aspectul fizic, acesta nu este decât semnul care ne arată că în direcția din care ne apare în general planeta, astrul, este prezentă o colonie de ființe spirituale. Ne ridicăm ochii spre o stea, dar ceea ce vedem strălucind, licărind, este semnul exterior al faptului că în această direcție privirea sufletului nostru întâlnește o colonie cosmică de entități spirituale. Noi suntem situați în viață în așa fel încât în corpul nostru fizic noi purtăm un corp eteric. În momentul în care omul se ridică la cunoașterea imaginativă, suprasensibilă, el percepe tot ce este în stare să perceapă cu ajutorul corpului eteric. V-am indicat în repetate rânduri cum atunci omul are viziunea retrospectivă a întregului tablou al vieții sale pământești începând de la naștere, și cum în fața sufletului se află, în mod simultan, toate evenimentele și toate forțele pe care le-a avut și care au intervenit în timpul creșterii sale, în întreaga sa organizare fizică, sufletească și spirituală, sub forma unei panorame grandioase, a unui tablou puternic, ca și cum timpul ar fi devenit spațiu. Când suntem inițiați în cunoașterea imaginativă, noi învățăm să ne cuprindem astfel viața într-o privire de ansamblu

Dar apoi, când intervine cunoașterea inspirată, putem contempla această retrospectivă reală a vieții pământești, care este un tablou-amintire, și atunci privirii i se înfățișează, prin faptul că în cunoașterea inspirată am înăbușit ceea ce este de natură imaginativă, prin faptul că așa-numitele evenimente ale vieții pământești, în măsura în care ele sunt, de asemenea, perceptibile prin corpul eteric nu mai sunt prezente –, atunci privirii i se înfățișează ceva superior.

Așadar dacă eu indic în mod schematic această retrospectivă pe care o are omul – în loc de privirea sufletului, desenez privirea fizică – până la naștere în acest curent, acest curent dispăre în conștiința inspirată, și atunci apar tot felul de alte formațiuni.

În acest curent apare (vezi desenul, violet) [ [Nota 70](#) ] mai întâi ceva ca o revelație, și, dacă ne știm orienta în Inspirație, putem observa ce apare aici propriu-zis.

Așadar, înțelegeți-mă bine: Ne îndreptăm privirea asupra unui tablou care conține întregul curs al vieții umane. În acest tablou există o anumită porțiune; dacă ne îndreptăm privirea asupra acestei porțiuni, ea i se arată inițierii inspirate în așa fel încât tabloul-amintire, începând cu nașterea, așadar, cu anul zero, până la al șaptelea an, este șters, și în locul unde a fost ștersă această porțiune din tabloul-amintire apar atunci toate acele fapte ce rezultă din legătura pe care o au cu omul, după moartea sa, ființele lunare despre care v-am vorbit.

Ceea ce v-am povestit, de exemplu, despre trăirea pe care am avut-o privitor la viața de după moarte a personalității care mi-a servit ca model pentru Strader din dramele mele misterii, eu am avut-o privind mai întâi tabloul-amintire, apoi ștergând acest tablou-amintire din conștiința inspirată. După ce este ștersă partea corespunzătoare perioadei dintre naștere și anul al șaptelea apar efectele despre care v-am vorbit, și care reprezintă colaborarea entităților lunare (violet) cu entitatea umană după moarte.

Experiențele pe care le putem face prin faptul că drumul vieții de la naștere până la anul al șaptelea devine transparent și prin faptul că în acest fel transpar entitățile lunare, faptele entităților lunare, ceea ce devine atunci vizibil, ceea ce poate fi atunci cunoscut, aceasta poate fi perceput cel mai ușor de către orice inițiat

Căci, într-adevăr, dvs. veți înțelege ușor acest lucru, noi putem dobândi inițierea la orice vârstă, în afară de vârsta primei copilării. De obicei nu se inițiază copiii sub șapte ani. Și dacă vrem să pătrundem cu privirea ceea ce descriu în acest moment, trebuie să fi depășit această vârstă. Oricine este inițiat a depășit, firește, al șaptelea an al său. De aceea este relativ ușor să sesizăm ceea ce poate fi văzut în cursul vieții până la al șaptelea an – așadar, prin ce trece omul între moarte și o nouă naștere cu ocazia parcurgerii drumului vieții în sens invers, care durează aproximativ o treime din viața sa pământească.

Un al doilea element se revelează atunci când pentru inițierea inspirată devine vizibilă acea parte a viziunii retrospective corespunzătoare perioadei dintre șapte și paisprezece ani, perioadei pubertății. Atunci devine vizibil tot ceea ce trăiește omul după moarte prin faptul că se ridică din regiunea lunară până în regiunea lui Mercur (*alb*).

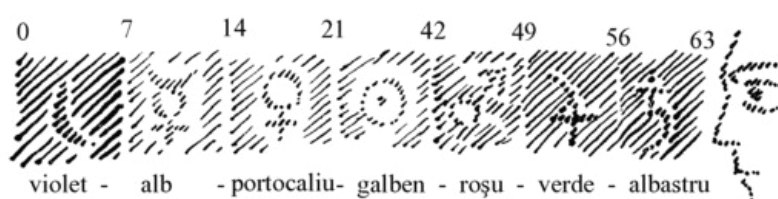
Omul se ridică în regiunea lui Mercur după ce a trecut prin regiunea Lunii. Dar, dacă vrem să stabilim o relație cu omul care se găsește în regiunea lui Mercur, atunci trebuie să ștergem din tabloul-amintire intervalul de timp cuprins între anul al șaptelea al vieții, când are loc schimbarea dentiției, și pubertate.

Când, după aceea, cunoașterea inspirată șterge perioada următoare a vieții umane și face să apară ceea ce se poate ivi atunci, privirii inspirate i se arată evenimente și fapte pe care le-a trăit omul după moarte în regiunea lui Venus (*portocaliu*).

Și astfel, când ne îndreptăm privirea, cu ajutorul inițierii inspirate, spre această primă perioadă a vieții umane, vedem oarecum ceea ce se întâmplă în Macrocosmos și, prin aceasta, și în Macrocosmosul spiritual, cu morții, cu cei pe care îi numim morți.

Ceea ce spun aici vă arată totodată ce infinită profunzime cuprinde o veche știință în alegerea denumirilor sale. Căci chiar numele Venus evocă, în general, elementul iubirii. Dar contemplarea lui Venus corespunde perioadei din viața umană când a intervenit pubertatea.

Urmează după aceea o perioadă care durează de la douăzeci și unu de ani până la patruzeci și doi de ani (*galben*). Când ne cufundăm privirea, cu ajutorul inițierii inspirate, în această perioadă, atunci trăim – cel puțin putem trăi – prin ce trece un defunct în timpul celei mai mari părți a existenței sale dintre moarte și o nouă naștere prin faptul că el se află într-un anumit raport cu ființele solare. Dacă percepem acest interval de timp, devine vizibilă existența solară dintre moarte și o nouă naștere.



Planșa 14



[mărește imaginea]

Soarele este un corp ceresc atât de puternic, el conține atâtea forțe spirituale, atâtea esențe spirituale, încât, pentru ca omul să poată cuprinde cu privirea tot ceea ce provine de la entitatea spirituală a Soarelui exercitând o influență asupra lui între moarte și o nouă naștere, trebuie să ștergem un interval de timp de trei ori mai mare decât celelalte; intervalul de timp dintre douăzeci și unu și patruzeci și doi de ani. Dvs. trebuie să înțelegeți totodată că inițiații pot percepe ansamblul relațiilor omului cu ființele solare între moarte și o nouă naștere abia după ce ei au trecut de patruzeci și doi de ani. Înainte de această vârstă, acest ansamblul de relații nu este perceptibil. Așadar și pentru percepția spirituală înseamnă mult a înainta în vârstă. Există anumite lucruri care, pentru a fi percepute, necesită nu numai o anumită inițiere, dar și o anumită maturitate de viață.

Urmează acum o nouă perioadă în viața umană, de la patruzeci și doi de ani la patruzeci și nouă de ani (*roșu*). Ne apropiem astfel, dragii mei prieteni, spre felul spre care tindea ultima mea conferință, căci o dată cu al patruzeci și nouălea an încetează posibilitatea de a ne afla în relații directe cu Ierarhiile. Ați putut deduce acest lucru din cele expuse.

Vom examina în curând ce se întâmplă cu cei care au depășit patruzeci și nouă de ani. Dacă lăsăm să acționeze deja astăzi asupra sufletului nostru ceea ce se încrucișează cu periodizarea pe care am prezentat-o mai înainte – pentru aceasta trebuie, bineînțeles, să avem cincizeci de ani sau mai mult –, așadar, dacă privim perioada dintre patruzeci și doi și patruzeci și nouă de ani, vedem tot ce poate fi viețuit de om după moartea sa datorită entităților care locuiesc pe Marte.

Dar aici începe deja regiunea în care lumea spirituală veghează asupra unei individualizări importante a omului pe Pământ, prin karmă. Ați văzut, nu-i așa, cum se pregătește karma în cursul acelei existențe în care este inclus omul imediat după moartea sa, care durează, între moarte și o nouă naștere, o treime din durata vieții sale pământești. Dar karma se pregătește încetul cu încetul. Și eu am făcut unele aluzii la felul în care este ea pregătită: ea este pregătită în colaborare cu entități superioare.

Dar există oameni care își elaborează karma în mod cu totul deosebit în regiunea lui Mercur, altele, în cea a lui Venus, în regiunea Soarelui, dar și asemenea entități care și-o elaborează în regiunea lui Marte.

Asemenea entități, asemenea oameni care, în virtutea vieților lor trecute, duc în lumea spirituală ceva ce trebuie să fie în mod special elaborat în regiunea lui Marte, asemenea oameni manifestă după aceea, în felul în care își vor duce viitoarea existență, rezultatele a ceea ce a fost elaborat în această regiune a lui Marte. Permiteți-mi, dragii mei prieteni, să vă prezint aici un exemplu.

Vedeți dvs., în epoca în care mahomedanismul apăruse deja, în epoca în care mahomedanismul își răspândea deja influențele civilizației sale asupra Asiei, asupra Africii de Nord și până în Spania, exista o personalitate a cărei dezvoltarea spirituală avusese loc într-o școală din Africa de Nord – dar care se afla deja în decadență – asemănătoare cu aceea prin care trecuse, mult timp înainte, Sfântul Augustin, o personalitate care își făcuse studiile în Africa de Nord, absolut în același spirit și în același stil.

Trebuie să ne imaginăm că în acea epocă studiile erau cu totul altceva decât astăzi. Astăzi nu am putea auzi vorbindu-se prea multe despre ceea ce s-a petrecut în urmă cu atâtea secole câte s-au scurs între Sfântul Augustin și acest personaj din Africa de Nord, despre care vă vorbesc aici. Dar pe atunci, mai ales în Africa de Nord, se mai puteau încă face studii misteriale, deși aceste Misterii erau deja în decadență. Iar personalitatea la care mă refer a trecut, așadar, prin acest fel de studii misteriale, ea a învățat tot ce se putea afla printr-un asemenea studiu despre autonomia sufletului uman, despre regiunile pe care le cunoaște sufletul uman când el percepe după ce s-a desprins de corp ș.a.m.d. Dar această personalitate a trecut în Spania cu expedițiile arabe, și-a asimilat o mare parte a erudiției proprii lumii mahomedane



asiatice, sub forma modificată pe care această erudiție o luase deja în Spania; ea și-a asimilat, de asemenea, multe cunoștințe propagate cam peste tot la evrei, nu acea Kabbală care a fost cultivată foarte mult în Evul Mediu târziu, ci o formă mai veche a Kabbalei. Astfel încât, în primele timpuri care au urmat după expedițiile mahomedane, această personalitate a fost foarte puternic ancorată în viața spirituală a acestei direcții a mahomedanismului, dar într-un fel deosebit: calculând, socotind, în spiritul Kabbalei.

Toate acestea au fost trăite din nou în cursul unei încarnări feminine ulterioare, când au fost interiorizate, aprofundate, și au fost asimilate mai puțin pe baza capului decât prin inimă.

Și apoi această individualitate a trecut, în secolul al 18-lea, în acea personalitate universal cunoscută a lumii franceze, în *Voltaire* [ [Nota 71](#) ]. Vedem, așadar, această personalitate reapărând în persoana lui Voltaire.

Dacă privim ce a trăit Voltaire, înainte de a fi fost Voltaire, între moarte și o nouă naștere, pe baza încarnărilor sale anterioare, atunci descoperim că această individualitate a continuat să-și elaboreze mai ales în regiunea lui Marte, în timpul părții a doua a vieții dintre moarte și o nouă naștere, tot ceea ce își cucerise prin luptă grea prin studiile sale din Africa de Nord, studii impregnate de spiritul Kabbalei. Și cu ceea ce a fost prelucrat, cu metamorfoza care poate fi realizată în regiunea lui Marte, a revenit în persoana lui Voltaire în secolul al 18-lea.

Și astfel am putut să vă dau un exemplu de evoluție karmică elaborată în mod deosebit între moarte și o nouă naștere în regiunea lui Marte.

Marte face agresiv tot ceea ce dezvoltă el, fie pe tărâmul însușirilor fizice, fie pe tărâmul celor sufletești sau spirituale. Dar nu numai agresiv, ci chiar războinic. A fi războinic nu înseamnă numai să înaintezi, ci și a da înapoi, altfel nu am putea purta război. Cred că s-a văzut destul de bine acest lucru în timpul războiului mondial.

Priviți întreaga viață a lui Voltaire: la el s-au dezvoltat și calități ale sufletului, dar, la fiecare pas, sufletul îi este marcat de un atac brusc, de agresivitate și, de asemenea, de recul. Când lansându-se aproape cu temeritate, când dând înapoi până la lașitate.

Este mult mai bine să studiem aceste lucruri cu ajutorul exemplelor luate pe viu, decât în mod teoretic; de aceea vă prezint asemenea exemple.

Când omul își vede apoi, prin inițierea inspirată – pentru aceasta trebuie să fim cu mult mai vârstnici decât pentru ceea ce am spus mai înainte – perioada vieții cuprinsă între patruzeci și nouă și cincizeci și șase de ani, atunci el își cucerește cunoașterea a tot ce poate fi trăit între moarte și o nouă naștere datorită influenței pe care o au asupra omului ființele regiunii lui Jupiter (*verde*).

Când omul învață să cunoască aceste entități din regiunea lui Jupiter, are o impresie ciudată. În primă instanță, ca om – bineînțeles, trebuie să fi depășit vârsta de cincizeci și șase de ani, dacă vrem să avem această impresie –, el este frapat văzând că există entități cum sunt cele care sunt legate de regiunea lui Jupiter – vreau să spun că este frapat ca om trăind pe Pământ, nu ca om între moarte și o nouă naștere, căci acolo suntem în relație cu aceste entități. Sunt niște entități care nu au nevoie să învețe nimic, căci în momentul în care ele se plăsmuiesc – eu nu pot spune: "se nasc", dvs. veți vedea numaidecât de ce –, ele se plăsmuiesc deja ca ființe înzestrate cu o înțelepciune infinită. Ele nu sunt niciodată stupide, ele nu sunt niciodată lipsite de înțelepciune, ele sunt plăsmuite așa cum le-ar plăcea oamenilor de multe ori să fie formați pe Pământ: dacă ei nu știu aprecia binefacerea învățământului, poate că le-ar plăcea să fie înzestrați cu înțelepciune încă de la naștere. Dar aceste entități de pe Jupiter nu se nasc, de fapt, ele se ivesc din întregul organism al lui Jupiter. Ele ies din ansamblul lui Jupiter cam la fel cum se formează la noi din atmosferă norii; ele se ivesc în așa fel încât le putem considera, o dată ce au apărut, ca înțelepciune încarnată. În regiunea lui Jupiter, ele nici nu mor, ci se transformă. Jupiter este cu adevărat înțelepciune activă. Imaginați-vă, să spunem, că dvs. priviți din înaltul lui Rigi, la picioarele dvs., niște nori în mișcare și imaginați-vă că aveți următoarea impresie: aceștia nu sunt nori în mișcare, vaporii de apă, ci însăși înțelepciunea în mișcare, imagini-gânduri mișcătoare, dar care sunt niște entități, și atunci aveți impresia pe care v-ar oferi-o Jupiter.

Aș vrea acum să vă arăt cu ajutorul unui alt exemplu cum poate fi formată karma în special în această regiune a lui Jupiter.

Exista o personalitate însetată de cunoaștere, care în ultimele timpuri ale civilizației mexicane cunoscuse cultul Misteriilor mexicane, care erau atunci în plină decadentă, sub semnul magiei și superstiției. Această personalitate era însetată de cunoaștere și studia totul, totul, cu mare precizie.

Eu am ajuns să mă interesez de această personalitate fiindcă am cunoscut, acum câțiva ani, un om ciudat, care studiază și astăzi, într-un mod primitiv, ceea ce se menține din vechile Misterii mexicane sub formă de superstiție, sub forma unor reprezentări decadente. Asemenea preocupare nu are nici un sens, căci cel care studiază în zilele noastre așa ceva, acela studiază pur și simplu o adunătură de superstiții; toate acestea sunt astăzi în decadentă. Dar acea personalitate din trecut la care mă refer studiasse toate acestea cu un zel înverșunat, încă înainte de descoperirea Americii, de așa-numita descoperire a Americii, într-o perioadă în care civilizația mexicană era încă înfloritoare, dar începea să decadă, ca civilizație a Misteriilor. Astăzi nu cunoaștem nimic în afară de câteva nume și câteva imagini când vorbim despre Toatl, Quetzalcoatl, Tetzcatlipoca, așadar, despre aceste entități ale Misteriilor mexicane. Dar această personalitate, care știa încă foarte bine că Toatl este o entitate care urzește, ca un fel de spirit universal, în toți norii, care este prezentă în tumultul apelor, care strălucește în curcubeu, trăiește în fulger și tunet, dar care, în anumite condiții, cu ajutorul actelor cultice, poate fi determinată să intre în apa sfințită – această personalitate știa, de asemenea, că Quetzalcoatl era un fel de divinitate care putea locui în om în mod viu în circulația lui sanguină și în respirație. Așadar personalitatea respectivă și-a asimilat acest element viu al civilizației mexicane.

Acest om s-a reîncarnat mai târziu, fără să treacă printr-o reîncarnare feminină intermediară. El a fost bărbat în Mexic și, apoi, tot bărbat când s-a reîncarnat, fără o încarnare feminină intermediară. Dar, în timpul vieții sale dintre moarte și o nouă naștere, el a traversat lumea suprasensibilă în așa fel încât în evoluția sa karmică – aceasta fiind condiționată, la rândul ei, de viețile anterioare, când acest om se aflate în altă parte decât în Mexic –, el a dus în regiunea lui Jupiter mai ales ceea ce trăise în legătură cu superstițiile pe care le-a cunoscut în Mexic, dar și niște realizări încă pline de conținut ale unor civilizații mai vechi. Ceea ce trăise el în acest fel a trecut prin regiunea lui Jupiter, acolo a devenit înțelepciune, dar o înțelepciune având ceva automat, în comparație cu acea înțelepciune pe care trebuie să și-o cucerească omul prin propria sa individualitate. Înțelepciunea, dacă este așa vie și activă cum urzește și trăiește ea pe Jupiter, atunci se răspândește, cu ocazia elaborării sale karmice între moarte și o nouă naștere, asupra a ceea ce omul a trăit mai înainte în timpul vieții sale pământești, face ca din toate acestea să radieze înțelepciune și pe Pământ. Dar această înțelepciune depinde apoi de ceea ce a fost trăit în timpul vieții pământești.

Și individualitatea la care mă refer este aceeași care s-a născut mai târziu în sânul civilizației moderne în persoana lui *Eliphas Lévi* [ [Nota 72](#) ]. Eliphas Lévi și-a trăit, așadar, viața sa pământească precedentă în sânul culturii și civilizației mexicane, el a trecut prin regiunea înțelepciunii jupiteriene. Aici, această civilizație mexicană decadentă a fost oarecum prelucrată din nou și, dacă citiți astăzi cărțile lui Eliphas Lévi, puteți găsi în ele amprenta unei mari înțelepciuni răspândite pe un fond extrem de primitiv. Cel care este în stare să pătrundă asemenea lucruri, își spune atunci: Acesta este, cu siguranță, Jupiter, dar un Jupiter de o calitate inferioară.

Și acum, dacă putem cuprinde cu privirea cursul vieții umane între cincizeci și șase și șaiszeci și trei de ani – îmi este îngăduit, bineînțeles, să vorbesc și despre acest lucru –, dvs. vedeți că aici atingem problema cu vârful nasului (*albastru*), privirea pătrunde până la acele influențe care se exercită asupra omului între moarte și o nouă naștere pornind de la Saturn, de la entitățile saturniene. Spectacolul este încă și mai surprinzător, și mai tulburător și, pentru a spune adevărul, un spectacol dureros.

Entitățile care sunt în legătură cu Saturn sunt niște entități care, prin propria lor natură, nu se preocupă de ceea ce fac în momentul prezent; ceea ce fac este săvârșit de ele oarecum într-un mod absolut inconștient, sub constrângerea unor ființe divine cu mult mai înalte și în sânul cărora s-au înapoiat după ce au atins maturitatea. Dar, imediat după ce ele au făcut ceva, acest lucru este prezent și acționează cu o teribilă forță a amintirii.

Puneți-vă în situația următoare: Orice faceți, nu am intenția să enumăr diversele profesii, dar imaginați-vă următoarele: orice faceți, dvs. nu sunteți niciodată atenți la acțiunea respectivă, atâta timp cât o îndepliniți, dar de îndată ce ați îndeplinit-o, ea este prezentă în amintirea dvs. ca o imagine extraordinară de vie. Gândiți-vă, de exemplu, la un cântăreț: El cântă, dar nu știe nimic despre aceasta, numai Zeii sunt cei care se folosesc de faptul că el cântă. Imaginați-vă un auditoriu mare care ascultă: El nu-l remarcă, atâta timp cât cântă; auditorii nu știu nimic nici despre ei înșiși, nici despre ceea ce trăiesc pe moment. În momentul în care concertul s-a terminat, totul este prezent și nu mai dispare, rămâne și constituie conținutul vieții. Asta suntem atunci. Pe Saturn, nu suntem altceva decât trecut.

Este ca și cum dvs., ca om, ați merge pe Pământ. Imaginați-vă că mergeți: nu remarcați nimic în ceea ce vă privește, când vă priviți, dar după ce ați făcut un pas, apare un mic om de zăpadă, făcut din ceea ce erați dvs. Acum, dvs. iar nu remarcați nimic, vă continuați drumul: în spatele dvs. apare din nou un mic om de zăpadă. Lucrurile continuă mereu la fel, acest mic om de zăpadă în urma dvs., și tuturor acestor mici oameni de zăpadă le spuneți Eu. Transpuneți faptul în spiritual și aveți natura ființelor saturniene. Între moarte și o nouă naștere, omul are de-a face și cu aceste entități care trăiesc, așadar, cu ființa lor cu totul în trecut. Și pot exista oameni care, cu ocazia elaborării karmei lor, au în mod cu totul deosebit de-a face cu aceste ființe saturniene.

Putem înfățișa destinul unor asemenea oameni numai dacă ne îndreptăm privirea în urmă la ființa lor asupra perioadei care se desfășoară între al cincizeci și șaselea și al șaiszeci și treilea an al vieții. Vreau să vă ofer și aici un exemplu, pentru ca dvs. să vedeți cum lucrurile care apar din punct de vedere karmic în cadrul unei vieți umane ne trimit înapoi, la ceea ce se petrece în suprasensibil între moarte și o nouă naștere.

Eu v-am atras atenția, nu cu mult timp în urmă, asupra a ceea ce se desfășura în Misteriile Hybernice [ [Nota 73](#) ], atât de demne de admirație, dar și atât de greu accesibile – fiindcă ele îl resping pe cercetător, cum spuneam atunci –, v-am arătat cât de grandios era aportul Misteriilor hybernice din Irlanda. V-am arătat cum omul, după ce învăța să cunoască toate îndoilele și toate incertitudinile vieții, era condus în fața a două statui. Una era făcută dintr-o materie foarte elastică, și el trebuia s-o bată ușor cu degetul, s-o atingă. El încerca atunci o impresie înfrigorantă, oribilă, când făcea astfel niște găuri în această statuie: era ca și cum ar fi trebuit fără încetare – lucru teribil pentru un om delicat – să taie în carne vie, nu pot spune într-un cadavru, ci în carne vie. Aceasta era una din încercări.

Cealaltă era statuia care păstra urma a ceea ce se imprima în ea și nu era restabilă în integritatea ei decât în intervalul dintre două exerciții ale candidatului la inițiere.

Eu vă descriu aici toate acele impresii grandioase pe care le cunoșteau inițiații Misteriilor din Hybernia, în legătură cu microcosmosul, cu omul însuși, precum și în legătură cu marea lume, cu Macrocosmosul. Erau impresii extraordinare, puternice, de o indescritibilă măreție.

Unul dintre cei care participaseră cu un elan interior deosebit la Misteriile din Hybernia, care chiar atinsese un înalt grad de inițiere în aceste mistere, a trebuit apoi – după încarnările sale anterioare, care, la rândul lor, îi oferiseră condițiile necesare pentru ca această viață pământească pe care a trăit-o în sânul Misteriilor din Hybernia să se desfășoare în acest fel – el a trebuit să traverseze mai ales regiunea lui Saturn. Erau senzații de o indescritibilă măreție; eu v-am arătat nu demult, când vă descriam aceste lucruri, că Misteriile din Hybernia percepeau o parte din Misteriul de pe Golgotha, fără a intra totuși cu acesta într-un raport fizic-spațial. Unul dintre cei care au trăit toate acestea, pe calea simțirii, cu o forță absolut deosebită, s-a născut din nou în civilizația noastră.

Reprezentați-vă acum ce s-a întâmplat cu acest om, în timp ce karma sa ultimă se elabora în regiunea lui Saturn. Totul i s-a prezentat atunci în lumina trecutului. El a rețrăit ceea ce trăise în Misteriile din Hybernia, iluminat de lumina pe care o proiectează ființele saturniene asupra a tot ceea ce se întoarce înapoi la un trecut îndepărtat; și aceasta trezea în el imagini grandioase din timpurile preterestre, din timpul existenței lunare și din timpul existenței solare.

Atunci când s-a reîncarnat, ceea ce avea nuanța, coloritul trecutului anterior încarnării planetare Pământ s-a transformat pentru el în niște imagini puternice, care își proiectau licărirea în viitor, imagini idealizate, dar imagini idealizate ale unui spirit vizionar, și care apar apoi sub forma unui romantism superior.

Într-un cuvânt, această individualitate care a fost odinioară personalitatea unui inițiat în Misteriile Hybernice a revenit în timpul nostru – în timpul nostru, în sens larg – în persoana lui *Victor Hugo* [ [Nota 74](#) ]. Viața lui Victor Hugo ne indică, prin romantismul ei, prin întreaga ei configurație, o elaborare a karmei în regiunea lui Saturn.

Acestea sunt câteva modeste contribuții care au menirea să arate cum se formează karma. Așa cum am spus, noi o putem înțelege mai bine cu ajutorul unor exemple. Căci a vedea cum s-a format karma unor personalități cum sunt Voltaire, Eliphas Lévi, Victor Hugo, aceasta este deja ceva care ne introduce, în modul cel mai interesant și mai viu, în cunoașterea relației proprii entității a omului cu entitatea macrocosmică spirituală cu ocazia elaborării karmei între moarte și o nouă naștere.

**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****CONFERINȚA A TREISPREZECEA**

Dornach, 30 mai 1924

Studiul corelațiilor karmice din viața umană cere, în realitate, o înțelegere deplină a unor legități universale în privința cărora omul de astăzi este mai mult sau mai puțin ignorant. Căci aici este vorba despre faptul că în raporturile karmice care acționează de la o viață pământească la alta sunt active niște legități de natură spirituală; ele sunt de natură spirituală, astfel încât ar însemna să nu le cunoști dacă ți-ai imagina cătuși de puțin că aici este vorba despre o cauzalitate care se aseamănă în vreun fel cauzalității pe care o găsim de altfel în lume, când vorbim de cauză și efect.

Trebuie să înțelegem mai întâi foarte exact ce se întâmplă în viața interioară a omului în dosul conștiinței obișnuite, dacă vrem să ajungem la înțelegerea raporturilor karmice. Iar o înțelegere a ceea ce se află în dosul conștiinței obișnuite nu poate rezulta decât din observarea omului așa cum se oferă ea cunoașterii suprasensibile, cunoașterii inițiatice.

Așadar să încercăm să vedem, mai ales pentru a completa anumite lucruri care au fost schițate aici în ultimele conferințe și care apoi, dezvoltate, ne vor conduce spre o deplină înțelegere a karmei, așadar, să încercăm să vedem cum omul, când se ridică până la cunoașterea imaginativă, apoi la cunoașterea inspirată, apoi la cunoașterea intuitivă, își cucerește tot mai mult posibilitatea de a înțelege cum se situează el ca om în ansamblul Cosmosului.

Adesea am subliniat, chiar în conferințe publice, faptul că prin cunoașterea imaginativă se etalează în fața omului un tablou al vieții sale actuale, că el își vede în niște imagini cuprinzătoare întregul curs al vieții, având astfel o viziune de ansamblu, el vede acum tocmai ceea ce memoria sa obișnuită nu îi poate oferi.

Am putea spune: În cazul acestei viziuni de ansamblu, care apare ca urmare a strădaniei spre cunoașterea imaginativă, omul se află, în primă instanță, cufundat în întregime în corpurile sale fizic și eteric. Numai că, prin exerciții corespunzătoare, el devine absolut independent de tot ceea ce îi procură impresii prin intermediul corpului fizic. Așadar prin cunoașterea imaginativă el devine independent de impresiile sale senzoriale, devine independent de cunoașterea bazată pe intelect. În cadrul cunoașterii, el nu mai trăiește decât în corpul său eteric. Prin aceasta are el acel tablou-amintire.

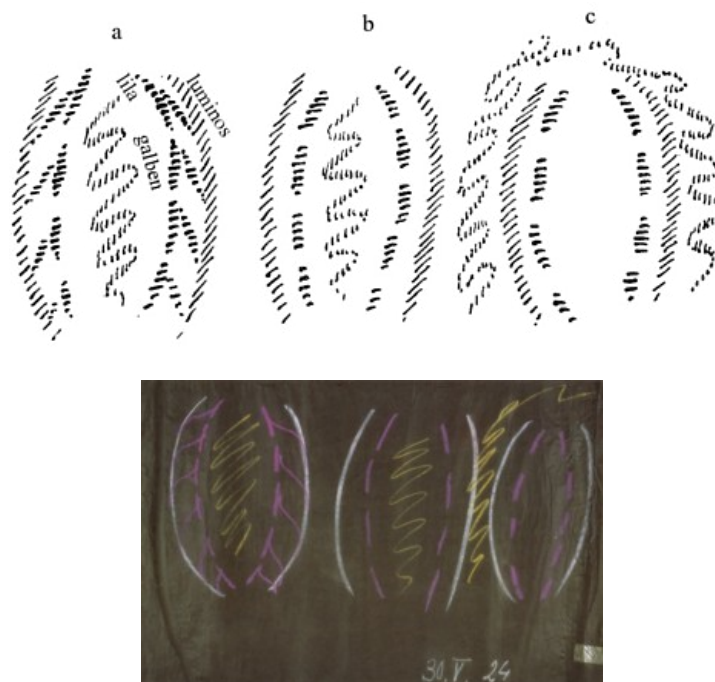
Așadar, putem spune: Omul trăiește în elementul suprasensibil, dar el trăiește în elementul suprasensibil prin faptul că s-a separat, din punct de vedere interior, de corpul său fizic. Vedeți dvs., această cunoaștere imaginativă nu ar fi nici pe departe atât de greu de cucerit cum este în realitate pentru majoritatea oamenilor, dacă ar exista mai mult înclinația de a rupe legătura interioară dintre viața sufletească și corpul fizic.

Bineînțeles, este relativ ușor să rupem legătura care ne unește cu percepția sensibilă nemijlocită. Dar gândiți-vă că omul este legat de corpul său fizic și cu toate atitudinile sufletești pe care le dobândește în viața pământească. Noi suntem, desigur, dependenți de corpul fizic și cu dispozițiile noastre vitale, în ceea ce privește planul fizic. Dispozițiile noastre vitale sunt cu totul condiționate de corpul fizic. Când ne atribuim o capacitate sau alta, un talent sau altă predispoziție profundă a sufletului, toate acestea au legătură cu modul în care ne simțim în corpul fizic. De toate acestea trebuie să ne eliberăm dacă vrem să atingem o adevărată cunoaștere imaginativă. Dacă reușim să ne eliberăm cu adevărat, fie și numai timp de un minut, atunci știm deja ce este cunoașterea imaginativă, și atunci ni se deschide, încetul cu încetul, tabloul vieții.

Acum trebuie să avem în vedere deosebirea dintre "a fi legat de corpul fizic și prin aceasta a ne afla în corpul fizic", și "a nu fi legat de corpul fizic și totuși a ne afla în corpul fizic". Există o deosebire, și tocmai acest lucru îl realizează cunoașterea imaginativă: a rămâne în interiorul corpului fizic, a nu ieși deloc din el și, cu toate acestea, a nu depinde de el.

Atâta timp cât rămâneți cu viața sufletească-spirituală în corpul fizic, dvs. îl umpleți, chiar dacă nu sunteți legat de el. Dvs. îl umpleți. Desenez acest lucru în mod schematic în acest fel.

Să considerăm dispozițiile de viață obișnuite, cotidiene, ale omului. Să presupunem că aici ar fi corpul fizic (*vezi figura a, în exterior, luminos*), acesta este corpul eteric (*violet*) și acesta elementul spiritual-sufletească (*galben*). Lucrurile se întâmplă în felul următor: Prin intermediul corpului eteric, omul este legat peste tot, cu mușchii săi, cu oasele sale, cu nervii săi, cu corpul său fizic. Există peste tot aceste legături de la corpul eteric la corpul fizic. Gândiți-vă cu ce putem compara acest lucru:



[mărește imaginea]

Presupuneți că aveți un vas din argilă poroasă și că ați vărsa în el un lichid; acest lichid ar umple porii acestui vas din argilă. Așadar lichidul s-ar infiltra în pereții poroși ai vasului.

Dar s-ar putea, de asemenea, să nu aveți un vas poros, ci unul care nu ar absorbi nimic din lichid; atunci lichidul ar sta pur și simplu în vas, nu ar avea nici o legătură cu partea interioară a pereților vasului. La fel, în cunoașterea imaginativă, omul se află în interiorul corpului său, dar corpul eteric nu pătrunde în mușchi, în oase ș.a.m.d. Pot desena acest lucru astfel: corpul fizic (vezi figura b); dar corpul eteric este acum separat și în interior se află spiritual-sufletescul omului. Corpul eteric s-a desprins numai în interiorul omului. Consecința acestei detașări devine perceptibilă, bineînțeles, atunci când se revine la vechea stare. Așadar este absolut firesc ca omul care se străduiește să iasă din corpul său fizic, rămânând cu toate acestea în el, cum este cazul în cunoașterea imaginativă, să nu se simtă numai obosit, ci greu, să-și simtă în mod intens corpul fizic, căci trebuie să se introducă din nou în el.

Aceasta este situația în cazul cunoașterii imaginative, dar nu și în cazul cunoașterii inspirate. Cunoașterea inspirată, care apare, așa cum v-am arătat, în conștiința golită, face ca omul să se afle cu spiritual-sufletescul său în afara corpului fizic. Așadar, spiritual-sufletescul se află în afara corpurilor fizic și eteric (vezi figura c).

Configurația exterioară trebuie să fie, așadar, ca în somn. Trebuie ca omul să poată fi, cu Eul său și corpul său astral, cu totul în afara corpului său eteric. Numai atunci apare cunoașterea inspirată.

Dar acum, când omul revine în corpurile sale fizic și eteric, el observă că există ceva în aceste corpuri, fizic și eteric, că ele nu mai sunt deloc așa cum le cunoaște el de obicei, ci că aici, înăuntru, există ceva. Este un lucru foarte important. Și este foarte important, deoarece întregul proces de inițiere este marcat de faptul că știm aceasta.

Ajungem, în primă instanță, să încercăm o anumită dificultate de a reveni în corpul fizic după Inspirație, fiindcă avem sentimentul că ne cufundăm în ceva cu totul diferit de ceea ce întâlnim când intrăm de obicei în corpul fizic și în corpul eteric.

Amintiți-vă acum ce v-am spus ieri: Când privim în urmă și avem în fața noastră tabloul-amintire și când ștergem apoi acest tablou prin cunoașterea inspirată, așadar, când suntem în cunoașterea inspirată, atunci noi percepem, chiar în cadrul cunoașterii inspirate, ceea ce se află în corpul fizic. Când ștergem din tabloul-amintire perioada dintre naștere și al șaptelea an al vieții, până la schimbarea dentiției, percepem următoarele: În acest corp fizic exista o entitate angelică. Percepem într-adevăr Ierarhia a treia prin una dintre ființele sale. Situația este, așadar, următoarea: Reușim să ieșim din corpul fizic, ne întoarcem în acest corp fizic ca în casa noastră de om, și iată că, atunci când revedem perioada care se întinde de la naștere până la anul al șaptelea al vieții, îl vedem, îl întâlnim aici pe Îngerul nostru.

Vedeți dvs., aceste realități au fost cunoscute odinioară în cursul evoluției omenirii, și anume, în mod diferit, în funcție de epoci, prin vechea clarvedere instinctivă, și se ținea seama de ele când se luau anumite hotărâri în ceea ce privește organizarea vieții umane.

În vechile timpuri, oamenii erau absolut conștienți de aceste lucruri când îi puneau unui copil numele, și țineau seama în această situație de niște realități spirituale. Astăzi, pentru majoritatea oamenilor este indiferent ce nume le dau copiilor lor. Pentru unii, punctul de vedere este ca numele să sune frumos, și alte lucruri de acest fel. Uneori, în această alegere se pune o anumită cochetărie. Ne place un nume sau altul. În timpurile mai vechi, alegerea numelui depindea de o relație care se imagina între copil și lumea spirituală. Luați, de exemplu, o epocă veche în care era venerat un profet numit Elisei; li se dădea unor fete numele Elisabeth, ceea ce înseamnă casa lui Elisei. În acest fel se exprima faptul că acest copil a fost adus pe lume pentru a se asigura chiar prin aceasta protecția aceluia profet. Cu această intenție se dădeau pe atunci numele.

De ce? Fiindcă se știa că omul, dacă se află în afara corpului său și intră din nou în corp, el devine, propriu-zis, purtătorul, el se vede ca fiind purtătorul unor entități spirituale. Și întreaga reprezentare că în special copiii sunt protejați de Îngerul lor se bazează pe faptul că prin inițiere, când omul privește în urmă la perioada dintre naștere și anul al șaptelea al vieții, el vede ceea ce am caracterizat ieri când am spus: După ce această perioadă este ștearsă din tabloul-amintire, transpare Ierarhia Îngerilor, respectiv acțiunile lunare. – Am spus deja ieri: Există aici un anumit decalaj, dar vom reveni asupra tuturor acestor lucruri. – Așadar vedem aceasta totodată ca pe ceva care se află în interiorul omului.

Și la fel când revedem, de exemplu, perioada dintre anul al șaptelea și anul al paisprezecelea al vieții, și reintrăm după aceea în corpul nostru, găsim acolo o entitate arhanghelică. Această entitate arhanghelică se află, bineînțeles, acolo și de la naștere până la anul al

șaptelea al vieții. Dar nu o găsim, atâta timp cât ne îndreptăm privirea numai asupra intervalului de timp dintre naștere și anul al șaptelea al vieții. Astfel, cu ocazia acestei reîntoarceri în corp după ce am fost în afara corpului, percepem în interiorul său toate entitățile Ierarhiilor superioare. Dar nu putem ajunge la acest fel de cunoaștere de sine care ne arată cum corpul este purtătorul entităților Ierarhiilor superioare, decât dacă ieșim mai întâi din corp, pentru a reveni în el după aceea.

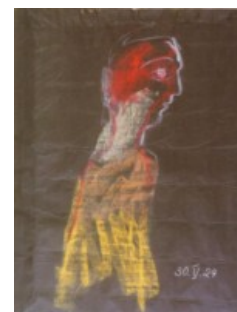
Dar acest lucru poate fi înțeles, la rândul său, în legătură cu un alt fapt. Vedeți dvs., în Univers există un mare număr de astre; și aceste astre nu sunt, așa cum v-am spus, decât semnul exterior al unor colonii divine. Aceste colonii de ființe spirituale există cu adevărat acolo unde strălucesc aceste semne exterioare care sunt astrele. Dar nu avem voie să ne reprezentăm că acești Zei se află, cu conștiința lor, numai pe Venus, de exemplu, sau pe Soare, sau pe Mercur, sau pe Sirius, ci ei sunt acolo în principal. Ei au acolo, ca să spunem așa, centrul de greutate al ființei lor. Dar toate entitățile spirituale ale Cosmosului care au ceva de-a face cu Pământul nu pot exista în Univers în așa fel încât să putem spune că ele nu locuiesc decât pe Marte sau pe Venus. Oricât de paradoxal ar putea să vă sune, trebuie totuși să spun: Entitățile divine care sunt legate de Pământ și care locuiesc pe Marte, Venus, Jupiter ș.a.m.d., precum și pe Soare, ar fi oarbe dacă ar locui numai pe Soare sau pe Marte sau pe Jupiter. Ele ar fi oarbe, așa cum suntem noi când nu avem ochi. Ele ar fi prezente, ele ar acționa, așa cum putem noi înșine merge, apuca un obiect când nu avem ochi, dar ele nu ar vedea – vreau, desigur, să spun: așa cum văd Zeii –, ele nu ar percepe, printr-o anumită facultate de percepție, ceea ce se întâmplă în Cosmos. Acum, dragii mei prieteni, dvs., desigur, vă întrebați: Unde este ochiul, facultatea de percepție a Zeilor? Unde? – Ei bine, această facultate de percepție a Zeilor este, pe lângă ceea ce mai este ea de altfel, Luna, vecina noastră din Cosmos. Toate entitățile divine de pe Soare, Mercur, Marte, Jupiter, Saturn, au ca ochi Luna. Aceste entități se află totodată și în Lună.

Iar acum gândiți-vă bine ce am vrut să spun propriu-zis cu toate aceste exemple pe care vi le-am prezentat aici. Luați unul singur dintre aceste fapte. Am spus despre Lună că ea era odinioară o parte a Pământului și nu s-a detașat de el decât în cursul timpului. Așadar în acele vremuri ochiul Zeilor era unit cu Pământul și Zeii contemplau de pe Pământ Universul. Iată de ce și marii Învățători originari au putut da omenirii înțelepciunea pe care i-au dat-o. Căci, trăind pe Pământ, ei priveau în Cosmos cu ochiul Zeilor, fiindcă Luna se afla atunci în Pământ. Și când Luna s-a separat, ei au mai putut păstra un anumit timp această amintire, au putut să vadă prin amintire ceea ce era văzut aici prin ochiul omenirii, Zeii puteau instrui, dar apoi au trebuit să ia calea Lunii și să întemeieze ei înșiși o colonie, unde se află acum Învățătorii originari tocmai pentru a putea vedea cu ochiul Zeilor.

Gândiți-vă și la aceasta: Iahve domnea de pe Lună asupra inimii, asupra sufletului evreilor, și aceia dintre marii Învățători originari ai omenirii care mai luau parte la cultul lui Iahve și la învățătura lui Iahve s-au unit pe Lună chiar cu Iahve, pentru a putea privi, cu ochiul său, în Cosmos. Cândva, Luna se va uni din nou cu Pământul. Atunci omul va avea din nou pe Pământ posibilitatea să vadă acest Cosmos cu ochiul Zeilor. Atunci el va avea, prin natura sa, facultatea de a privi în Cosmos. Vedeți dvs., toate acestea sunt fapte care îl pot instrui pe om în legătură cu adevărata natură a Universului. Abia când privim lumea în acest fel vedem Luna în mod just.

Și acum ni se arată și motivul pentru care tocmai pe Pământ se poate dezvolta libertatea. Atâta timp cât Luna era unită cu Pământul, atâta timp cât vechii Învățători originari îi instruiau pe oameni pe baza amintirii, și atâta vreme cât se păstra învățătura lor în Misterii, fapt care a durat până în secolul al 14-lea d. Chr., întreaga înțelepciune era ceea ce se putea vedea cu ochii Zeilor. Abia din acea perioadă, despre care v-am vorbit, abia începând cu 1413 Pământul a ajuns în imposibilitatea absolută de a vedea cu ochii Zeilor. Așadar atunci începe, o dată cu dezvoltarea sufletului conștiinței, posibilitatea ca oamenii să dezvolte libertatea.

Dar de fapt omul se află pe Pământ numai în ceea ce privește percepția senzorială și tot ceea ce este cunoaștere prin intelect, căci toate acestea sunt legate de corpul său fizic-senzorial. – În realitate, acest lucru se prezintă astfel: Dacă ni-l reprezentăm pe om (*vezi schița*), el nu iese din sfera Ierarhiilor care locuiesc deasupra lui decât prin ceea ce are legătură cu organele sale de simț și cunoașterea prin intelect – așadar eu ar trebui să pot extinde roșul asupra simțului căldurii și asupra tuturor acestor aspecte (*roșu*) –, pe când, cu privire la tot ceea ce se află în dosul intelectului său, omul este umplut de Ierarhia a treia (*verde deschis*). Cu privire la tot ceea ce se află în dosul simțirii sale, el este umplut de Ierarhia a doua (*bustul, portocaliu*), iar cu privire la tot ceea ce se află în dosul voinței sale, de prima Ierarhie (*trunchi, galben*).



Planșa 16

[mărește imaginea]

Noi ne aflăm de fapt în sânul Ierarhiilor și nu ieșim din sfera lor decât cu organele noastre de simț și cu intelectul nostru. Noi, ca oameni, într-adevăr, parcă am înota și numai capul ar ieși puțin afară din apă. Astfel prin simțurile noastre și prin intelectul nostru, noi ieșim din oceanul influențelor pe care le exercită Ierarhiile.

Toate acestea le găsim când, din starea de percepție în afara corpului, revenim în propriul corp. Constatăm atunci că omul este locuința

Zeilor.

Dar de aici rezultă și altceva, dragii mei prieteni: Când Zeii vor să privească din punct de vedere cosmic, ei o fac cu ajutorul Lunii. Când, astăzi, Zeii mai vor să contemple Cosmosul și de pe Pământ, și în acest caz lucrurile iau un aspect cu totul diferit, atunci ei trebuie să privească din om. Neamul omenesc este celălalt ochi al Zeilor.

Omul timpurilor străvechi putea privi într-un mod absolut natural cu ochiul Zeilor, căci Luna era unită cu Pământul. El va regăsi această posibilitate când Luna se va uni din nou cu Pământul. Cu ajutorul inițierii, prin faptul că omul, revenind în corpul său, percepe că aici se află niște Zei, și a făcut cunoștință cu Zeii, el învață să contemple lumea cu ochiul uman. Astfel încât inițierea îi dă omului ceea ce le dădea odinioară Zeilor folosirea ochiului Lună.

Tot ceea ce facem noi pe baza conștiinței obișnuite, intențiile pe care le realizăm pe baza acestei conștiințe obișnuite, toate acestea depind de noi; dar karma noastră este formată și modelată de Ierarhiile care se află în noi. Așadar, Ierarhiile sunt plăsmuitoarii propriu-zise ai unei ordini cosmice de o cu totul altă natură, ele sunt creatorii unei ordini cosmice de natură moral-sufletească. Aceasta este cealaltă latură a omului, legată de Ierarhii.

Atâta timp cât rămânem la cunoașterea imaginativă și ne privim retrospectiv propria viață pământească suntem cu totul convinși că noi, ca oameni, constituim o unitate; suntem, de asemenea, convinși pe deplin că anumite acțiuni pe care le înfăptuim în viață sunt libere, fiindcă le înfăptuim pornind de la unitatea naturii umane. Dar prin cunoașterea imaginativă încă nu vedem mare lucru din karma noastră. Însă când intervine cunoașterea inspirată și când revenim în corp, ne simțim ca divizați într-o lume de Ierarhii nenumărate. Revenim în corpul nostru și nu știm la început cine suntem. Suntem Îngerul? Suntem o anumită ființă a Ierarhiei Dynamis, Exusiai...? Suntem ca divizați într-o lume de entități. Suntem amețiți de multiplicitatea propriei noastre ființe, căci suntem una cu toate aceste ființe.

Atunci, datorită exercițiilor corespunzătoare, omul trebuie să devină atât de puternic încât să-și poată pune în lumină, în această situație, propria unitate. Dar atunci el vede, de asemenea – acest lucru este, desigur, efectul vieții dintre moarte și o nouă naștere –, vede cum s-a format karma prin cooperarea unui mare număr de entități care se află în noi. Ființe nenumărate colaborează la această formare a karmei, nenumărate ființe divine. Așadar putem spune într-adevăr că omul nu duce o viață pământească decât în ceea ce privește activitatea intelectului său și activitatea simțurilor. În ceea ce privește activitatea sentimentului și a voinței, omul participă la viața Zeilor. El participă la această viață chiar și cu ceea ce ține de o activitate de gândire ascunsă, mai veche: cu privire la această activitate de gândire ascunsă, omul participă la viața Îngerilor, Arhanghelilor, Arhailor; cu privire la ceea ce este ascuns în viața de simțire, omul participă la viața entităților Exusiai, Dynamis și Kyriotetes; cu privire la ceea ce este ascuns în viața de voință, omul participă la viața Serafimilor, Heruvimilor și Tronurilor. Iată de ce tot ceea ce numim destin uman este o problemă a Zeilor și trebuie tratat ca o problemă a Zeilor.

Dar ce înseamnă aceasta pentru viața pământească? Atunci când omul nu acceptă să dezvolte o anumită seninătate cu privire la propriul său destin, când se revoltă împotriva lui, când, din punctul său de vedere, bineînțeles, nu este satisfăcut de el, când, prin decizii cu totul subiective, se amestecă în acest destin, atunci este ca și cum omul i-ar deranja în permanență pe Zei la elaborarea acestui destin. Nu putem trăi într-adevăr cu destinul nostru, decât dacă privim viața cu seninătate. Iar a simți cum acționează destinul face parte dintre lucrurile legate de încercările cele mai intense ale naturii umane. Dacă omul ajunge cu adevărat să-și ia destinul în serios, atunci el va putea trăi tocmai prin evenimentele de destin cele mai puternice imbolduri, va putea primi cele mai puternice impulsuri pentru a participa la viața lumii spirituale. Atunci, însăși viața îi va da omului sentimentul a ceea ce înseamnă raporturile de destin.

Oamenii epocii noastre, oamenii moderni, au pierdut foarte adesea această finețe, această delicatețe a simțirii. Simțirea lor este grosolană. Dar presupuneți că un om cu o sensibilitate ceva mai delicată ajunge să evoce relația interioară pe care a avut-o cu un om care a fost pentru el în tinerețe sa un model, un profesor sau ceva asemănător. A ne aminti doar cu dispreț de cei care ne-au fost profesori, asta nu este o regulă absolută; s-ar putea foarte bine, și există astfel de cazuri, să-i evocăm cu o anumită mulțumire interioară pe cei care au fost educatorii noștri, modelele noastre. Atunci s-ar putea ca această privire retrospectivă să se aprofundeze într-un fel printr-o trăire intimă. Putem descoperi că între anul al șaptelea și anul al paisprezecelea al vieții am încercat acest sentiment: Ceea ce făcea acest maestru venerat trebuia să facem și noi, nu se putea altfel. Sau poate am simțit, când această individualitate venerată, acest profesor, preda ceva, spunea ceva, poate am simțit că am mai auzit acest lucru, că este vorba despre ceva ce am mai trăit. Este chiar unul dintre cele mai frumoase aspecte ale vieții să poți considera un asemenea lucru ca și cum l-ai mai fi trăit cândva. Și atunci ajungem să ne spunem: Aici trebuie să fie ceva la mijloc. Și simplul bun simț ne poate spune: Motivul nu poate fi găsit în această viață, este evident. Simplul bun simț ne trimite înapoi la niște vieți pământești trecute. Așa li se întâmplă multor oameni să fie trimiși, prin bunul lor simț sănătos, la viețile pământești trecute.

Despre ce este vorba aici, când omul își poate îndrepta astfel privirea în urmă asupra unui profesor sau educator? Aici este vorba, dragii mei prieteni, despre următorul fapt: Acestui om i-a fost dat în această viață, prin destin, acest educator. Este ceva karmic, într-adevăr, a primi prin destin un anumit profesor. Acest lucru trimite în trecut, la o existență pământească anterioară.

De regulă – așa cum ne arată observația ocultă –, în acea existență pământească anterioară, acest profesor nu i-a fost omului respectiv tot profesor, ci s-a aflat cu el într-o cu totul altă relație. De la un profesor sau de la un educator, primim – fie și numai sub formă de imagini – ideile, reprezentările, dacă este vorba de o adevărată pedagogie. În acest caz suntem conduși, de obicei, la o relație pământească anterioară în care am primit de la personalitatea respectivă nu idei, ci sentimente, în care a existat mai puțin ocazia de a primi de la personalitatea respectivă idei, ci mai mult sentimente, acele sentimente pe care viața ni le poate prilejui în atâtea feluri. Putem spune același lucru despre viața actuală, în raport cu o viață pământească ulterioară.

Să presupunem că cineva are ocazia, în viața sa actuală, să simtă o simpatie profundă, o simpatie cordială, pentru un om cu care viața nu îl leagă în mod deosebit, pe care numai îl întâlnește, dar care îi este extrem de simpatic. Se poate întâmpla atunci ca această simpatie care se dezvoltă în viața pământească actuală să conducă la faptul că omul care dezvoltă această simpatie să-l aibă în viitor ca profesor, ca educator, pe omul pentru care simte această simpatie.

Ce s-a întâmplat aici în mod obiectiv? Când dezvoltăm pentru cineva sentimente de simpatie, acest lucru depinde de ceea ce au desfășurat în om și în ambianța omului entitățile Ierarhiei a doua, Exusiai, Dynamis, Kyriotetes.

Dacă în viața următoare influența unui om asupra altui om se exercită nu prin intermediul sentimentelor, ci prin intermediul gândurilor și reprezentărilor, acest lucru se întâmplă pentru că entitățile Ierarhiei a doua au încredințat entităților Ierarhiei a treia, Îngeri, Arhangheli, Arhai, ceea ce au făcut ele într-o viață precedentă, și acum în acest om acționează Ierarhia a treia.

Gândiți-vă, așadar, că se întâmplă următoarelor: Când karma noastră evoluează de la o viață pământească la alta, aceasta înseamnă că niște fapte, niște fapte reale, trec de la o Ierarhie la alta, că în Cosmos, în Cosmosul spiritual, se întâmplă ceva extraordinar de important.



Când contemplăm destinul omului, privirea noastră pătrunde ca printr-un văl într-un vast ansamblu de fapte cosmice. Acest lucru poate face o impresie extraordinar de puternică asupra celui care devine într-adevăr conștient de acest ansamblu de fapte cosmice. E suficient să ne reprezentăm acest lucru cu toată intensitatea simțirii.

Presupuneți că ați cuprinde cu privirea viața unui om din perspectiva destinului său. Nu ar trebui să fim niciodată indiferenți la o asemenea perspectivă, căci atunci când contemplăm destinul unui om vedem, printr-o privire de ansamblu, faptele care trec de la Ierarhia cea mai înaltă la Ierarhia cea mai de jos, pentru a reveni de la aceasta la prima. Când privim destinul unui om, noi contemplăm urzirea, lucrarea și viața care se desfășoară pe scara Ierarhiilor. În realitate, ar trebui să observăm un destin uman cu o infinită evlavie, cu o profundă venerație interioară, căci atunci când contemplăm un destin uman ne aflăm în fața întregii lumi divine.

Acest lucru am încercat să-l ofer simțirii când am compus dramele-misterii, în care găsiți mereu anumite tablouri care se desfășoară în viața pământească, și altele care se desfășoară în lumea de dincolo, în lumea spirituală. Eu am arătat, de asemenea, în dramele-misterii, cum nu numai Ierarhiile superioare, dar și ființele elementare, și Ahriman și Lucifer, intervin în viața și urzirea și faptele care se revarsă de sus în jos și de jos în sus atunci când se înfăptuiește destinul omului.

Gândiți-vă la scenele [ [Nota 75](#) ] care se desfășoară pentru Strader și Capesius în lumea suprasensibilă, când ființa lor apare sub cu totul alte forme, dar ei sunt aceiași. Aici nu avem altceva decât o altă fațetă, care există într-adevăr în om, aceea care se află în lumea Zeilor și nu în lumea regnurilor pământești, a mineralelor, a animalelor, a munților, a norilor și copacilor ș.a.m.d. A privi destinele oamenilor cu o sfântă sfială, acesta este, de asemenea, un lucru pe care trebuie să ni-l cucerim, pe care trebuie să și-l cucerească timpul nostru. Când citim biografiile pe care le scriu astăzi oamenii cu mentalitate materialistă, ele sunt de fapt îngrozitoare, pentru că sunt scrise fără acea sfântă sfială în fața destinului personalității a cărei biografie este descrisă. Biografiile ar trebui să știe că, intervenind într-o viață umană, fie și numai descriind-o, ei se amestecă fără să știe în întreaga lume a Ierarhiilor.

Prin astfel de considerații ajungem la latura afectivă a antroposofiei, ne dăm seama că tot ceea ce ne întâmpină ca antroposofie trebuie să ne atingă și simțirea, nu trebuie să dobândim doar cunoștințe, ci suntem de asemenea stimulați să dezvoltăm și sentimente față de lume, pentru că abia sentimentele ne situează în mod just în viața umană. Iar dacă nu suntem stimulați să încercăm asemenea sentimente, nu putem pătrunde acea legitate care străbate karma omului.

**Rudolf Steiner**

## **CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE VOLUMUL II**

**GA 236**

### **FORMA COSMICĂ A KARMEI ȘI STUDIUL INDIVIDUALIZAT AL CORELAȚIILOR KARMICE**

#### **CONFERINȚA A PAISPREZECEA**

Dornach, 4 iunie 1924

Dacă vrem să luăm acum în considerare modul în care acționează karma, trebuie să ținem seama de faptul că Eul uman, care constituie esența propriu-zisă a omului, ființa sa cea mai profundă, dispune, într-un fel, de trei instrumente prin care își manifestă viața sa în lume: corpul fizic, corpul eteric și corpul astral. Omul își poartă propriu-zis corpul fizic, corpul eteric și corpul astral ca pe un veșmânt în jurul lui. El nu este nici unul dintre aceste corpuri, căci el este, în sens propriu, Eul. Și tot Eul este cel care îndură karma și o formează.

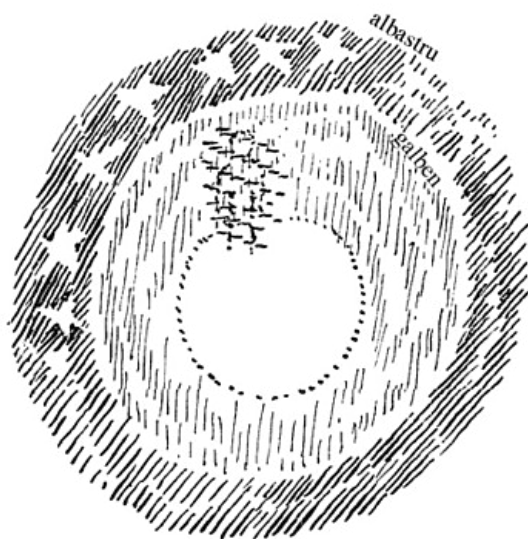
Acum urmează să examinăm relația omului în calitate de ființă-Eu cu aceste trei, așa putea spune, formațiuni-instrumente ale sale, corpurile fizic, eteric și astral, ca să obținem prin aceasta niște elemente de bază pentru înțelegerea esenței karmei. Și noi ne vom cuceri, cu privire la karmă, un punct de vedere care ne va permite să studiem fizicul, etericul și astralul din om dacă ținem seama de ceea ce urmează.

Fizicul, așa cum îl vedem în regnul mineral, etericul, așa cum îl găsim activ în regnul vegetal, astralul, așa cum îl găsim și pe el activ în regnul animal, toate acestea le găsim în mediul înconjurător al omului pe Pământ. Noi avem în Cosmos de jur împrejurul Pământului, așa zice, acel Univers în care Pământul se prelungește în toate direcțiile. Simțim deja o anumită înrudire între ceea ce se întâmplă pe Pământ și ceea ce se întâmplă în mediul cosmic. Dar pentru știința spirituală se iese o întrebare: Această înrudire, așa putea spune, este ea atât de grosieră cum și-o reprezintă concepția despre lume naturalist-științifică din zilele noastre?

Concepția despre lume naturalist-științifică din zilele noastre cercetează ceea ce trăiește și, de asemenea, ceea ce nu trăiește pe Pământ, în funcție de proprietățile fizice. Ea cercetează stelele, Soarele și Luna ș.a.m.d., și ea găsește, bineînțeles – și este deosebit de mândră de faptul că a găsit acest lucru –, că aceste corpuri cerești ar fi, în fond, niște corpuri de aceeași natură cu Pământul.

Dar la această concepție se ajunge numai printr-o cunoaștere care nu îl sesizează nicăieri pe omul însuși, ci numai ceea ce este exterior omului. În momentul în care îl sesizăm într-adevăr pe om ca ființă integrată în Univers, atunci putem găsi relațiile dintre diferitele părți constitutive ale omului, care sunt instrumentele sale, corpul fizic, corpul eteric, corpul astral, și entitățile corespunzătoare, esențele corespunzătoare din Cosmos.

Pentru corpul eteric al omului, noi găsim peste tot în Cosmos eterul cosmic. Desigur, corpul eteric al omului are o anumită structură care îi este proprie omului, el conține în sine anumite forme mobile ș.a.m.d., care se prezintă altfel decât la eterul cosmic. Cu toate acestea, eterul cosmic este absolut de aceeași natură cu ceea ce se află în corpul eteric al omului. La fel, putem vorbi de o asemănare între ceea ce se află în corpul astral al omului și o anumită astralitate care străbate, afară, în Cosmos, toate lucrurile și toate ființele. Și aici ajungem la ceva extraordinar de important, la ceva care, în esența sa, este de fapt complet străin omului modern.



Planșa 17

[mărește imaginea]

Să pornim de la o reprezentare schematică: Să ne imaginăm omul pe Pământ cu corpul său eteric (vezi desenul, centrul), apoi, împrejurul Pământului, eterul cosmic (galben), de aceeași natură cu eterul uman. În om mai există și corpul astral (hașură închisă, în interiorul galbenului). În mediul cosmic există și astralitate, dar unde o putem găsi? Unde este ea? O putem găsi ușor, numai că trebuie să ajungem la ceea ce trădează în Cosmos prezența astralității, la ceea ce o revelează. Astralitatea trebuie să fie undeva. Dar este astralitatea în Cosmos

absolut invizibilă, absolut imperceptibilă, sau putem s-o percepem cumva? Bineînțeles, și eterul este, în sine, în primă instanță, imperceptibil pentru simțurile fizice. Dacă privești o bucată mică de eter, dacă pot să mă exprim astfel, nu veдеți nimic cu simțurile fizice. Privirea trece pur și simplu prin el; eterul este ca și cum n-ar fi. Dar dacă aveți în vedere mediul eteric în ansamblul său, atunci motivul pentru care dvs. vedeți cerul albastru, care propriu-zis nici el nu există, este faptul că dvs. percepeți aici limita etericului. Dvs. percepeți, așadar, eterul ca albastrul cerului. A percepe albastrul cerului înseamnă tocmai a percepe eterul. Astfel încât putem deja spune: Prin faptul că percepem albastrul cerului (*vezi desenul, albastru*), noi percepem eterul înconjurător.

La început, noi vedem prin eter. El ne permite acest lucru, totuși, el însuși devine perceptibil în albastrul cerului. Astfel, noi exprimăm în mod just existența albastrului cerului pentru percepția omului dacă spunem: Eterul este, ce-i drept, imperceptibil, dar el se ridică la nivelul perceptibilității prin splendida maiestate cu care se situează în Univers, vestindu-se, relevându-se, în albastrul cerului.

Știința fizică gândește materialist despre albastrul cerului. Desigur, științei fizice îi este greu să gândească rezonabil despre albastrul cerului, pentru simplul motiv că ea ar trebui să recunoască în mod clar: Acolo unde se află albastrul cerului nu există nimic fizic. Dar aceasta nu-i împiedică pe oameni să-și tortureze creierul pentru a explica felul deosebit în care razele luminoase se refractă și se reflectă pentru a face să apară acest albastru al cerului. Însă aici deja începe să domnească suprasensibilul. Și în Cosmos lucrurile stau în așa fel încât suprasensibilul devine perceptibil, trebuie numai să găsim unde devine el perceptibil.

Așadar eterul devine perceptibil în albastrul cerului. Acum, astralitatea trebuie să fie undeva. Eterul privește în lumea sensibilă prin albastrul cerului. Unde privește astralitatea în domeniul vizibilului, în domeniul perceptibilului?

Vedeți dvs., în realitate fiecare stea pe care o vedem strălucind pe cer este o poartă de intrare pentru astral, astfel că, peste tot de unde ne vine strălucirea stelelor, astralul este cel ce strălucește astfel. Așadar când vedeți cerul înstelat în diversitatea sa – aici, stelele grupate, acolo, mai dispersate, mai îndepărtate unele de altele –, atunci dvs. trebuie să vă spuneți: În această minunată configurație luminoasă, corpul astral suprasensibil, invizibil, al Cosmosului devine vizibil. Așadar nu avem voie să considerăm lumea stelelor nespirtuală. A ne ridica ochii spre lumea suprasensibilă și a vorbi de lumi constituite din gaze incandescente, asta este exact ca și cum – scuzați această comparație paradoxală, dar ea este riguros exactă –, este ca și cum cineva v-ar mângâia drăgăstos, ținând degetele puțin depărtate în timp ce vă mângâie, iar dvs. v-ați spune: Ceea ce simt la mângâiere sunt niște fâșii mici pe care mi le pune pe obraz. Tot atât de puțin cât vi se pun pe obraz mici fâșii cand sunteti mângâiați, la fel de puțin se află în înalături intrinsecitatea despre care vorbește fizica; corpul astral al Universului este cel care își trimite în permanență influențele asupra organizării eterice, la fel ca mângâierea pe fața dvs.

Numai că el este organizat pentru a avea o durabilitate foarte puternică. Iată de ce o stea durează multă vreme, ceea ce înseamnă că întotdeauna o influență provenind din lumea astrală și exercitându-se asupra eterului cosmic durează mult mai mult decât mângâierea. Omul n-ar putea suporta o mângâiere care să dureze atât de mult, dar în Univers lucrurile durează mai multă vreme, fiindcă în Univers avem de-a face cu dimensiuni gigantice. Astfel încât în cerul înstelat trebuie să vedem o manifestare sufletească a astralității cosmice.

Prin aceasta este introdusă totodată în Cosmos o viață extraordinară, și anume o viață de natură sufletească, o viață cu adevărat sufletească. Imaginați-vă cât de mort este Cosmosul dacă nu descoperim acolo decât corpuri gazoase în stare incandescentă, care strălucesc! Imaginați-vă cât de vii devin toate acestea dacă știm: Aceste stele sunt expresia iubirii cu care Cosmosul astral acționează asupra Cosmosului eteric! Atunci ne exprimăm în mod just.

Dar gândiți-vă la aceste fenomene enigmatice, care se explică prin cauze materiale și din care în realitate nu se înțelege nimic, gândiți-vă la aceste stele care încep să strălucească în anumite perioade. Stele care nu erau încă prezente încep să strălucească, apoi dispar din nou. Așadar există și în Univers asemenea scurte mângâieri. În epocile în care, aș putea spune, Zeii vor să acționeze din lumea astrală asupra lumii eterice, atunci vedem aceste stele care se aprind și apoi imediat strălucirea lor se estompează.

Noi avem, datorită corpului nostru astral, și sub formele cele mai diverse, un sentiment de bunăstare; tot așa avem în Cosmos, datorită corpului astral, configurația cerului înstelat. Așadar nu este de mirare că o veche știință clarvăzătoare absolut instinctivă a numit acest al treilea element constitutiv al omului corp astral, căci el este de aceeași natură cu ceea ce se manifestă în stele. Numai Eu nu-l găsim manifestându-se în acest mediu ambiant. De ce? Ei bine, aflăm imediat de ce, dacă avem în vedere că acest Eu al omului, așa cum se exteriorizează el pe Pământ – așadar în Cosmos, care, în realitate, este o lume tripartită, fizică, eterică, astrală –, acest Eu este întotdeauna repetiția existențelor pământești anterioare. Și el nu încetează să fie de fiecare dată prezent în timpul vieții dintre moarte și o nouă naștere.

Dar aici observația ne arată că, pentru acest Eu, lumea eterică pe care o avem în ambianța lumii pământești nu are nici o semnificație; corpul eteric este depus puțin timp după moarte. Numai lumea astrală, care privește spre noi prin stele, numai lumea astrală are pentru Eu o semnificație în viața dintre moarte și o nouă naștere. Și în această lume care își trimite spre noi prin stele licărul ei, în această lume trăiesc ființele Ierarhiilor superioare, împreună cu care omul își formează karma sa între moarte și o nouă naștere.

Dar dacă urmărim acest Eu în evoluțiile sale succesive, trecând prin viața dintre naștere și moarte și prin viața dintre moarte și o nouă naștere, noi nu putem absolut deloc să rămânem în spațiu. Două vieți pământești succesive nu se pot afla în același spațiu, așadar, nici în Univers, care este supus simultaneității și spațialității. În acest caz, noi ieșim din spațiu și intrăm în timp. Și, în realitate, când urmărim Eul în existențele pământești succesive, noi ieșim din spațiu, și intrăm în pura curgere a timpului.

Dar gândiți-vă acum la aceasta: În spațiu, timpul este, bineînțeles, prezent și el; dar nu avem absolut nici un mijloc care să ne permită să facem în interiorul spațiului experiența timpului ca atare. Nu avem nici un mijloc. Suntem întotdeauna obligați să facem experiența timpului prin intermediul spațiului și al proceselor care au loc în spațiu. Când vreți să faceți experiența timpului, priviți, de exemplu, ceasul, sau, să zicem, mersul Soarelui, ceasul fiind, nu-i așa, doar o copie a Soarelui. Dar ce vedeți atunci? Vedeți pozițiile arătătoarelor sau poziția Soarelui: elemente spațiale. Prin faptul că pozițiile arătătoarelor ceasului sau poziția Soarelui se schimbă, așadar, prin faptul că niște elemente spațiale sunt în curs de a se schimba în fața dvs., aveți o presimțire a timpului. Dar aici, în spațiu, nu există propriu-zis nimic temporal. Aici există numai diferite aranjamente spațiale, diferite poziții ale arătătoarelor ceasului, diferite poziții ale Soarelui. Experiența timpului nu o puteți face decât prin trăire sufletească. În suflet faceți cu adevărat experiența timpului, și aici ieșiți, de asemenea, din spațiu. Aici, timpul este o realitate. În interiorul lumii pământești, timpul nu este deloc o realitate.

Așadar ce experiență trebuie să facem când, ieșind din spațiu, în care trăim între naștere și moarte, vrem să intrăm în non-spațialitate, în care trăim între moarte și o nouă naștere, ce experiență trebuie să facem? Ei bine, dragii mei prieteni, trebuie să murim! Și luați acum cu toată rigoarea, în întreaga sa profunzime, următorul fapt: Pe Pământ, noi nu putem face experiența timpului decât prin intermediul spațiului, prin locuri în spațiu, prin poziții ale obiectelor spațiale, pe Pământ nu facem absolut deloc experiența timpului în realitatea lui; veți găsi atunci un alt cuvânt pentru a indica ceea ce se întâmplă când spuneți: Pentru a intra în timp, ca realitate, trebuie să ieșim din spațiu, să eliminăm tot ce este spațial – și aceasta înseamnă: a muri!

Acum, să ne întoarcem privirea de la această lume cosmică ce ne înconjoară în ambianța lumii pământești, această lume căreia îi suntem asemănători prin corpul nostru eteric, căreia îi suntem asemănători prin corpul nostru astral, și să privim elementul spiritual al acestei lumi cosmice. Au existat popoare, grupuri de oameni, a căror privire era îndreptată numai spre elementul spiritual al acestei lumi spațial-cosmice. Acești oameni au pierdut posibilitatea de a concepe ideea vieților pământești succesive. Căci ideea vieților pământești succesive nu o aveau decât acei oameni și acele grupuri de oameni care erau capabile să-și reprezinte timpul în puritatea sa, în non-spațialitatea sa. Și dacă izolăm ceea ce avem ca lume pământească și ambianța ei, într-un cuvânt, Cosmosul nostru, Universul nostru, și îi descoperim elementul spiritual, atunci avem aproximativ acel element despre care putem spune: Acesta trebuie să existe pentru ca noi să putem intra în existență ca oameni pământești. Acesta trebuie să existe.

Ei bine, în această reprezentare: Tot ceea ce tocmai am caracterizat trebuie să fie aici pentru ca să putem intra, ca oameni pământești, în existența pământească – în această reprezentare, se află un conținut extraordinar de bogat. Se află o întreagă bogăție în această reprezentare prin care evocăm elementul spiritual prezent în tot ceea ce tocmai am caracterizat astfel. Și când evocăm acest element spiritual în această, așa putea spune, omogenitate a sa, când îl evocăm în această puritate, noi avem atunci aproximativ ceea ce popoarele care s-au limitat la percepția spațiului au numit Dumnezeu.

Aceste popoare au simțit cel puțin, în învățământul dat de înțelepții lor, că un element divin domnește și urzește în Cosmos, și că trebuie să deosebim acest element divin de ceea ce se află pe Pământul însuși în ambianța noastră fizică. Atunci putem distinge ceea ce se revelează ca eteric în acest element cosmic, divin, spiritual, care ne privește din albastrul cerului; și apoi putem să distingem astralul în acest element divin, astralul care ne privește în configurația cerului înstelat.

Să ne punem în situația de oameni din Univers care trăiesc pe Pământ, care spun: Noi oamenii, noi avem un corp fizic – unde este fizicul în Univers? Revin aici asupra unui lucru la care am făcut deja aluzie: Știința fizică ar vrea să regăsească în Univers tot ceea ce există pe Pământ. Dar organizarea fizică propriu-zisă nu există în Univers. Omul începe cu organizarea fizică, el are apoi organizarea eterică, apoi organizarea astrală; Universul începe imediat cu organizarea eterică. Elementul fizic nu există nicăieri afară, în Univers. Elementul fizic nu există decât pe Pământ și este pură fantasmagorie să vorbim despre elementul fizic din Univers. În Univers există etericul, apoi astralul. Al treilea element care se află în Univers va apărea chiar astăzi în fața sufletelor noastre. Dar tripartiția Cosmosului extrapământesc este alta decât tripartiția Cosmosului căruia spunem noi că îi aparține Pământul.

Însă dacă ne situăm pe Pământ cu un asemenea sentiment, dacă simțim elementul fizic al locului de pe Pământ unde locuim în mod nemijlocit, dacă simțim etericul care există pe Pământ și în Cosmos și care acționează împreună de pe Pământ și din Cosmos ca element eteric, dacă privim astralul care își trimite licărirea spre Pământ prin stele și cu cea mai mare intensitate prin astrul solar – dacă privim toate acestea și situăm în fața sufletului nostru măreția acestui gând cosmic, atunci găsim perfect justificat faptul că, în epocile în care, pe baza unei clarvederi mai mult instinctive, oamenii nu gândeau în abstracțiuni, ci puteau simți măreția acestei reprezentări, ei să fi ajuns să înțeleagă: Un asemenea gând maiestuos nu poate fi gândit neîncetat în toată plenitudinea sa; trebuie să-l sesizăm o dată, să-l lăsăm să acționeze asupra sufletului în toată gloria lui extraordinară, și apoi – fără să-l ruinăm, fără să-l corupem prin conștiență – să-l lăsăm să acționeze în ființa interioară a omului. Și dacă ne întrebăm cum a transpus vechea clarvedere instinctivă în realitate această dispoziție interioară, atunci în epoca prezentă, din tot ceea ce s-a concentrat pentru a se transpune în realitate acest gând în sânul omenirii, ne rămâne instituirea Sărbătorii Crăciunului.

Când, în timpul nopții de Crăciun, omul își imaginează cum este situat pe Pământ cu corpurile sale fizic, eteric și astral, înrudit cu Cosmosul tripartit, care îi apare omului, în etericul său, ca albastrul cerului, într-un mod atât de maiestuos, dar în timpul nopții și cu totul îmbibat de o vrajă magică; și când el își reprezintă că are în fața sa astralitatea Cosmosului în strălucirea stelelor, atunci el simte, în sfințenia a ceea ce îl înconjoară, în legătură cu tot ceea ce este pământesc, el simte cum este integrat cu ființa-Eu care îi este proprie în spațialitate. Lui îi este atunci permis să-și îndrepte privirea interioară asupra Misterului de Crăciun, asupra copilului nou născut, reprezentantul omenirii pe Pământ, care, pășind în copilărie, intră prin naștere în această lume a spațiului. Și când, la vederea copilului născut de Crăciun, descoperă ideea Crăciunului în toată plenitudinea și măreția ei, el spune: Ex Deo nascimur. – Eu sunt născut din divin, din divinul care străbate și urzește spațiul.

Dar apoi, după ce omul simte aceasta, după ce el s-a pătruns în mod intim de acest sentiment, el își poate aminti adevărul despre sensul Pământului pe care i-l aduce antroposofia. Acest copil spre care ne îndreptăm privirea este învelișul exterior a ceea ce intră în spațiu prin naștere. Și de unde se naște această ființă, pentru a intra prin naștere în spațiu? Conform considerațiilor noastre de astăzi, ea nu se poate naște decât din timp. Ea se naște din timp.

Și când urmărim apoi viața acestui copil, spiritualizarea sa prin Entitatea-Christos, atunci descoperim că această ființă, această Ființă-Christos, vine din Soare. Și acum, ne ridicăm ochii spre Soare și ne spunem: Înălțându-ne privirea spre Soare trebuie să descoperim în radiația solară timpul, care este ascuns pentru spațialitate. Timpul se află în interiorul Soarelui. Și din acest timp care urzește în interiorul Soarelui a ieșit Christos și, intrând în spațiu, El a venit pe Pământ. Și ce avem noi acum în Christos, pe Pământ? În Christos, avem pe Pământ ceea ce, venind din afara spațiului, se unește cu Pământul.

Gândiți-vă acum cât de mult se schimbă reprezentarea noastră despre Univers, în comparație cu reprezentarea obișnuită, când acceptăm ca real tot ceea ce facem să apară acum în fața sufletelor noastre! Avem în Univers Soarele, cu tot ceea ce ne apare în Univers, în Cosmos, unit cu el, ceea ce este cuprins în albastrul cerului, în lumea stelelor. Avem, de asemenea, undeva Pământul, cu omenirea. Dar când ne înălțăm ochii de pe Pământ spre Soare, privirea noastră pătrunde, totodată, în curgerea timpului.

Dar de aici rezultă ceva foarte important. De aici rezultă faptul că omul nu privește în mod just spre Soare, chiar și atunci când își înalță spre Soare privirea spirituală, decât dacă el uită spațiul, pentru a nu mai avea în vedere decât timpul. Soarele nu emană atunci numai lumină, ci emană spațiul însuși. Soarele este acest astru prin excelență pentru că, prin intermediul său, noi privim dincolo de spațiu. Dar din acest dincolo-de-spațiu a venit Christos la oameni. Când Christos a întemeiat pe Pământ creștinismul, omul se afla deja de multă vreme numai în Ex Deo nascimur. El se înrudise cu aceasta. El pierduse cu totul timpul. El devenise o ființă absolut spațială.

Dacă noi înțelegem atât de greu vechile tradiții, cu această conștiență a omului civilizat din epoca actuală, acest lucru se întâmplă de fapt din cauză că oamenii țin seama pretutindeni de elementul spațial și nu de cel temporal; elementul temporal nu este pentru ei decât o anexă a celui spațial.

A venit apoi Christos, care a adus oamenilor elementul temporal. Și inima omului, sufletul și spiritul omului, unindu-se cu Ființa-Christos, regăsește curentul timpului care curge din eternitate în eternitate. Ce altceva putem face noi, oamenii, când murim, așadar, când ieșim din spațiu, decât să ne agățăm de ceea ce ne redă atunci timpul, având în vedere că în epoca Misteriului de pe Golgotha omul devenise în așa măsură o ființă spațială, încât el pierduse timpul! Christos le-a redat oamenilor timpul.

Si dacă oamenii nu vor să moară si cu sufletul lor când ies din spatiu. atunci ei trebuie să moară în Christos. Noi putem fi foarte bine niste

ființe spațiale, și atunci putem spune: *Ex Deo nascimur*. – Apoi ne putem îndrepta privirea spre copilul care, venind din timp, pătrunde în spațiu, pentru a-L uni pe Christos cu oamenii.

Dar noi nu ne putem gândi la limita vieții pământești, la moarte, începând cu Misteriul de pe Golgotha, dacă nu vrem să plătim pierderea timpului prin pierderea lui Christos, dacă nu vrem să fim captivi în spațiu și să rămânem în el ca niște fantome. Noi trebuie să murim în Christos. Trebuie să ne pătrundem de Misteriul de pe Golgotha. Trebuie să găsim un mijloc de a adăuga la *Ex Deo nascimur* pe *In Christo morimur*. Trebuie să adăugăm la ideea de Crăciun ideea de Paști.

Astfel, *Ex Deo nascimur* face să apară în fața sufletului nostru ideea de Crăciun, *In Christo morimur* face să apară în fața sufletului nostru ideea de Paști.

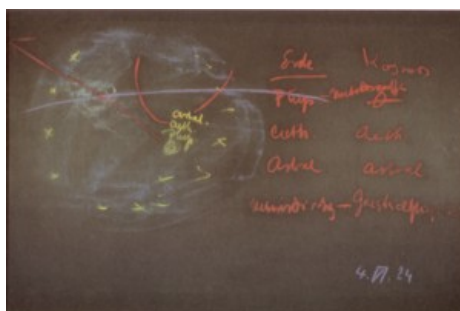
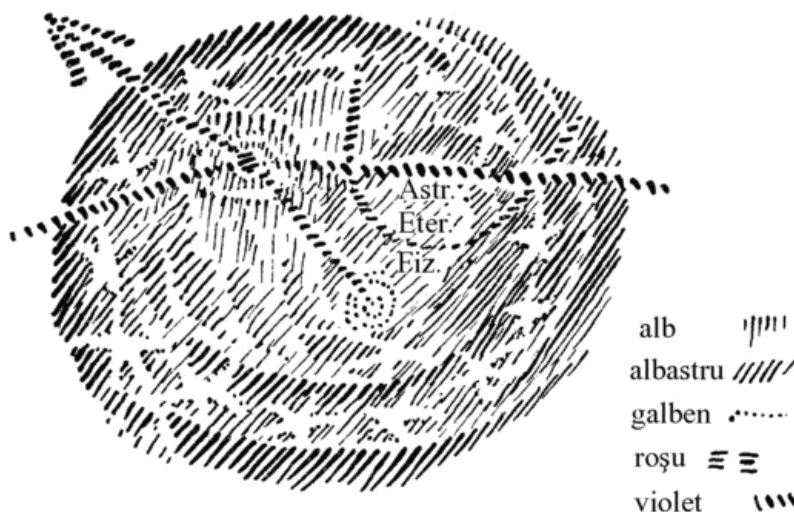
Putem spune: Pe Pământ, omul își are elementul său fizic, elementul său eteric, și elementul său astral. Etericul se află și afară, în Cosmos; astralul se află și afară, în Cosmos (*vezi desenul, roșu*); fizicul se află numai pe Pământ. Așadar, noi trebuie să spunem: Pământ: fizic, eteric, astral; Cosmos: fizicul este absent, dar etericul și astralul sunt prezente.

Dar și Cosmosul este tripartit. El nu are un element în partea de jos, în schimb, el mai are un element în partea de sus. În Cosmos, elementul cel mai de jos este eteric; pe Pământ, elementul cel mai de jos este fizicul. Pe Pământ, astralul este elementul cel mai înalt, în Cosmos, elementul cel mai înalt este un element pe care omul îl are astăzi în el doar sub formă de rudimente, acel element din care va fi țesută cândva Sinea lui spirituală. Putem spune: În Cosmos, al treilea element este Sinea spirituală.

Și acum stelele ne apar ca manifestări a ceva. Eu le-am comparat cu o mângâiere; Sinea spirituală, care se află în dosul stelelor, este ființa care mângâie. Numai că aici ființa care mângâie nu este o unitate, ci întreaga lume a Ierarhiilor.

Când privesc la un om statura sa, când îi privesc ochii ce-mi trimit strălucirea lor, când îi aud vocea, acestea sunt manifestările omului. Când privesc în depărtările Universului, când privesc stelele, acestea sunt manifestările Ierarhiilor, manifestările vieții Ierarhiilor care ne mișcă sufletul. Când îmi cufund privirea în infinitatea firmamentului albastru al lumii, eu văd revelându-se spre exterior corpul lor eteric, care este însă elementul cel mai de jos al întregii lumi a Ierarhiilor.

Planșa 18



[mărește imaginea]

Când privim Cosmosul și depărtările sale presimțim ceva ce se înalță deasupra a ceea ce este pământesc, tot așa cum Pământul, cu substanțele sale, cu forțele sale fizice, coboară sub nivelul a ceea ce este cosmic. Pământul are în fizic un element subcosmic, Cosmosul are în Sinea spirituală un element suprapământesc.

<i>Pământ</i>	<i>Cosmos</i>
fizic subcosmic	eteric
eteric	astral
astral	Sine spirituală suprapământescă

Știința fizicii vorbește despre o mișcare a Soarelui. Ea poate s-o facă. În interiorul imaginii spațiale care ne înconjoară drept Cosmos se poate vedea într-adevăr în diverse fenomene că Soarele este în mișcare. Dar aceasta nu este decât copia spațială a mișcării Soarelui. Și când vorbim despre adevăratul Soare, atunci este pur și simplu un nonsens să spunem că Soarele se deplasează în spațiu. Un nonsens, fiindcă spațiul este emanat de Soare! Soarele nu radiază numai lumina, Soarele creează, de asemenea, spațiul. Iar mișcarea Soarelui însuși nu este ceva spațial decât în interiorul spațiului; în afara spațiului, aceasta este o mișcare în timp. Ceea ce apare la Soare, faptul că el aleargă spre constelația Hercules, aceasta nu este decât o copie a unei evoluții în timp a ființei Soarelui.

Ucenicilor săi celor mai apropiați, Christos le-a spus: Priviți viața Pământului. Ea este înrudită cu viața Cosmosului. În măsura în care priviți Pământul și Cosmosul din jurul său, Tatăl este cel care pătrunde cu viața acest Univers. Dumnezeu-Tatăl este Dumnezeul spațiului. Dar eu trebuie să vă vestesc că sunt venit din Soare, din timp, din timpul pe care omul nu-l poate primi în sine decât atunci când moare. Eu v-am adus din timp propria mea ființă. Dacă mă primiți în voi, spunea Christos, primiți în voi timpul și nu mai sunteți supuși spațiului. Dar pentru aceasta trebuie să găsiți calea de trecere de la o trinitate – fizicul, etericul, astralul – la cealaltă trinitate: etericul, astralul, până la Sinea spirituală. Sinea spirituală nu poate fi găsită în cele pământești, tot așa cum elementul fizic-pământesc nu poate fi găsit în Cosmos. Dar eu vă aduc solia Cosmosului, căci eu sunt din Soare.

Da, Soarele are un aspect triplu. Când trăim în interiorul Soarelui și privim din Soare spre Pământ (*vezi desenul, roșu*), ceea ce vedem este fizicul, etericul și astralul. Sau, dacă privirea se îndreaptă asupra a ceea ce este în Soare, atunci privirii i se oferă în permanență Sinea spirituală. Vedem elementul fizic când ne amintim de Pământ sau când privim spre Pământ. Dacă ne întoarcem privirea, atunci vedem, în cealaltă parte, Sinea spirituală. Oscilăm între fizic și Sinea spirituală. Rămân stabile numai elementele intermediare, etericul și astralul. Când ne îndreptăm privirea spre Univers, elementul pământesc dispare cu totul. Aici se află etericul, astralul și Sinea spirituală. Aceasta este viziunea pe care o aveți când intrați în timpul solar, între moarte și o nouă naștere.

Să ne reprezentăm omul încapsulat în întregime, cu dispozițiile sale sufletești, în ființa Pământului: el poate simți divinul, căci el s-a născut din divin. *Ex Deo nascimur*.

Să ne reprezentăm că omul nu este numai încapsulat în interiorul lumii spațiale, ci el Îl primește pe Christos, care, venind din lumea timpului, a intrat în lumea spațiului și a adus în spațiul pământesc timpul însuși. Astfel, Christos biruie moartea prin moarte. *Ex Deo nascimur. În Christo morimur*.

Dar Christos ne aduce această solie: Când am învins spațiul și cunoaștem Soarele ca fiind creatorul spațiului, când ne simțim în Soare, prin Christos, când ne simțim transportați în Soarele viu, atunci elementul fizic-pământesc dispare; etericul și astralul sunt prezente. Etericul se deschide, acum nu în albastrul cerului, ci în strălucirea de un roșu deschis a Cosmosului. Și, din acest fond de un roșu deschis, stelele nu licăresc spre noi, ci stelele vin să ne atingă cu razele lor de iubire. Iar omul – când se adâncește cu adevărat în toate acestea – se poate simți stând pe Pământ, eliberat acum de fizic, cu etericul prezent, pătrunzându-l și radiind spre el ca un roșu-violet; stelele nu mai sunt niște puncte ce licăresc, ci o radiere încărcată de iubire, asemeni mângâierii afectuoase a unui om.

Dar, prin faptul că omul simte acest lucru, prin faptul că simte în sine însuși divinul, focul cosmic divin, ca esență a omului radiind din el ca flacăra, simțindu-se pe sine în Cosmosul eteric, trăind manifestările spiritului în radiația cosmică a astralului, atunci aceasta face ca în om să apară trăirea intimă a spiritului ce radiază, la care el este chemat în Univers.

Când cei cărora Christos le vestise aceasta s-au pătruns un timp destul de îndelungat de acest gând, ei au simțit efectul acestui gând în limbile de foc ale Sărbătorii Rusalilor. Ei au simțit atunci moartea, când fizicul Pământului se desprinde și cade picătură cu picătură. Dar ei au simțit, de asemenea: Aceasta nu este moartea, ci pentru fizicul Pământului se ivesc zorii Sinei spirituale a Universului: *Per Spiritum Sanctum reviviscimus*.

Astfel ne putem îndrepta privirea asupra acestei tripartiții a unei jumătăți a anului: ideea Crăciunului – *Ex Deo nascimur*; ideea Paștilor – *In Christo morimur*; ideea Rusalilor – *Per Spiritum Sanctum reviviscimus*.

Și rămâne cealaltă jumătate de an. Dacă o înțelegem în același fel, atunci pentru om se revelează, la rândul ei, și cealaltă latură a vieții sale. Dacă înțelegem această relație de la elementul fizic la cel sufletesc al omului și până la suprafizic, care conține în sine libertatea la care omul pământesc devine participant pe Pământ, atunci îl înțelegem pe omul liber pe Pământ în corelația dintre Sărbătoarea Crăciunului, Sărbătoarea Paștilor și Sărbătoarea Rusalilor. Și dacă îl înțelegem, pornind de la aceste trei idei, ideea Crăciunului, ideea Paștilor și ideea Rusalilor, și dacă ne străduim să înțelegem restul anului, atunci ni se prezintă cealaltă jumătate a vieții umane, la care am făcut aluzie când v-am spus: Dacă privim destinul omului, în dosul destinului apar Ierarhiile, lucrarea, activitatea Ierarhiilor. De aceea, este ceva plin de măreție când pătrundem cu adevărat cu privirea în intimitatea unui destin uman, căci vedem cum în dosul destinului se află ansamblul Ierarhiilor.

Dar, în realitate, de la ideea Crăciunului, de la ideea Paștilor și de la ideea Rusalilor răsună până la noi limbajul stelelor: de la ideea Crăciunului, în măsură în care Pământul este o stea în Univers; de la ideea Paștilor, în măsură în care astrul cel mai strălucitor, Soarele, ne oferă darurile harului său; de la ideea Rusalilor, în măsură în care ceea ce este ascuns dincolo de stele intră în suflet ca o lumină și iese din nou din suflet sub forma limbilor de foc.

Dacă luați ceea ce a fost spus în acest fel despre Tatăl, purtătorul ideii de Crăciun, dar care îl trimite pe Fiul pentru ca ideea de Paști să-și găsească împlinirea; apoi, ceea ce a fost spus despre Fiul, care, la rândul său, aduce solia Spiritului, pentru ca în ideea de Rusalii viața omului pe Pământ să se desăvârșească în triadă; dacă prelucrați toate acestea prin meditație, dacă meditați în mod just asupra acestor lucruri, atunci veți avea, adăugându-se elementelor fundamentale descrise deja, pe care vi le-am oferit pentru înțelegerea karmei, o temelie pentru viața dvs. de simțire.

Încercați să înțelegeți ideea de Crăciun, ideea de Paști, ideea de Rusalii așa cum am făcut-o noi astăzi, astfel încât să acționeze asupra sentimentului dvs., asupra simțirii dvs. de oameni. Încercați să aprofundați acest sentiment. Iar când ne vom întâlni din nou – după călătoria care trebuie s-o fac – tocmai de Rusalii, pentru a ține cursul pentru agricultori, atunci să aduceți cu dvs. acest sentiment, care trebuie să trăiască în dvs. mai departe, drept idee a Rusalilor, prin căldura sa, prin focul său, și ne vom putea continua atunci considerațiile cu privire la karmă.

Astfel, înțelegerea dvs. va fi fecundată în mod just prin ideea de Rusalii. La fel cum odinioară, prin instituirea Sărbătorii Rusalilor la prima celebrare a Sărbătorii Rusalilor, din fiecare apostol a țâșnit ceva ca o lumină, tot așa ideea de Rusalii ar trebui să devină iarăși vie și pentru înțelegerea antroposofică.

Ar trebui ca din sufletele dvs. să răsară o lumină. Iată de ce v-am oferit ca sentiment de Rusalii pentru continuarea considerațiilor noastre karmice, care se referă la a doua jumătate a anului, ceea ce aveam să vă spun astăzi despre legătura dintre ideea de Crăciun, ideea de Paști și ideea de Rusalii.



**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****CONFERINȚA A CINCISPREZECEA**

Dornach, 22 iunie 1924

Studiul problemelor care se referă la karmă nu este dintre cele mai ușoare, și când vorbim despre karma omului o facem întotdeauna cu un pronunțat sentiment de responsabilitate; cel puțin așa trebuie să fie. Este vorba aici în realitate de o privire îndreptată asupra celor mai profunde corelații care guvernează existența în lume. Căci în cadrul karmei, în cadrul desfășurării karmei, au loc niște evenimente și procese care propriu-zis se află la baza celorlalte fenomene ale lumii, și chiar ale fenomenelor naturii. Astfel încât, fără a înțelege cum se desfășoară karma în lume și în evoluția omenirii, este de fapt imposibil să înțelegem de ce natura exterioară se desfășoară sub ochii noștri tocmai în forma în care este. Am prezentat unele exemple care ne arată cum se desfășoară karma. Aceste exemple au fost cu grijă alese de mine în așa fel încât acum, când încercăm să facem trecerea spre studiul karmei individuale, să putem face legătura cu ceea ce ne-au oferit aceste exemple.

Aș vrea acum, ca introducere, să fac o observație de ordin general, și aceasta fiindcă astăzi, și probabil și cu ocazia conferințelor viitoare, vor fi prezenți și prieteni care nu au asistat la conferințele care au avut loc în cursul ultimelor săptămâni și luni tocmai cu privire la karmă. Este vorba desigur întotdeauna să înțelegem cu toată gravitatea necesară tot ce este în legătură cu Congresul de Crăciun. Ar trebui să ne pătrundem de conștiința că o dată cu acest Congres de Crăciun a avut loc o nouă întemeiere a Societății Antroposofice. Ar trebui neapărat, ținând seama de profundele modificări intervenite în modul de a trata comoara înțelepciunii antroposofice, să nu recădem în vechile deprinderi și nici în vechile obișnuințe de gândire. Și trebuie să ne fie foarte clar mai ales faptul că tot ceea ce a fost cultivat aici, tot ceea ce a fost spus aici, începând cu Congresul de Crăciun, nu trebuie să fie produsul de un alt om, în fața unui auditoriu sau altul, în nici un alt fel decât, cel mult, pe baza textelor scrise, citind textul cuvânt cu cuvânt, exact așa cum a fost rostit aici.

Nu e voie ca cineva să redea în mod liber aceste lucruri. Dacă ele ar fi redată în acest fel, eu aș fi obligat să mă opun. Căci e vorba în realitate de faptul că, în cazul unor lucruri atât de dificile și atât de grave, fiecare cuvânt, fiecare frază pronunțată aici trebuie să fie cu precizie cântărită, pentru ca să se vadă în mod clar cum trebuie să fie circumscrise lucrurile. Așadar dacă cineva își propune să comunice unui anumit auditoriu, sub o altă formă, ceea ce se spune aici, ar trebui mai întâi să ia legătura cu mine și să mă întrebe dacă acest lucru este posibil. În viitor, în întreaga Mișcare antroposofică trebuie să se instaleze un spirit unitar, un adevărat spirit unitar. Altfel vom cădea, fără îndoială, în acele erori în care au căzut unii dintre membrii noștri care au crezut că adevărurile antroposofice trebuie să fie prelucrate în mod științific, și noi am putut constata cât de multe lucruri dăunătoare, cât de multe lucruri dăunătoare pentru Mișcarea antroposofică au fost – spun între ghilimele – “realizate”.

Bineînțeles, condițiile despre care vorbesc eu aici nu se referă la comunicările absolut confidențiale; dar, chiar și pentru acestea, cel care le face trebuie să fie pe deplin conștient de responsabilitatea sa. Căci ceea ce trebuie să numesc eu sentimentul responsabilității față de comunicările din lumea spirituală începe chiar din clipa când se vorbește așa cum o fac eu din acest loc. Și așa este greu, în general, să vorbim aici despre aceste lucruri. Dar posibilitățile noastre organizatorice limitate nu ne permit să facem altfel. Este greu să vorbim despre aceste lucruri, căci aceste conferințe nu ar trebui de fapt să fie rostite decât în fața unor auditorii care pot asista la un ciclu de la început și până la sfârșit. Cel care ajunge mai târziu are, bineînțeles, dificultăți în înțelegerea problemelor.

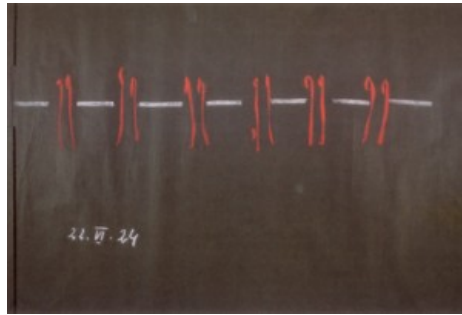
Mijlocul de a remedia această stare de lucruri este ca prietenii noștri să fie pe deplin conștienți de faptul că există asemenea dificultăți. Atunci, totul este în ordine dacă auditorii sunt pe deplin conștienți de acest lucru. Dar nu întotdeauna se întâmplă așa. Și modul de gândire just cu privire la aceste lucruri, care sunt cele mai delicate din interiorul Mișcării antroposofice, nu se poate instaura dacă totuși pe de altă parte, cum se întâmplă și după Congresul de Crăciun, persistă anumite practici pe care le-am cunoscut în trecut: mici gelozii, ranchiune reciprocă ș.a.m.d. O anumită atitudine interioară, o anumită seriozitate, sunt absolut necesare pentru ca antroposofia să se poată dezvolta.

Eu am mai spus astfel de lucruri și înainte, în calitate de îndrumător, când încă nu dețineam funcția pe care o am în Comitetul director. Dar trebuie să spun din nou aceste lucruri, în așa fel încât ele să reprezinte cu adevărat ceea ce, pornind de la Comitetul director din Goetheanum, trebuie să trăiască în Societatea Antroposofică.

Eu cred că aceste cuvinte pe care le-am rostit pot fi înțelese. Ele au fost spuse pentru ca prietenilor noștri să le apară în mod clar cât este de necesară seriozitatea în fața unui ciclu de conferințe cum este cel pe care îl prezentăm aici.

Karma este ceva activ în mod nemijlocit în tot ceea ce trăiește omul, dar se ascunde în spatele evenimentelor exterioare în tot ceea ce trebuie să considerăm ca aparținând inconstientului și subconstientului sufletului uman. Lectura unei biografii, în cazul în care citim cu o reală participare interioară tot ceea ce este relatat, ar trebui să trezească în cititor sentimente de o natură foarte deosebită. Dacă ar trebui să descriu la ce putem ajunge când citim o biografie, aș spune următoarele: Cine urmărește cu o adevărată atenție desfășurarea unei biografii, acela trebuie să-și spună: Într-o biografie apar tot timpul niște începuturi de descrieri ale unor evenimente de viață, care, de fapt, nu sunt întemeiate în desfășurarea ulterioară a firului povestirii. Când avem în fața noastră o biografie, noi nu avem, propriu-zis, viața unui om decât într-un anumit fel. În viața unui om au loc nu numai acele realități pe care el le trăiește în stare de veghe, așadar: prima zi – urmată de noapte; a doua zi – urmată de noapte, a treia zi – urmată de noapte, și așa mai departe; în realitate, noi putem simți numai din punct de vedere exterior ceea ce s-a întâmplat în timpul zilei, în cazul în care nu este vorba de o biografie scrisă de pe poziția științei

spirituale, ceea ce, în condițiile civilizației actuale, este absolut imposibil. Așadar noi introducem într-o biografie ceea ce s-a întâmplat în timpul zilelor, în timp ce omul căruia îi scriem biografia se afla în stare de veghe.



Planșa 19

[mărește imaginea]

Dar ceea ce modelează în realitate o viață, ceea ce îi dă formă, ceea ce implantează în ea impulsurile conforme cu destinul, acest element nu este vizibil în evenimentele din timpul zilei, el intervine sub forma unor impulsuri care apar în intervalul dintre evenimentele zilelor, din lumea spirituală, atunci când omul se află el însuși în lumea spirituală, începând din momentul adormirii până în momentul trezirii. În viața reală, aceste impulsuri din timpul somnului se află cu totul cufundate în adâncuri; când relatăm biografii, aceste impulsuri nu apar în relatare. Ce înseamnă atunci relatarea biografică a unei vieți?

Fără de viața care este relatată, acest lucru nu înseamnă nimic altceva decât dacă am lua, de exemplu, Madona Sixtină de Rafael, am agăța-o pe perete și i-am acoperi cu hârtie albă anumite părți, în așa fel încât nu am vedea aceste părți, ci numai părțile rămase. Spectatorul va avea în mod inevitabil sentimentul: Aici trebuie să mai fie ceva, pentru ca acest tablou să fie complet.

Acest sentiment ar trebui să-l aibă orice om care citește fără idei preconcepute o biografie. Civilizația actuală poate sugera acest lucru doar prin stil, dar ar trebui s-o facă. Ar trebui să sugerăm acest lucru prin stil. Ar trebui să dăm de înțeles că în viața umană intră întotdeauna în joc niște impulsuri care urcă, aș putea spune, din elementul cel mai impersonal al trăirilor sufletești-spirituale [ Nota 76 ]. Atunci, dragii mei prieteni, dacă ar exista cel puțin acest lucru, ar putea fi educat sentimentul că dintr-o biografie trebuie să vorbească, de fapt, karma. Ar fi, desigur, o pură abstracție să relatezi într-o biografie un anumit episod din viața unui om, și apoi să spui: Ei da, acest eveniment provine dintr-o existență pământească anterioară, sub această formă, iar acum ia forma pe care o vedeți. – Așa ceva ar fi, bineînțeles, o pură abstracție. Majoritatea oamenilor ar găsi un asemenea lucru probabil teribil de senzațional, dar cu aceasta nu s-ar atinge de fapt o spiritualitate mai elevată decât aceea a biografiilor filistine din zilele noastre; căci tot ceea ce se realizează în acest domeniu în epoca actuală este operă de filistin.

Dar ceea ce trebuie să se nască astfel în suflet poate fi educat într-un mod deosebit dacă am cultiva, aș spune, un anumit interes pentru jurnalele intime ale oamenilor. Aceste însemnări zilnice pot fi scrise, ce-i drept, și într-un mod foarte filistin, dar, dacă ele nu sunt scrise sau citite superficial, s-ar putea – cu condiția ca cel care le citește să nu fie el însuși un filistin –, s-ar putea să încerce, chiar citind jurnalul unui filistin, când trece de la o zi la alta, niște sentimente care îl vor face să presimțască deja ce este karma, ce sunt raporturile urzite de destin.

Eu am cunoscut mulți oameni – și numărul lor nu este chiar atât de mic – care se credeau capabili să scrie o biografie a lui Goethe. S-ar putea spune că acești oameni se credeau capabili să scrie o biografie a lui Goethe fiind absolut în afara problemei. Căci dificultatea crește pe măsură ce pătrunzi tot mai mult în țesătura de relații a unei existențe, și în special în țesătura relațiilor karmice ale existenței.

Pătrundeți cu simțirea tot ceea ce v-am oferit aici. Amintiți-vă ceea ce v-am expus în acea conferință în care vă ceream în mod expres să nu mă înțelegeți numai prin intelect, ci să primiți aceste lucruri în inima dvs., așa cum vă îndemn din nou s-o faceți, să vă deschideți inimile față de conținutul conferinței ce urmează. Amintiți-vă că v-am spus acest lucru, pentru că nu putem simți karma cu adevărat dacă vrem să ne apropiem de ea pe cale pur intelectuală. Cel care nu se simte zguduit de anumite legături karmice prezentate aici, acela nu poate studia deloc karma în general, dar el nici nu poate progresa până la un studiu individualizat al raporturilor karmice.

Vom încerca, așadar, să trecem de la considerațiile generale la ceea ce ne poate face ca în prezența unui eveniment din viața unui om să spunem: Prin acest eveniment, karma se exprimă într-un anumit fel.

Când mă gândesc la tot ce am trăit în legătură cu Goethe în timpul celor șapte ani weimarezi în care am lucrat la Arhivele Goethe-Schiller – tocmai acum am ajuns, cu autobiografia mea, la sarcina de a medita la toate acestea –, eu îmi spun, în legătură cu problema karmei: Una dintre cele mai mari dificultăți în cazul unei asemenea expuneri este să descrii ce s-a petrecut în sufletul lui Goethe între 1792 și 1800. A scrie acest capitol dintr-o biografie a lui Goethe, sau chiar pur și simplu a o gândi, a o vedea în așa fel încât să afli cum acționează aici karma, acesta este într-adevăr unul dintre lucrurile cele mai dificile ce se pot imagina.

Ei bine, trebuie să începi prin a observa cum apare karma în viața unui om pentru privirea care o contemplă, chiar și pentru privirea ocultă, superioară. Între adormire și trezire, omul trăiește în afara corpurilor sale fizic și eteric, el trăiește în Eul său și în corpul său astral. El trăiește cu Eul și corpul astral în lumea spirituală. A ajunge la o viziune obiectivă asupra realităților care au loc în momentul adormirii și în momentul trezirii, acesta este, iarăși, unul dintre lucrurile cele mai dificile pentru cercetarea spirituală. Căci, vedeți dvs., ceea ce se întâmplă atunci se prezintă în felul următor. Voi arăta astăzi în mod schematic acest lucru.

Dacă priviți în ansamblu tot ceea ce s-a prezentat până acum, din domeniul antroposofiei, în fața privirii dvs. interioare, veți simți că lucrurile dau impresia că sunt accesibile înțelegerii. Dar, pentru a le descoperi sunt necesare cercetări spiritual-științifice extraordinar de dificile.

Dacă eu desenez un fel de schemă a omului, avem mai întâi o linie care marchează contururile corpului fizic. În acest corp fizic trăiește corpul eteric (*vezi desenul, violet*) și corpul astral (*galben*). Și în aceste corpuri trăiește Eul.



[mărește imaginea]

Să-l privim acum pe omul care doarme. Ceea ce am desenat aici rămâne în pat. Ce se întâmplă cu corpul astral și cu Eul? Corpul astral și Eul, pe care vreau să le sugerez tot în mod schițat, ies prin capul omului, ele ies propriu-zis prin tot ceea ce este sistem senzorial al omului, așadar, într-un anumit sens, prin tot corpul, dar în principal prin cap, și ajung atunci – eu desenez acest lucru în mod schematic – în afara omului. Așadar putem spune, dacă facem mai întâi abstracție de Eu: Corpul astral îl părăsește pe om la adormire ieșind prin cap. În realitate, îl părăsește prin tot ceea ce înseamnă organe de simț. Organele de simț fiind în principal concentrate în cap, masa principală a corpului astral iese, bineînțeles, prin cap. Dar, într-un anumit sens – deoarece simțul căldurii, de exemplu, ca și simțul pipăitului, sunt repartizate pe întregul corp –, de peste tot ies niște radiații, care devin tot mai slabe; totuși, întregul ansamblu ne dă impresia că la adormire corpul astral iese prin capul omului. La fel, Eul, care este – dacă recurg la o noțiune spațială – ceva mai mare decât corpul astral și nu este în întregime inclus în interiorul ființei, iese afară din om. Așa este omul care adoarme.

Să-l observăm acum pe omul care se trezește. Când îl observăm pe omul care se trezește, vedem cum corpul astral se întoarce în interiorul lui pătrunzând mai întâi prin membrele sale, și în primul rând prin vârfurile degetelor de la mâini și de la picioare, pentru a se răspândi încetul cu încetul în ființa întreagă. El revine, așadar, exact din direcția opusă. Și la fel este și cu Eul în această privință, numai că acum el nu învâluie corpul astral, ci este, la reîntoarcere, mai curând împrejmuț de acesta (*albastru*).

Noi ne trezim și, când ne trezim, corpul astral și Eul se revarsă sub formă de curenți în noi prin vârfurile degetelor de la mâini și de la picioare. Ele au nevoie, pentru a umple întregul om până la cap, de ziua întreagă; iar când au ajuns în cap, a sosit din nou momentul să-l părăsească pe om. Dvs. vedeți prin aceasta cum corpul astral și Eul sunt de fapt totdeauna în mișcare, sub forma unor curenți.

Dvs. puteți acum ridica o întrebare: Ei bine, atunci noi, la o jumătate de oră după trezire, nu avem în noi corpul astral – și mă refer acum întotdeauna și la Eu – nu-l avem decât puțin, până aici (până la încheietura mâinilor), nu a ajuns mai departe; iar jos, până la glezne.

Într-adevăr, așa stau lucrurile. Când cineva – să presupunem că este un om rezonabil – se trezește cel puțin la ora șapte și rămâne treaz, atunci, pe la ora opt și jumătate el nu va fi în posesia corpului său astral decât până la glezne și poate aici până la încheieturile mâinilor. Și așa se continuă lucrurile, lent, până seara.

Dvs. veți putea spune: Dar atunci cum se face că noi ne trezim ca un om întreg? Avem totuși sentimentul că suntem imediat treji ca om întreg – în timp ce, de fapt, la șapte și un sfert numai degetele de la mâini și de la picioare sunt treze, iar la prânz, la majoritatea oamenilor – chiar și la oamenii rezonabili –, lucrurile nu au progresat decât până la punctul în care ei sunt așezați în corpul lor astral ca într-o baie de șezut. – Așa stau lucrurile.

La întrebarea care poate fi ridicată aici trebuie să răspundem atrăgând atenția asupra faptului că în lumea spirituală stăpânesc alte legi decât în lumea fizică. În lumea fizică, un corp nu se află decât exact acolo unde se află. Nu așa stau lucrurile în lumea spirituală. Aici, când corpul nostru astral nu a luat încă în posesie decât vârful degetelor de la mâini și de la picioare, el acționează totuși deja în spațiul întregului corp. Aceasta este ciudățenia. Îl putem simți foarte bine; în timp ce el intră numai puțin, îl putem simți deja în întregul corp. Dar realitatea sa, substanța sa propriu-zisă, nu se răspândește în corp decât în mod lent. Multe lucruri depind de acest fenomen și de înțelegerea lui. De aceasta depind mai ales multe aprecieri care se pot face în legătură cu stările de sănătate sau de boală ale organizării umane. Gândiți-vă numai la aceasta: Pe întreaga durată a somnului, în ceea ce este culcat în pat, și care nu este omul, ci numai corpurile sale fizic și eteric, nu există decât un fel de activitate vegetal-minerală, deși într-o organizare umană. Această activitate poate fi normală sau anormală, sănătoasă sau patologică.

Când corpul astral începe să urce în organismul uman pornind de la extremitățile membrelor, atunci, tocmai în orele dimineții, radiază fenomenele patologice, dând naștere unui gen absolut special de percepție. Iată de ce este extrem de important pentru diagnostic să se știe ce simte pacientul la trezire, când corpul său astral face să urce în el ceea ce este nesănătos.

Dar să mergem mai departe. Când adormim, ieșim cu Eul și corpul nostru astral din corpurile fizic și eteric și intrăm în lumea spirituală. Totuși, efectul a ceea ce am trăit în timpul zilei rămâne. Dar gândurile nu rămân în forma în care le gândim și nici sub formă de cuvinte. Nimic nu rămâne din toate acestea. Aș putea spune că în corpul astral, când el iese din om, din toate acestea mai rămân doar niște resturi.

Și, imediat ce acest corp astral iese din om, imediat începe să se modeleze, deși mai întâi sub formă de imagini, karma. Karma începe să se modeleze. Ceea ce am făcut bine sau rău în timpul zilei, ceea ce vedem în reprezentările noastre obișnuite, toate acestea încep, imediat ce adormim, să se integreze curentului de evoluție karmică. Și acest proces durează un anumit timp după adormire. Această integrare în karmă domină tot ceea ce se întâmplă cu noi în timpul somnului.

Apoi, când somnul se continuă (vezi desenul mai jos, săgețile), începe cufundarea omului mai întâi în acele evenimente care aparțin vieții

pământești anterioare, apoi în cele ale precedentei, apoi în cele ale unei vieți care a avut loc și mai înainte ș.a.m.d. La trezire, el a trecut prin fața primei sale vieți pământești individuale. El ajunge la acea stare în care se mai găsea pe vremea când încă nu era separat de Cosmosul general, când încă mai participa la această viață generală, când încă nici nu putea fi vorba de o viață pământească individuală. Și abia după ce el a mers atât de departe încât a atins acest punct, abia atunci se poate întoarce în organizarea sa fizică, în organizarea sa eterică.

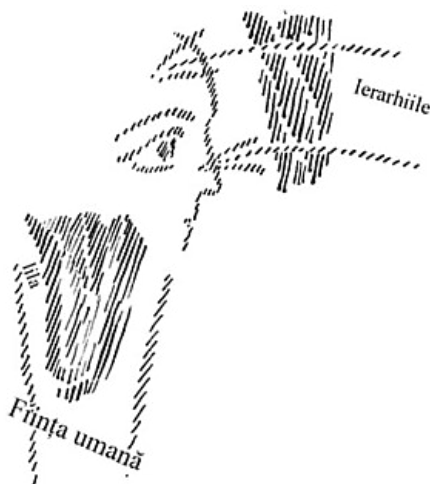
Acum se pune o altă întrebare, o întrebare de o mare importanță: Dar când nu dormim decât foarte puțin, când ne facem siesta de după-amiază, ce se întâmplă atunci? Sau chiar și atunci când, de exemplu, ațipim în cursul unei conferințe, dar dormim cu adevărat, și aceasta durează două sau trei minute, poate numai un minut, sau o jumătate de minut? Dacă este vorba de un adevărat somn, atunci între adormire și trezire am fost timp de o jumătate de minut în lumea spirituală.

Vedeți dvs., dragii mei prieteni, pentru acest scurt somn – chiar și în timpul unei conferințe –, se întâmplă exact același lucru ca pentru somnul nocturn al unui urs; vreau să spun, al unui om care doarme ca un urs.

Într-adevăr, începând din momentul în care omul a adormit, fie și numai pentru un somn scurt, întregul său somn este o unitate și corpul său astral este un profet inconstient care privește întregul somn, până la trezire, bineînțeles, în perspectivă. Lucrurile mai îndepărtate pot fi vagi, ca în cazul miopului care privește o alee și care nu vede ultimii arbori. Corpul astral poate fi de asemenea miop – vorbind la figurat – în inconstient. El nu vede până acolo unde apar primele existențe pământești individuale. Acestea sunt niște lucruri speciale. Dar, în general, chiar și în cursul unui somn scurt, ne parcurgem cu o viteză teribilă, nebună, toate viețile pământești. Este un lucru de o importanță extraordinară. Bineînțeles, ceea ce este perceput devine foarte, foarte vag; dar când cineva adoarme în cursul unei conferințe, conferențiarul – sau cine se uită la el – are toate acestea în fața lui. Gândiți-vă la întreaga evoluție a Pământului, cu tot ceea ce a trăit omul respectiv în viața sa trecută, toate acestea se află sub privirea conferențiarului. Numai din cauză că lucrurile se derulează cu o viteză nebună când cineva ațipește în timpul unei conferințe, numai de aceea evenimentele rămân vagi, diversele elemente interferează, totuși imaginile sunt prezente. De aici puteți vedea că de fapt karma este întotdeauna prezentă. Ea este prezentă. Ea este înscrisă, ca să spunem așa, în cronica universală. Și omul are ocazia să se apropie de această karma de fiecare dată când doarme. Acesta este unul dintre marile mistere ale existenței.

Vedeți dvs., cel care poate privi aceste lucruri într-un mod imparțial, din punctul de vedere al științei inițiatice, acela vede, pe de o parte, cu o profundă venerație – aș putea spune, venerația pe care o inspiră cunoașterea – vede ceea ce poate trăi într-o memorie umană, gândurile-amintiri care pot urca din adâncurile sufletului. Această memorie nu vorbește decât de o existență pământească trăită în prezent; totuși, în aceste amintiri trăiește un Eu uman. Și dacă aceste amintiri nu ar exista – am sugerat acest lucru în conferințele anterioare –, Euul uman nu ar fi cu totul prezent. În adâncul nostru există ceva care poate face ca aceste amintiri să răsară mereu și mereu.

Dar prin faptul că stabilim, prin intermediul simțurilor și al intelectului, raporturi cu lumea exterioară, noi ne formăm idei, reprezentări, despre această lume, reprezentări care ne dau imagini despre lumea exterioară.



Putem desena din nou acest lucru în mod schematic în așa fel încât să spunem: Omul privește lumea exterioară (*vezi desenul*). În gândurile sale iau naștere imagini (*violet*) prin care el își reprezintă ceea ce vede în lume. Aici, omul trăiește în corpul său. Din corpul său urcă gândurile, care constituie propria sa comoară de amintiri. Când ne îndreptăm privirea asupra comorii noastre de amintiri, noi spunem: Ea păstrează, cât poate de bine, în funcție de organizarea noastră spiritual-sufletesc-fizică, ceea ce am trăit în această existență pământească.

Dar să privim acum ce avem aici, de cealaltă parte. De obicei, noi nu reflectăm la faptul că în ceea ce există aici, de cealaltă parte, nu avem decât o anumită porțiune de existență pământească, în primul rând, de mediu pământesc și ceresc. Când cineva s-a născut la Danzig, ochii săi și celelalte simțuri ale sale percep alte fenomene și alte obiecte decât dacă el s-a născut la Hamburg sau la Constantinopol. Dar aceasta se continuă întreaga viață. Putem spune că lumea ne oferă o porțiune din ea însăși, și această porțiune nu este niciodată identică pentru doi oameni, chiar dacă ei se nasc și mor în același sat, chiar dacă ei trăiesc în apropiere unul de altul. Porțiunea de viață pe care o cunoaște fiecare va fi absolut diferită de la unul la celălalt.

Să ne clarificăm o dată ce înseamnă acest lucru. Lumea ne prezintă o anumită parte din ea însăși, cea pe care noi o vedem. Pe altele nu le vedem, nu le percepem niciodată. Este de o importanță extraordinară să ne îndreptăm gândul în această direcție și să ne dăm seama că lumea îi oferă fiecărui om o anumită sumă de impresii, pe baza cărora el își face experiențele de viață. Cel care nu gândește profund nu se va opri multă vreme asupra acestor lucruri. Un altul, mai puțin superficial, se va opri la aceste lucruri îndelung. Și el își va spune, prin faptul că meditează asupra lor, ceva absolut deosebit. El își spune: Acest fapt mă tulbură în așa măsură, încât nici nu găsesc cuvintele adecvate pentru a-l exprima. În primul rând, nici nu pot să spun pe ce se bazează acest fapt. Căci cum aș putea găsi expresia justă pentru a spune că lumea, Cosmosul, îi oferă fiecărui om numai o porțiune din el, mai mult sau mai puțin coerentă, specializând astfel indivizii? Cum aș putea exprima acest lucru?

Bineînțeles, când descriu lucrurile într-un mod abstract, așa cum o fac în acest moment, enunț starea de fapt cea mai apropiată. Dar, în realitate, nu am spus nimic cu aceasta. Cu aceasta, n-am spus absolut nimic deosebit. Eu trebuie să exprim cu adevărat realitatea

respectivă, să îi găsim o formulare. Atunci cum să spun despre ce este vorba aici?

Vedeți dvs., noi ajungem la o formulare, la un fel de a spune lucrurilor pe nume, dacă revenim la problema memoriei. Ce urcă prin amintire, din adâncurile organizării noastre, când ne amintim de ceva? Ce urcă atunci din adâncuri? Ceea ce a trăit entitatea noastră umană. Aici, în adâncuri, se află entitatea noastră umană; în realitate, entitatea noastră umană se află acolo unde nu o putem sesiza. Ea radiază în gândurile-amintiri. Ea radiază din ființa noastră interioară urcând până în conștiință. Atunci aici ce radiază? Omul este la început atât de mic, când toate acestea radiază, iar tot ce se află în afara lui, în Cosmos, atât de mare, atât de uriaș! Dar în om pătrund mereu aceste porțiuni ale lumii despre care am vorbit. Și realitatea pe care noi încercăm s-o formulăm nu este alta decât aceasta: aici urcă gânduri.

Numai că noi știm, prin faptul că am trăit asemenea lucruri, noi știm că ele își au originea în trăirile noastre. Dar și aici apar gânduri, exact în același fel ca amintirile noastre, dar ele vin din exterior. Cum vin ele? Aici jos se află omul – aici, întreaga lume a Ierarhiilor (*vezi desenul*). Vedeți dvs., dragii mei prieteni, noi avem impresia a ceva grandios care ne întâmpină când, pe baza cunoașterii inițiatice, începem să ne spunem: De jur împrejurul nostru se etalează diversele părți ale lumii care se oferă cunoașterii, iar în dosul a tot ceea ce, venind din exterior, face o impresie asupra noastră, trăiesc Ierarhiile, la fel de real cum în dosul a ceea ce urcă din adâncuri ca amintiri trăiește omul individual.

Și, tot așa cum atunci când vrem facem să iasă la lumină ceva din memoria noastră, faptul că din amintire răsare un anumit gând și nu altul, sau nu altele ș.a.m.d. depinde de intensitatea cu care a fost trăit un lucru sau altul, la fel se întâmplă și aici. Cel care a învățat să cunoască această stare de lucruri, acela știe: Când apare *acest gând*, aici se află o ființă din Ierarhia Îngerilor; când apare un altul, este vorba de o ființă din Ierarhiei Exusiaiilor ș.a.m.d.

Ajungem astfel la formularea următoare: În existența pământească, noi vedem ceea ce le place ființelor spirituale să ne arate (*vezi desenul*).

Prin faptul că în timpul existenței noastre pământești ni se arată o anumită porțiune a lumii noastre, învățăm să recunoaște că tocmai această porțiune, din seria infinită de posibilități pe care le conține Cosmosul, a fost aleasă de o anumită entitate din sânul Ierarhiilor pentru a ne fi arătată de la naștere până la moarte. Unuia îi este arătată această parte, altuia, altă parte. Faktul că unui om i se arată o parte sau alta, acesta ține de sfera cugetării Ierarhiilor.

Ierarhiile își amintesc exact cum își amintește și omul. Pe ce anume se întemeiază amintirea Ierarhiilor? Amintirea Ierarhiilor se întemeiază pe viziunea retrospectivă a vieților noastre pământești anterioare. Ele privesc în urmă. În funcție de ceea ce văd în viața noastră anterioară, ele aduc în fața sufletului nostru porțiunea corespunzătoare de Cosmos. Deja în ceea ce vedem din lume se manifestă karma, karma care ne este acordată de lumea Ierarhiilor.

Amintire în interiorul nostru, în memoria noastră umană, despre ceea ce se petrece în scurta noastră viață actuală, amintire în afara noastră, în memoria Ierarhiilor, despre tot ceea ce au făcut oamenii cândva, gânduri-amintiri care urcă la suprafață, amprente ale gândurilor-amintiri gravate sub forma a ceea ce vede omul, în primă instanță, din Cosmos, configurația karmei umane – o idee de o claritate zguduitoare; căci ea ne învață că întregul Cosmos în slujba acțiunii Ierarhiilor se află în raport cu omul.

Din acest punct de vedere, de ce există Cosmosul? El există pentru ca Zeii să aibă în el un mijloc prin care să-i facă pe oameni să aibă acces la prima formă a karmei. De ce există stelele și norii? De ce există Soarele și Luna? De ce există animalele de pe Pământ? De ce există plantele de pe Pământ? De ce există pietrele de pe Pământ? De ce există râurile, pâraiele și fluviile? De ce există stâncile și munții? De ce există tot ceea ce se află de jur împrejurul nostru în Cosmos? Toate acestea sunt provizii pentru Zei, pentru a pune sub ochii noștri prima formă a karmei noastre, în funcție de felul în care ne-am săvârșit faptele. Lumea este cămara de provizii pentru ceea ce Zeii vor să facă să se manifeste în domeniul karmei.

În acest fel suntem noi situați în lume, în acest fel ne putem cuceri o relație cu adevăratele mistere ale existenței noastre în raport cu lumea. Și în acest fel vom afla cum vom putea trece prin diversele forme ale karmei.

Aș putea spune: Mai întâi ne vine în întâmpinare karma cosmică. Această karmă va deveni din ce în ce mai individuală. Vom găsi karma acționând în esența ei cea mai profundă.

A aduce lumină în aceste mistere ale existenței, acest lucru era deja în intențiile Congresului de Crăciun, și această intenție a fost prezentă în întreaga sesiune a acestui Congres de Crăciun în fața sufletelor prietenilor noștri reuniți atunci. Întreaga formă care i-a fost dată atunci Societății Antroposofice a fost, dragii mei prieteni, o mare cutezanță. Căci această sală unde s-a ținut Congresul de Crăciun, care trebuia să pună bazele noii forme a Societății Antroposofice, această sală a fost martorul acestei dileme foarte reale și încărcate de sens: Va fi posibil într-adevăr ca din lumile spirituale să fie aduse și comunicate cele necesare, dacă vrem ca de acum înainte Congresul de Crăciun să continue să acționeze cu adevărat? Sau izvoarele cercetării spirituale vor seca? Dar trebuia ca această criză internă din sânul Mișcării antroposofice să aibă loc, trebuia ca ea să fie înțeleasă în deplină conștiință. Era necesar să fie avute în vedere ambele posibilități.

Astăzi ne este îngăduit să spunem: În lumea spirituală a fost luată decizia, și acest lucru apare în faptul că începând de la Congresul de Crăciun izvoarele lumii spirituale s-au deschis și mai larg decât înainte, în faptul că există bazele care permit, dacă vor fi înțelese de Societate, ca Mișcarea antroposofică să devină în mod esențial mai profundă.

Și se poate vedea într-adevăr – am menționat deja acest lucru vinerea trecută –, acolo unde, în diferite locuri, se face auzit un accent mai autentic esoteric, care de la Crăciun domnește în toate acțiunile noastre antroposofice, se poate constata peste tot că inimile sunt gata să primească acest accent mai esoteric.

Dar aș vrea de asemenea ca ceea ce tocmai am sugerat prin aceste ultime cuvinte să fie înțeles în adevăratul său sens. Sunt lucruri pe care trebuia să le spun și le-am spus deja în diferite locuri.

**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****CONFERINȚA A ȘAISPREZECEA**

Dornach, 27 iunie 1924

Expunerile cu privire la karmă nu pot conduce decât încet și treptat la înțelegerea ansamblului acestor legi complexe care stau la temelia lumii. Aș vrea să mă refer astăzi mai întâi la un fapt pe care a trebuit să-l subliniem, și anume la faptul că, între moarte și o nouă naștere, la modelarea karmei omului lucrează în primul rând oamenii înșiși, oamenii care în această viață dintre moarte și o nouă naștere se află în starea pe care am descris-o. Aici ei colaborează cu alți oameni, mai ales cu acei oameni cu care ei sunt uniți prin karmă. Așadar noi vedem între moarte și o nouă naștere grupuri de oameni, grupuri de oameni uniți karmic, colaborând la modelarea karmei, astfel că putem deja să spunem: În această viață pur spirituală se disting în mod clar grupuri de oameni care au ceva de-a face împreună. Aceasta nu exclude faptul că și în această viață dintre moarte și o nouă naștere, și în special în această viață, noi să fim părtași la omenirea întreagă, nu înseamnă că prin faptul că facem parte dintr-un grup de oameni, sau, să spunem, dintr-un grup de suflete, nu participăm la viața întregii omeniri.

Dar în toate aceste grupuri, până în destinul oamenilor individuali, lucrează entitățile Ierarhiilor superioare. Și aceste entități ale Ierarhiilor superioare care se află împreună cu oamenii între moarte și o nouă naștere și colaborează cu ei la formarea karmei lor, aceste entități acționează și în viața pe care o ducem între naștere și moarte, prin faptul că acum karma se manifestă în sens moral, ea se manifestă în destinul omului. Astăzi trebuie să răspundem la această întrebare: Cum intervine propriu-zis în viața oamenilor lucrarea, acțiunea Ierarhiilor?

Aici trebuie să spunem, când vorbim pe baza științei inițiatice, că această întrebare ne afectează profund; dvs. puteți într-adevăr presimți, dragii mei prieteni, din ceea ce am spus în cursul ultimelor conferințe, că ceea ce se întâmplă din punct de vedere exterior-natural este legat de ceea ce se întâmplă în karma omenirii.

Cel care observă nu numai faptele naturale, ci își îndreaptă privirea asupra evenimentelor generale cosmic-umane, acela vede legătura dintre ceea ce se desfășoară în interiorul anumitor grupuri de oameni și al maselor umane de pe Pământ într-o anumită epocă și fenomenele naturale care se desfășoară într-o altă epocă. Noi suntem câteodată martorii unor fenomene naturale care intervin în viața Pământului. Vedem erupții vulcanice devastatoare, vedem efectele unor evenimente naturale cauzate de forțele elementelor, cum sunt inundațiile și alte fenomene de acest fel.

Atâta timp cât considerăm aceste evenimente drept simple fenomene naturale, ne aflăm, în primă instanță, în fața a ceva de neînțeles în raport cu impresia de ansamblu pe care o primim despre lume. Căci vedem aici niște evenimente care intervin pe neașteptate în ordinea universală, în fața căroră atitudinea omului este de obicei aceea de a renunța să le înțeleagă, de a le accepta ca nenorociri, ca evenimente aduse de soartă. Dar cercetarea spiritual-științifică ne conduce deja ceva mai departe. Căci ea ne oferă niște concepții ciudate tocmai în legătură cu aceste evenimente ale naturii cauzate de forțele elementelor.

Să ne plimbăm privirea peste suprafața Pământului. Vedem că anumite ținuturi ale suprafeței Pământului sunt pur și simplu presărate cu vulcani. În alte ținuturi există posibilitatea unor catastrofe seismice sau a altor catastrofe. Și când căutăm tocmai în legătură cu asemenea fenomene corelațiile karmice – așa cum le-am urmărit în perspectivă istorică în legătură cu mai multe personalități ale istoriei în conferințele trecute –, atunci ni se revelează un fapt foarte ciudat. Descoperim această realitate ciudată: Acolo sus, în lumea spirituală, există suflete umane care trăiesc între moarte și o nouă naștere în grupuri alcătuite conform karmei lor și ele își elaborează, în funcție de relațiile lor karmice trecute, relațiile lor karmice viitoare. Și vedem asemenea grupuri de oameni, asemenea grupuri de suflete umane, cu ocazia coborârii lor din existența preterestră spre existența pământească, le vedem îndreptându-se tocmai spre locurile situate în vecinătatea vulcanilor sau acolo unde se pot produce cutremure de pământ, pentru ca lor să le fie dat acel destin, legat de niște evenimente naturale cauzate de forțele elementelor, care să îi poată atinge prin faptul că locuiesc în aceste regiuni. Descoperim chiar că în timpul acestei existențe dintre moarte și o nouă naștere, când omul are cu totul alte puncte de vedere și sentimente, aceste regiuni sunt uneori cercetate de suflete legate unele de altele, pentru a avea parte de destinul care poate fi trăit în acest fel. Căci dacă o frază ca aceasta: Eu mi-am ales o mare nenorocire pentru a deveni mai perfect, fiindcă altfel voi rămâne imperfect, ținând seama de ceea ce se află în karma mea trecută –, dacă o asemenea frază poate avea puțin ecou în sufletele noastre aici pe Pământ, această judecată este prezentă, ea este perfect valabilă când ne găsim între moarte și o nouă naștere. Atunci noi căutăm o erupție vulcanică, un cutremur de pământ, pentru a găsi pe calea nenorocirii calea spre perfecțiune.

Trebuie să ne însușim neapărat aceste două feluri de a judeca viața, cel ce rezultă din lumea spirituală și cel ce rezultă din lumea fizică.

Dar, în această ordine a lucrurilor, trebuie să mergem mai departe și să ne punem, de exemplu, întrebarea următoare: În lumea exterioară se desfășoară fenomenele naturale, cele de toate zilele, care urmează un curs relativ regulat, în măsura în care lumea stelară participă la ele; căci această lume stelară urmează într-adevăr un curs relativ regulat, mai ales Soarele, Luna și celelalte stele, cu excepția lumii problematice a meteorilor și cometelor, care intervin într-un mod straniu în fenomenele ritmice ale Cosmosului.

Dar tot ceea ce numim intemperii, vânt, furtună, grindină și, în general, toate fenomenele climatologice și meteorologice care se amestecă în existența noastră naturală, toate acestea intervin zilnic în mod brusc în această desfășurare ritmică și regulată. Vedem acest lucru. În primă instanță suntem supuși acestui curs exterior al evenimentelor naturale. Atunci, dacă avem năzuințe spirituale, noi ascultăm, desigur, ceea ce ni se comunică pe baza inițierii când ea spune că nu există numai această lume vizibilă, ci și o lume a suprasensibilului. În această lume a suprasensibilului trăiesc ființele Ierarhiilor superioare. Și noi intrăm în domeniul acestor Ierarhii între moarte și o nouă naștere, tot așa cum



intrăm în domeniul celor trei regnuri ale naturii, regnul mineral, regnul vegetal, regnul animal, în timpul vieții dintre naștere și moarte.

Noi ascultăm ce ni se spune aici. Încercăm să ne formăm reprezentarea că există această a doua lume, dar foarte adesea ne mulțumim pur și simplu să punem alături aceste două lumi, fără să le legăm una de alta în reprezentările noastre.

Dar nu ne formăm despre aceste două lumi o viziune conformă cu realitatea decât dacă le putem vedea împreună, dacă le putem vedea, cu privirea sufletului, interacționând. Căci trebuie să transpară pentru noi această interacțiune dacă vrem să înțelegem cum se formează karma. Această karmă se pregătește în cursul vieții dintre moarte și o nouă naștere. Dar ea se plăsmuiește și între naștere și moarte, prin acțiunea Ierarhiilor superioare.

Așadar trebuie să ne întrebăm: Cum intervin aceste Ierarhii în viața pământească? Ei bine, aceste Ierarhii intervin în viața pământească folosind fenomenele pământești, acționând prin ele.

Vom înțelege mai ușor ceea ce se întâmplă în acest caz, dacă ne îndreptăm mai întâi privirea spre ceea ce se oferă simțurilor noastre în lumea stelelor și în lumea pământească. În starea de veghe din timpul zilei, noi vedem Soarele deasupra noastră. Noaptea, percepem lumina Lunii, lumina stelelor. Să ne reprezentăm o dată, dragii mei prieteni, cum privim în lume, cum lăsăm să acționeze asupra simțurilor noastre ceea ce este deasupra noastră, ceea ce este pe Pământ în jurul nostru, în regnurile naturii. Și să ne reprezentăm că această lume sensibilă nu are în sine mai mult sens decât forma unui cadavru uman. Când privim în jurul nostru tot ceea ce există ca forțe pe Pământ în afara omului, noi găsim, ce-i drept, toate forțele care există în cadavru, dar nu găsim forțele omului viu. Cadavrul care stă în fața noastră este un nonsens; el are doar un sens ca rămășiță a unui om viu. Și nu poate fi considerat un om cu rațiune cel care crede că un cadavru s-ar putea constitui singur, drept un ansamblu de realități întemeiat în sine. El nu poate exista decât în calitate de rămășiță, el poate numai să ne arate forma a ceva care nu mai este vizibil în el. Și, așa cum rațiunea trebuie să ne conducă de la cadavru la omul viu, tot astfel suntem în mod necesar conduși de la tot ce vedem în domeniul existenței fizic-sensibile la lumea spirituală. Căci această existență fizic-sensibilă are tot atât de puțin sens ca și cadavrul.

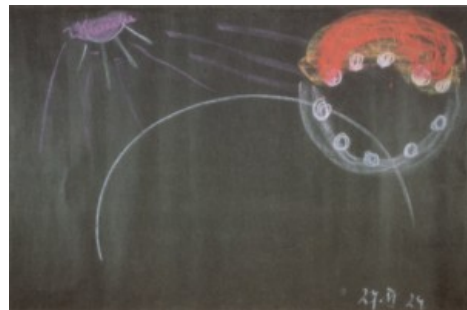
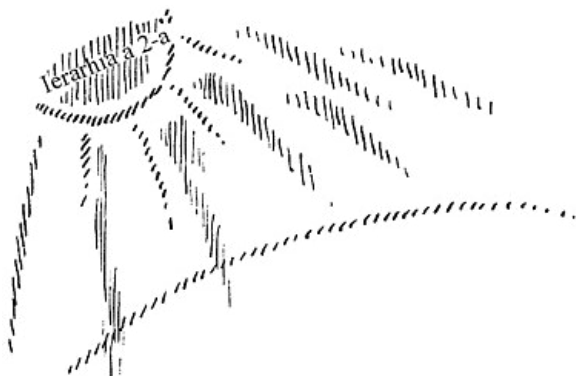
Așa cum în reprezentarea noastră suntem conduși de la cadavru la omul viu și putem spune: Acesta este cadavrul unui om –, la fel, noi spunem în fața naturii: Aici este manifestarea puterilor divin-spirituale. – Nici o altă explicație nu ar fi aici rațională, și nici nu este sănătos să gândim altfel. Este dovada unei gândiri bolnave dacă gândim altfel.

Dar ce fel de lume spirituală trebuie să presimțim în dosul acestei lumi fizic-sensibile? Vedeți dvs., aceasta este lumea spirituală pe care am învățat să o numim Ierarhia a doua: Exusiai, Dynamis, Kyriotetes.

Ierarhia a doua se află în dosul a tot ceea ce este luminat de Soare. Și ce nu este luminat de Soare, susținut de Soare, în lumea pe care noi o cunoaștem prin simțuri? Totul este luminat și susținut de Soare.

Aceste entități ale Ierarhiei a doua își au locuința lor principală în Soare. Din Soare, ele guvernează lumea vizibilă, care este manifestarea lor. Așadar putem spune: Dacă avem aici Pământul și undeva aici Soarele, a cărui lumină ne vine din înaltul cerului, atunci noi avem în dosul activității solare, în această activitate, în activitatea solară, prin activitatea solară, activitatea Ierarhiei a doua, a entităților Exusiai, Dynamis, Kyriotetes.

Planșa 21



[mărește imaginea]

Radiațiile solare, care sunt faptele Ierarhiei a doua, sunt purtătoarele tuturor impresiilor senzoriale care pot fi exercitate asupra omului, a tuturor impresiilor care ajung la simțurile noastre în timpul zilei, când suntem în stare de veghe. Așadar ne exprimăm, într-un anumit sens, în mod just, dacă spunem: În, prin și în dosul acțiunii Soarelui în domeniul existenței noastre fizic-sensibile se află lumea suprasensibilă a celei de-a doua Ierarhii.

Dar mai există și o altă stare a existenței noastre pământești. Noi am vorbit ultima dată, dintr-un anumit punct de vedere, despre această stare. Avem această stare când dormim. Cum se prezintă din punct de vedere cosmic această stare de somn, cum se prezintă în copia sa cosmică? Să ne ocupăm acum de acest lucru.

Aici avem – dacă aceasta este partea suprafeței pământești pe care trăim (vezi desenul de mai jos, linia în formă de cerc, sus), cu corpurile noastre fizic și eteric în pat (*la stânga*), cu corpul nostru astral și cu Eul nostru în afară (*la dreapta*) –, atunci noi în Cosmos avem de-a face cu faptul că Soarele este în spatele Pământului și Pământul trebuie să lase să treacă prin el razele Soarelui, pentru ca ele să ajungă până la noi. Tot ceea ce este de natură solară este acoperit de Pământ.

Vedeți dvs., în toate Misteriile vechi exista o anumită învățătură care, atunci când o percepem în conținutul ei, ne face o impresie foarte profundă. Cel care era introdus într-un vechi Misteriu, cel care devenea discipol, care intra încetul cu încetul în știința inițiatică, ajungea pe o anumită treaptă a evoluției sale interioare, astfel încât el caracteriza impresiile pe care le primea în felul următor – acum fiți atenți, dragii mei prieteni, la modul în care vă comunic monologul pe care l-ar fi putut avea un inițiat de odinioară ajuns pe o anumită treaptă a inițierii –, un astfel de inițiat ar fi spus cam așa: Când, în timpul zilei, mă aflu în plină câmpie și îmi ridic privirea plină de presimțiri spre cer și mă dăruiesc impresiilor simțurilor, atunci eu văd Soarele. Eu îl percep în întreaga lui putere orbitoare de la amiază, și presimt și contemp lu în dosul acestui Soare de amiază acțiunea entităților spirituale ale Ierarhiei a doua în ceea ce este solar. Înainte de inițierea mea, ceea ce este solar dispărea o dată cu Soarele asfințitului. Când apare asfințitul, strălucirea Soarelui dispăre. Și, înainte de inițierea mea, eu parcurgeam orele nopții cu tenebrele care se nășteau în jurul meu, iar dimineața îmi aminteam de aceste tenebre când veneau zori și în zori apărea din nou Soarele, pentru a-și parcurge drumul său până la orbitoarea lumină a amiezii. Dar acum, de când am dobândit inițierea, este altfel: Când

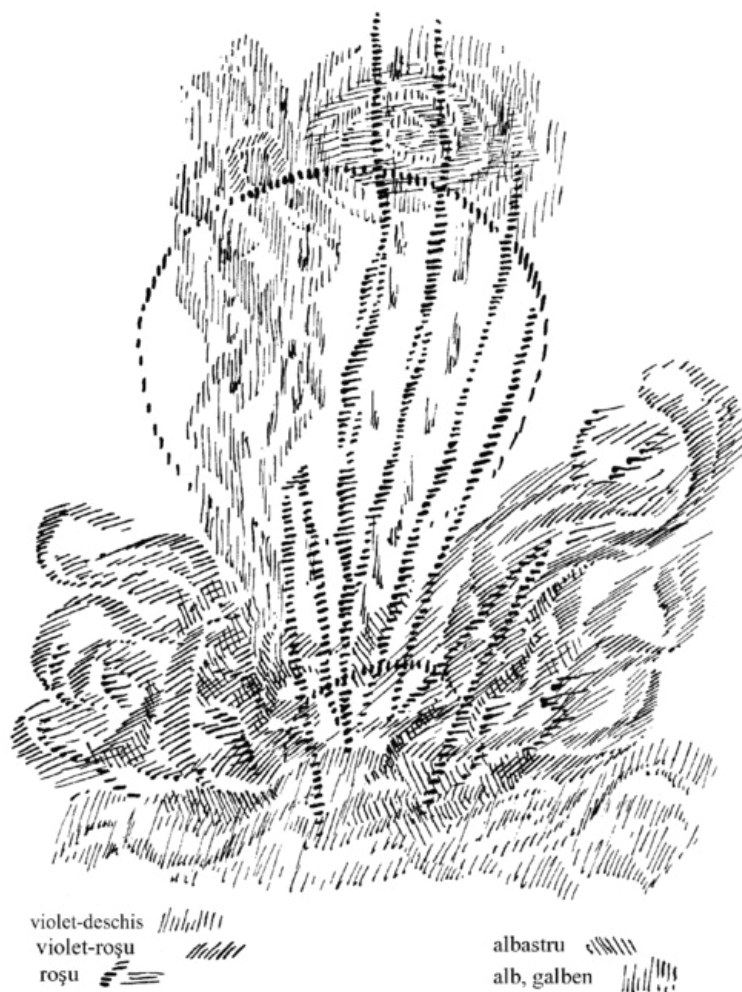
apar zorii, și când Soarele își reia mersul său diurn, atunci în mine se trezește amintirea vieții nocturne. Știu ce am trăit în timpul vieții nocturne. Îmi amintesc foarte exact că am văzut cum, încetul cu încetul, o slabă pâlpâire albastră pornind de la amurg mergea tot mai departe, de la vest la est, și am văzut la miezul nopții, de aceasta îmi aduc foarte bine aminte, Soarele în punctul de pe cer opus celui în care se afla el cu întreaga lui putere strălucitoare de amiază; i-am văzut pâlpâirea, care face o impresie morală atât de extraordinară, în spatele Pământului. Am văzut Soarele la miezul nopții.

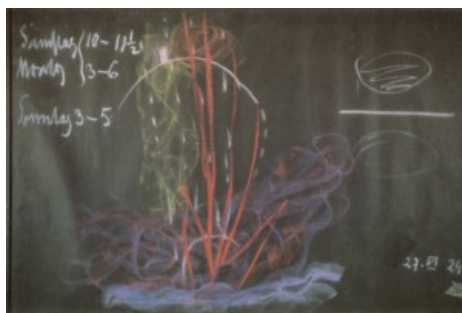
Un asemenea monolog, care corespunde într-un tot adevărului, era pronunțat cu adevărat de acești inițiați în meditația lor. Căci prin acest monolog ei își aduceau în fața propriei lor conștiințe ceea ce exista cu adevărat. Și atunci când citim la Jakob Böhme [ [Nota 77](#) ], cartea "Ivirea zorilor", putem avea impresia zguduitoare că aceste expresii care se află în cartea "Ivirea zorilor" sunt vestigiul unui vechi învățământ minunat.

Căci ce este "Ivirea zorilor" pentru inițiați? "Ivirea zorilor" este îndemnul de a trezi o amintire cosmică prin viziunea Soarelui de la miezul nopții în spatele Pământului, acoperit de Pământ, licărind prin Pământ. Dacă, în viziunea obișnuită, vedem la amiază discul solar strălucind cu lumina sa alb-gălbuie, în viziunea inițiatică noi vedem Soarele violet-albastru la punctul opus al cerului, Pământul apărându-ne ca un corp transparent prin care transpare ușor discul alb-gălbui al Soarelui de amiază, iar de cealaltă parte, roșatic-albastru. Dar această apariție pâlpâitoare roșatic-albastruie – trebuie să exprim acest paradox – nu-i ceea ce este. Avem în realitate impresia, contemplând acest Soare de la miezul nopții, că am vedea în depărtare ceva neclar. Și când ne obișnuim, datorită inițierii, să privim cu privirea tot mai precisă a inițiatului ceea ce la început ne apare ca îndepărtat și neclar, atunci această licărire roșatic-albastruie prinde din ce în ce mai mult contur și formă, se extinde asupra întregului cer ascuns de Pământ, și această parte a cerului se populează. Și la fel cum, ieșind din casă într-o noapte clară, avem viziunea maiestooasă a unui cer acoperit de stele, semănat cu puncte luminoase și scânteietoare, iar Luna poate că apare în mijlocul lor, tot astfel devine vizibilă pentru privirea inițiatului, de cealaltă parte a cerului, prin Pământul devenit transparent, o întreagă lume care se înalță ca din inima norilor, care îmbracă forme asemănătoare celor pe care le plăsmuiește viața: Tot ceea ce trăiește în Ierarhia a doua, în lumea entităților Exusiai, Dynamis, Kyriotetes – atunci apar toate aceste entități!

Și când observăm din ce în ce mai atent, când ne-am putut câștiga calmul sufletească necesar – toate acestea se desfășoară după niște pregătiri, după niște pregătiri realizate prin meditație, căci, de fapt, de toate acestea devenim conștienți în zori, în amintirea retrospectivă, dar avem fenomenul în fața noastră în așa fel încât știm că l-am contemplat în timpul nopții –, atunci mai intervine și altceva. Este ca și cum ceea ce apare de cealaltă parte a Pământului – ceea ce eu sugerez aici ca un nor (*violet deschis, roșu și albastru*) –, este ca și cum această lume vie, mișcătoare, de entități ale Ierarhiei a doua ar radia într-un fel din sine o lume de alte entități. Eu sugerez în mod schematic ceea ce radiază aici, ceea ce radiază străbătând prin Pământ (*galben*). Ah! aceasta este cu adevărat o lume de entități care, în această constelație, în această constelație nocturnă, acționează prin Pământ, care se apropie de om parcă plutind, îndepărtându-se – pentru a reveni! Noi vedem, ca să spunem așa, acest șir de ființe vii, mișcătoare, ale Ierarhiei a doua emanând din sine, în permanență, o altă Ierarhie care urcă și coboară planând, când apropiindu-se de om, când îndepărtându-se din nou. Și învățăm încetul cu încetul să cunoaștem despre ce este de fapt vorba aici.

Planșa 22





[mărește imaginea]

Noi am trăit conștienți toată ziua, acum dormim. Cu alte cuvinte, corpurile noastre fizic și eteric sunt lăsate în seama propriei lor activități, tot așa cum o lume minerală și vegetală este activă în somn. Dar noi am gândit întreaga zi, prin entitatea noastră umană au trecut întreaga zi reprezentări, acestea și-au lăsat urmele lor în corpurile fizic și eteric. Noi nu ne-am aminti dimineața nimic din ceea ce au fost evenimentele existenței noastre pământești dacă nu ar rămâne urmele impresiilor, pe care după aceea le evocăm sub formă de amintiri. Aceste urme sunt prezente în ceea ce rămâne din om în timpul orelor nopții culcat pe pat și de unde el a plecat. Mai ales în corpul său eteric se produce un fenomen ciudat: Ecoul, răsunetul, vibrația, unduirea, care continuă să se propage, a ceea ce a gândit omul în starea de veghe de dimineața până seara.

Și dacă luăm în considerare acum tot ceea ce doarme pe o anumită porțiune a suprafeței Pământului, tot ceea ce trăiește și urzește în aceste corpuri eterice – să ne limităm acum doar la corpurile eterice –, ca ecouri a ceea ce au gândit toți acești oameni adormiți, care se află pe această porțiune a suprafeței Pământului: acestea sunt imagini a ceea ce s-a întâmplat pe Pământ în timpul orelor zilei.

Iar aceste entități care plutesc astfel, când ridicându-se, când coborând, ele se ocupă, în timpul orelor noastre de somn, de ceea ce a rămas, ca urme, în corpul nostru eteric. Aceasta devine lumea lor. Aceasta devine lumea lor, este acum experiența lor, obiectul ocupației lor. Atunci ni se revelează un fapt care ne inspiră o venerație plină de sfințenie: Tu ți-ai lăsat corpul în pat – el este aici. El poartă în sine urmele vieții din timpul zilei. El este ogorul unde rodesc reprezentările tale din timpul zilei. Pe acest ogor pășesc entitățile Ierarhiei a treia – Îngeri, Arhangheli, Arhai. Aici, înăuntru, în timp ce tu ești în afara corpurilor tale fizic și eteric, ele trăiesc ceea ce a fost trăit de oameni sub formă de reprezentări în timpul orelor zilei.

Noi privim cu o venerație plină de sfințenie o asemenea suprafață a Pământului unde se află corpuri umane dormind și, îndreptându-se spre ceea ce se petrece în aceste corpuri ca ecouri ale vieții din timpul zilei, Îngerii, Arhangheli, Arhai. Și vedem dezvoltându-se în fața noastră o viață minunată, care se desfășoară între entitățile Ierarhiei a treia și urmele gândurilor noastre.

Privim acest câmp și înțelegem cum suntem situați ca oameni în Cosmosul spiritual: în timp ce suntem treji, noi le creăm Îngerilor preocupări pentru orele când dormim. Da, în timp ce suntem treji, noi le creăm Îngerilor preocupări pentru orele când dormim.

Și acum ni se lămurește ceva cu privire la lumea gândurilor noastre. Acum ni se lămurește următorul lucru cu privire la lumea gândurilor noastre: Ei bine, aceste gânduri care îți trec prin cap, ele conțin roadele pe care tu le-ai depus în corpul tău fizic și în corpul tău eteric, pe care Îngerii le culeg în timpul nopții, pentru a le duce în Cosmos și pentru a le integra acolo activităților Universului.

Mai vedem și altceva. În timp ce vedem cum entitățile Ierarhiei a treia, Îngeri, Arhangheli, Arhai, ies plutind din entitățile Ierarhiei a doua și din activitatea lor, observăm în dosul acestei mișcări (vezi desenul de mai sus, violet deschis, jos) niște entități de o splendoare și o grandioare deosebită, care vin să se alăture activității Ierarhiei a doua. Vedem entitățile Ierarhiei a doua autoplăsmuindu-se în niște forme roșiatice-albăstrui, dar mai vedem intervenind în această mișcare și viața a Ierarhiei a doua, ca dintr-un fundal, un alt element, și percepem în curând un fel de fulger (roșu) care străbate chiar mișcarea și activitatea Ierarhiei a doua, dar trece prin Pământ, ajungând până la cealaltă parte a sa, cea ascunsă, și se ocupă acum nu de ceea ce a rămas în pat, ci de ceea ce a ieșit afară o dată cu organizarea-Eu și cu corpul astral.

Și, așa cum ne putem îndrepta privirea asupra a ceea ce a rămas în pat ca asupra unui câmp unde roadele gândirii din timpul zilei sunt culese pentru Cosmos de Îngeri, Arhangheli și Arhai, tot așa putem vedea cum cooperează ființele Ierarhiei a doua, Exusiai, Dynamis, Kyriotetes, și cele ale primei Ierarhii, Serafimi, Heruvimi, Tronuri, ocupându-se de corpul nostru astral și de Eul nostru.

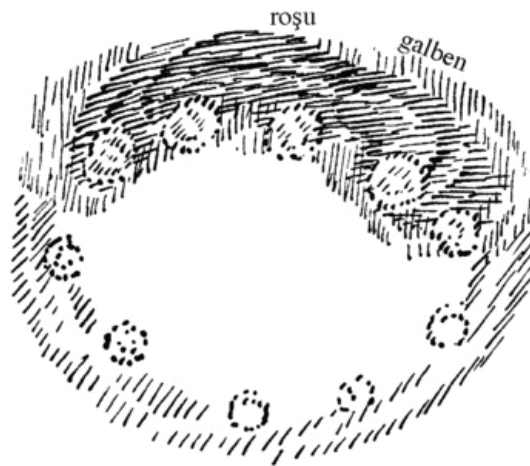
Atunci, în amintirea pe care o are dimineața, inițiatul își spune: De la adormire până la trezire, eu am trăit cu Eul și corpul meu astral. Eu mă simțeam atunci ca întreg, ca integrat în ceea ce fac entitățile primei Ierarhii, Serafimi, Heruvimi, Tronurile, împreună cu entitățile Ierarhiei a doua, Exusiai, Dynamis, Kyriotetes. Eu mă aflu în interiorul lor, și priveam la corpurile mele fizic și eteric; eu vedeam urzind deasupra lor, într-o lumină alb-gălbuie, activitatea entităților Ierarhiei a treia, Îngeri, Arhangheli, Arhai, culegând roadele gândurilor mele. Eu mă știu unit cu ființele primei și ale celei de-a doua Ierarhii. Deasupra trupului meu pe care l-am părăsit, eu contemplos, atunci când văd niște nori spirituali grandioși, urzirea și activitatea ființelor Ierarhiei a treia.

Și astfel, dragii mei prieteni, vă puteți reprezenta în mod concret cum apar în viziunea inițiată, sub formă de Imaginațiuni, entitățile celor trei Ierarhii în interiorul imaginii lumii fizice, numai că ele apar când această lume fizică este scufundată în noapte, pe cealaltă parte a Pământului. Și noi ne putem reprezenta că viziunea, cunoașterea acestor grandioase realități, se imprimă din ce în ce mai profund în inimile și sufletele celor care avuseseră parte odinioară de vechea știință inițiată.

Aceasta se poate întâmpla iarăși, în inimile și sufletele celor care se introduc în știința inițiată modernă.

Dar să ne reprezentăm că această puternică Imaginațiune apare în fața sufletului, și că ea apare în fața sufletului în așa fel încât acum prezența ei poate fi exprimată în felul următor: Sufletul, în fața acestei Imaginațiuni, se află în stare liberă, eliberat de corpurile fizic și eteric, urzind în radiațiile entităților Serafimi, Heruvimi, Tronuri și ale entităților Exusiai, Dynamis, Kyriotetes.

Să ne reprezentăm că această Imaginațiune ar fi fost reprezentată, într-un vechi centru de Misterii sub forma unei statui pictate (vezi schița), pentru a fi privită de mulțimea care nu era inițiată; că s-ar fi încercat să se reprezinte în mod plastic ceea ce vedea inițiatul, într-o asemenea maestuoasă grandioare, pe fața opusă a Pământului. Și, pentru a arăta că aceasta este totodată lumea în care se pregătește karma în colaborare cu entitățile celor două Ierarhii superioare, lângă această statuie stăteau cei mai mari inițiați, aceia care aveau parte deja din timpul existenței lor pământești de viziunea la care omul ajunge în mod obișnuit numai între moarte și o nouă naștere. Așadar cei mai mari inițiați stau aici, în fața acestei statui (cercurile de sus).



Apoi se realiza o altă statuie, înconjurată de forme umane. Acolo stăteau inițiații mai puțin avansați (*cercurile de jos*), cei care mai aveau încă de-a face cu corpul fizic uman și cu corpul eteric uman.

Și, prin faptul că în această reprezentare erau introduși oameni, se crea o imagine a ceea ce vedeau inițiații în Misterii. Avem aici originea altarului, care este neîncadrat în partea din față și înaintea căruia cultul este oficiat de preoți de un rang mai înalt sau mai puțin înalt în ierarhia preoțească, drept copie a ceea ce poate fi contemplat prin știința inițiatică. Încă și astăzi, dacă intrați într-o biserică catolică și priviți din naos spre altar, aveți aici o copie slabă a ceea ce a fost inaugurat odinioară de știința inițiatică și căpătați o impresie despre nașterea unui cult. Un cult nu ia naștere prin faptul că este inventat, căci atunci el nu este un cult. Un cult ia naștere ca o copie a ceea ce se desfășoară în lumea spirituală.

Dacă ar fi să iau numai un exemplu, aş putea spune, dacă, alături de cultul descris adineaori și care reprezintă o ceremonie cultică sub aspectul său cel mai complet – nu o voi comenta acum –, dacă aş lua numai o mică parte a cultului care a fost deja adoptat de Comunitatea Creștinilor, pe care majoritatea dintre dvs. îl cunosc: dacă aş evoca în fața dvs. amintirea cultului oficiat pentru morți – fie ceremonia pentru incinerare, la care majoritatea dintre dvs. ați asistat, fie ceremonia pentru înhumare –, ce este, așadar, acest cult, plăsmuit în sensul Comunității Creștinilor? [ [Nota 78](#) ]

Vedeți desfășurându-se acest cult. Vedeți un anumit cult oficiindu-se în fața sicriului în care se află rămășițele pământești ale celui decedat. Îl auziți pe preot rostind anumite formule de rugăciune. Acest cult ar putea fi și mai complicat, dar, în simplitatea sa, așa cum se prezintă acum, ceea ce trebuie să fie cucerit pentru omenire prin acest cult poate fi deja cucerit. Ce este acest lucru?

Să presupunem, dragii mei prieteni, că aici ar fi o oglindă și acolo un obiect sau o ființă; dvs. vedeți astfel în oglindă imaginea reflectată. Aveți două lucruri: realitatea și imaginea reflectată. La fel, când se oficiază un cult pentru morți, dvs. aveți două lucruri. Cultul care este oficiat de preot în fața sicriului nu este decât o imagine reflectată. Este o adevărată imagine reflectată și cultul nu ar fi o realitate dacă el nu ar fi o imagine reflectată. Ce reflectă această imagine? Ceea ce face preotul aici, când stă în fața cadavrului și își oficiază cultul, își are imaginea sa originară în lumea suprasensibilă învecinată cu a noastră, unde, în timp ce noi oficiem cultul pământesc în fața corpului fizic și a corpului eteric, acesta din urmă fiind, în realitate încă prezent, cultul ceresc este oficiat de cealaltă parte de către entitățile celeilalte fețe a existenței, unde sufletul și spiritul sunt primite cu un cult de primire, tot așa cum noi oficiem aici în fața cadavrului un cult de rămas bun. Un cult este o realitate numai dacă își are această origine reală.

Și astfel dvs. vedeți cum în viața pământească intervine viața suprapământească, vedeți cum viața suprapământească este prezentă peste tot. Dacă oficiem un adevărat cult pentru morți, acestui cult pentru morți îi corespunde ceea ce se celebrează în lumea suprasensibilă. Cele două acționează împreună. Și dacă avem în rugăciunea pentru morți evlavie, adevăr, gravitate, atunci împreună cu rugăciunea pentru morți răsună în lumea spirituală rugăciunile entităților înaltelor Ierarhii. Aici lumea spirituală și lumea fizică acționează împreună.

Pretutindeni aceste două lumi acționează împreună. Astfel, ele acționează împreună în modul cel mai real atunci când pe Pământ apare imaginea a ceea ce a fost urzit în sfera suprapământească, între moarte și o nouă naștere, împreună cu entitățile Ierarhiilor superioare: karma.

**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****CONFERINȚA A ȘAPTESPREZECEA**

Dornach, 29 iunie 1924

După ce am încercat în conferința de alaltăieri să evoc în fața sufletului dvs. imaginea cosmică a cultului care ni-l arată pe om în unire cu entitățile lumii spirituale, astfel încât din această unire nu rezultă numai elaborarea karmei, ci și modul în care se realizează karma în timpul existenței pământești, aș vrea să reiau astăzi o idee abordată deja chiar în acea conferință. Spuneam că, tocmai în punctul în care a ajuns în prezent evoluția omenirii, asupra sufletului celui care cunoaște știința inițiativă apasă niște probleme karmice legate de istoria universală. Și, înainte de a trece la considerațiile care ne vor conduce la cunoașterea karmei, să examinăm karma și din punctul de vedere al istoriei lumii, care interesează propriu-zis întreaga omenire civilizată de astăzi.

Într-adevăr, în zilele noastre în lume se întâmplă niște lucruri care ating îndeaproape conștiința obișnuită, inima, aș putea spune, care este legată de conștiința obișnuită. Asupra civilizației europene planează un nor apăsător și, într-un anumit sens, este chiar de mirare să vezi cât de puțin este dispusă omenirea, în ansamblul ei, să simtă, să perceapă prezența acestui nor apăsător care planează asupra civilizației europene.

E suficient să ne gândim în primul rând la tot ceea ce rezultă astăzi dintr-o anumită concepție de viață a unei mari părți a omenirii. Să privim numai ceea ce s-a făcut din creștinism în Europa de Est, de unde ne vine vestea, nu absolut de necrezut, că actualul regim sovietic din Rusia vrea să distrugă operele lui *Tolstoi*, să le facă să dispară pentru totdeauna. Deși, bineînțeles, asemenea lucruri nu sunt realizate imediat ce au fost anunțate, totuși noi nu avem voie să închidem ochii în fața gravității momentului, a momentului istoric pe care îl trăim, și ar trebui să auzim avertismentul științei inițiatice, pe care ea ar trebui să-l repete în fiecare zi: astăzi a venit deja vremea când multiplele preocupări mărunte ale oamenilor ar trebui să tacă puțin și cât mai multe suflete să se întoarcă spre problemele importante. Dar interesul pentru problemele importante scade, mai curând, decât să crească.

Și astfel vedem cum acționează astăzi niște concepții despre lume – acționează, dar în sens distrugător – care iau naștere dintr-un element sufletesc pur pasional, dintr-un element pur emoțional al oamenilor, dintr-un element care urmează în mod esențial căile luciferice. Și trebuie să constatăm că într-o mare parte a omenirii este respins tot ceea ce înseamnă realitate; căci nu este adevărat că realizările materialiste dovedesc o cunoaștere a materiei. Materia este cunoscută numai atunci când în sânul acestei materii este perceput spiritul creator. Așadar cine neagă prezența spiritului creator în materie, acela nu cunoaște materia, ci își face din materie un idol.

Cultul idolilor care ia naștere în acest fel este mult mai oribil decât cultul idolilor care se practica în sânul unei omenirii primitive, despre care se vorbește adesea ca despre un stadiu al copilăriei civilizației. O parte a omenirii este stăpânită de niște reprezentări fantasmagorice în legătură cu niște lucruri ireale.

Desigur, au existat întotdeauna asemenea lucruri în istoria universală a evoluției omenirii. Dar tocmai ceea ce spune știința spirituală despre raportul pe care îl au asemenea lucruri cu întreaga ordine a lumii ne arată cât de serios ar trebui privite asemenea lucruri.

Și astfel trebuie să ne îndreptăm privirea asupra a ceea ce ia naștere din faptul că, sub influența unor reprezentări materialist-fantasmagorice, sunt create anumite forme de organizare socială, care au apărut în întregime dintr-o natură umană răătăcită, care nu au nimic de-a face cu vreo realitate, care nu își au rădăcinile nicăieri în altă parte decât în omul însuși.

După ce am prezentat astfel un fapt de ordin istoric, dar aparținând prezentului, să prezentăm acum un alt fapt, de ordin natural-elementar, și asupra căruia am atras deja atenția ultima dată, și anume ce se întâmplă atunci când grupuri de oameni sunt smulse brusc din existența pământească de niște evenimente natural-elementare, cum sunt cutremurele de pământ, erupțiile vulcanice ș.a.m.d.

Aflăm că o asemenea catastrofă naturală a avut loc undeva în lume. Un mare număr de oameni și-au găsit moartea acolo sau au suferit într-un fel.

Să trecem apoi de la asemenea evenimente natural-elementare la acele evenimente care au legătură mai curând cu întreaga noastră civilizație. Să vedem, de exemplu, cum se împlinesc niște efecte karmice printr-un accident de cale ferată, cum, din nou, dar acum prin intermediul unor cuceriri ale civilizației, firul vieții este brusc întrerupt, ca efect al acțiunii karmei. Dacă luăm în serios studiul karmei, trebuie să ne întrebăm, pe de o parte: Ce formă ia karma oamenilor care participă la o ordine socială întemeiată pe un element pur emoțional, fantasmagoric, care nu trăiește decât în interiorul omului, nu în exterior? Și cum se plăsmuiește karma atunci când firul vieții este întrerupt de niște evenimente naturale sau de niște evenimente legate de civilizație?

Acesta este un aspect, dragii mei prieteni, în cazul căruia știința inițiativă pătrunde profund în viața sufletului, în viața sentimentului. Conștiința obișnuită nu se întreabă: Cum apare această moarte bruscă din perspectiva vieților pământești succesive? – Când se produce o catastrofă cauzată de civilizație, conștiința obișnuită nu-și pune întrebări despre destinul uman în sens mai larg. Căci această conștiință obișnuită consideră ca încheiat destinul cuiva care a murit într-o asemenea catastrofă.

Pentru știința inițiativă, există, pe de o parte, ceea ce se întâmplă oarecum în prim-planul vieții pe Pământ și, pe de altă parte, pentru ea este perceptibil, dincolo de acest prim-plan, ceea ce fac Zeii cu sufletele oamenilor. Și tocmai ceea ce se întâmplă astfel în planul ascuns îi oferă conștiinței inițiatice acele elemente de baza cărora ea face o apreciere a vieții pământești. Căci vom vedea în continuarea

...care convingerilor noastre karmice cum tocmai în viața pământească multe lucruri trebuie să fie modelate într-un fel sau altul, pentru ca ceea ce este divin în planul ascuns al vieților pământești să poată fi modelat în plan uman, conformându-se, bineînțeles, voinței Zeilor.

Când examinăm acest plan ascuns, vedem tot ceea ce se elaborează karmic de la suflet la suflet între moarte și o nouă naștere. Vedem, de asemenea, colaborarea sufletelor umane cu entitățile Ierarhiilor superioare, așa cum am arătat; dar mai vedem, pretutindeni, și intervenția puterilor luciferice și ahrimanice. Noi vedem, în interiorul aceluia organism divin care se află în dosul organismului pământesc, justificarea intervenției acestor puteri. Știm că ordinea spirituală mai profundă a Universului necesită prezența lui Lucifer și Ahriman. Și, deși stăm în fața acestei necesități, vedem uneori cu o profundă consternare elementele luciferice și ahrimanice pătrunzând în lumea pământească. Când ne extindem viziunea dincolo de lumea pământească, până în lumea spirituală, trebuie să ținem seama de multe corelații pe care conștiința obișnuită nu are nevoie să le vadă; trebuie să fim atenți la aceste lucruri.

Și tocmai de aceea în epocile trecute, în vremurile când știința inițiatică era tot atât de sacră, în felul ei, pe cât de sacră trebuie să devină iarăși, așadar, în epocile trecute, când, în legătură cu un om, apărea undeva întrebarea dacă el este un inițiat, oamenii știau cum trebuie să se comporte cu privire la o asemenea problemă. Și atunci când, pe drumul vieții, un om care lua viața în serios întâlnea un alt om, care și el lua viața în serios, dacă ei erau de păreri diferite în legătură cu un inițiat, atunci, în acele vremuri – dacă la unul dintre ei domnea o asemenea incertitudine în legătură cu o a treia personalitate, dacă este un inițiat sau nu –, adesea putea fi auzit cuvântul: "Tu l-ai privit, așadar, în ochi?" – Căci după ceea ce percepea cineva datorită profunzimii privirii pe care ți-o dă faptul de a lua viața în serios, după aceasta erau recunoscuți inițiații în vechile epoci în care existau pe Pământ civilizațiile bazate pe clarvedere. Ceva asemănător va apărea din nou. Omenirea va trebui să revină la o atitudine serioasă față de viață, fără ca prin aceasta să-și piardă simțul umorului.

Dar, într-adevăr, din ceea ce se întâmplă astăzi, ce-i drept, în legătură cu ceea ce s-a întâmplat în toate epocile, putem deduce multe lucruri, dar care trebuie să stea acum în fața omenirii ca o mare enigmă. Să privim o dată situația. Să ne imaginăm o anumită situație.

Într-un anumit ținut a avut loc un puternic cutremur de pământ. Mulți oameni au murit împreună. Dacă examinăm situația din punctul de vedere al științei spirituale, nu putem spune întotdeauna că pentru acești oameni firele karmice ale acestei vieți pământești s-au desfășurat până la capăt. Să privim firul karmic al vieții oamenilor care au murit în acest cutremur de pământ. La oamenii în vârstă, care, firește, și-ar fi terminat în curând karma lor pământească pentru această viață, firul vieții nu a fost scurtat poate decât cu câteva luni sau cu câțiva ani. Tinerii, cei care se aflau în deplina putere a vieții lor pământești, care se gândeau mult la ceea ce urmau să realizeze pentru ei înșiși, pentru familia lor, pentru o omenire viitoare, acestora viața le-a fost scurtată cu mulți ani. Copiii, care erau la vârsta educației, și pentru sufletul căruia urma să se facă ceea ce era necesar pentru ca ei să se poată integra în viață, au fost smulși din existența pământească o dată cu cei bătrâni. Sugari, neînțărcați încă, și copii încă nenăscuți, au fost luați, o dată cu bătrânii și cu tinerii. Dar atunci se ivește marea enigmă: Cum acționează karma într-un eveniment ca acesta?

Și dacă privim deosebirea dintre un eveniment natural-elementar și un altul care se produce din cauza unor elemente ale civilizației, cum ar fi, de exemplu, o mare catastrofă feroviară: există în mod clar o deosebire, o deosebire care ne apare ca importantă, esențială, tocmai atunci când ne situăm pe terenul karmei,

De regulă, atunci când mor împreună oameni în urma unui cutremur de pământ în modul descris, ei sunt legați, într-un anumit fel, prin karmă – la fel cum sunt legați, mai mult sau mai puțin, prin karmă locuitorii aceleiași regiuni; în orice caz, ei au ceva de-a face unii cu alții –, astfel încât ei, fiind angajați într-un destin comun prin faptul că au coborât toți din existența preterestră în viața pământească în același loc de pe Pământ, merg spre acest destin comun al întreruperii firului vieții.

În schimb, dacă este vorba de o catastrofă feroviară, atunci vom afla, ca regulă generală, că numai puțini dintre oamenii implicați în această catastrofă au avut legături în viață. Cine se află, așadar, împreună în același tren? În general, aceștia nu sunt oameni care au ceva de-a face unii cu alții, ci ei sunt apropiați, ei sunt conduși unii spre alții, fără ca între ei să fi existat vreo legătură ca aceea care este întotdeauna prezentă, în mod absolut sigur, în cazul unui cutremur de pământ care lovește o anumită regiune. Am putea spune că cei care mor împreună într-un accident de cale ferată au fost reușiți într-un același loc de către destin. Nu vedem noi aici karma în acțiune într-un mod cu totul diferit, într-un caz și în celălalt?

Să observăm cu ochiul inițiatului această catastrofă devastatoare care este un cutremur de pământ. Aici nu este vorba deloc de oameni a căror karmă ar fi încă de la naștere trasată în așa fel încât cursul vieții lor să fi trebuit să se încheie în momentul catastrofei. Acești oameni au fost smulși, într-un fel, din karma lor de un asemenea eveniment.

Cum au putut fi ei smulși astfel? Conform hotărârii Zeilor, karma trebuie să se desfășoare până la capăt. Tot ceea ce intervine în asemenea fenomene naturale cum sunt cutremurele de pământ, erupțiile vulcanice, inundațiile și altele de acest fel, nu face parte din cursul regulat, continuu, al evoluției pământești, conform legilor ei naturale, ci, în acest caz, în evoluția Pământului intervine ceva, ce-i drept, tot conform unor legi naturale.

Ceea ce intervine astfel în evoluția Pământului era odinioară favorabil, necesar, un factor de progres în cadrul evoluției, în acele vremuri în care omenirea nu era încă supusă nașterii și morții sub forma lor actuală. Dacă vrem să ne reprezentăm prin aceasta ceva precis, să ne întoarcem în urmă la epoca vechii Luni. Pe vremea vechii Luni, care a precedat stadiul Pământ, omul nu era supus nașterii și morții în așa fel încât nașterea, respectiv concepția, să-l introducă printr-o trecere bruscă în existența fizică și moartea să-l conducă în afara existenței fizice. Trecerea era mult mai blândă. Era mai mult o transformare, o metamorfoză, decât un salt. Omul pământesc, sau, propriu-zis, omul lunar, nu era tot atât de material cum este astăzi. În lumea spirituală, omul nu era tot atât de spiritualizat cum este astăzi.

Omenirea care trăia pe Lună avea nevoie de cu totul alte legi ale naturii – legi ale naturii care antrenau viața lunară într-o mișcare continuă, într-o mișcare și agitație interioară, într-o viață fluctuantă și schimbătoare. Ceea ce se agita, se mișca și se unduia interior s-a solidificat, dar numai în parte, pe Luna care este însoțitorul nostru în Univers. Dar partea solidă a Lunii, care este mai curând o parte cornoasă, ne trimite înapoi la mobilitate internă a vechii Luni. Ea este cea care își face simțite pe Pământ efectele atunci când se produc asemenea catastrofe elementare, în felul descris. În aceste fenomene nu acționează legile obișnuite ale naturii pământești, ci intervine vechea Lună, care își continuă evoluția sa în Univers sub forma de astăzi, justificată pentru ea, dar care și-a lăsat în Pământ din forțele sale, înainte de a se separa de el, și acestea se manifestă acum cu mare zgomot.

Amintiți-vă acum ceea ce v-am explicat, că de karma omului sunt legate anumite entități care au fost odinioară mari Învățători originari ai omenirii, care i-au adus acesteia înțelepciunea originară; aceste entități nu trăiau pe Pământ într-un corp fizic, ci într-un corp eteric, și ele au părăsit la un moment dat Pământul și locuiesc astăzi pe Lună, astfel încât noi le întâlnim la începutul perioadei pe care o petrecem între moarte și o nouă naștere. Acestea sunt entitățile care înscriu profund în eterul cosmic, cu o scriere sufletesc-spirituală, ceea ce constituie karma omului.

Dar există în Univers ceea ce as numi o conspirație. care. când ajunge la punctul ei culminant. nu utilizează numai fenomenele cu care Luna



însoteste astăzi Pământul într-un mod justificat, ci și ceea ce a putut rămâne, ceea ce a rămas din vechea Lună în Pământ și care face acolo mare zgomot. Acest element este folosit de puterile ahrimanice. Și pe această cale pot pune mâna puterile ahrimanice pe firele vieții oamenilor. Și putem vedea, de asemenea, cum puterile ahrimanice sunt acelea care, în asemenea cazuri, își arată, din adâncurile Pământului, chipurile cuprinse de o satisfacție voluptuoasă, când se produc asemenea catastrofe naturale.

Știința inițiată ne permite să vedem într-un asemenea caz cum omul care moare astfel și-a desfășurat o parte a karmei sale până în momentul în care firul vieții i se rupe brusc. Rămâne o porțiune de viață mai mult sau mai puțin lungă, după cum este vorba de un bătrân, de un adult sau de un sugar; așadar, ar fi existat posibilitatea ca viața lor să se continue, cu evenimentele ei – și iată că intervine brusc, și tocmai în organizarea fizică a omului, ca și comprimat într-un singur moment, ceea ce ar fi trebuit să se întâmple de-a lungul anilor.

Gândiți-vă, dragii mei prieteni, în fața a ce ne găsim noi aici. Presupunem că victima unei asemenea catastrofe este un bărbat de treizeci de ani. Dacă nu ar fi murit în această catastrofă, karma sa i-ar fi permis să atingă, să zicem, șizeci și cinci de ani. Dacă ar fi rămas în viață, el ar fi trăit în acest timp o mulțime de evenimente. Acestea nu sunt prezente decât ca posibilități. Dar toate acestea sunt conținute în karma sa, în constituția corpului său eteric, în constituția corpului său astral, în constituția organizării-Eu. Și ce s-ar fi întâmplat până la șizeci și cinci de ani ai săi? Alături de procesele constructive, organismul său ar fi cunoscut și niște procese deconstrucitive permanente; ar fi avut loc o deconstrucție lentă, până când deconstrucția s-ar fi terminat la șizeci și cinci de ani, o deconstrucție subtilă și lentă.

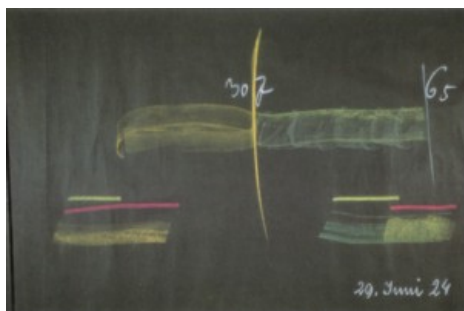
Această deconstrucție lentă, care ar mai fi avut loc încă timp de treizeci și cinci de ani, care s-ar fi desfășurat într-un ritm lent corespunzător, s-a efectuat într-un singur moment, ea s-a comprimat într-un singur moment. Corpului fizic i se poate aplica acest lucru. Dar nu corpului eteric, corpului astral și nici organizării-Eu.

Omul căruia i se întâmplă ceea ce tocmai am descris întră altfel în lumea spirituală decât dacă și-ar fi dus karma până la capăt. Prin aceasta, în lumea spirituală este introdus ceva care altfel nu s-ar afla acolo: un corp eteric, un corp astral, o organizare-Eu care ar mai fi putut trăi pe Pământ. În loc să rămână pe Pământ, ele au fost luate în lumea spirituală. În lumea spirituală este luat ceva ce era destinat Pământului. Și astfel, cu ocazia fiecărei catastrofe de acest fel, vedem introducându-se în lumea spirituală un element pământesc. Oamenii a căror karmă a fost deviată în acest fel de către puterile ahrimanice ajung, așadar, în lumea spirituală în această stare.

Acum ne vom pune o întrebare, pe care trebuie să ne-o punem, dragii mei prieteni, pentru ca să învățăm, dacă luăm știința spirituală în serios, să ne situăm pe punctul de vedere al lumii spirituale și al entităților spirituale din lumea spirituală și să ne punem întrebări, tot așa cum ne punem întrebări, în conștiința obișnuită, în legătură cu lumea fizică și cu entitățile acestei lumi fizic-pământesti. De aceea ne este îngăduit să punem întrebarea următoare: Cum primesc cele trei Ierarhii faptul că niște oameni care urcă spre Ierarhii aduc cu ei, în acest fel, în lumea spirituală un element pământesc?

Atunci, pentru aceste entități apare sarcina de a reintegra în ordinea universală ceea ce, în aparență, a luat-o pe calea răului, ceea ce, în aparență, este contrar ordinii universale. Acum Zeii trebuie să țină seama de situația astfel creată, pentru a transforma acest rău de natură ahrimanică într-un bine de ordin superior. Ajungem atunci să ne reprezentăm cum acei oameni care intră în acest fel în lumea spirituală au fost în mod special aleși, în vederea unei anumite sarcini de ordin universal, atunci când au trecut prin poarta morții. Pentru entitățile Ierarhiilor superioare, situația este următoarea.

Asemenea entități trebuie să-și spună: Acest om a cunoscut o încarnare anterioară. În urma acestei încarnări și a ceea ce a precedat-o în existența de ansamblu a acestui om, s-a pregătit un anumit complex de fapte, o întreagă lume de evenimente, pe care el le-ar fi trăit în încarnarea sa actuală. Dar din tot ceea ce se pregătise în acest fel, numai prima parte a ajuns să se manifeste, a doua nu a ajuns să se manifeste. De aceea, noi avem aici o parte a unei vieți umane, care ar trebui să corespundă din punct de vedere karmic cu aceasta (*desenează*), dar nu îi corespunde, și noi avem numai această porțiune. Așadar, numai o parte corespunde întru câtva vieții anterioare, dar nu întregii vieți anterioare.



Planșa 23

[mărește imaginea]

Apoi, Zeii trebuie să contemple această viață anterioară și să spună: Există aici ceva care nu a suferit efectele pe care ar fi trebuit să le sufere. Există aici niște cauze nefolosite. Și Zeii pot acum să se folosească de aceste cauze nefolosite, să le transfere asupra acestui om și să confere astfel ființei sale interioare niște forțe crescute pentru încarnarea următoare. Astfel încât, într-un fel, puterea a ceea ce exista drept cauză într-o încarnare anterioară izbucnește în el cu tot atâta energie într-o încarnare ulterioară. Dacă nu l-ar fi atins o asemenea catastrofă, poate omul respectiv ar fi venit pe lume cu niște facultăți mai reduse, sau cu niște facultăți pe care le-ar fi exercitat într-un cu totul alt domeniu decât cel în care se vor exercita ele în următoarea încarnare; astfel, el apare ca un alt om, care își va compensa altfel karma sa. Dar el apare, de asemenea, cu niște particularități deosebite. Căci, într-un fel, corpul său astral s-a condensat, pentru că în el au fost integrate cauze nefolosite.

Vă mai puteți acum mira, dragii mei prieteni, că există legenda despre un filosof [ Nota 79 ] care s-ar fi aruncat el singur în craterul unui vulcan? Care poate fi cauza unei asemenea decizii, la cineva care este inițiat în tainele lumii? Cauza nu poate fi decât intenția de a provoca prin liberă voință umană ceea ce de altfel nu poate fi provocat decât printr-un eveniment natural-elementar: caracterul brusc al unei desprinderi care nu ar fi trebuit să aibă loc decât în mod lent. Și astfel, ceea ce se povestește în legătură cu acest filosof ar fi putut izvorî foarte bine din intenția de a veni pe lume într-o încarnare ulterioară cu facultăți deosebite. Astfel lumea apare cu totul altfel când pătrundem în felul acesta, până în profunzime, problemele karmice.

Vedem astfel mai întâi cum stau lucrurile în principiu, așa putea spune, cu asemenea catastrofe provocate de elemente. Dar să examinăm acum un alt lucru. Să vedem cum, într-o catastrofă cauzată de realizările civilizației, niște oameni care nu aveau între ei legături karmice foarte puternice au fost aduși, prin intervenția elementului ahrimanic, într-un grup, pentru a-și găsi împreună moartea.

Atunci lucrurile stau cu totul altfel. Și aici intervin puterile ahrimanice, dar e vorba de oameni care nu erau uniți de la început în niște grupuri prin fire karmice, ci pe care tocmai catastrofa îi conduce unii spre alții. Și acum apare ceva care se deosebește în mod esențial de ceea ce se întâmplă cu ocazia unei catastrofe naturale.

O catastrofă naturală face să apară în omul care îi este victimă o amintire intensificată a tot ceea ce conține karma sa drept cauze. Când străbate poarta morții, omul își amintește tot ce conține karma sa. Această amintire se consolidează, devine o amintire clară în sufletul aceluia om care moare într-o catastrofă naturală.

O catastrofă feroviară, sau în general o catastrofă legată de cuceririle civilizației, provoacă, dimpotrivă, uitarea karmei. Dar din această uitare a karmei rezultă o puternică receptivitate pentru impresiile noi pe care omul le primește în lumea spirituală după moarte. Consecința este faptul că acum un asemenea om ajunge să se întrebe el însuși: Ce se întâmplă cu karma nefolosită pe care o port în mine?

Și, în timp ce, cu ocazia unei catastrofe naturale, în special facultățile intelectuale sunt cele care dobândesc o mai mare consistență în corpul său astral, într-o catastrofă legată de civilizație se consolidează și se fortifică facultățile care țin de voință. În acest fel acționează karma.

Dar acum să ne întoarcem privirea de la aceste catastrofe. Să examinăm ce este capabil să dezvolte un grup de indivizi, în mod fanatic, în domeniul emoțional, când nu intră în acțiune decât ceea ce provine din omul însuși, așa cum am arătat, când omul trăiește cu totul într-o lume ireală și exercită o acțiune cu atât mai distrugătoare. Să observăm acum această formă fantasmagorică și desfigurată de civilizație care privește astăzi din Estul Europei spre Vest, și să vedem ce se întâmplă atunci când niște oameni care aparțin unor asemenea contexte sociale trec prin poarta morții.

Acum, ca și în cazul celorlalte catastrofe, ceva este introdus de oameni în lumea spirituală. Dar acum este adus în lumea spirituală un element luciferic. Acesta acționează în lumea spirituală ca element întunecat și pustiitor. În cazul catastrofelor naturale și al catastrofelor legate de civilizație, din lumea pământească este adusă totuși lumină în lumea spirituală. Dar aceste aberații din planul civilizației introduc tenebre în lumea spirituală. Oamenii intră prin moarte în această lume spirituală ca într-un nor greu și întunecos, prin care ei trebuie să-și croiască drum. Căci lumina pe care o incită Lucifer în viața emoțională a oamenilor pe Pământ acționează în lumea spirituală, când omul trece prin poarta morții în această lume spirituală, drept cel mai dens întuneric. Și în lumea spirituală intră acele forțe care sunt introduse în această lume spirituală provenind, într-un fel, din ființa interioară a omului; pasiuni care nu ar trebui să acționeze decât în omul însuși sunt transportate în lumea spirituală, radiază în lumea spirituală.

Și acestea sunt forțe care, prin puterea lui Ahriman, se transformă în lumea spirituală în așa fel încât ele fac să fie folosit ceea ce a mai rămas încă în Pământ din stadiul lunar. Aici Lucifer îi întinde cu adevărat mâna lui Ahriman.

Ceea ce este transportat în lumea spirituală prin impulsurile unei civilizații întemeiate numai pe viața emoțională, dar care în realitate ia naștere numai dintr-o rătăcire a conștiinței pământești, aceasta este ceea ce, sub o formă transformată, izbucnește din adâncurile Pământului în erupțiile vulcanice și în cutremurele de pământ. Iar din asemenea expuneri învățăm să punem problema karmei Pământului, problema karmei popoarelor și, o dată cu aceasta, problema karmei individuale, în măsura în care ea este legată de karma unui popor, de karma Pământului. Învățăm să punem problema în așa fel încât să căutăm semințele lui Lucifer în acea regiune a Pământului unde o veche civilizație este distrusă de viața emoțională, unde instinctele sălbatice vor să creeze o lume nouă fantasmagorică, dar nu pot avea decât efecte distrugătoare. Și trebuie să ne întrebăm: Unde va izbucni într-o zi pe Pământ, în mijlocul flăcărilor și răbufnirilor Pământului, ceea ce arde acum ca un foc arzător în dezlănțuirea sălbatică a pasiunilor umane?

Știința inițiatică, atunci când examinează o catastrofă provocată de elemente, are dreptul și ea chiar trebuie să pună întrebarea următoare, din punctul ei de vedere: Când a fost pregătit acest eveniment natural-elementar? El a fost pregătit prin grozăviile și ororile războiului, și prin alte orori care au apărut în cadrul evoluției civilizației! Căci în acest fel se leagă lucrurile. Ele se realizează în planul ascuns al existenței. În fața unei asemenea priviri, evenimentele nu rămân izolate. Ele apar într-un vast ansamblu cosmic. Dar cum se integrează ele destinelor individuale? Ei bine, dragii mei prieteni, Zeii care sunt legați de evoluția omenirii sunt prezenți, nu-i așa. Misiunea lor, cum spuneam, este aceea de a transforma fără încetare toate acestea într-un sens favorabil, de a le transforma în sensul unui progres al destinului oamenilor.

Și astfel, în permanență, din ansamblul pe care îl constituie lumea pământească și lumea spirituală, destinele oamenilor sunt smulse de sub aripile lui Lucifer și din ghiarele lui Ahriman, căci Zeii sunt buni. Și ceea ce se creează, prin intervenția lui Ahriman sau a lui Lucifer, ca nedreptate în culisele existenței, este adus iarăși de Zeii buni, dragii mei prieteni, pe căile dreptății și, în cele din urmă, raportul karmic este un raport bun și drept.

Privirea noastră, care trebuie să fie întotdeauna plină de înțelegere față de karma oamenilor, se întoarce acum de la destinul oamenilor spre destinul Zeilor. Căci în raportul pe care noi îl descoperim între ororile, culpabilitățile, atrocitățile războiului și catastrofele naturale și elementare care provoacă victime umane, noi vedem desfășurându-se lupta dintre Zeii buni și Zeii răului, care li se opun din două părți. Noi vedem dincolo de viața oamenilor viața Zeilor, și vedem viața Zeilor în planul ascuns al vieții umane. Și nu vedem viața Zeilor prin intermediul unor concepții teoretice seci, ci o vedem cu inima noastră, participând la ea cu inima; noi vedem această viață a Zeilor în așa fel încât o putem considera, la rândul ei, în raport cu ceea ce se întâmplă în karma individuală a oamenilor pe Pământ, căci noi contemplăm destinul omului strâns împletit cu destinul Zeilor.

Dar când contemplăm asemenea lucruri, atunci se apropie de noi lumea care se află în dosul omului. Căci atunci ni se revelează ceva care nu poate fi contemplat decât dacă participăm la aceasta cu ființa noastră cea mai profundă. Atunci ni se revelează cum este cuibărit destinul oamenilor în destinul Zeilor, cum, într-un anumit sens, Zeii însetează după opera pe care o au de realizat cu oamenii în timp ce își duc propria lor luptă. Și, prin faptul că ne apropiem de asemenea reprezentări, suntem trimiși iarăși în trecut, la ceea ce a apărut în lume și datorită unor Misterii din vechile epoci întemeiate pe clarvedere.

Cel care era inițiat în vechile Misterii era introdus mai întâi în lumea elementelor; aici el vedea cum, încetul cu încetul, interiorul său, dar în calitate sa morală, este împins spre exterior. Apoi învăța să cunoască – și acesta era un cuvânt greu de sens, deosebit de puternic, pe care discipolul vechilor Misterii îl pronunța acum – învăța să cunoască "Zeii de jos și Zeii de sus", Zeii ahrimanici și Zeii luciferici. În poziția de echilibru sunt Zeii cei buni. Și, prin faptul că discipolul vechilor Misterii învăța să cunoască ceea ce trebuie să învețe, la rândul său, și adeptul noilor Misterii, el era inițiat încetul cu încetul în aspectul cel mai profund al existenței. Căci atunci când pătrundem cu privirea în aceste corelații ajungem la această viziune uimitoare, dar care ne luminează în mod viu asupra lumii: De ce există toată această nefericire în lume? Pentru ca Zeii să o poată transforma în fericire! Căci simpla fericire nu poate pătrunde în existența cosmică. Numai fericirea care ia naștere din nefericire prin trecerea omului prin lumea simțurilor poate conduce în profunzimile lumii.

Când este vorba să studiem karma, trebuie să facem întotdeauna apel nu la noțiuni teoretice, ci la omul întreg. Căci nu putem învăța să cunoaștem karma fără ca la acest efort de cunoaștere să participe inima, sufletul întreg, voința omului. Dar dacă învățăm să cunoaștem karma în acest fel, așa cum este just, atunci și viața umană dobândește profunzime. Și abia atunci știm să cântărim la justa lor valoare

împrejurările de viață care îi conduc pe oameni unii spre alții prin karmă.

Există, bineînțeles, momente când chiar pentru cel care nu rămâne la suprafața lucrurilor karma poate apăsa greu. Dar toate aceste momente vor fi compensate prin acele momente în care karma îi dă aripi, când el se înalță din împărăția pământească în împărăția Zeilor. Și trebuie să simțim în adâncul ființei noastre legătura care unește lumea divină cu lumea umană, dacă vrem să vorbim despre karmă în adevăratul sens al cuvântului.

Căci ceea ce se află pe Pământ în noi, împrejurul nostru, e ceea ce dispare mai întâi pe drumul dintre moarte și o nouă naștere. Dar ceea ce dăinuie este faptul că Zeii, adică ființele Ierarhiilor superioare, ne țin de mână. Și nimeni nu va face să se nască în sine atitudinea interioară justă față de cunoașterea karmei dacă nu vede în această cunoaștere a karmei o mână întinsă din partea Zeilor.

Străduiți-vă, dragii mei prieteni, să concepeți cunoașterea karmei în așa fel încât această cunoaștere a karmei să trezească în sufletele voastre sentimentul: Când mă apropii de tărâmul sacru al spiritului, unde karma poate deveni puțin mai clară pentru mine, eu trebuie să apuc mâna pe care mi-o întind Zeii.

Atât de reale trebuie să devină sentimentele noastre, dacă vrem să ajungem la o adevărată cunoaștere a lumii spirituale – iar cunoștințele despre karmă fac parte dintr-o asemenea cunoaștere.

**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****NOTE**

Considerații esoterice asupra corelațiilor karmice. Volumele 1-6: Pentru ca legătura dintre conferințele despre karma ținute la Dornach să nu fie întreruptă, s-a făcut o excepție de la principiul urmărit de altfel în ediția Operelor Complete. Conferința prezentată la Berna la 25 ianuarie 1924 (cuprinsă înainte în vol. I, Opere 1958 și 1964) și conferințele prezentate la Berna, în 16 aprilie, la Stuttgart, în 9 aprilie și 1 iunie 1924, sunt incluse acum în volumul VI.

*Izvoarele folosite:* Conferințele au fost stenografiate și transpuse în text dactilografiat de către stenografa de profesie Helene Finckh. Această transpunere stă la baza textului tipărit. În 1973, textul noii ediții a fost confruntat pentru întâia oară de la prima tipărire, în anul 1934, și cu stenogramele originale, care s-au păstrat. Această confruntare a arătat că la dactilografiere, care, după afirmațiile stenografei, s-a făcut în criză de timp și noaptea, au apărut câteva greșeli, care au putut fi corectate. Modificările de text față de edițiile anterioare se bazează pe acest fapt. Modificările mai importante au fost indicate la note, precum și pasajele unde stenograma este echivocă. Ediția a 6-a din 1988 este o reproducere fotomecanică, revizuită în privința greșelilor de tipar și ușor completată în privința trimitărilor în text, a ediției a 5-a.

*Desenele din text* au fost executate de Assja Turghenieff după desenele de pe tablă făcute de Rudolf Steiner.

*Titlurile secțiunilor* au fost date de Marie Steiner, cu ocazia primei ediții (1934).

*Operele lui Rudolf Steiner* din cadrul Ediției Operelor Complete (GA) sunt însoțite la trimiteri de indicele bibliografic corespunzător. Vezi și privirea de ansamblu de la sfârșitul volumului.

1. O relatare făcută înainte de începerea conferinței propriu-zise în legătură cu o călătorie la Praga a fost tipărită în GA 260a, **Constituirea Societății Antroposofice Generale...** ("Die Konstitution der Allgemeinen Anthroposophischen Gesellschaft..."), p. 192.
2. *Eu v-am atras atenția asupra lui Hârûn-al-Rashîd:* Vezi [conferința din 16 martie 1924](#), Dornach, în [Considerații esoterice asupra legăturilor karmice vol.I](#) (Esoterische Betrachtungen karmischer Zusammenhänge"), p. 170 și urm., GA 235.
3. *Astfel, noi am aflat în legătură cu Garibaldi:* Vezi [conferința din 22 martie 1924](#), Dornach, în volumul citat anterior, p. 184 și urm.
4. *Francis Baco de Verulam*, 1561-1616, om de stat și filosof englez.
5. *Jan Amos Comenius*, 1592-1670. "Pansophiae prodromus", Oxford 1639.
6. *Uniunea "Fraților Moravi":* Comunitate provenită din mișcarea husită, care s-a desprins total de Biserica catolică în 1467. Comenius a fost ultimul episcop al confreriei mai vechi, care s-a dizolvat încă din timpul vieții sale. Ea a fost întemeiată din nou în secolul al 18-lea la Herrnhut de către contele Zinzendorf.
7. *Johann Valentin Andreae*, 1586-1654: "Nunta Chimică a lui Christian Rozenkreutz" ("Chymische Hochzeit Christiani Rosenkreutz"), apărută la Straßburg, 1616, și "Reforma generală a întregii vaste lumi" (Traducerea unei scrieri a italianului Boccacini) ("Allgemeine und Generalreformation der ganzen weiten Welt" (Übersetzung einer Schrift des Italieners Boccacini), apărută la Kassel, 1614.
8. *urmăriți numai scrisorile:* Nu s-a putut stabili despre ce scrisori este vorba.
9. *Karl Marx*, 1818-1883, întemeietorul socialismului științific.
10. *Friedrich Engels*, 1820-1895, socialist.
11. *și ne putem feri cel mai bine ...:* "de erori" a fost introdus de editorul german.
12. *că am vorbit adesea despre ... Otto Hausner:* Otto Hausner, 1827-1890. Amintit în conferința din 19 noiembrie 1918, Dornach, în **Documente din istoria evoluției pentru formarea unei opinii sociale** ("Entwicklungsgeschichtliche Unterlagen zur Bildung eines sozialen Urteils"), GA 185a, 1963, p. 18, și în [Viața mea](#) ("Mein Lebensgang"), GA 28.
13. *construirea căii ferate de la Arlberg:* Cale ferată în Alpi între Innsbruck și Bludenz, construită între 1880-1884.
14. *discurs ... care a apărut și sub formă de broșură:* Otto Hausner, "Spiritul german și Imperiul german" ("Deutschtum und Deutsches Reich"), Viena 1880.
15. *Gallus*, Sfântul, originar din Irlanda (Hibernia). Întemeietor al mănăstirii de St. Gallen. Mort cca 627.  
*Columban:* Columbanus, cca 550-615. Călugăr irlandez, care, însoțit de doisprezece discipoli, printre care și Gallus, a străbătut într-o călătorie misionară, începând din 595, Franconia, Burgundia, Alemania și Lombardia.

16. *Începând de la Congresul de Crăciun 1923*: Vezi, în legătură cu aceasta **Congresul de Crăciun și întemeierea Societății Antroposofice Generale** *Punerea pietrei fundamentale, Conferințe și cuvântări, Discuții asupra Statutului* ("Die Weihnachtstagung zur Begründung der Allgemeinen Anthroposophischen Gesellschaft", Grundsteinlegung, Vorträge und Ansprachen, Statutenbetatung), 24 decembrie 1923 până la 1 ianuarie 1924, GA 260.
17. *după 1918 au existat tot felul de tendințe*: Comp. seria lucrărilor apărute în cadrul ediției Operelor Complete ale lui Rudolf Steiner sub titlul "Ființa vie a Antroposofiei și cultivarea ei", ("Das lebendige Wesen der Anthroposophie und seine Pflege"), în special **Formarea comunității antroposofice** ("Anthroposophische Gemeinschaftsbildung"), GA 257.
18. *că sufletul lui Muawija a reapărut în sufletul lui Woodrow Wilson*: Comp. **conferința din 16 martie 1924**, Dornach, **Considerații esoterice asupra legăturilor karmice vol.I** ("Esoterische Betrachtungen karmischer Zusammenhänge"), p. 168 și urm., GA 235.
19. *Jakob Böhme*, 1575-1624.
20. *Jakob Balde*, 1604-1668. Poet german și neolatin, a învățat și a predicat la Innsbruck, Ingolstadt, München, Neustadt/Donau.
21. *un medic cunoscut*: Era vorba de homeopatul Emil Schlegel (1852-1935). Medic din Tübingen. – Dr. Steiner venise la el de la Stuttgart, în noiembrie 1905, să-i facă o vizită. Cu ocazia trimerii lucrării lui Jakob Lorber, "Un decor cu spirite. Moartea violentă a lui Robert Blum. Trăirile și călăuzirile sale în lumea de dincolo" ("Eine Geister-Szenerie. Gewaltsamer Hintritt des Robert Blum. Seine Erfahrungen und Führungen im Jenseits"), 2 vol., Bietigheim/Württ. 1898, Rudolf Steiner a răspuns la 14 decembrie 1905, printre altele: „Voi citi în mod sigur lucrarea despre Blum; sper că o voi putea face deja în zilele de Crăciun.”
22. *Robert Blum*, 1807-1848: Deputat de Leipzig al Adunării Naționale din Frankfurt. A fost condamnat la moarte la 9 noiembrie 1848 la Viena de un tribunal militar și a fost împușcat.
23. *Leopold von Ranke*, 1795-1886. "Papii Romei, Biserica și Statul lor în secolele 16 și 17" ("Die römischen Päpste, ihre Kirche und ihr Staat im 16. und 17. Jahrhundert"), 3 volume, Berlin 1834-1836.
24. *Friedrich Christoph Schlosser*, 1776-1861, profesor de istorie la Heidelberg.
25. *Conrad Ferdinand Meyer*, 1825-1898. "Sfântul" ("Der Heilige"), nuvelă, Leipzig 1880; "Jürg Jenatsch", o întâmplare din cantonul Grizon ("Jürg Jenatsch", eine Bündnergeschichte), Leipzig 1876.
26. *individualitatea care trăia în el ... trăise odinioară ... într-o anumită relație cu un papă*: Gregorius I, papă între 590-604.
27. *Unul dintre tovarășii săi a întemeiat Episcopatul de Canterbury*: Călugărul Augustin, care fusese trimis în anul 596 în Anglia, împreună cu niște benedictini, de către papa Gregorius I.
28. *Thomas Becket*, 1118-1170: Arhiepiscop. A fost asasinat în fața altarului catedralei din Canterbury la 29 decembrie 1170.
29. *Cursul de Paști* ținut pentru medici și studenți în medicină între 21-25 aprilie 1924. Publicat în **Considerații meditative și îndrumări pentru aprofundarea artei medicale** ("Meditative Betrachtungen und Anleitungen zur Vertiefung der Heilkunst"), GA 316.
30. *Johann Heinrich Pestalozzi*, 1746-1827.
31. *C. F. Meyer*: vezi trimiterea 25.
32. *Publius Cornelius Tacitus*: cca 55-120 "Germania" ("De origine, situ, moribus ac populis Germanorum"), tradusă din latină de Dr. Max Oberbreyer, Univ. Bibl. Leipzig, o.J.
33. *că el ... nu amintește de Christos decât cu totul în treacăt*: În „Analele” lui Tacit, în Cartea 15, nr. 44, se află această scurtă remarcă: "Cel care era desemnat prin acest nume, Christos, a fost executat sub domnia lui Tiberius de către procuratorul Pontius Pilatus."
34. *Plinius cel Tânăr*: Caius Căcilus Secundus, 62 d. Chr. – cca 114.
35. *Beatrice de Toscana*, cca 1015-1075, fiica ducelui Frederic de Lorena și verișoară a împăratului Heinrich al III-lea. Căsătorită prima oară cu Bonifatius al III-lea de Toscana și a doua oară cu vărul ei Gottfried de Lorena, poreclit Bărbosul. Făcută prizonieră de Heinrich al III-lea (1017-1056), ea a fost, totuși, pusă în libertate, după moartea acestuia, de soția lui, Agnes, mama regentă a lui Heinrich al IV-lea, iar soțul ei Gottfried a reintrat în posesia pământurilor din Lorena care îi fuseseră răpite.
36. *Mathilde, margrafă de Toscana*, 1046-1115. Ea provenea din prima căsătorie a Beatricei. În 1069 ea s-a căsătorit în 1069 cu fratele ei vitreg Gottfried de Lorena, poreclit Cocoșatul, pentru a se despărți de el în 1071. Partizană fidelă a papalității, ea a întreținut relații de prietenie cu papa Gregorius VII. Acesta se afla la castelul ei Canossa, când Heinrich al IV-lea (1050-1106) a ajuns acolo pe un ger cumplit, și a stat desculț, de la 25 până la 27 ianuarie 1077, în curtea castelului, făcând penitență, pentru a-i fi anulată excomunicarea papală. – Când Mathilde, cu ocazia celei de-a doua campanii a lui Heinrich în Italia, a acordat papei azil în castelul ei, a fost alungată din imperiu și pământurile i-au fost devastate. Chiar și după moartea papei Gregorius VII, în 1085, ea a rămas fidelă papalității, lăsându-și încă din timpul vieții toate bunurile Bisericii romane și, în interesul acestei Biserici, a contractat o căsătorie fictivă cu tânărul duce de Welf, pentru a-i putea opune rezistență împăratului cu ocazia celei de a treia campanii a acestuia în Italia.
37. *Ralf Waldo Emerson*, 1803-1901. "Oameni reprezentativi" ("Representative Men"), 1850; traducerea germană de K. Federn, Halle 1897.
38. *Herman Grimm*, 1828-1901. El a tradus din "Oameni reprezentativi" ("Representative Men") de Emerson paginile consacrate lui Goethe și Shakespeare și le-a inclus în "Cinsprezece eseuri. Seria a treia" ("Fünfzehn Essays. Dritte Folge").
39. *Tezele*: **Teze antroposofice** ("Anthroposophische Leitsätze"). GA 26.

40. Cuvintele de rămas bun după conferința din **Constituirea...** ("Die Konstitution..."), GA 260a, p. 217.
41. *Iulian Apostatul*, 332-363; împărat roman între 361-363.
42. *eu am ținut cândva la Stuttgart niște conferințe ... și cu ocazia Congresului de Crăciun*: Vezi conferințele din 30 decembrie 1910 în **Istorie ocultă**. *Considerații esoterice asupra unor corelații karmice cu privire la unele personalități și evenimente ale istoriei lumii* ("Okkulte Geschichte. Esoterische Betrachtungen karmischer Zusammenhänge von Persönlichkeiten und Ereignissen der Weltgeschichte") GA 126 și din 29 decembrie 1923 în **Istoria lumii în lumina antroposofiei și ca bază a cunoașterii spiritului uman** ("Die Weltgeschichte in anthroposophischer Beleuchtung und als Grundlage der Erkenntnis des Menschengeistes"), GA 233, 1962, p. 94 și urm..
43. *"Nunta Chimică a lui Christian Rosenkreuz"*: Vezi [trimiterea 7](#).
44. *Henrik Ibsen*, 1828-1906, dramaturg norvegian.
45. *Basilus Valentinus*, a trăit începând din 1413 la mănăstirea Sf. Petru din Erfurt. Lucrările sale cele mai importante sunt, printre altele: "Carul triumfal al lui Antimon" ("Der Triumphwagen des Antimons"), "Despre marea piatră a vechilor înțelepți" ("Von großen Stein der alten Weisen"), "Revelarea operațiilor secrete" ("Offenbarung der verborgenen Handgriffe"). Ediția cea mai completă a operelor sale a fost pregătită de Petreus, Hamburg 1717 și 1740, 3 volume.
46. *Frank Wedekind*, 1864-1918, poet și actor dramatic. "Hidalla", piesă de teatru, 1904.
47. *Friedrich Hölderlin*, 1770-1843.
48. *Robert Hamerling*, 1830-1889, poet austriac.
49. *Lucius Domitius Nero*, 37-68, împărat roman între 54-68.
50. "Ce artist...": Comp. "Analele" lui Tacitus; Suplimente la părțile pierdute din Cartea a 16-a, (66-68 d.Chr.), nr. 12
51. *Karl Iulius Schröder*, 1825-1900, profesor de literatură la Școala Superioară Tehnică din Viena. Profesor și prieten al lui Rudolf Steiner. Vezi **Viața mea** ("Mein Lebensgang"), GA 28.
52. *Prințul Rudolf*, prințul moștenitor al coroanei de Austria (1858-1889).
53. *acest Goetheanum*: Primul Goetheanum, o clădire construită din lemn, modelată artistic, realizată între anii 1913-1922 sub conducerea lui Rudolf Steiner. Deși în interior clădirea nu era complet terminată, ea a fost dată în funcțiune încă din 1920; a fost distrusă de foc în noaptea Sf. Silvestru 1922/1923.
54. *"Insula Morților"* de Böcklin: Tabloul se află la Muzeul de Artă din Basel.
55. *Epimetheus*: Fratele lui Prometheus din lucrarea dramatică a lui Goethe "Pandora".
56. *de exerciții practice cu privire la karmă*: Cu ocazia întemeierii a ceea ce era atunci secția germană a Societății Teosofice, Dr. Rudolf Steiner alesese pentru conferința sa din 20 octombrie 1902 titlul "Exerciții practice cu privire la karmă" (Praktische Karma-Übungen). În legătură cu acest subiect, vezi și conferințele despre karmă din [31 martie 1924](#) de la Praga, GA 239, și din [16 aprilie 1924](#) de la Berna, GA 240.
57. *va trebui să povestesc acest lucru în "Autobiografia" mea*: vezi **Viața mea** ("Mein Lebensgang"), Capitolul XII, GA 28.
58. *prima mea creație misterială, Poarta inițierii*: Prima reprezentare a acestei drame a avut loc la München în 1910. Vezi "Patru drame-mister" ("Vier Mysteriendramen"), GA 14.
59. *Aristotel, în "Physiognomia" sa*: În legătură cu acest subiect, vezi explicațiile lui Rudolf Steiner din conferința din 15 ianuarie 1918 cuprinsă în *Esența și importanța artei ilustrative* ("Wesen und Bedeutung der illustrativen Kunst").
60. *Astfel, de exemplu, Rousseau relatează și el*: Se referă la un pasaj din "Isis dezvăluită" ("Isis entschleiert") de Blavatsky: "Jacques Pelissier ... spune că anumiți oameni pot provoca într-un sfert de oră moartea animalelor privindu-le cu insistență, oculis intentis. Rousseau confirmă aceasta, pe baza unor experiențe personale făcute în Egipt și în Orient, când el a ucis în acest fel numeroase broaște râioase. Dar când a făcut mai târziu încercări de acest fel la Lyon, broasca râioasă, dându-și seama că nu poate scăpa de privirea sa, s-a întors către el, s-a umflat și, fără să-și miște ochii, l-a privit cu o privire atât de pătrunzătoare, încât l-a cuprins o slăbiciune care a mers chiar până la leșin, astfel încât un anumit timp a fost considerat mort." H. P. Blavatsky, "Isis dezvăluită" ("Isis entschleiert"). (De menționat că acest Rousseau nu este aceeași persoană cu scriitorul Jean-Jacques Rousseau. D. H.)
61. *Eu am descris acest lucru și aici mai demult*: Vezi conferințele din 25 august 1918, în **Știința devenirii omului** ("Wissenschaft vom Werden des Menschen"), GA 183; din 8 iulie 1921, în **Devenirea omului, suflet cosmic și spirit cosmic** ("Menschenwerden, Weltenseele, Weltengeist"), Partea I, GA 205; și din 25 noiembrie 1923, în **Forme misteriale** ("Mysteriengestaltungen"), GA 232.
62. *Raimundus Lullus*, 1234-1315: "Marea artă" ("Ars magna Lulli"). Comp. în legătură cu acest subiect expunerea amănunțită a lui Rudolf Steiner din conferința din 5 ianuarie 1924, în "Centre misteriale din Evul Mediu. Rosicrucianismul și principiul inițierii moderne" ("Mysterienstätten des Mittelalters. Rosenkreuzertum und modernes Einweihungsprinzip"), în volumul **Istoria lumii în lumina antroposofiei** ("Die Weltgeschichte in anthroposophischer Beleuchtung"), GA 233.
63. *Modelul lui Strader*: Este vorba de Gideon Spicker, 1842-1912, profesor de filosofie din Münster, autorul lucrării "De la mănăstire la

catedra universitară” (Vom Kloster ins akademische Lehramt”), Stuttgart 1908, des citată de Rudolf Steiner.

64. *Jakob Frohschammer*, 1821-1893. Lucrarea menționată a apărut la München în 1877.
65. *citez un celebru vers al unui romantic*: Prolog și sfârșit al comediei lui Ludwig Tieck “Împăratul Octavianus” (“Kaiser Octavianus”).  
Noapte vrăjită sub strălucirea Lunii,  
ce îmi cuprinde simțurile,  
minunată lume a poveștilor,  
înalță-te în vechea ta splendoare.
66. *eu am atras atenția asupra acestui lucru în acel curs ..., în așa-numitul “Curs francez”*: Vezi conferința din 15 septembrie 1922 în **Filosofie, cosmologie și religie** (Philosophie, Kosmologie und Religion”), GA 215.
- Soarele strălucește și peste cei buni, și peste cei răi*: Vezi oda “Divinul” (“Das Göttliche”) de Goethe.  
Soarele strălucește  
peste cei buni și peste cei răi,  
și luminează pentru criminal,  
ca și pentru cel drept,  
Luna și stelele.
67. *acea scenă în care Wagner îl fabrică pe homunculus în eprubetă*: “Faust”, Partea a II-a, Actul II: Un laborator.
68. *De aici un profesor ... a tras concluzia*: Este vorba de Dr. Hugo Fuchs, profesor de anatomie din Göttingen, care a devenit un violent adversar al antroposofiei.
69. *dincolo de 49 de ani viața ne este dăruită*: În edițiile anterioare e scris “limitată”. În stenogramă, se află ambele cuvinte, unul lângă altul.
70. *desenul*: Indicațiile cu privire la culori sunt date pentru a se distinge părțile desenului și nu au nici o legătură cu indicațiile lui Rudolf Steiner date în altă parte cu privire la culorile planetelor.
71. *François Marie Arouet de Voltaire*, 1694-1778.
72. *Eliphas Lévi*, 1810-1875. Pseudonimul abatelui Alphonse Louis Constant, autorul lucrării “Dogma și ritualul înaltei magii” (“Dogme et rituel de la Haute Magie”), 1854-1856 și “Cheia marilor mistere” (“La clef des grands Mystères”), 1861.
73. *Eu v-am atras atenția ... asupra a ceea ce se desfășura în Misteriile Hyberniei*: Vezi conferințele din 7, 8 și 9 decembrie 1923, în **Forme misteriale**, GA 232; și conferințele din 27, 28 și 29 decembrie 1923, în **Istoria lumii în lumina antroposofiei și ca bază a cunoașterii spiritului uman** (“Die Weltgeschichte in anthroposophischer Beleuchtung und als Grundlage der Erkenntnis des Menschengesistes”), GA 233.
74. *Victor Hugo*, 1802-1885.
75. *Gândiți-vă la scenele*: Vezi **Tabloul al patrulea** al primei drame-mister, **Poarta inițierii** (“Die Pforte der Einweihung”), în “Patru drame-mister” (Vier Mysteriendramen”) (1910-1911), GA 14.
76. *din elementul cel mai impersonal*: În edițiile anterioare se spune “elementul cel mai profund”. Stenograma nu este clară.
77. *Jakob Böhme*, 1575-1624. “Aurora sau ivirea zorilor” (“Aurora oder die Morgenröte im Aufgang”), redactată în 1612, prima tipărire în 1656.
78. *acest cult ... în sensul Comunității Creștinilor*: “Comunitatea Creștinilor” (Die “Christengemeinschaft”), mișcare de reînnoire religioasă, al cărei sediu este la Stuttgart, a fost întemeiată în septembrie 1922. Primul ei conducător suprem a fost Dr. Friedrich Rittelmayer.
79. *faptul că există legenda despre un filosof*: Empedocle din Agrigento, cca 500 î. Chr., despre care se spune că s-a aruncat în craterul vulcanului Etna. Vezi fragmentele de dramă ale lui Friedrich Hölderlin “Moartea lui Empedocle” (“Der Tod des Empedokles”).



**Rudolf Steiner****CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE  
VOLUMUL II****GA 236****RUDOLF STEINER  
DESPRE STENOGRAMELE CONFERINTELOR SALE**

Din autobiografia lui Rudolf Steiner  
**Viața mea** (Capitolul 35, 1925)

Rezultatul activității mele antroposofice se prezintă sub două forme; în primul rând, cărțile mele făcute publice pentru întreaga lume, în al doilea rând, un mare număr de cursuri concepute inițial doar ca tipărituri particulare, și care urmau să fie vândute numai membrilor Societății Teosofice (mai târziu, Antroposofice). Acestea erau stenogramele mai mult sau mai puțin bine realizate după conferințe și care – din pricina lipsei de timp – nu au mai fost corectate de mine. Eu aș fi preferat ca cele rostite oral să rămână cuvânt rostit. Însă membrii voiau tipărirea privată a cursurilor. Și așa au luat ele ființă. Dacă aș fi avut timp să le corectez, nu ar mai fi fost nevoie de la început de restricția "numai pentru membri". În momentul de față, această restricție nu mai este valabilă de mai bine de un an.

Aici, în **Viața mea**, trebuie să spun, înainte de toate, cum se leagă cele două: cărțile mele publice și tipăriturile particulare, în ceea ce am elaborat ca antroposofie.

Cel care vrea să înțeleagă lupta lăuntrică și eforturile depuse de mine în vederea promovării antroposofiei în conștiința prezentului, acela trebuie să o facă pe baza scrierilor publicate. În acestea am supus analizei tot ceea ce există drept strădanie de cunoaștere de-a lungul timpurilor. Acolo am expus ceea ce mi s-a confirmat mereu în "contemplarea spirituală", ceea ce a devenit – desigur, în multe privințe, într-o formă imperfectă – edificiul antroposofiei.

Pe lângă această cerință, de a întemeia "antroposofia", și legat de aceasta, de a sluji numai celor ce rezultă când ai de transmis lumii actuale de cultură, în general, comunicări din lumea spirituală, s-a adăugat și aceea de a veni într-un tot în întâmpinarea a ceea ce s-a ivit la membrii Societății ca necesitate sufletească, ca o dorință înspre spiritual.

Înainte de toate, exista puternica înclinație de a solicita expunerea Evangheliilor și, în general, conținutul Bibliei, în acea lumină care s-a dovedit a fi antroposofică. Voiau să asculte comunicări asupra acestor revelații date omenirii. Pe când se țineau cicluri de conferințe interne în sensul acestei cerințe, a mai apărut și altceva. La aceste conferințe participau numai membrii. Ei erau familiarizați cu comunicările de început ale antroposofiei. Li se putea vorbi întocmai ca unor avansați în domeniul antroposofiei. Conținutul acestor conferințe interne era astfel prezentat cum nu ar fi putut fi în lucrările destinate publicării.

În aceste cercuri restrânse puteam vorbi într-un mod pe care *ar fi trebuit* să-l configurez cu totul altfel dacă lucrurile ar fi fost de la început destinate expunerii publice.

Astfel încât cele două, scrierile publice și cele private au, în realitate, două proveniențe diferite. Scrierile publicate sunt rezultatul a ceea ce au constituit propriile mele căutări și eforturi; în tipăriturile particulare se află și căutările și eforturile Societății. Căci ascultam reverberația vieții sufletești a membrilor și, într-o vie conviețuire cu ea, se năștea conținutul conferințelor.

Nicăieri nu s-a spus, nici în cea mai mică măsură, ceva care să nu fie cel mai pur rezultat al antroposofiei ce se întemeia. Nu poate fi vorba de nici o concesiune făcută prejudecăților sau sentimentelor membrilor Societății. Cel care citește aceste tipărituri particulare le poate lua în cel mai deplin sens drept ceea ce are de spus antroposofia. De aceea am putut, fără nici o ezitare, când solicitările în această privință au devenit prea insistente, să renunțăm la măsura de a răspândi aceste tipărituri numai în cercul membrilor Societății. Totuși, trebuie să se țină seama de faptul că în stenogramele nerevizuite de mine există greșeli.

Bineînțeles, *dreptul de a emite o judecată asupra conținutului acestor tipărituri particulare* poate fi recunoscut numai aceluia care a îndeplinit condițiile prealabile ale unei astfel de judecăți. Și, pentru majoritatea acestor tipărituri, această condiție este cel puțin cunoașterea antroposofică a omului, a Cosmosului, în măsura în care ființa sa este expusă în antroposofie, și a ceea ce se găsește drept "istorie antroposofică" în comunicările primite din lumea spirituală.



## EDIȚIA OPERELOR COMPLETE ALE LUI RUDOLF STEINER

Alcătuită după: Rudolf Steiner – Opera literară și artistică.  
O privire de ansamblu bibliografică  
(Numărul bibliografic, *cursiv* în paranteze)

## A. SCRIERI

## I. Opere (GA1-28)

**Scerile goetheene de științe ale naturii**, editate și comentate de R. Steiner, 5 volume, 1883-97, ediție nouă 1975 (GA 1a-e); ediție separată a Introducerilor, 1925 (GA 1)  
**Linii fundamentale ale unei teorii a cunoașterii în concepția goetheană despre lume**, 1886 (GA 2)  
**Adevăr și știință. Preludiul unei „Filosofii a libertății”**, 1892 (GA 3)  
**Filosofia libertății. Trăsături fundamentale ale unei concepții moderne despre lume**, 1894 (GA 4)  
**Friedrich Nietzsche, un luptător împotriva timpului său**, 1895 (GA 5)  
**Concepția despre lume a lui Goethe**, 1897 (GA 6)  
**Concepția despre lume a lui Goethe**, 1897 (GA 6)  
**Mistica la începuturile vieții spirituale contemporane și legătura ei cu concepția modernă despre lume**, 1901 (GA 7)  
**Crestinismul ca fapt mistic și misterii Antichității**, 1902 (GA 8)  
**Teosofie. Introducere în cunoașterea suprasensibilă a lumii și menirea omului**, 1904 (GA 9)  
**Cum se dobândesc cunoștințe despre lumile superioare?** 1904-05 (GA 10)  
**Din Cronica Akasha**, 1904-08 (GA 11)  
**Treptele cunoașterii superioare**, 1905-08 (GA 12)  
**Știința ocultă în rezumat**, 1910 (GA 13)  
**Patru drame-misterii**, 1910-13 (GA 14)  
**Conducerea spirituală a omului și a omenirii**, 1911 (GA 15)  
**Calendar sufletesc antroposofic**, 1912 (în GA 40)  
**Un drum către cunoașterea de sine a omului**, 1912 (GA 16)  
**Pragul lumii spirituale**, 1913 (GA 17)  
**Enigmele filozofiei – O expunere schitată a istoriei acestora**, 1914 (GA 18)  
**Despre enigma omenească**, 1916 (GA 20)  
**Despre enigma sufletului**, 1917 (GA 21)  
**Spiritualitatea lui Goethe manifestată în „Faust” și în basmul „Despre Sarpele verde și frumoasa floare de crin”**, 1918 (GA 22)  
**Puncte centrale ale problemei sociale în necesitățile vieții prezente și din viitor**, 1919 (GA 23)  
**Articole asupra structurii tripartite a organismului social și asupra situației momentului**, 1915-21 (GA 24)  
**Cosmologie, religie și filosofie**, 1922 (GA 25)  
**Teze antroposofice**, 1924-25 (GA 26)  
**Fundamente pentru extinderea artei vindecării pe baza cunoștințelor științei spirituale**, 1925. De Dr. Rudolf Steiner și Dr. med. Ita Wegman (GA 27)  
**Viața mea**, 1923-25 (GA 28)

## II. Articole (GA 29-37)

Articole referitoare la dramaturgie 1889-1901 (GA 29)  
 Fundamente metodice ale antroposofiei 1884-1901 (GA 30)  
 Articole referitoare la cultură și istorie 1887-1901 (GA 31)  
 Articole referitoare la literatură 1886-1902 (GA 32)  
 Biografii și schițe biografice 1894-1905 (GA 33)  
**Articole din „Lucifer-Gnosis”** 1903-1908 (GA 34)  
 Filosofie și antroposofie 1904-1918 (GA 35)  
 Articole din „Das Goetheanum” 1921-1925 (GA 36)

## III. Publicații postume (GA 38-50)

Scrisori – Maxime – Prelucrări pentru scenă – Schițe pentru cele patru drame-misterii 1910-1913 – Antroposofie. Un fragment din anul 1910 – Schițe și fragmente – Din carnetele de note și de pe foi separate – (GA 38-47)

## B. CONFERINȚE

## B.I. Conferințe publice (GA 51-89)

Cicluri de conferințe publice la Berlin, 1903/1904 până în 1917/18 (GA 51-67)  
 Cicluri de conferințe și cursuri la școli superioare, în alte locuri din Europa 1906-1924 (GA 68-84)

## B.II. Conferințe ținute în fața membrilor Societății Antroposofice (90-270)

Conferințe și cicluri de conferințe cu conținut general-antroposofic – Christologie și comentarii ale Evangheliilor – Cunoașterea spiritual-științifică a omului – Istorie cosmică și istorie umană – Fundalul spiritual al problemei sociale – Omul în legătura sa cu Cosmosul – Considerații asupra karmei – (GA 91-244)  
 Conferințe și scrieri referitoare la istoria mișcării antroposofice și a Societății Antroposofice (GA 251-263)

## B.III. Conferințe și cursuri asupra unor domenii particulare ale vieții (GA 271-354)

Conferințe despre artă: Arta în general – Euritmie – Arta vorbirii și arta dramatică – Muzică – Arte plastice – Istoria artei (GA 271-292)  
 Conferințe referitoare la educație (GA 293-311)  
 Conferințe referitoare la medicină (GA 312-319)  
 Conferințe referitoare la științele naturii (GA 320-327)  
 Conferințe referitoare la viața socială și tripartita organismului social (GA 328-341)  
 Conferințe pentru preoții comunității creștine (GA 342-346)  
 Conferințe pentru muncitorii care lucrau la construcția Goetheanumului (GA 347-354)

## C. OPERA ARTISTICĂ

Reproduceri ale schițelor grafice și a celor pictate de Rudolf Steiner, în albume sau foi separate: Schițe pentru pictura primului Goetheanum – Schițe pentru exersarea picturii – Placate cu programul reprezentațiilor de euritmie – Forme pentru euritmie – Schițe pentru figurile de euritmie – Desene la tablă din timpul conferințelor, ș. a. (GA K 12-58)

Fiecare volum poate fi obținut separat.  
 Volumele din Operele Complete sunt alcătuite unitar în cadrul fiecărei grupe.

**Rudolf Steiner**

## **CONSIDERAȚII ESOTERICE ASUPRA LEGĂTURILOR KARMICE VOLUMUL II**

**GA 236**

### **DESENELE LA TABLĂ**

Desenele și notațiile originale de pe tablă ale lui Rudolf Steiner s-au păstrat începând din toamna anului 1919, deoarece la dorința auditorilor tabla a fost acoperită cu hârtie neagră, care s-a putut păstra ulterior. De multe ori lui Rudolf Steiner îi stăteau la dispoziție două sau chiar trei table pregătite în felul acesta. În urma unei conferințe, desenele executate cu creta albă sau colorate erau fixate pe hârtie, date și păstrate. În cadrul Ediției Complete Rudolf Steiner („Rudolf Steiner Gesamtausgabe”), ele se găsesc, drept completări la conferințe, în seria Rudolf Steiner, *Desene la tablă de la conferințe* («Wandtafelzeichnungen zum Vortragswerk»), GA K 58/1 – 58/30, reproduse fotografic la dimensiuni micșorate.

Desenele și notațiile la tablă făcute de Rudolf Steiner pe parcursul acestui ciclu de conferințe se găsesc în volumul XVI (GA K58/16), împreună cu desenele aferente ciclurilor de conferințe GA 235, 237, 238 și GA 240.

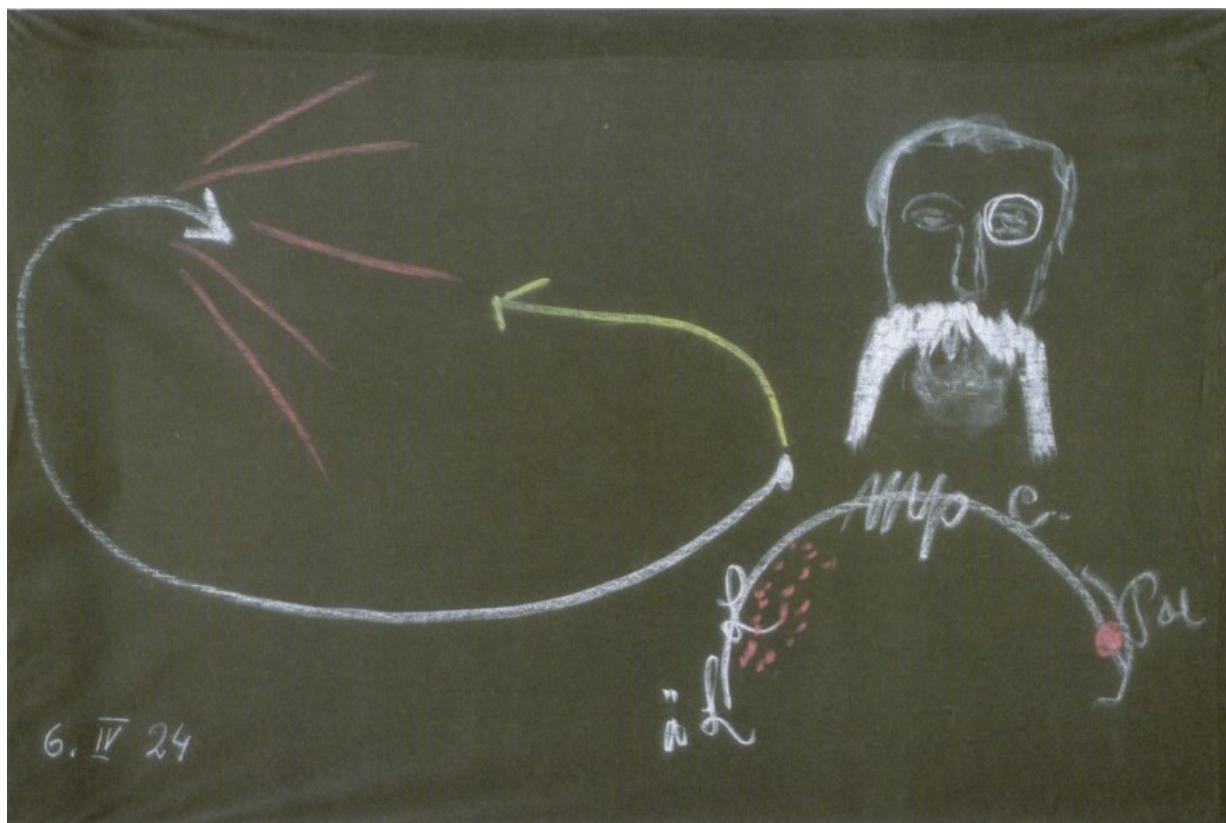


Tabla 1

Conferința 1 — Dornach, 6 aprilie 1924



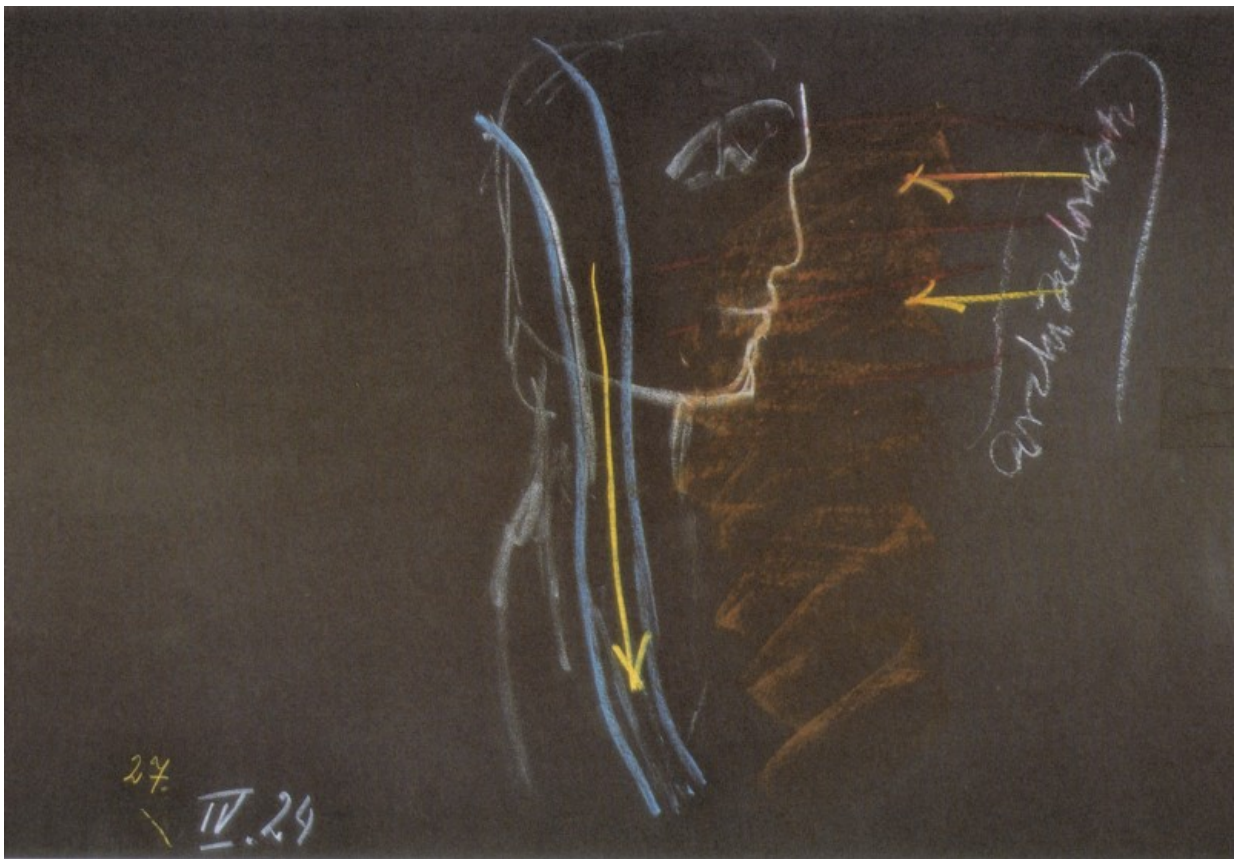


Tabla 2

Conferința 5 — Dornach, 27 aprilie 1924

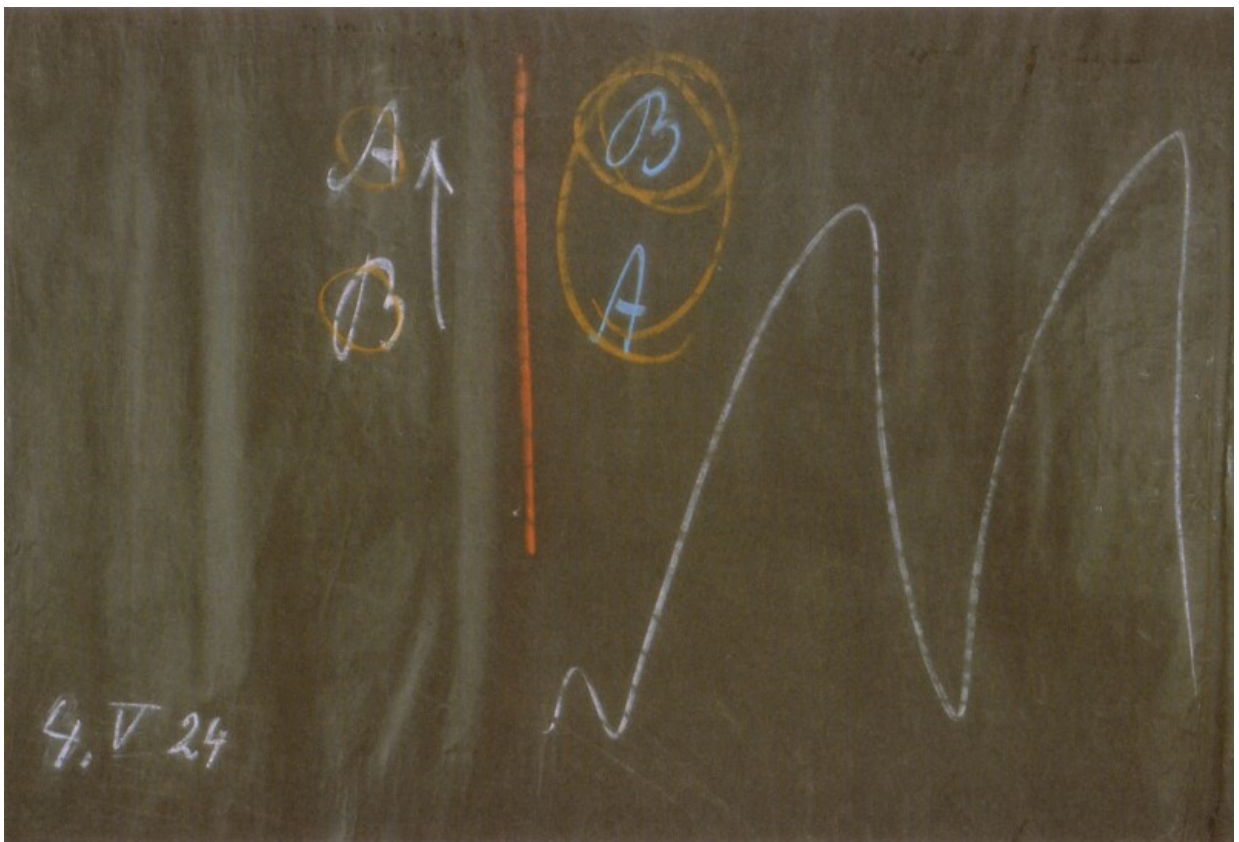


Tabla 3

Conferința 6 — Dornach, 4 mai 1924

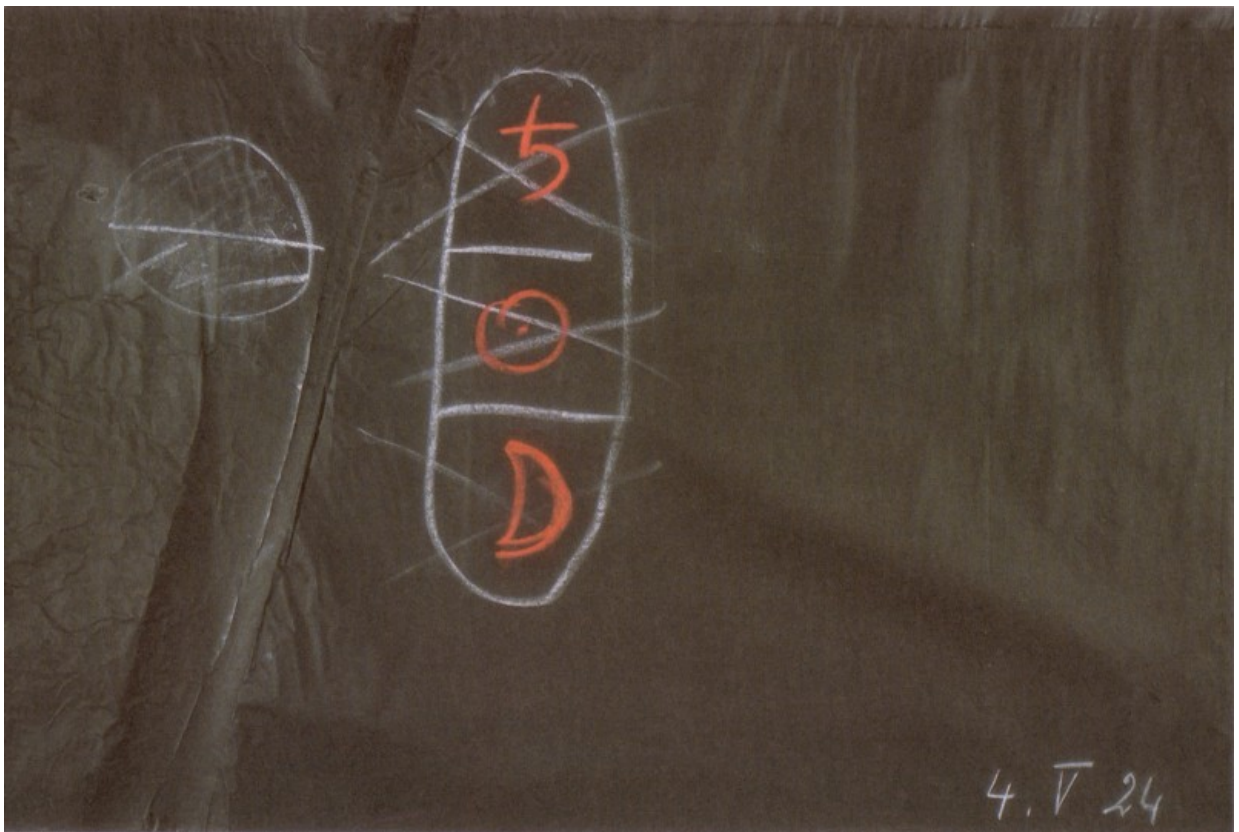


Tabla 4

Conferința 6 — Dornach, 4 mai 1924

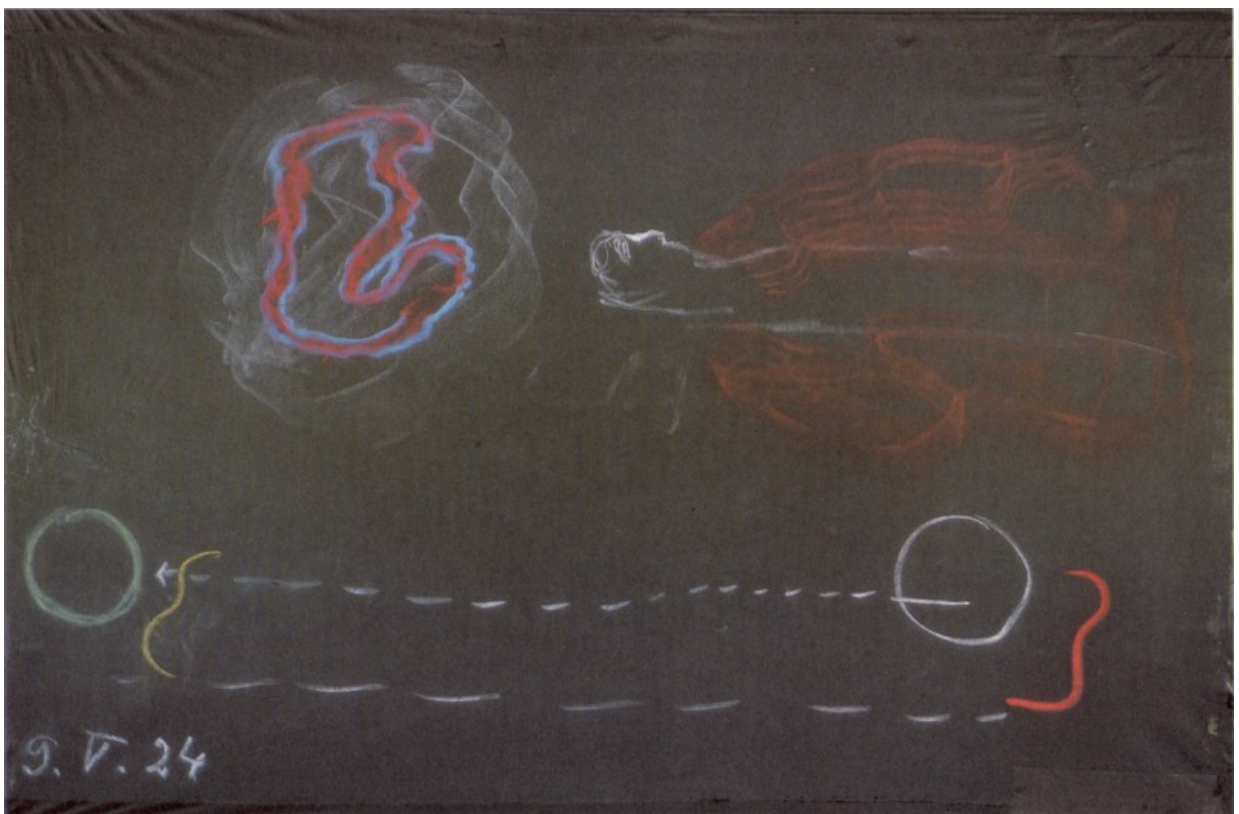


Tabla 5

Conferința 7 — Dornach, 9 mai 1924



1. Tag 1. Nacht  
2. Tag 2. Nacht  
3. Tag 3. Nacht

1. Der schlafende Astralleib gestaltet einser dem phyp. und dem Aetherleib das Bild des Erlebens. Der äussere Aether bildet die eigene Sinfung dem Bild ein.
2. Vom Astralleib wird das Bild dem Aetherleib des Menschen eingedrückt. Und der Aetherleib arbeitet in der nächsten Nacht das Bild aus.
3. Vom Aetherleib wird das Bild dem phyp. Leib des Menschen eingedrückt. Und der phyp. Leib arbeitet in der nächsten Nacht das Bild aus.

9. V. 24

Tabla 6

Conferința 7 — Dornach, 9 mai 1924

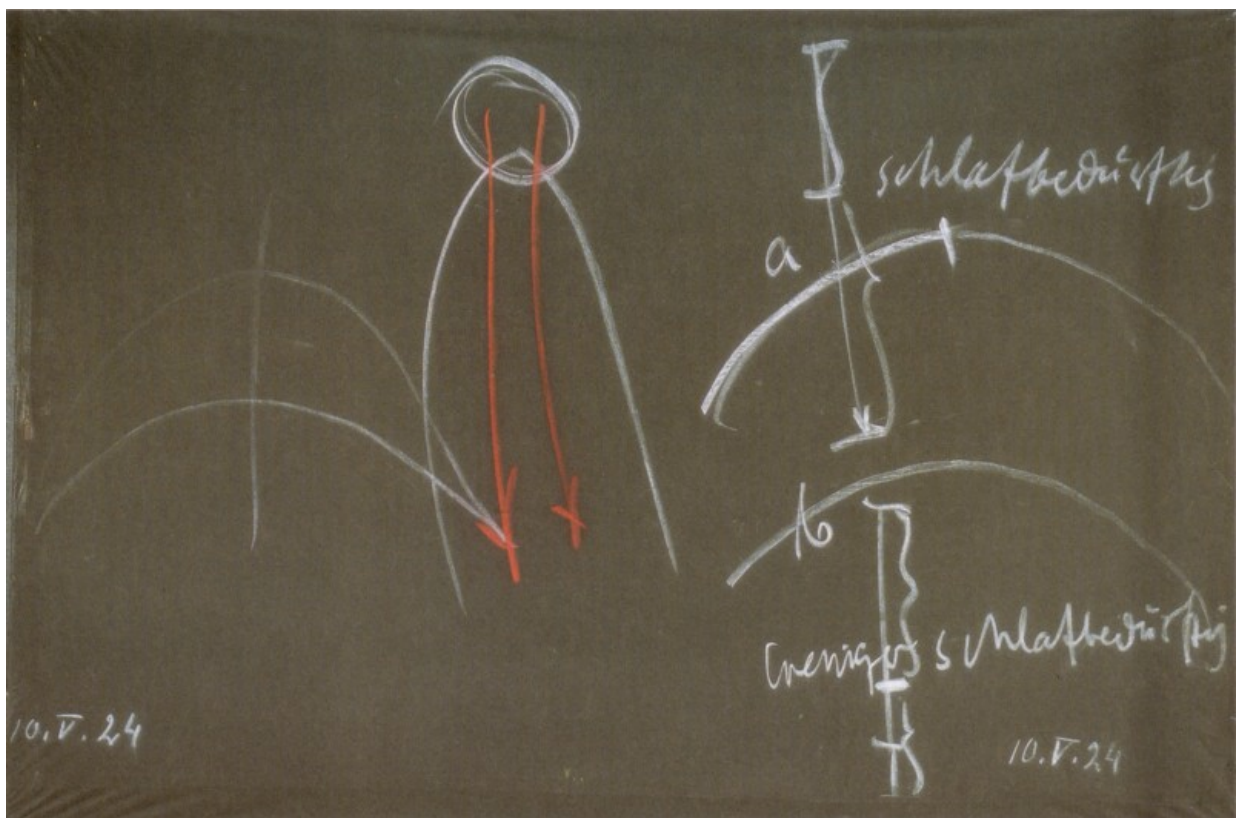


Tabla 7

Conferința 8 — Dornach, 10 mai 1924

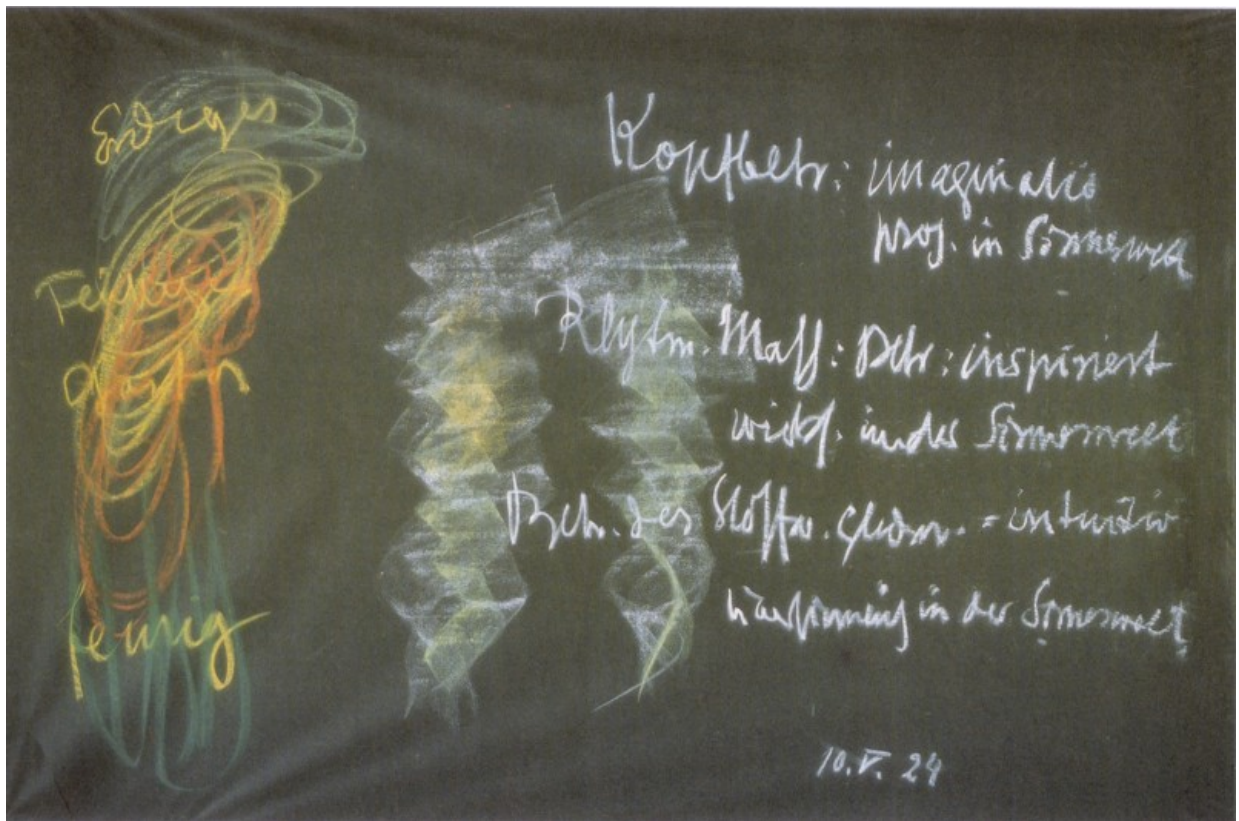


Tabla 8

Conferința 8 — Dornach, 10 mai 1924

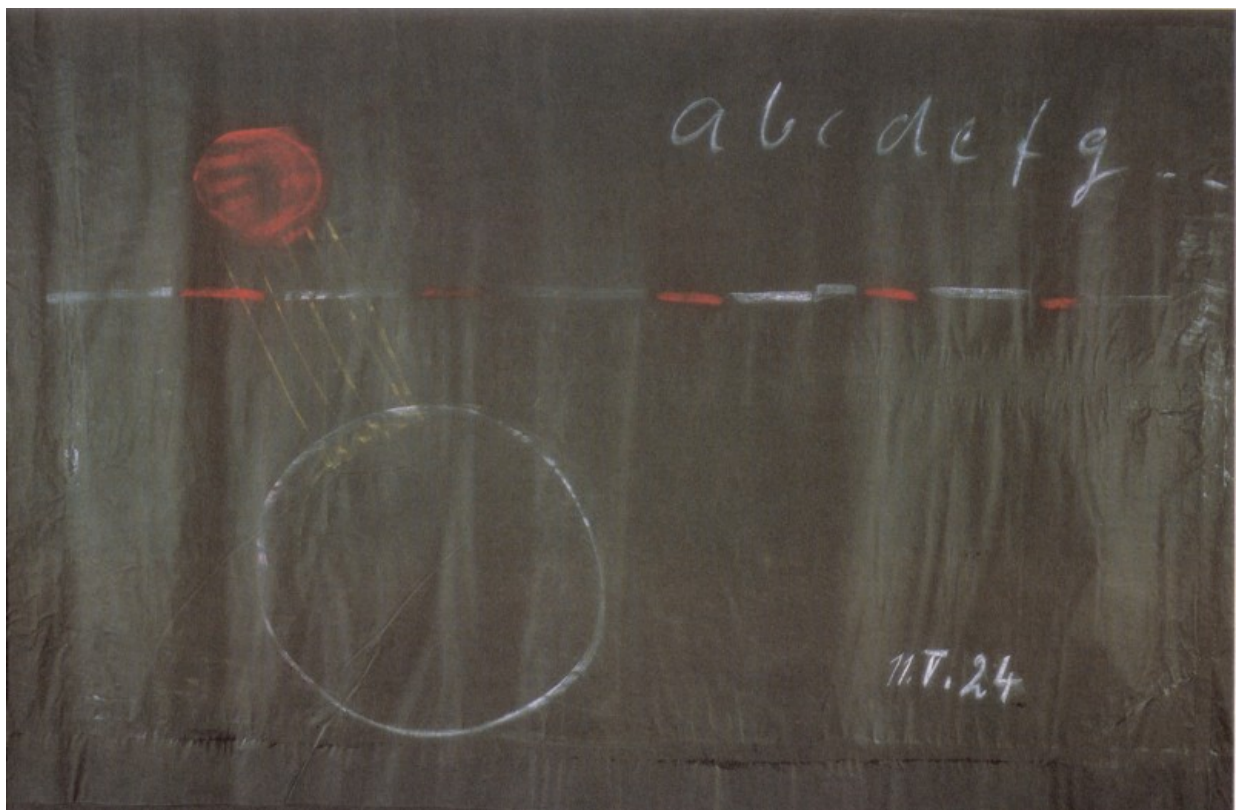


Tabla 9

Conferința 9 — Dornach, 11 mai 1924



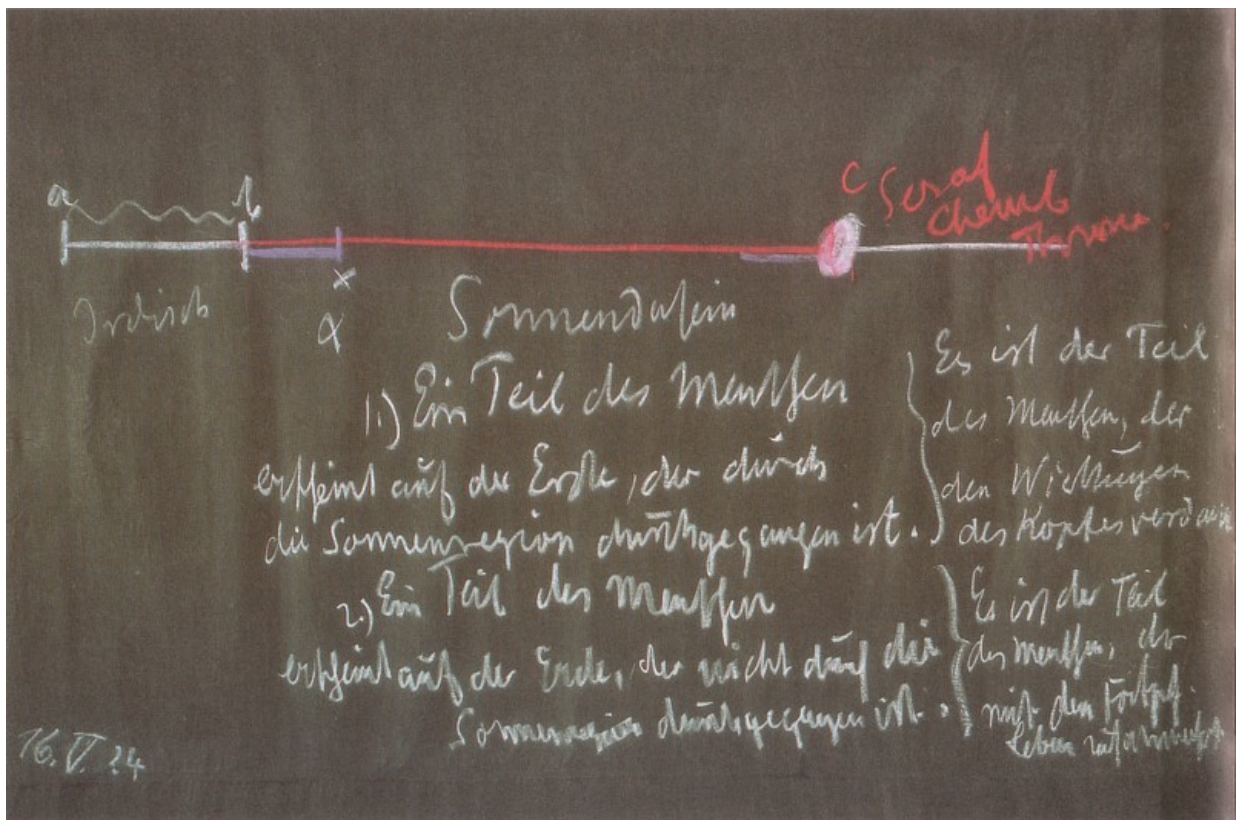


Tabla 10 (cu continuare în Tabla 11)

Conferința 10 — Dornach, 16 mai 1924

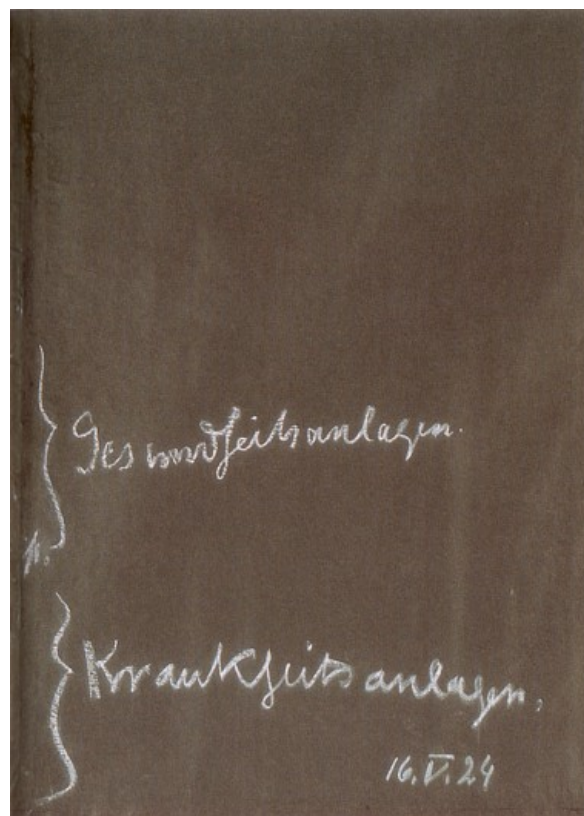


Tabla 11 (în continuarea Tablei 10) Conferința 10 — Dornach, 16 mai 1924

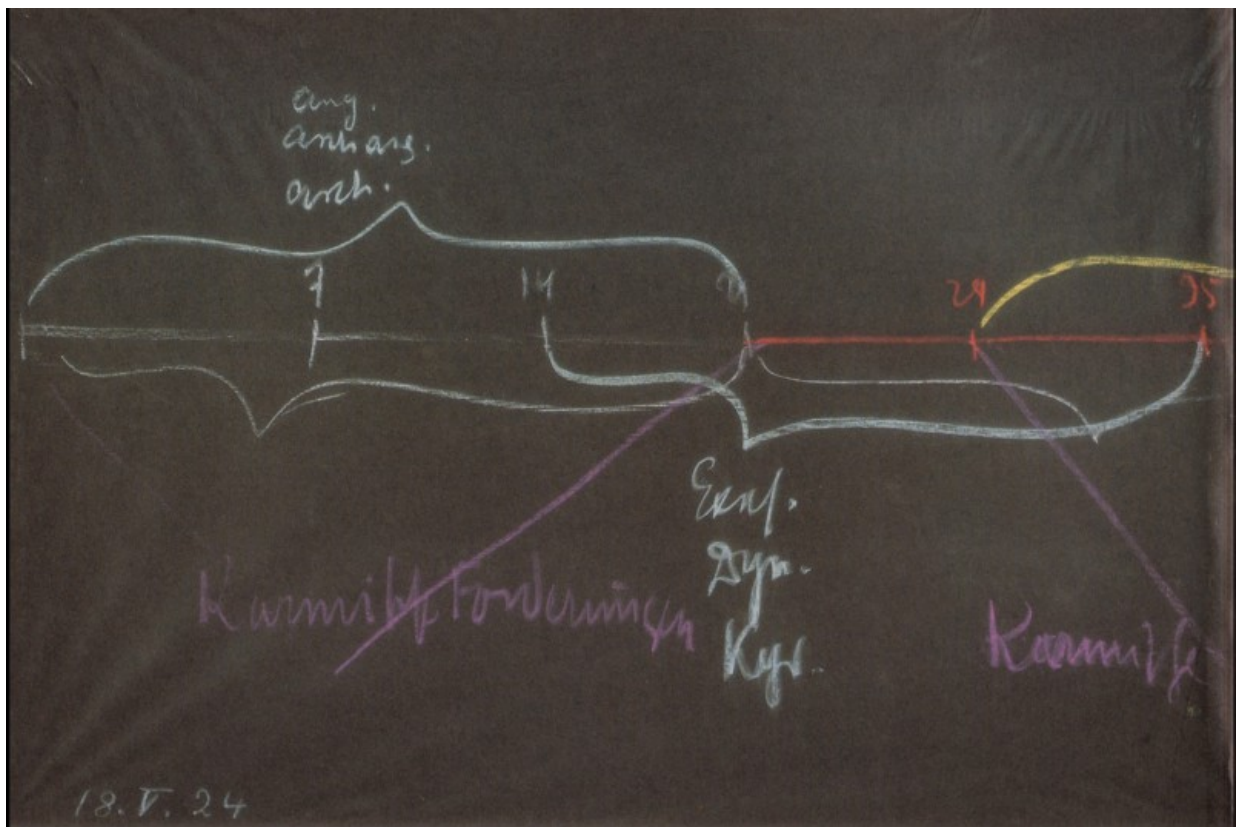


Tabla 12 (cu continuare în Tabla 13)

Conferința 11 — Dornach, 18 mai 1924

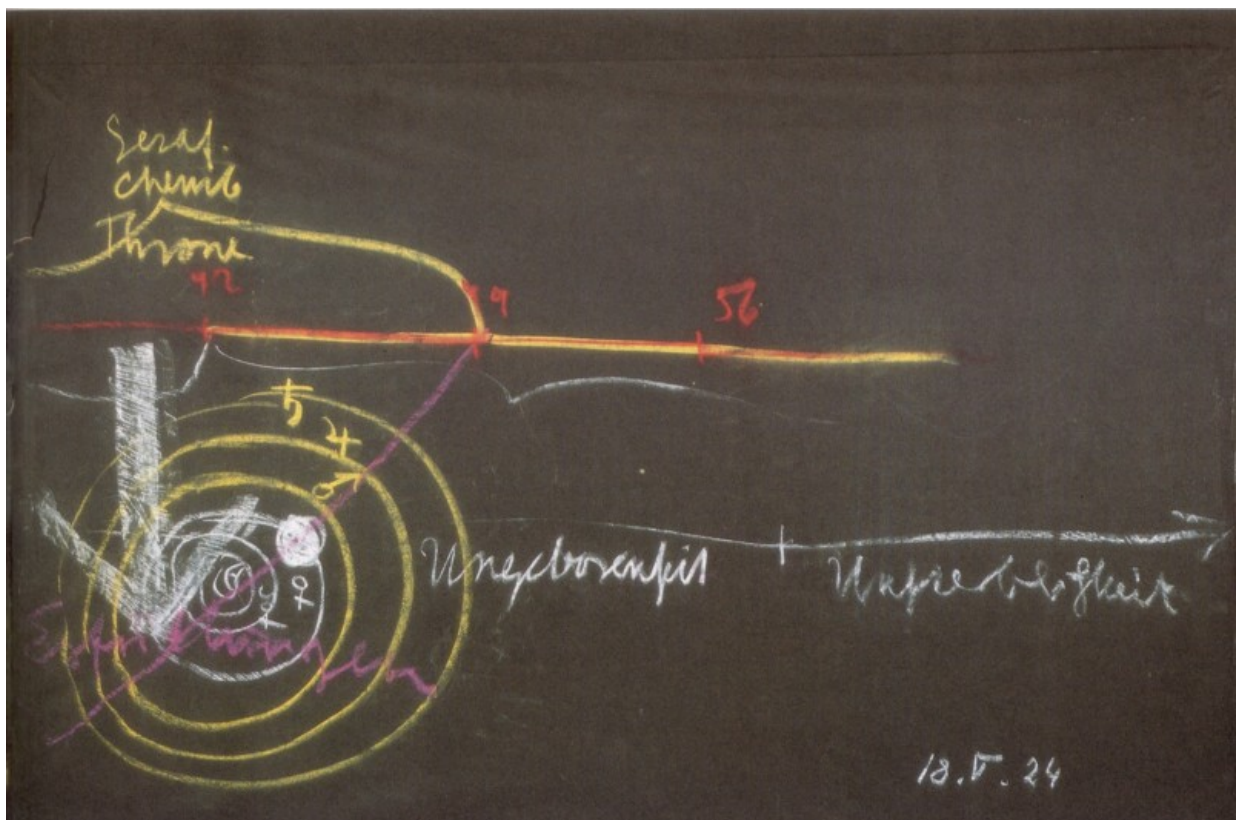


Tabla 13 (în continuarea Tablei 12)

Conferința 11 — Dornach, 18 mai 1924





Tabla 14

Conferința 12 — Dornach, 29 mai 1924



Tabla 15

Conferința 13 — Dornach, 30 mai 1924



Tabla 16

Conferința 13 — Dornach, 30 mai 1924



Tabla 17

Conferința 14 — Dornach, 4 iunie 1924



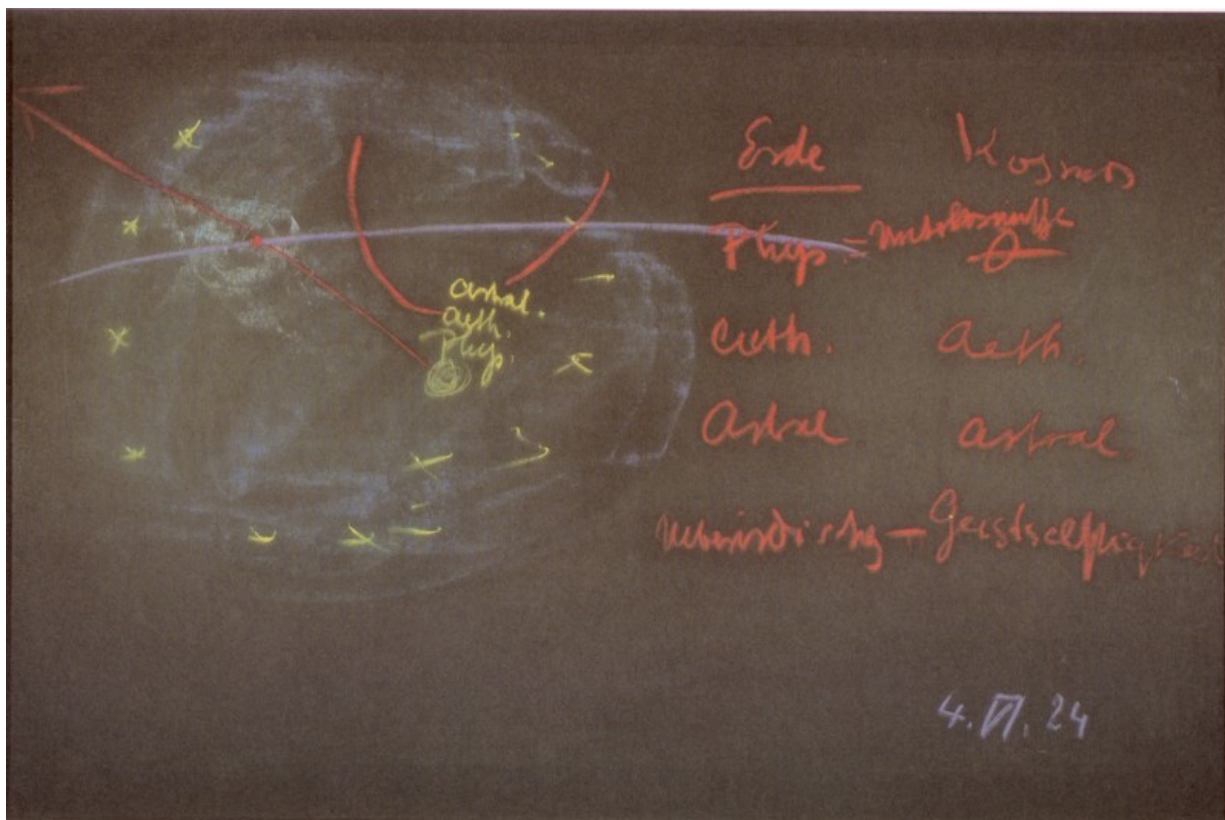


Tabla 18

Conferința 14 — Dornach, 4 iunie 1924

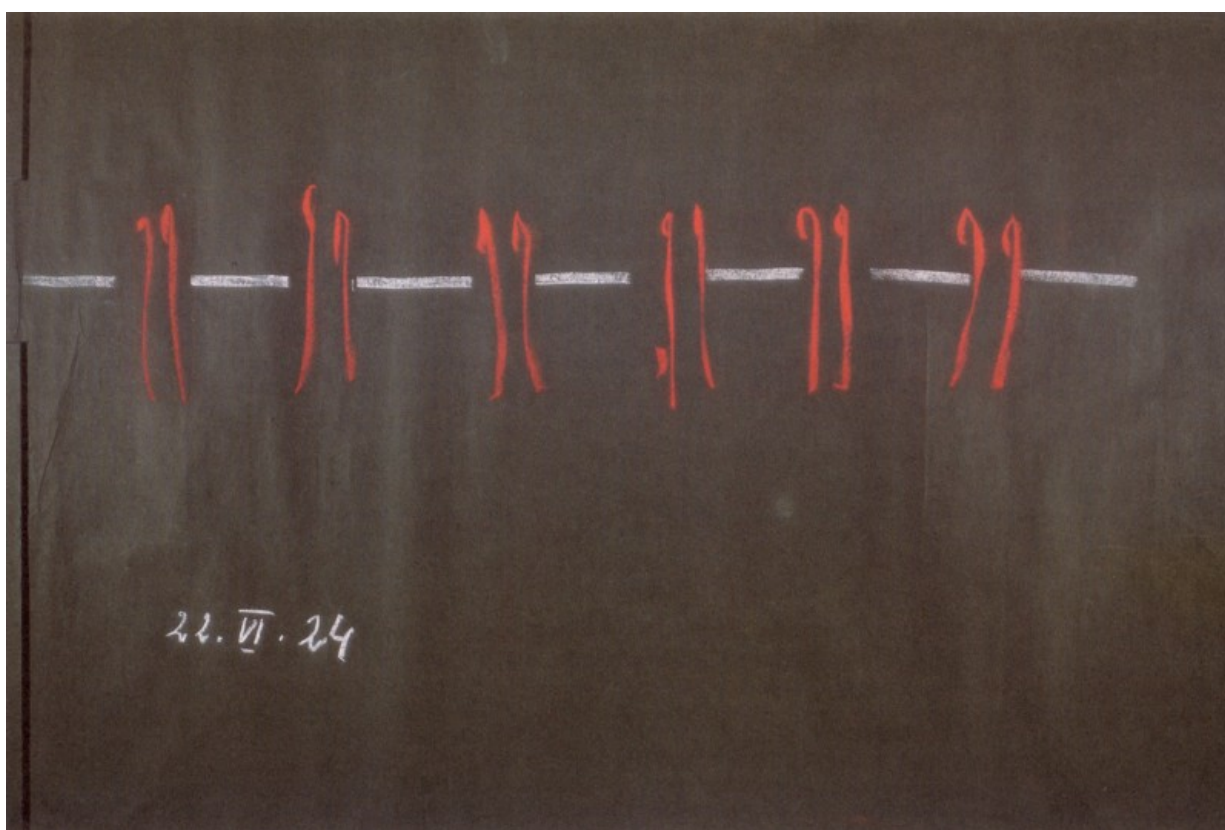


Tabla 19

Conferința 15 — Dornach, 22 iunie 1924

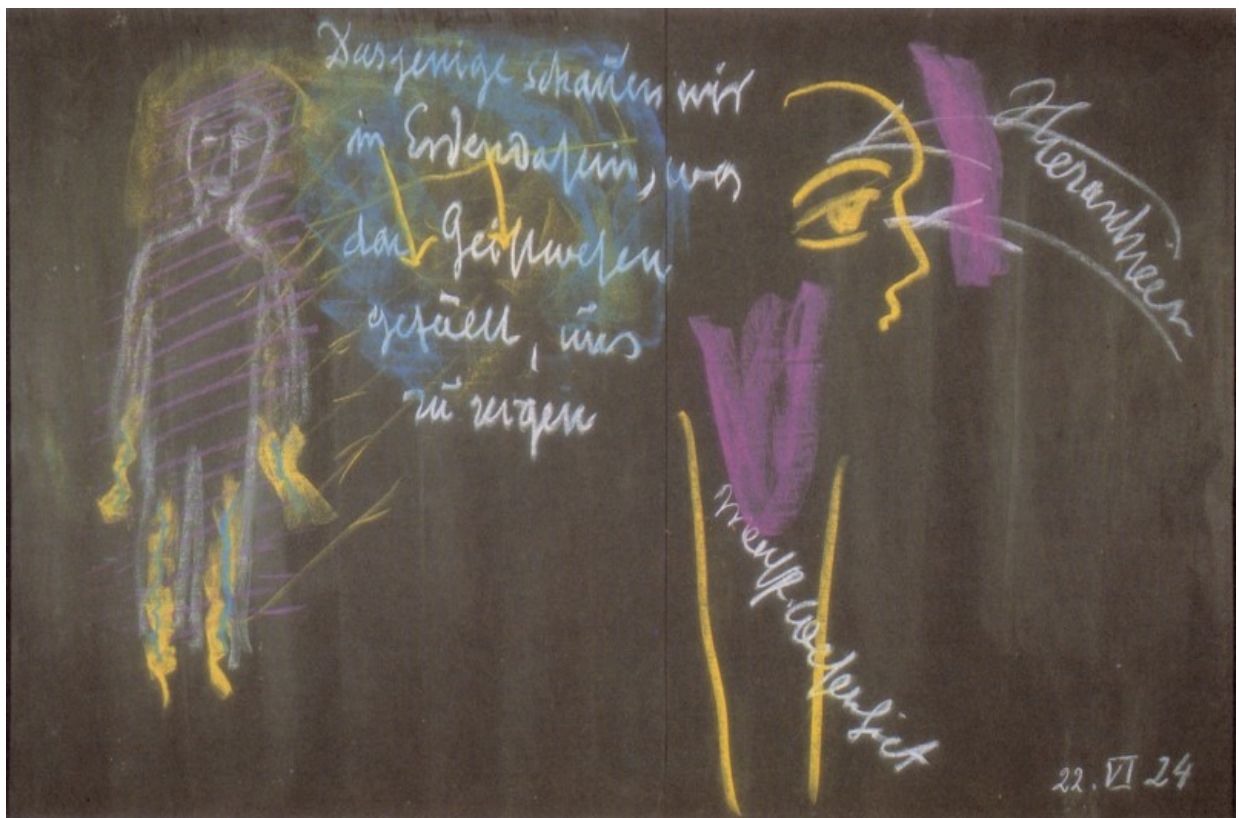


Tabla 20

Conferința 15 — Dornach, 22 iunie 1924

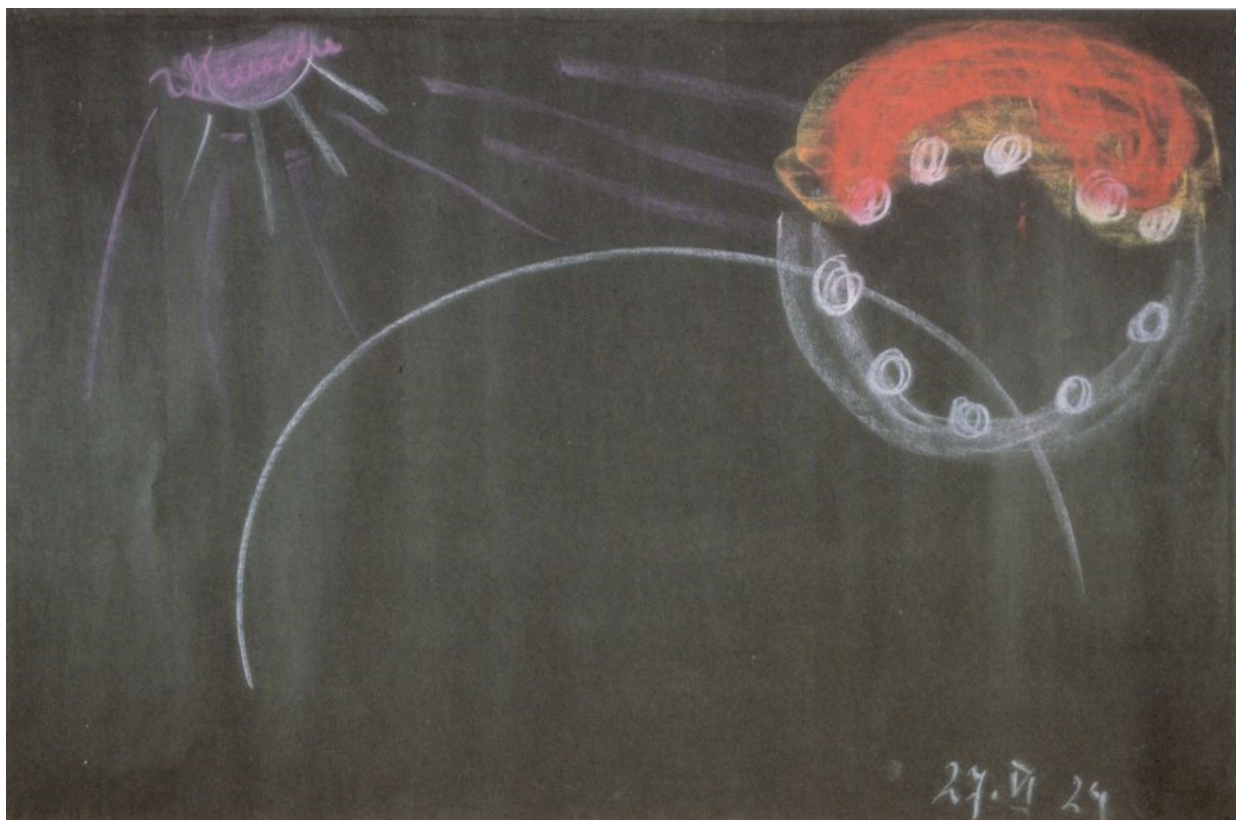


Tabla 21

Conferința 16 — Dornach, 27 iunie 1924



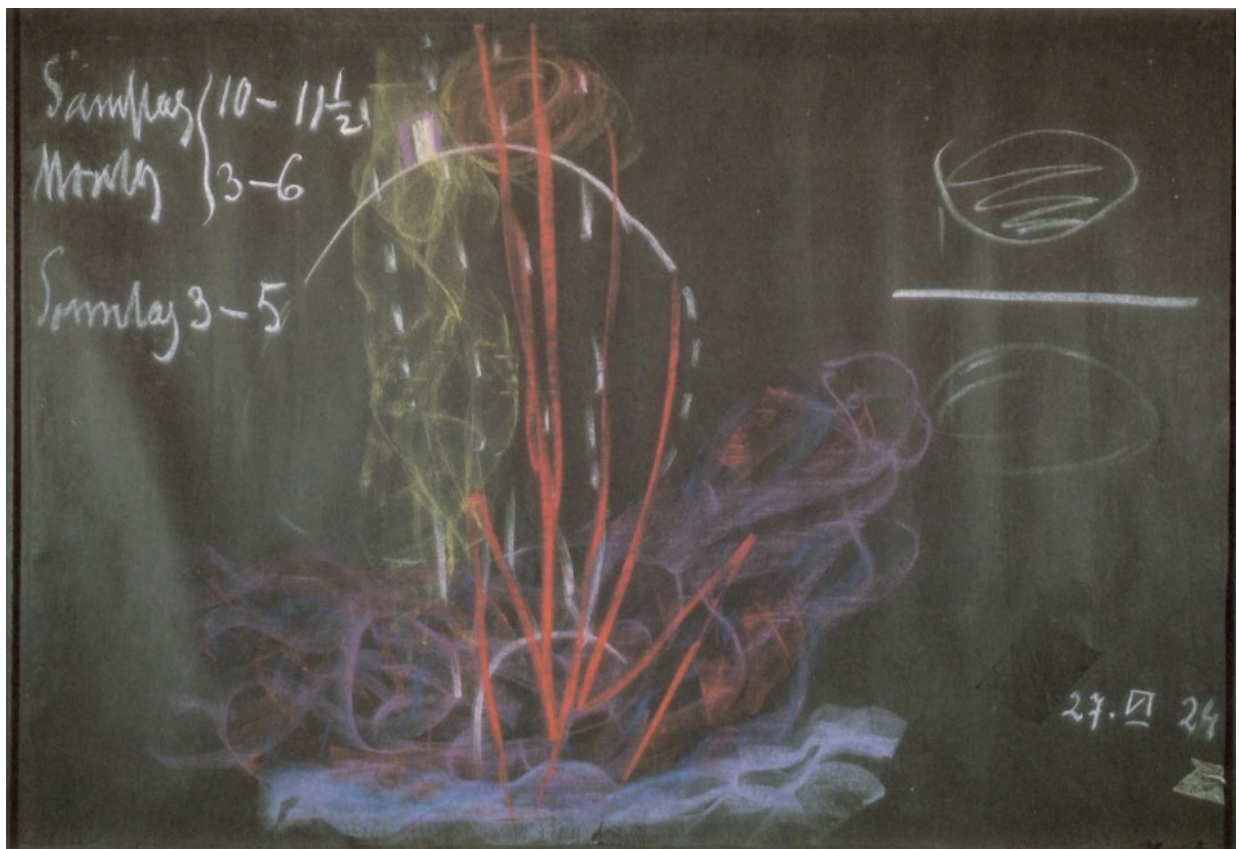


Tabla 22

Conferința 16 — Dornach, 27 iunie 1924

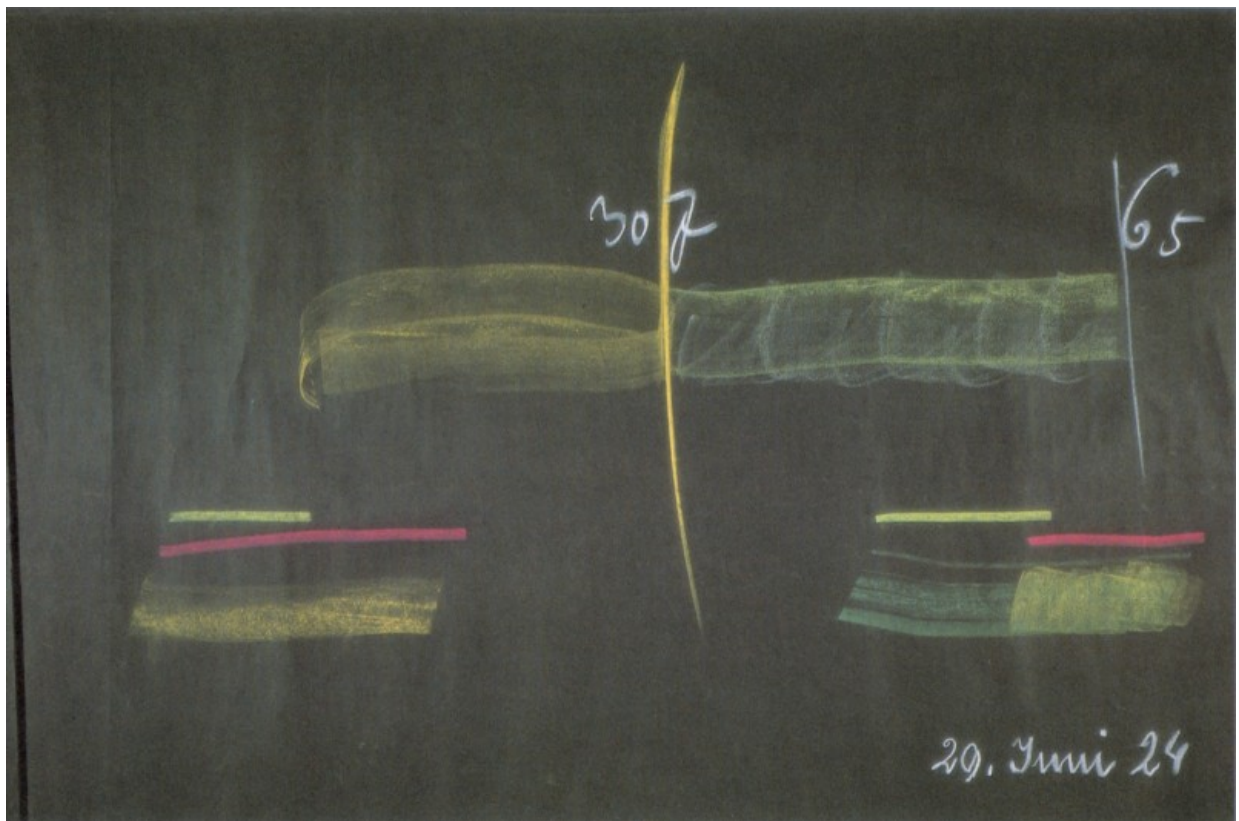


Tabla 23

Conferința 17 — Dornach, 29 iunie 1924